

Kalender

1947

FÜR DIE
EVANGELISCHE UND REFORMIERTE KIRCHE



Inhaltsverzeichnis





KALENDER

für die

Evangelische und Reformierte Kirche

1947

Herausgegeben von der Geschäftsbehörde der
Evangelischen und Reformierten Kirche durch

EDEN PUBLISHING HOUSE

ST. LOUIS, MISSOURI

1. Zeitberechnung.

Das Jahr 1947 nach der Geburt Christi ist ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen. Am 4. Juli beginnt das 172. Jahr der Unabhängigkeit der Vereinigten Staaten von Amerika. Am 31. Oktober sind 430 Jahre seit dem Thesenanschlag Luthers verflossen und am 19. Januar 384 Jahre seit der Herausgabe des Heidelberger Katechismus. Nach jüdischer Zeitrechnung beginnt am 14. September beim Sonnenuntergang das Jahr 5708 nach Erschaffung der Welt. Nach dem mohammedanischen Kalender beginnt am 14. November beim Sonnenuntergang das Jahr 1367 nach der Flucht Mohammeds (Hedschra). Am 1. Januar beginnt das Jahr 2607 der japanischen Zeitrechnung, das 22. Jahr der Schowa-Periode.

2. Zeitangabe.

Die im Kalender angegebene Zeit ist die von St. Louis (38° 38′ nördliche Breite und 90° 12′ westliche Länge). Es ist das Zentralzeit. Die östliche Zeit ist eine Stunde früher, die Bergzeit („Mountain Time") eine, die westliche („Pacific Time") zwei Stunden später.

3. Die Jahreszeiten.

Der Frühling beginnt am 21. März, 5.13 morgens; der Sommer am 22. Juni, 12.19 morgens; der Herbst am 23. September, 3.29 nachmittags; der Winter am 22. Dezember, 10.43 vormittags.

4. Finsternisse im Jahre 1947.

Im Jahre 1947 gibt es zwei Sonnenfinsternisse und eine Mondfinsternis.

1. Eine vollständige Sonnenfinsternis am 26. Mai. Unsichtbar in Nordamerika. Sichtbar in Arabien, Afrika und im größten Teil Südamerikas.

2. Eine teilweise Mondfinsternis am 3. Juni. Unsichtbar in Amerika. Sichtbar in Europa, Afrika, Australien und im südlichen Teil Asiens.

3. Eine ringförmige Sonnenfinsternis am 12. November. Sichtbar in Nord- und Südamerika (St. Louis, 12.18 Uhr nachmittags).

5. Morgen- und Abendsterne.

	Morgensterne. (Westlich von der Sonne.)	Abendsterne. (Oestlich von der Sonne.)
Merkur:	1. Januar bis 23. Januar 8. März bis 15. Mai 14. Juli bis 29. August 5. November bis 31. Dezember	23. Januar bis 8. März 15. Mai bis 14. Juli 29. August bis 5. November
Venus:	1. Januar bis 3. September	3. September bis 31. Dezember
Mars:	6. Januar bis 31. Dezember	1. Januar bis 6. Januar
Jupiter:	1. Januar bis 14. Mai 1. Dezember bis 31. Dezember	14. Mai bis 1. Dezember
Saturn:	1. Januar bis 26. Januar 5. August bis 31. Dezember	26. Januar bis 5. August
Uranus:	13. Juni bis 16. Dezember	1. Januar bis 13. Juni 16. Dezember bis 31. Dezember
Neptun:	1. Januar bis 31. März 4. Oktober bis 31. Dezember	31. März bis 4. Oktober

6. Osterfeste bis zum Jahre 1956.

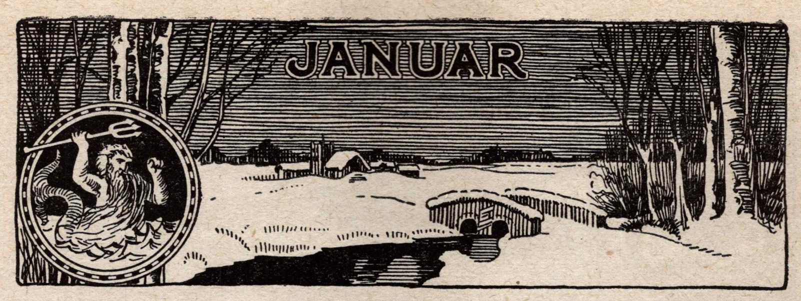
1947	6. April	1952	13. April
1948	28. März	1953	5. April
1949	17. April	1954	18. April
1950	9. April	1955	10. April
1051	25. März	1956	1. April

7. Feste und Feiertage im Jahre 1947.

18. Februar, Fastnacht
30. März, Palmsonntag
6. April, Ostern
11. Mai, Familientag
15. Mai, Himmelfahrt
25. Mai, Pfingsten
8. Juni, Kindertag
1. September, Arbeitertag
5. Oktober, Erntedankfest
2. November, Reformationsfest
23. November, Totenfest
27. November, Danksagungstag
30. November, Erster Advent
25. Dezember (Donnerstag), Christtag

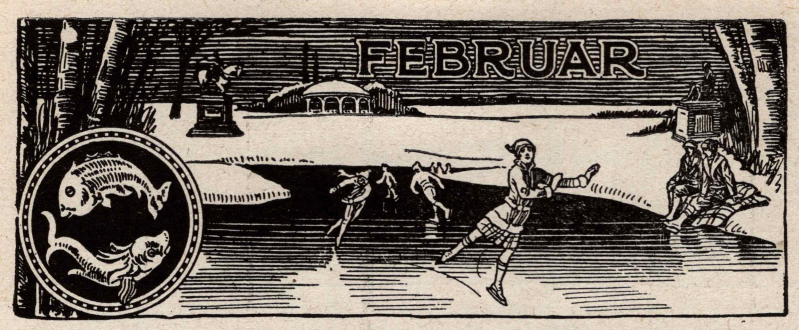
8. Feste und Feiertage im Jahre 1948.

10. Februar, Fastnacht
21. März, Palmsonntag
28. März, Ostern
6. Mai, Himmelfahrt
9. Mai, Familientag
16. Mai, Pfingsten
13. Juni, Kindertag
6. September, Arbeitertag
3. Oktober, Erntedankfest
31. Oktober, Reformationsfest
21. November, Totenfest
25. November, Danksagungstag
28. November, Erster Advent
25. Dezember (Samstag), Christtag



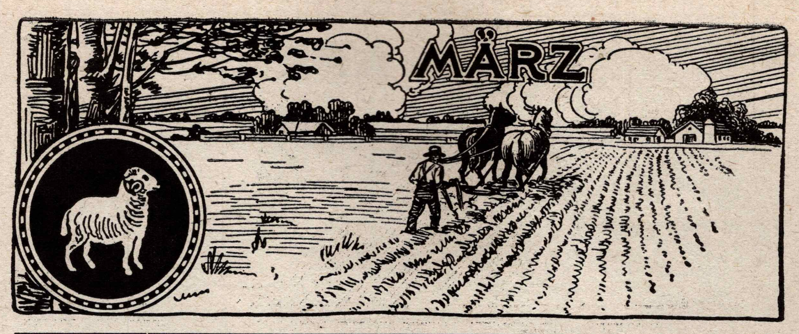
Tage		1947 Feste und Gedenktage	Januar Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Sonnen- Untg. u. M.	Mond- Untg. u. M.
M	1	Philip Schaff, *1819	Jes. 40, 1–8	7.22	4.45	Untg.
D	2	Luthers Gr. Katechism., 1529	Luk. 2, 41–52	7.22	4.46	1.59
F	3	Christian A. Mohr, †1929	Luk. 3, 1–17	7.22	4.46	3.12
S	4	Johann F. Schlundt, †1901	Matth. 3, 13–17	7.22	4.47	4.29
1)		**Sonntag nach Neujahr**	Ev. Matth. 2, 13—23 Ep. Tit. 3, 4—8	Die Flucht nach Aegypten.		
S	5	Chas. B. Schneder, *1861	Joh. 10, 22–30	7.22	4.48	5.46
M	6	**Epiphanias**	Matth. 4, 1–11	7.22	4.49	6.59
D	7	Jonathan E. Hiester, †1902	Joh. 1, 31–51	7.22	4.50	Aufg.
M	8	Wm. Frenzen, †1942	Joh. 2, 1–12	7.22	4.51	6.44
D	9	John J. Swander, †1925	Joh. 2, 13–25	7.22	4.52	8.00
F	10	Hermann Quinius, †1883	Joh. 3, 1–16	7.22	4.53	9.12
S	11	Karl E. Nestel, †1908	Joh. 4, 5–26	7.22	4.54	10.20
2)		**1. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Luk. 2, 41—52 Ep. Röm. 12, 1—6	Der zwölfjährige Jesus.		
S	12	Milton H. Groh, †1896	Joh. 14, 1–14	7.21	4.55	11.25
M	13	Daniel Weiser, *1799	Joh. 4, 27–42	7.21	4.56	morg.
D	14	J. P. Jens, *1866	Joh. 4, 36–54	7.21	4.57	12.28
M	15	Joh. Oekolampadius, *1482	Luk. 14,16–30	7.21	4.58	1.29
D	16	Carl L. Daubert, †1875	Luk. 5, 1–11	7.20	4.59	2.30
F	17	Preston DeLong [14], *1873	Mark. 1, 21–34	7.20	5.00	3.31
S	18	Johann Philipp Goebel, *1832	Mark. 1, 35–45	7.20	5.01	4.31
3)		**2. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Joh. 2, 1—11 Ep. Röm. 12, 6—16	Die Hochzeit zu Kana.		
S	19	Heidelberger Katechism., 1563	Röm. 7, 14–25	7.19	5.02	5.29
M	20	Johann Ferd. Klick, †1915	Joh. 5, 1–16	7.19	5.03	6.22
D	21	Johann Christ. Peters, *1854	Mark. 2, 1–12	7.18	5.05	Untg.
M	22	James J. Good, †1924	Matth. 11, 2–15	7.18	5.06	5.59
D	23	George Michael Weiß, *1700	Luk. 7, 1–10	7.17	5.07	6.25
F	24	John A. Peters [25], *1832	Luk. 7, 11–17	7.17	5.09	7.30
S	25	J. H. C. Roentgen, †1921	Luk. 7, 36–50	7.16	5.10	8.33
4)		**3. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Matth. 8, 1—13 Ep. Röm. 12, 17—21	Der Hauptmann von Kapernaum.		
S	26	John Conrad Hauser, *1838	Phil. 2, 5–11	7.15	5.11	9.37
M	27	Paul A. Menzel, *1865	Matth. 14, 13–21	7.15	5.12	10.41
D	28	Adolf Baltzer, †1880	Matth. 14, 22–36	7.14	5.14	11.47
M	29	Jakob Irion, †1933	Matth. 15, 21–28	7.13	5.15	morg.
D	30	Albert Helfenstein, †1869	Mark. 7, 31–37	7.12	5.16	12.57
F	31	Gustav Fischer, *1863	Mark. 8, 1–9	7.11	5.17	2.00

Mondwechsel. — Vollmond den 6., 10.47 abends; Letztes Viertel den 13., 8.56 abends; Neumond den 22., 2.34 morgens; Erstes Viertel den 29., 6.07 abends.



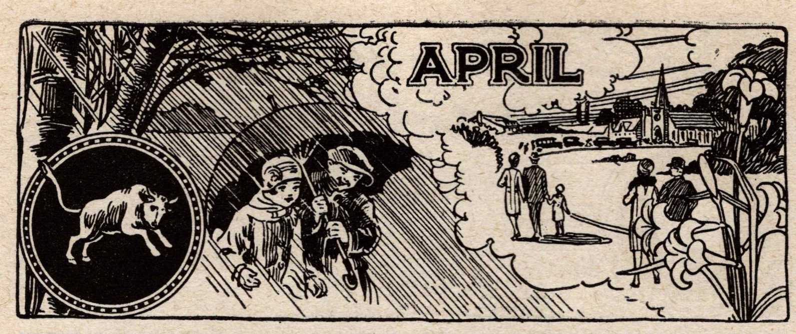
Tage		1947 Feste und Gedenktage	Februar Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
S	1	Theodore H. Dresel, *1822	Mark. 8, 22–38	7.10	5.18	3.23
5)		**Septuagesimä**	Ev. Matth. 20, 1—16 Ep. 1. Kor. 9, 24—10, 5			Die Arbeiter im Weinberg.
S	2	Walter F. Henninger, †1929	Hebr. 2, 10–18	7.09	5.19	4.36
M	3	Nathan C. Schaeffer, *1849	Matth. 17, 1–13	7.08	5.21	5.44
D	4	Isaac H. Reiter, *1819	Mark. 9, 14–29	7.07	5.22	6.42
M	5	Daniel Yost Heisler, †1888	Joh. 11, 1–19	7.06	5.23	Aufg.
D	6	Jakob Gaß, *1866	Joh. 11, 32–45	7.05	5.24	6.47
F	7	Thomas S. Land, *1854	Luk. 17, 11–19	7.04	5.26	7.59
S	8	Peter Herbruck, *1813	Mark. 10, 13–27	7.02	5.27	9.07
6)		**Sexagesimä**	Ev. Luk. 8, 4—15 Ep. 2. Kor. 11, 19—12, 9			Das vierfache Ackerfeld.
S	9	William A. Good, †1873	Röm. 8, 1–9	7.01	5.28	10.14
M	10	Johann Peter Goebel, *1836	Mark. 10, 32–45	7.00	5.29	11.17
D	11	Frederick A. Gast, †1917	Mark. 10, 46–52	6.59	5.30	morg.
M	12	**Abraham Lincoln,** 1809	Luk. 19, 1–10	6.57	5.32	12.20
D	13	Jacob Calvin Leonard, *1867	Luk. 10, 38–42	6.56	5.33	1.21
F	14	**St. Valentinus**	Joh. 9, 1–17	6.55	5.34	2.22
S	15	Dennis Shuey [14], *1846	Matth. 5, 1–16	6.54	5.35	3.21
7)		**Quinquagesimä**	Ev. Luk. 18, 31—43 Ep. 1. Kor. 13, 1—13			Jesus verkündigt sein Leiden.
S	16	Johann F. Engelbach, *1818	Röm. 8, 28–39	6.53	5.37	4.16
M	17	Louis v. Ragué, *1838	Matth. 5, 17–26	6.52	5.38	5.06
D	18	**Fastnacht**	Matth. 5, 38–48	6.50	5.39	5.49
M	19	**Aschermittwoch**	Matth. 6, 1–15	6.49	5.40	Untg.
D	20	J. Williamson Nevin, *1803	Matth. 6, 16–24	6.48	5.41	5.20
F	21	Daniel Irion, *1855	Matth. 6, 25–34	6.46	5.42	6.24
S	22	**George Washington,** *1732	Matth. 7, 13–23	6.45	5.43	7.29
8)		**Invokavit**	Ev. Matth. 4, 1—11 Ep. 2. Kor. 6, 1—10			Christi Versuchung.
S	23	Wm. Beisemeier, *1833	2. Kor. 5, 10–21	6.44	5.44	8.34
M	24	Michael Kruse, *1816	Matth. 9, 18–38	6.43	5.45	9.40
D	25	Charles G. Fischer, †1896	Mark. 6, 14–29	6.41	5.46	10.49
M	26	Carl Weitbrecht [25], *1815	Joh. 12, 1–11	6.40	5.48	11.59
D	27	Joseph Hannaberry, †1883	Matth. 21, 1–11	6.39	5.49	morg.
F	28	Johannes Huber, *1834	Luk. 22, 1–6	6.37	5.50	1.12

Mondwechsel. — Vollmond den 5., 9.50 vormittags; Letztes Viertel den 12., 3.58 nachm.; Neumond den 20., 8.00 abends; Erstes Viertel den 28., 3.12 morgens.



Tage	1947 Feste und Gedenktage	März Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Untg. u. M.	Mond- Untg. u. M.
S 1	Clement C. Weiser, †1898	Luk. 22, 7–16	6.36	5.51	2.24
9)	**Reminiszere**	Ev. Matth. 15, 21—28 Ep. 1. Thess. 4, 1—7	Das kanaanäische Weib.		
S 2	Lott Kryder Evans, †1922	2. Kor. 5, 15–21	6.34	5.52	3.31
M 3	H. F. Buchmueller, *1838	Luk. 22, 24–30	6.33	5.53	4.32
D 4	Adolf Grabowski, †1924	Joh. 13, 1–15	6.31	5.54	5.21
M 5	Paul L. Menzel, *1839	Joh. 13, 21–35	6.29	5.55	Aufg.
D 6	Zacharias Ursinus, †1583	Matth. 26, 31–35	6.28	5.56	5.35
F 7	Luther verl. Wartburg, 1522	Luk. 22, 31–38	6.26	5.57	6.46
S 8	Otto Niethammer, *1834	Matth. 26, 36–46	6.24	5.58	7.54
10)	**Okuli**	Ev. Luk. 11, 14—28 Ep. Eph. 5, 1—9	Jesus treibt einen Teufel aus.		
S 9	Fred Wm. Berleman, †1919	Psalm 22, 1–32	6.23	5.59	8.59
M 10	Henry M. Herman, †1915	Luk. 22, 39–45	6.21	6.00	10.04
D 11	Kaspar Heinr. Bode, †1892	Luk. 22, 46–53	6.19	6.01	11.08
M 12	John G. Fritchie, †1885	Joh. 18, 2–11	6.18	6.02	morg.
D 13	Conr. Augustin Hauser, †1943	Matth. 26, 47–56	6.16	6.03	12.11
F 14	Henry Wm. Stoy, *1726	Joh. 18, 12–24	6.14	6.04	1.10
S 15	Th. Wm. Jungk, *1851	Matth. 26, 57–68	6.13	6.06	2.07
11)	**Lätare**	Ev. Joh. 6, 1—15 Ep. Gal. 4, 21—31	Die Speisung der 5000.		
S 16	J. H. Hoffmeier [17], *1760	Hebr. 5, 4–10	6.11	6.07	3.01
M 17	William A. Helffrich, †1894	Mark. 14, 66–72	6.10	6.08	3.46
D 18	J. Roß Reily, †1844	Luk. 22, 66–71	6.08	6.09	4.27
M 19	Friedrich Pfeiffer, *1839	Matth. 27, 3–10	6.06	6.10	5.01
D 20	F. Koch, †1931	Joh. 18, 28–38	6.05	6.11	5.31
F 21	J. M. Kroenlein, †1883	Luk. 23, 5–16	6.03	6.12	Untg.
S 22	J. Conr. Tempelman, *1692	Matth. 27, 15–23	6.02	6.13	6.24
12)	**Judika**	Ev. Joh. 8, 46—59 Ep. Hebr. 9, 11—15	Die Sündlosigkeit Jesu.		
S 23	David B. Schneder, *1857	Hebr. 9, 11–17	6.00	6.14	7.30
M 24	Jacob Snyder, *1834	Matth. 27, 24–30	5.58	6.15	8.39
D 25	John Weinbrenner, *1797	Joh. 19, 4–16	5.57	6.16	9.51
M 26	Wilhelm Binner, †1875	Luk. 23, 26–38	5.55	6.17	11.04
D 27	Elnathan E. Higbee, *1830	Joh. 19, 17–27	5.54	6.18	morg.
F 28	Ewald Kockritz, †1931	Luk. 23, 39–49	5.52	6.19	12.16
S 29	Wm. C. Cremer, †1918	Matth. 27, 38–49	5.51	6.20	1.25
13)	**Palmsonntag**	Ev. Matth. 21, 1—9 Ep. Phil. 2, 5—11	Christi Einzug in Jerusalem.		
S 30	George L. Scherger, †1941	Hebr. 10, 11–23	5.49	6.21	2.27
M 31	Daniel Zacharias, †1873	Joh. 19, 28–32	5.47	6.22	3.19

Mondwechsel. — Vollmond den 6., 9.15 abends; Letztes Viertel den 14., 12.28 nachm.; Neumond den 22., 10.34 vorm.; Erstes Viertel den 29., 10.15 vorm.



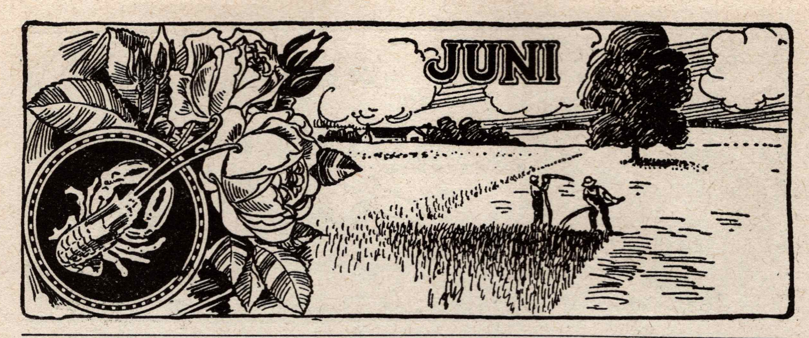
Tage		1947 Feste und Gedenktage	April Bibellesetafel	Sonnen-Aufg. u. M.	Sonnen-Untg. u. M.	Mond-Untg. u. M.
D	1	Joseph Henry Dubbs, †1910	Matth. 27, 50–56	5.46	6.23	4.01
M	2	Albert Zeller, †1921	Joh. 19, 33–40	5.44	6.24	4.36
D	3	**Gründonnerstag**	Luk. 22, 14–20	5.42	6.25	5.06
		Karfreitag	Ev. Joh. 19, 1—42 Ep. Jes. 53			Christi Leiden und Sterben.
F	4	Martin Fotsch [3], †1880	Jes. 53, 1–12	5.40	6.26	5.32
S	5	Joachim Fr. Schulz, †1909	Matth. 27, 57–66	5.39	6.27	5.57
14)		**Ostern**	Ev. Mark. 16, 1—8 Ep. 1. Kor. 5, 6—8			Christi Auferstehung.
S	6	Joh. Jakob Schwarz, †1919	1. Kor. 15, 1–11	5.38	6.28	Aufg.
M	7	Herman H. Cook, †1916	Luk. 24, 1–11	5.36	6.29	8.52
D	8	Samuel Guldin, *1664	Joh. 20, 3–10	5.34	6.30	9.56
M	9	Simon Kuhlenhoelter, *1820	Joh. 20, 11–18	5.32	6.31	10.59
D	10	Friedrich Birkner, †1862	Matth. 28, 8–15	5.31	6.32	11.58
F	11	Gottfried A. Schmidt, †1936	Luk. 24, 13–31	5.30	6.33	morg.
S	12	Christian Bek, †1922	Joh. 20, 24–31	5.28	6.34	12.53
15)		**Quasimodogeniti**	Ev. Joh. 20, 19—31 Ep. 1. Joh. 5, 4—10			Der zweifelnde Thomas.
S	13	Dav. van Horne [12], †1930	1. Kor. 15, 12–34	5.26	6.35	1.41
M	14	Joseph S. Dubbs, †1877	Joh. 21, 1–14	5.24	6.36	2.23
D	15	Edmund R. Eschbach, †1910	Joh. 21, 15–25	5.23	6.37	2.59
M	16	Wm. C. Schaeffer, †1921	Matth. 28, 16–20	5.22	6.38	3.31
D	17	William Rupp, *1839	Mark. 16, 14–20	5.20	6.39	3.58
F	18	Jakob Schoettle, *1865	Matth. 7, 24–29	5.19	6.40	4.25
S	19	Kasper H. Strater, *1807	Matth. 8, 5–13	5.17	6.41	4.49
16)		**Miserikordias Domini**	Ev. Joh. 10, 12—16 Ep. 1. Petri 2, 21—25			Der gute Hirte.
S	20	Georg W. Wall, †1867	2. Kor. 4, 7–14	5.16	6.42	5.14
M	21	G. H. F. Niebuhr, †1913	Matth. 8, 18–27	5.15	6.43	Untg.
D	22	Thomas Pomp, †1852	Matth. 8, 28–34	5.13	6.44	8.49
M	23	Joseph A. Rieger, *1811	Luk. 14, 16–24	5.12	6.45	10.04
D	24	J. Gackenheimer [25], *1820	Matth. 13, 1–23	5.10	6.46	11.17
F	25	A. F. Dahlmann, *1853	Matth. 13, 24–30	5.09	6.47	morg.
S	26	Rudolf Vieweg, †1938	Matth. 13, 36–43	5.08	6.48	12.23
17)		**Jubilate**	Ev. Joh. 16, 16—23 Ep. 1. Petri 2, 11—20			Ueber ein kleines.
S	27	Thomas E. Porter, †1901	Matth. 13, 31–35	5.06	6.49	1.19
M	28	Louis J. Haas, †1917	Matth. 13, 44–52	5.05	6.50	2.03
D	29	Karl Rest, *1874	Matth. 18, 21–35	5.04	6.51	2.40
M	30	Theodore Apple, *1823	Matth. 20, 1–16	5.03	6.52	3.09

Mondwechsel. — **Vollmond den 5., 9.28 vormittags; Letztes Viertel den 13., 8.23 morgens; Neumond den 20., 10.19 abends; Erstes Viertel den 27., 4.18 nachm.**



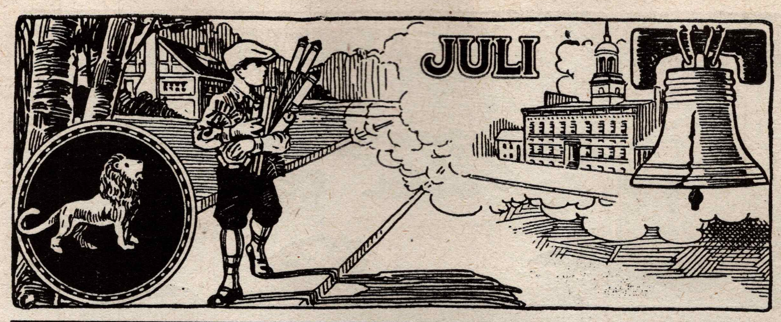
Tage	1947 Feste und Gedenktage	Mai Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Sonnen- Untg. u. M.	Monds- Untg. u. M.
D 1	Ernst W. Rahn [3], *1856	Matth. 21, 28–32	5.02	6.53	3.36
F 2	David Brüning, †1934	Matth. 21, 33–46	5.00	6.54	4.00
S 3	Karl Kißling, †1925	Matth. 22, 1–14	4.59	6.55	4.24
18)	**Kantate**	Ev. Joh. 16, 5—15 Ep. Jak. 1, 17—21	Verheißung des Trösters.		
S 4	Ernst F. Reller, *1827	Hes. 37, 1–13	4.57	6.56	4.49
M 5	Johann Jakob Ries, *1811	Matth. 25, 1–13	4.56	6.57	5.15
D 6	Emmanuel V. Gerhart, †1904	Matth. 25, 14–30	4.55	6.58	Aufg.
M 7	Julius Kramer, †1930	Matth. 25, 31–46	4.54	6.59	9.47
D 8	Benjamin Bausman, †1909	Luk. 10, 25–37	4.53	7.00	10.44
F 9	Friedrich Wm. Schenk, *1816	Luk. 15, 1–10	4.52	7.01	11.35
S 10	Jakob Gubler, *1834	Luk. 15, 11–32	4.51	7.02	morg.
19)	**Rogate**	Ev. Joh. 16, 23—30 Ep. Jak. 1, 22—27	Tag der Familie.		
S 11	J. F. Schierbaum [15], †1904	Joel 3, 1–5	4.50	7.03	12.21
M 12	Rufus W. Miller, *1862	Luk. 16, 1–13	4.49	7.04	12.58
D 13	Diedrich Willers, †1883	Luk. 16, 19–31	4.48	7.05	1.32
M 14	Nicholas Gehr, *1817	Luk. 18, 1–18	4.47	7.06	1.59
	Himmelfahrt	Ev. Mark. 16, 14—20 Ep. Apg. 1, 1—11	Gebetstag für Mission.		
D 15	Friedrich F. Weygold, †1909	Apg. 1, 1–14	4.46	7.07	2.26
F 16	J. Spangler Kieffer, †1919	Luk. 18, 9–14	4.45	7.08	2.49
S 17	Karl Siebenpfeiffer, *1832	Luk. 19, 11–28	4.44	7.09	3.14
20)	**Exaudi**	Ev. Joh. 15, 26—16, 4 Ep. 1. Petri 4, 8—11	Der Geist der Wahrheit.		
S 18	Frank Grether, †1930	Röm. 12, 1–18	4.43	7.10	3.40
M 19	Fred Pfeiffer [21], †1934	Joh. 10, 1–16	4.42	7.11	4.09
D 20	Christian Kirschman, *1831	Apg. 1, 15–26	4.41	7.12	Untg.
M 21	Gustav Brändli, †1916	Apg. 2, 37–47	4.40	7.13	8.59
D 22	Cyrus J. Musser, †1924	Apg. 3, 1–10	4.39	7.14	10.10
F 23	Johannes Lueder, *1847	Apg. 5, 1–11	4.38	7.15	11.12
S 24	John Gantenbein, †1916	Apg. 5, 14–26	4.38	7.15	morg.
21)	**Pfingsten**	Ev. Joh. 14, 23—31 Ep. Apg. 2, 1—13	Sendung des Heiligen Geistes.		
S 25	John Daniel Gros, †1812	Apg. 2, 1–18	4.37	7.16	12.02
M 26	Julius Kircher, †1940	Apg. 5, 27–43	4.37	7.17	12.41
D 27	Johann Kalvin, †1564	Apg. 7, 51–60	4.36	7.18	1.13
M 28	Konkordienformel, 1577	Apg. 8, 26–40	4.36	7.19	1.41
D 29	Daniel Gring [31], †1882	Apg. 9, 1–16	4.35	7.19	2.06
F 30	**Gräberschmückungstag**	Apg. 9, 17–31	4.34	7.21	2.30
S 31	Oskar Lohr, †1907	Apg. 9, 32–43	4.34	7.21	2.53

Mondwechsel. — Vollmond den 4., 10.53 abends; Letztes Viertel den 13., 2.08 morgens; Neumond den 20., 7.44 morgens; Erstes Viertel den 26., 10.35 abends.



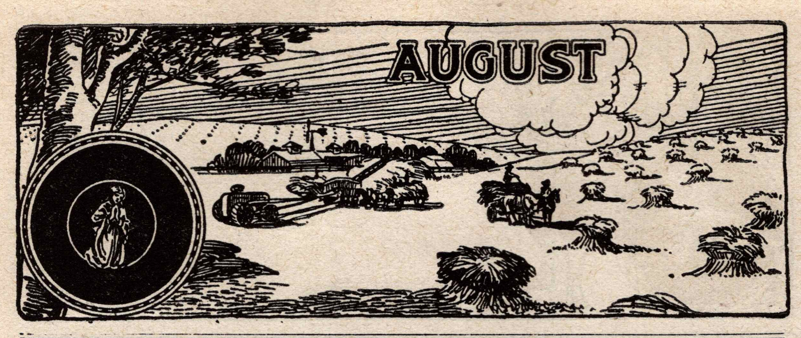
Tage		1947 Feste und Gedenktage	Juni Bibellesetafel	Sonnen-Aufg. U. M.	Sonnen-Untg. U. M.	Mond-Untg. U. M.
22)		**Trinitatisfest**	Ev. Joh. 3, 1—15 Ep. Röm. 11, 33—36	Jesus und Nikodemus.		
S	1	C. W. Locher, *1866	Apg. 10, 1–16	4.34	7.21	3.18
M	2	Henry J. Christman, *1869	Apg. 10, 17–33	4.33	7.22	Aufg.
D	3	Philipp Wm. Otterbein, *1726	Apg. 10, 34–48	4.33	7.23	7.37
M	4	A. Stoll, †1919	Apg. 11, 19–30	4.32	7.24	8.36
D	5	F. Rahn [10], †1926	Apg. 12, 1–17	4.32	7.24	9.30
F	6	Karl Friedrich Off, †1913	Apg. 13, 1–15	4.32	7.25	10.17
S	7	Heinrich Bode, *1862	Apg. 13, 38–52	4.32	7.26	10.57
23)		**1. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 16, 19—31 Ep. 1. Joh. 4, 16—21	Kindertag.		
S	8	Alfred J. G. Dubbs, *1829	Eph. 4, 1–13	4.31	7.27	11.32
M	9	Sam. A. Leinbach [10], *1844	Apg. 14, 1–18	4.31	7.27	morg.
D	10	G. W. Williard, *1818	Apg. 14, 19–28	4.31	7.28	12.00
M	11	John Philip Stein, *1836	Apg. 16, 1–15	4.31	7.28	12.27
D	12	August Ruecker, †1929	Apg. 16, 16–28	4.31	7.29	12.51
F	13	Wilhelm Becker, †1919	Apg. 16, 29–40	4.31	7.29	1.15
S	14	**Fahnentag,** 1777	Apg. 17, 1–15	4.31	7.29	1.39
24)		**2. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 14, 16—24 Ep. 1. Joh. 3, 13—18	Das große Abendmahl.		
S	15	John G. Noß, †1921	Psalm 136	4.30	7.30	2.05
M	16	Samuel H. Isenberg, †1929	Apg. 17, 16–34	4.30	7.30	2.36
D	17	Philipp Friedr. Meusch, *1836	Apg. 19, 8–20	4.30	7.31	3.14
M	18	John Caspar Bucher, *1804	Apg. 19, 23–40	4.30	7.31	4.00
D	19	Chas. F. McCauley, †1892	Apg. 20, 1–16	4.30	7.32	Untg.
F	20	Ph. Reinh. Pauli [22], *1742	Apg. 21, 17–30	4.31	7.32	9.54
S	21	Joshua H. Derr, †1891	Apg. 21, 31–40	4.31	7.32	10.39
25)		**3. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 15, 1—10 Ep. 1. Petri 5, 6—11	Jesus nimmt die Sünder an.		
S	22	Aaron S. Leinbach, †1896	Psalm 91, 1–16	4.31	7.32	11.14
M	23	William A. Bomhard, *1867	Apg. 23, 11–31	4.31	7.32	11.44
D	24	Hermann Garlichs, †1865	Apg. 24, 27—25, 12	4.31	7.32	morg.
M	25	Peter Vitz, †1904	Apg. 27, 1–17	4.32	7.32	12.11
D	26	Evang. u. Ref. Kirche, 1934	Apg. 27, 18–32	4.32	7.32	12.34
F	27	Nero S. Straßburger, †1888	Apg. 27, 33–44	4.32	7.32	12.58
S	28	Wm. R. H. Deatrick, *1834	Apg. 28, 11–20	4.33	7.33	1.23
26)		**4. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 6, 36—42 Ep. Röm. 8, 18—23	Der Splitter und Balken.		
S	29	Jared Fritzinger, *1822	Psalm 34, 1–23	4.33	7.33	1.49
M	30	Sebastian Weiß, *1806	Apg. 28, 21–31	4.34	7.33	2.20

Mondwechsel. — Vollmond den 3., 1.27 nachmittags; Letztes Viertel den 11., 4.48 nachm.; Neumond den 18., 3.26 nachm.; Erstes Viertel den 25., 6.25 morgens.



Tage		1947 Feste und Gedenktage	Juli Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
D	1	Ludwig E. Nollau, *1810	1. Mose 1, 1–22	4.34	7.33	2.55
M	2	Jacob C. Clapp, †1910	1. Mose 1, 23–31	4.34	7.32	3.37
D	3	Georg Maul [1], *1822	1. Mose 2, 7–18	4.35	7.32	Aufg.
F	4	**Unabhängigkeitserklärung,**1776	1. Mose 3, 1–15	4.35	7.32	8.57
S	5	Frederick Pilgram, †1896	1. Mose 4, 1–16	4.36	7.32	9.33
27)		**5. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 5, 1—11 Ep. 1. Petri 3, 8—15			Der reiche Fischzug.
S	6	John Conrad Steiner, †1762	1. Mose 6, 13–22	4.37	7.32	10.04
M	7	K. W. Nottrott, *1866	1. Mose 7, 1–17	4.37	7.31	10.31
D	8	Konrad Ries, †1893	1. Mose 8, 1–14	4.38	7.31	10.54
M	9	George Wm. Welker, †1894	1. Mose 11, 1–9	4.38	7.31	11.18
D	10	Carl Emil Otto, †1916	1. Mose 12, 1–9	4.39	7.31	11.41
F	11	Henry Antes, *1701	1. Mose 13, 1–13	4.39	7.30	morg.
S	12	Karl F. L. Krafft, †1916	1. Mose 14, 8–20	4.40	7.30	12.06
28)		**6. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 5, 20—26 Ep. Röm. 6, 3—11			Die Gerechtigkeit der Pharisäer.
S	13	C. Schieler [14], *1851	Psalm 25, 1–22	4.41	7.29	12.32
M	14	Michael Schlatter, *1716	1. Mose 18, 1–10	4.42	7.29	1.06
D	15	Frederick A. Rahauser, †1865	1. Mose 18, 16–33	4.43	7.28	1.47
M	16	C. H. Leinbach [15], †1883	1. Mose 19, 1–17	4.43	7.27	2.38
D	17	Johann M. Kopf [4], *1824	1. Mose 22, 1–13	4.44	7.27	3.42
F	18	Friedr. Chr. Judt [6], *1806	1. Mose 24, 1–15	4.45	7.26	4.56
S	19	Johann Bank, *1818	1. Mose 24, 17–33	4.46	7.26	Untg.
29)		**7. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Mark. 8, 1—9 Ep. Röm. 6, 19—23			Jesus speist 4000 Mann.
S	20	Wm. L. Bretz, †1943	Psalm 112, 1–10	4.46	7.25	9.43
M	21	Carl Christian Haag, *1862	1. Mose 24, 50–61	4.47	7.25	10.11
D	22	Isaac M. Schaeffer, †1929	1. Mose 27, 6–25	4.48	7.24	10.38
M	23	Andreas Irion, †1870	1. Mose 27, 30–45	4.49	7.23	11.01
D	24	Calvin Ulr. Heilman, †1895	1. Mose 28, 10–22	4.50	7.22	11.26
F	25	John Jacob Bossard, *1818	1. Mose 29, 1–18	4.51	7.21	11.52
S	26	John Ault, †1880	1. Mose 31, 1–9	4.52	7.21	morg.
30)		**8. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 7, 15—23 Ep. Röm. 8, 12—17			Die falschen Propheten.
S	27	Frederick A. Rauch, *1806	Psalm 23, 1–6	4.53	7.20	12.21
M	28	F. H. Freund, †1934	1. Mose 32, 4–31	4.54	7.19	12.55
D	29	Gustav Fr. Hilageman, *1834	1. Mose 32, 22–33	4.54	7.18	1.36
M	30	Abr. B. Koplin [7], *1835	1. Mose 33, 1–16	4.55	7.17	2.21
D	31	Eduard Huber [9], †1906	1. Mose 37, 1–17	4.56	7.16	3.14

Mondwechsel. — Vollmond den 3., 4.38 morgens; Letztes Viertel den 11., 4.54 morgens; Neumond den 17., 10.15 abends; Erstes Viertel den 24., 4.54 nachm.



Tage		1947 Feste und Gedenktage	August Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Mond- Aufg. U. M.
F	1	Jacob B. Kerschner, *1846	1. Mose 37, 18–36	4.57	7.15	Aufg.
S	2	David B. Lady, †1926	1. Mose 39, 1–6	4.58	7.14	8.07
31)		**9. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 16, 1—9 Ep. 1. Kor. 10, 6—13	Der ungerechte Haushalter.		
S	3	Diedrich Kroehnke, †1882	Psalm 100, 1–5	4.59	7.13	8.34
M	4	Anthony Hautz, *1758	1. Mose 40, 1–19	5.00	7.12	9.00
D	5	J. U. Schneider, *1859	1. Mose 41, 14–25	5.01	7.11	9.23
M	6	August Debus, *1853	1. Mose 41, 26–46	5.02	7.10	9.44
D	7	William C. Krause, *1893	1. Mose 42, 1–17	5.03	7.09	10.09
F	8	August Hagenstein, *1858	1. Mose 42, 18–34	5.04	7.08	10.34
S	9	A. H. Becker, †1931	1. Mose 43, 15–34	5.05	7.06	11.04
32)		**10. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 19, 41—48 Ep. 1. Kor. 12, 1—11	Die Zerstörung Jerusalems.		
S	10	Louis Hohmann, *1873	Psalm 46, 1–12	5.06	7.05	11.39
M	11	Henry S. Baßler, *1804	1. Mose 44, 1–18	5.07	7.04	morg.
D	12	John F. Moyer, *1861	1. Mose 44, 19–34	5.08	7.03	12.25
M	13	J. E. Digel, †1939	1. Mose 45, 1–15	5.09	7.02	1.21
D	14	John Wesley Pontius, *1846	1. Mose 46, 1–7	5.09	7.00	2.29
F	15	John C. Bucher, †1780	Hiob 1, 6–22	5.10	6.59	3.45
S	16	John C. Bowman [15], *1849	Hiob 2, 1–13	5.11	6.57	Untg.
33)		**11. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 18, 9—14 Ep. 1. Kor. 15, 1—10	Der Pharisäer und Zöllner.		
S	17	David F. Fouse, †1928	Hiob 19, 15–21	5.12	6.56	8.09
M	18	Heinrich Grote [15], †1853	Hiob 42, 1–13	5.13	6.54	8.36
D	19	J. H. A. Bomberger, †1890	2. Mose 1, 1–14	5.14	6.53	9.01
M	20	Henry Bibighaus, †1851	2. Mose 2, 1–21	5.15	6.51	9.26
D	21	Heinrich F. W. Hoefer, †1908	2. Mose 3, 1–15	5.16	6.50	9.54
F	22	R. Bigelow, *1797	2. Mose 4, 1–17	5.17	6.49	10.22
S	23	Edwin John Fogel, †1912	2. Mose 5, 1–18	5.18	6.47	10.55
34)		**12. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Mark. 7, 31—37 Ep. 2. Kor. 3, 4—9	Hephata.		
S	24	Jacob Haßler, *1824	Psalm 77, 1–21	5.19	6.46	11.32
M	25	Lewis Meyer, †1849	2. Mose 7, 1–13	5.20	6.44	morg.
D	26	Samuel Hensel Giesy, *1826	2. Mose 7, 14–29	5.21	6.43	12.17
M	27	John Henry Haeger, *1644	2. Mose 8, 1–17	5.22	6.41	1.07
D	28	J. W. Frankenfeld, *1871	2. Mose 9, 1–18	5.23	6.40	2.04
F	29	Paul Irion, *1942	2. Mose 10, 1–15	5.24	6.38	3.04
S	30	Paul Franklin Schafner, *1889	2. Mose 11, 1–10	5.25	6.36	Aufg.
35)		**13. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 10, 23—37 Ep. Gal. 3, 15—22	Der barmherzige Samariter.		
S	31	Theodor Oberhellmann, †1932	2. Mose 20, 1–7	5.26	6.35	7.04

Mondwechsel. — Vollmond den 1., 7.50 abends; Letztes Viertel den 9., 2.22 nachmittags; Neumond den 16., 5.12 morgens; Erstes Viertel den 23., 6.40 morgens; Vollmond den 31., 10.34 vormittags



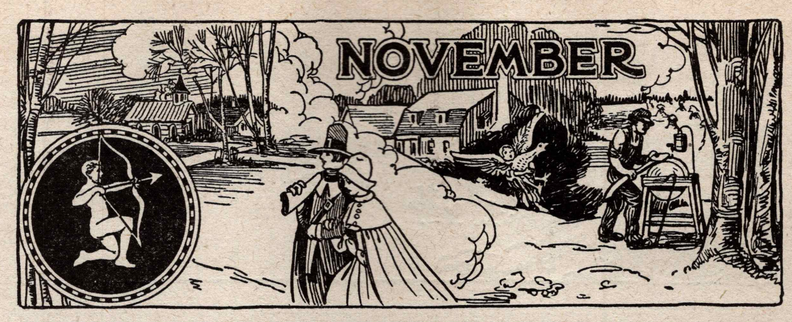
Tage		1947 Feste und Gedenktage	September Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Untg. u. M.	Mond- Aufg. u. M.
M	1	**Arbeitertag**	2. Mose 12, 1–15	5.27	6.33	7.23
D	2	Johannes Will, †1898	2. Mose 12, 21–36	5.27	6.32	7.50
M	3	Samuel Horvath, *1886	2. Mose 14, 10–31	5.28	6.30	8.13
D	4	Wilson F. More, †1930	2. Mose 16, 1–15	5.29	6.28	8.38
F	5	Fr. A. Umbeck [4], †1913	2. Mose 17, 1–16	5.30	6.26	9.06
S	6	G. A. Kienle [4], †1937	2. Mose 32, 1–14	5.31	6.25	9.38
36)		**14. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 17, 11—19 Ep. Gal. 5, 16—24			Die zehn Aussätzigen.
S	7	F. Mayer, *1863	Psalm 66, 1–20	5.32	6.23	10.19
M	8	Fr. Doelveau [3], *1812	2. Mose 34, 1–10	5.33	6.22	11.10
D	9	Hans Arlt [11], *1867	4. Mose 13, 17–33	5.34	6.20	morg.
M	10	John H. Sechler, *1850	4. Mose 14, 1–24	5.35	6.18	12.10
D	11	Johann Nollau, †1939	4. Mose 16, 22–32	5.36	6.16	1.22
F	12	Christoph Wulfmann, †1919	4. Mose 20, 1–13	5.37	6.15	2.40
S	13	Joh. Zimmermann, †1909	5. Mose 34, 1–12	5.38	6.14	3.57
37)		**15. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 6, 24—34 Ep. Gal. 5, 25—6, 10			Sorget nicht.
S	14	Benjamin Schneider, †1877	Richt. 9, 7–21	5.39	6.12	Untg.
M	15	Adolph W. Krampe, *1867	Jos. 4, 1–17	5.40	6.10	7.01
D	16	Allen R. Bartholomew, *1855	Jos. 6, 1–16	5.41	6.08	7.25
M	17	Thos. Gilmore Apple, †1898	Jos. 24, 1–16	5.42	6.07	7.51
D	18	C. G. Haack, *1830	Richt. 4, 1–16	5.43	6.06	8.20
F	19	Samuel Weber [20], *1847	Richt. 6, 1–16	5.44	6.04	8.50
S	20	H. J. Ruetenik, *1826	Richt. 7, 1–18	5.44	6.02	9.28
38)		**16. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 7, 11—17 Ep. Eph. 3, 13—21			Der Jüngling zu Nain.
S	21	Philipp Frohne, *1839	Psalm 78, 54–72	5.45	6.00	10.10
M	22	Philip Milledoler, *1775	Richt. 11, 29–40	5.46	5.58	10.59
D	23	Christopher Noß, *1869	Richt. 16, 4–20	5.47	5.57	11.53
M	24	George Lewis Staley, *1823	Ruth 1, 1–17	5.48	5.55	morg.
D	25	Frederick C. Baumann, †1909	Ruth 2, 1–17	5.49	5.53	12.51
F	26	Francis R. Schwedes, †1903	Ruth 4, 1–11	5.50	5.51	1.53
S	27	Fred W. Vandersloot, *1744	1. Sam. 1, 9–18	5.51	5.50	2.57
39)		**17. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 14, 1—11 Ep. Eph. 4, 1—6			Der Wassersüchtige.
S	28	John Frederick Haeger, *1684	Psalm 7, 1–18	5.52	5.49	4.00
M	29	John Wm. Hendel, †1798	1. Sam. 3, 1–14	5.53	5.47	Aufg.
D	30	J. Zimmermann [29], *1855	1. Sam. 4, 3–18	5.54	5.45	6.17

Mondwechsel. — Letztes Viertel den 7., 9.57 abends; Neumond den 14., 1.28 nachm.; Erstes Viertel den 21., 11.42 abends; Vollmond den 30., 12.41 morgens.



Tage		1947 Feste und Gedenktage	Oktober Bibellesetafel	Sonnen-Aufg. u. M.	Sonnen-Untg. u. M.	Mond-Aufg. u. M.
M	1	Marburger Konferenz, 1529	1. Sam. 7, 1–12	5.55	5.43	6.41
D	2	Carl Bauer [3], *1869	1. Sam. 8, 10–22	5.56	5.42	7.07
F	3	J. Herman Winkhaus, †1793	1. Sam. 9, 3–20	5.57	5.41	7.40
S	4	Gasperg D. Weyberg, *1734	1. Sam. 10, 17–27	5.58	5.39	8.18
40)		**18. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 22, 34—46 Ep. 1. Kor. 1, 4—9			Erntedankfest.
S	5	Jacob Wm. DeChant, †1832	Psalm 54, 1–9	5.59	5.37	9.04
M	6	Andreas Mueller, †1913	1. Sam. 11, 1–15	6.00	5.35	10.02
D	7	Louis Austmann, *1816	1. Sam. 15, 10–22	6.01	5.34	11.09
M	8	Jakob Pister, †1914	1. Sam. 16, 10–23	6.02	5.33	morg.
D	9	Lebrecht Fr. Herman, *1761	1. Sam. 17, 1–11	6.03	5.31	12.23
F	10	Justus Jonas, †1555	1. Sam. 17, 34–51	6.04	5.29	1.39
S	11	Huldreich Zwingli, †1531	1. Sam. 18, 1–16	6.05	5.27	2.54
41)		**19. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 9, 1—8 Ep. Eph. 4, 22—28			Der Gichtbrüchige.
S	12	J. Stewart Hartman, †1934	Psalm 3, 1–9	6.06	5.26	4.06
M	13	Wm. Mann Irvine, *1865	1. Sam. 20, 27–42	6.07	5.25	Untg.
D	14	William Hendel, *1769	1. Sam. 24, 1–13	6.08	5.23	5.51
M	15	Kirchenver. des Westens, 1840	1. Sam. 26, 1–27	6.09	5.21	6.17
D	16	Louis Kohlmann, †1919	1. Sam. 28, 5–19	6.10	5.20	6.47
F	17	Jacob Geiger, *1793	1. Sam. 31, 1–13	6.11	5.19	7.22
S	18	Louis Fr. Haeberle, †1928	2. Sam. 7, 1–16	6.12	5.18	8.03
42)		**20. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 22, 1—14 Ep. Eph. 5, 15—21			Das hochzeitliche Kleid.
S	19	H. Brodt, †1919	Spr. 15, 1–21	6.13	5.16	8.49
M	20	Elias Heiner, †1863	2. Sam. 9, 1–13	6.14	5.15	9.42
D	21	F. H. Krafft, *1874	2. Sam. 12, 1–13	6.15	5.13	10.39
M	22	E. Warner Lentz, †1925	2. Sam. 15, 1–16	6.17	5.12	11.40
D	23	John Haßler Prugh, *1854	2. Sam. 16, 5–14	6.18	5.11	morg.
F	24	Heinrich Walser, †1926	2. Sam. 17, 1–14	6.19	5.09	12.41
S	25	Em. T. C. Boehringer, †1864	2. Sam. 18, 1–15	6.20	5.08	1.45
43)		**21. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Joh. 4, 47—54 Ep. Eph. 6, 10—17			Kirchenblättersonntag.
S	26	Johannes Baltzer, †1939	Psalm 10, 1–18	6.21	5.06	2.46
M	27	Alvin S. Zerbe, *1847	2. Sam. 18, 24–33	6.22	5.05	3.51
D	28	Henry Harbaugh, *1817	2. Sam. 24, 1–15	6.23	5.04	4.56
M	29	Calvin S. Gerhard, †1902	1. Kön. 3, 5–15	6.25	5.02	Aufg.
D	30	August Joh. Berens, *1843	1. Kön. 3, 17–28	6.26	5.01	5.39
F	31	Thesenanschlag, 1517	1. Kön. 8, 15–32	6.27	5.00	6.16

Mondwechsel. — Letztes Viertel den 7., 4.29 morgens; Neumond den 14., 12.10 morgens; Erstes Viertel den 21., 7.11 abends; Vollmond den 29., 2.07 nachm.



Tage		1947 Feste und Gedenktage	November Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Untg. u. M.	Mond- Aufg. u. M.
S	1	Bernard C. Wolff, †1870	1. Kön. 10, 1–13	6.28	4.59	6.59
44)		**Reformationsfest**	Ev. Joh. 2, 13—21 Ep. Gal. 2, 16—21	Reinigung des Tempels.		
S	2	Matthias Galster, *1811	Jes. 55, 1–13	6.29	4.58	7.55
M	3	Albert Schory, †1911	1. Kön. 11, 4–13	6.30	4.57	9.01
D	4	Henry Katterjohn, †1931	1. Kön. 12, 1–15	6.31	4.55	10.12
M	5	Reinhard Wobus, †1894	1. Kön. 12, 16–33	6.32	4.54	11.27
D	6	Alfred J. Herman, *1831	1. Kön. 14, 1–18	6.33	4.53	morg.
F	7	Gottlob Steinert, *1813	1. Kön. 17, 1–7	6.35	4.52	12.41
S	8	John M. Schick, *1848	1. Kön. 17, 8–24	6.36	4.51	1.53
45)		**23. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 22, 15—22 Ep. Phil. 3, 17—21	Der Zinsgroschen.		
S	9	H. L. Streich, *1879	Spr. 15, 19–33	6.37	4.50	3.02
M	10	Martin Luther, *1483	1. Kön. 18, 17–29	6.38	4.49	4.10
D	11	**Waffenstillstand**, 1918	1. Kön. 18, 30–46	6.39	4.48	5.18
M	12	Friedrich Wm. Umbeck, †1858	1. Kön. 19, 1–18	6.40	4.47	Untg.
D	13	Christian Keßler, *1845	1. Kön. 21, 1–16	6.41	4.46	5.19
F	14	C. Hoffmeister, *1819	1. Kön. 22, 29–38	6.42	4.45	5.56
S	15	Ludwig F. Bock, *1690	2. Kön. 2, 1–12	6.43	4.44	6.39
46)		**24. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 9, 18—26 Ep. Kol. 1, 9—14	Jarius' Töchterlein.		
S	16	Konrad Kraus, *1811	Psalm 119, 1–12	6.45	4.44	7.31
M	17	Fr. Schelle, *1831	2. Kön. 4, 1–16	6.46	4.43	8.26
D	18	Anselm Vinet Hiester, †1927	2. Kön. 4, 18–37	6.47	4.42	9.27
M	19	Christ. Krehbiel [20], †1877	2. Kön. 5, 1–17	6.48	4.42	10.28
D	20	Lloyd E. Coblentz, *1864	Jona 1, 1–16	6.50	4.41	11.29
F	21	J. F. Köwing [22], †1863	Jona 2, 1–11	6.51	4.40	morg.
S	22	Rudolph John, †1904	Jona 3, 1–10	6.52	4.40	12.31
47)		**Totenfest**	Ev. Joh. 5, 19—29 Ep. 2. Petri 3, 3—14	Wer seine Stimme hört, wird leben.		
S	23	Karl Dobschall, *1831	Psalm 126, 1–6	6.53	4.39	1.33
M	24	J. Harvey Mickley, †1937	Jona 4, 1–11	6.54	4.38	2.37
D	25	John Philip Boehm, *1683	2. Kön. 5, 19–27	6.55	4.38	3.42
M	26	Henry V. Super, †1897	2. Kön. 7, 1–6	6.56	4.37	4.51
D	27	**Danksagungstag**	2. Kön. 22, 1–13	6.57	4.37	6.04
F	28	Philip Vollmer, *1860	Dan. 1, 3–20	6.58	4.37	Aufg.
S	29	August F. Mohri, *1873	Dan. 3, 1–13	6.59	4.37	5.43
48)		**Erster Advent**	Ev. Matth. 21, 1—9 Ep. Röm. 13, 11—14	Abendmahl des Brüderbunds.		
S	30	Joh. G. Schoettle, *1841	Psalm 24, 1–10	7.00	4.36	6.47

Mondwechsel. — Letztes Viertel den 5., 11.03 vormittags; Neumond den 12., 2.01 nachm.; Erstes Viertel den 20., 3.44 nachm.; Neumond den 28., 2.45 morgens.



Tage		1947 Feste und Gedenktage	Dezember Bibellesetafel	Sonnen-Aufg. u. M.	Sonnen-Untg. u. M.	Mond-Aufg. u. M.
M	1	Johann Wettle [7], *1820	Dan. 3, 14–30	7.02	4.36	7.59
D	2	John S. Stahr, *1841	Dan. 5, 13–30	7.03	4.36	9.17
M	3	Joh. Chr. Seybold, †1902	Dan. 6, 7–29	7.04	4.36	10.32
D	4	Heinrich G. Riefer, †1936	Esra 1, 1–11	7.05	4.36	11.44
F	5	John Hy. Helffrich, †1810	Esra 3, 1–13	7.06	4.35	morg.
S	6	A. Carl Whitmer [8], †1920	Esra 4, 11–24	7.07	4.35	12.53
49)		**Zweiter Advent**	Ev. Luk. 21, 25—36 Ep. Röm. 15, 4—13	Die Zeichen des Jüngsten Tages.		
S	7	Paul S. Leinbach, †1941	Mal. 3, 1–6	7.08	4.35	2.02
M	8	Nikolaus Burkart, *1836	Esra 6, 1–18	7.09	4.35	3.07
D	9	Friedrich Rasche [8], *1838	Neh. 1, 1–11	7.10	4.35	4.15
M	10	John Gobrecht, *1773	Neh. 2, 1–10	7.10	4.35	5.20
D	11	Carl Kniker, *1858	Neh. 2, 11–20	7.11	4.35	6.25
F	12	Joseph W. Santee, *1823	Neh. 4, 1–17	7.12	4.35	Untg.
S	13	Karl Fr. Kranz [12], †1885	Neh. 6, 1–15	7.13	4.35	5.23
50)		**Dritter Advent**	Ev. Matth. 11, 2—10 Ep. 1. Kor. 4, 1—5	Johannes im Gefängnis.		
S	14	J. Rahauser, *1764	Neh. 8, 1–12	7.13	4.35	6.17
M	15	Samuel Kruse, †1944	Neh. 8, 13–18	7.14	4.35	7.15
D	16	Theodore L. Hoffeditz, *1783	Neh. 13, 6–19	7.15	4.35	8.16
M	17	Emil Theodor Mueller, †1941	Dan. 2, 26–35	7.16	4.36	9.17
D	18	Julius W. Varwig, †1937	Dan. 2, 36–49	7.16	4.36	10.18
F	19	J. H. Braschler, †1888	Luk. 1, 5–13	7.17	4.37	11.19
S	20	Friedrich Wm. Holke, †1937	Luk. 1, 26–38	7.17	4.37	morg.
51)		**Vierter Advent**	Ev. Joh. 1, 19—28 Ep. Phil. 4, 4—7	Johannis Zeugnis.		
S	21	Martin Schrenk, *1806	Luk. 1, 46–56	7.18	4.38	12.20
M	22	Cyrus R. Dieffenbacher, *1839	Luk. 1, 57–67	7.18	4.38	1.22
D	23	Jakob Dahlman, †1902	Matth. 1, 18–25	7.19	4.39	2.28
M	24	**Heiliger Abend**	Luk. 2, 1–14	7.19	4.39	3.37
		Christtag	Ev. Luk. 2, 1—14 Ep. Tit. 2, 11—14	Die Geburt Jesu Christi		
D	25	John Peter Miller, *1709	Joh. 1, 1–14	7.20	4.40	4.51
F	26	Gottlieb Mueller, †1905	Luk. 2, 15–21	7.20	4.40	6.08
S	27	Frank F. Bahner [29], †1934	Luk. 2, 22–32	7.21	4.41	Aufg.
52)		**Sonntag nach Weihnachten**	Ev. Luk. 2, 33—40 Ep. Gal. 4, 1—7	Simeon und Hanna.		
S	28	Heinrich Wolf [30], *1855	Luk. 2, 33–40	7.21	4.41	5.37
M	29	John A. Hoffheins, †1911	Matth. 2, 1–12	7.21	4.42	6.52
D	30	Jacob Ott Miller, *1822	Matth. 2, 13–23	7.22	4.43	8.15
M	31	**Silvester,** †335	Psalm 90, 1–17	7.22	4.44	9.32

Mondwechsel. — Letztes Viertel den 4., 6.55 abends; Neumond den 12., 6.53 morgens; Erstes Viertel den 20., 11.43 vormittags; Vollmond den 27., 2.27 nachm.

Doktor Unglück

Ein Ausnahmefall und eine wahre Geschichte von Johannes Dose.

Unten rauchen die Schlote der rastlos hämmernden Fabriken, und selbst bei sonnenhellem Wetter weicht nicht die nebelgraue Dunstwolke der großen Stadt, deren rasselndes Getöse gedämpft zur Berghöhe emporklingt.

Oben aber, wo das liebliche Waldgebirge in sanften Wellen sich hinzieht, um in der weiten Tiefebene sich zu verlieren, ragt ein still friedsames Kirchlein empor, und rings zu seinen Füßen, hier und da im Baumgrün verstreut, liegen die Häuser, fast wie eine schwärzliche, buntscheckige Lämmerherde anzusehen, deren guter und wachsamer Hirte die alles überschauende Kirche mit ihrem langen Turmstab ist.

Das Kirchdorf, das an den Gebirgsausläufer anmutig sich hinschmiegt, ist eine kleine Stadt von etwa 3000 Seelen, und Aeskulap, der Gott der Heilkunst, könnte hier mit seinem Schlangenstab herrschen. Siloah nämlich ist eine Stadt der Kranken, die schwer heimgesuchte und meist unheilbare Männer und Frauen samt deren Pflegern und Pflegerinnen in ihren Mauern birgt.

Doch herrschen keine Heidengötter hier, sondern in dem tiefen und stillen Stadtfrieden führt der eine und einzige Christengott, der Rat und Kraft, Heil und Heilung ist, allein das Regiment. Siloah ist nicht bloß ein Ort des Siechtums, sondern ein fein kleines Gottesstädtchen auf Erden. Gott selbst ist der oberste Regent des Gemeinwesens, und in seinem Namen führt ein greiser, abgeklärter Mann des Friedens, der mit seinem guten Herzen und dem goldenen Gemüt über allen Gegensätzen zu stehen scheint, die Oberleitung der Krankenstadt.

Nur die wenigsten Insassen sind bettlägerig. Manche freilich sitzen oder stehen teilnahmlos in den eingehegten Hausgärten und brüten mit blöden Augen in die leere Luft oder lächeln ohne Grund und Anlaß vor sich hin. O, das sinnlose Mitsichselberlächeln, das häßliche Zerrbild des schönen, seelenvollen Menschenlachens!

Die meisten Bewohner aber arbeiten treu und tüchtig ihre 8—10 Stunden in dem landwirtschaftlichen Betrieb oder in den verschiedenen Werkstätten gleich und ganz wie andre Menschen, die ihr tägliches Brot verdienen müssen.

Ich schlenderte durch Siloahs Straßen. Aus einem Hause trat ein junger, noch nicht dreißigjähriger Mann, hoch und schlank, blondgelockt und etwas blaßfarbig. Er trug das feine, unverkennbare Gesichtsgepräge der geistigen Arbeit und eilte leichtfüßig mir voraus.

In meiner Meinung, daß er ein Anstaltsarzt sei, wurde ich bestärkt, als er vor dem Oekonomie-Gebäude einen Arbeitertrupp, der unter Aufsicht eines Wärters Kartoffeln in Mieten setzte, begrüßte und mit diesem und jenem ein paar freundliche Worte wechselte.

Ein Postbote, der bergab kam, legte höflich die Hand an die Mütze und reichte dem Herrn einen Brief.

Langsam hatte ich den Weg eingeschlagen, der zwischen düstern Tannen steil aufwärts stieg, hielt einmal an, um den Harzduft einzuatmen, und schaute zurück. Der junge Mann, der mir als Anstaltsdoktor erschien, war zwanzig Schritt hinter mir und in das Lesen des erbrochenen Briefes vertieft.

So spät im Herbst schlug ein Vogel im Dickicht einen kurzen Triller, mein Auge spähte, um den Sänger zu erblicken — da vernahm ich eigentümlich gurgelnde, lallende Laute hinter mir. Ich schnellte herum, stutzte zuerst wie schreckgeschlagen und stürzte dann in langen Laufsprüngen den Weg zurück.

Jener Herr war rücklings hingefallen und lag auf dem mit Tannennadeln bestreuten Erdboden, in Krampfzuckungen sich wälzend, die Augen wie gebrochen, und vor den röchelnden Lippen stand eine bläuliche Schaumblase. Ich kniete nieder und bettete seinen Kopf in meine Hände.

Seine Zähne schlugen knirschend aneinander; mit den Fäusten um sich fechtend, bohrte er die Daumen in die Handfläche hinein. Eine Angst, daß er stürbe, raubte mir den Atem. Ich konnte nicht rufen.

War der Unglückliche plötzlich vom Schlag gerührt worden? Nein! Ich hatte früher einen Fallsüchtigen gesehen und das eigentümliche Hineinpressen der Daumen beobachtet. Ach, der Aermste war kein Arzt, sondern einer von den vielen Epileptikern, denen diese Krankenstadt ein Heim gab. Siloah war eine Pflegestätte dieser elendesten unter allen unsern Menschenbrüdern, die von der fallenden Sucht zeitweilig mit erbarmungslosen Fäusten niedergeschlagen und gar übel geplagt werden.

Weh und wund wurde mir vor Mitleid beim Anblick des jungen Mannes, dessen schöne Züge bis zur Unkenntlichkeit entstellt waren.

Die Sekunden dehnten sich zu Minuten; aber in Wirklichkeit hielt der Anfall nicht lange an. Die Zuckungen wurden leiser, das Gesicht glättete sich, bis der Kranke völlig still in meinem Schoß ruhte.

Ich hob den Brief auf, der seiner Hand entfallen war. Unwillkürlich, ohne Neugier fiel mein Blick auf die letzten Zeilen, die ich las. „Mein Theobald, ja mein und immer mein! Mit jeder Faser meines Herzen bin ich an dich gebunden — warum stellt du wiederum die Frage, ob ich nicht frei sein will von meinem Unglück? Keinem Menschen würdest du wissentlich den kleinsten Schmerz bereiten — warum mir? Du bist und bleibst mein lieber, lieber Unglück und in deinem Unglück mein einziges Glück."

Der Sinn des Satzes und seiner Wortspiele blieb mir unverständlich.

Zu meinem Erstaunen richtete sich der Kranke plötzlich von selbst empor und sprang auf die Füße. Seine braunen Augen blickten mich, wie aus einem wirren Traum erwachend, überrascht und dann voll Dankbarkeit an.

Ich stäubte seinen Rock mit den Fingern ab. „Wenn auch die Ohnmacht vorüber ist, darf ich Sie nicht nach Ihrer Wohnung begleiten?"

Er nickte und führte mich in eins der hoch oben gelegenen Häuser und in ein elegant eingerichtetes Zimmer hinein. Nachdem er sich ein Glas Wasser eingegossen, bot er mir eine Zigarre. Während er trank, beobachtete ich sein Gesicht, das etwas unendlich Anziehendes hatte und jene unmittelbare, in ihrem Grund und Ursprung unbegreifliche Sympathie erweckte.

Natürlich vermied ich jede Frage. Aber er selbst begann von seinem Zustand zu sprechen. „Es war leider keine Ohnmacht, sondern ein Anfall meines epileptischen Leidens."

„Ich hatte Sie für einen Arzt und nicht für einen Kranken gehalten."

„Ich bin beides, ein armer Kranker; und auch angestellter Arzt."

Diese rätselhafte Antwort machte mich aufhorchen, worauf er sich mit einem liebenswürdigen Lächeln als Doktor Theobald Unglück vorstellte.

Nun verstand ich das Wortspiel des Briefes; darum hatte die Dame ihn ihren lieben Unglück genannt.

„Ach," sagte ich bedauernd, „wie schwer müssen Sie unter der Krankheit leiden, deren Verlauf Sie als Mediziner kennen und deren Heilung nicht leicht . . ."

„Nein, nach menschlicher Voraussicht ist sie ausgeschlossen." Ruhig unterbrach mich der junge Mann. „Wenn ich auch Unglück heiße, ich fühle mich durchaus nicht unglücklich im landläufigen Sinn des Wortes. Nein, hier in Siloah habe ich sogar das Glück gefunden und den größten Fund meines Lebens getan."

Der tiefe, feierliche Ernst, mit dem er die etwas dunkeln Worte sprach, befremdete mich. Ich mochte ihn wohl etwas zweifelhaft angesehen haben, denn ein schalkhaftes Lächeln umspielte seine Lippen, als er mit blanken Augen mich ansah und sagte: „Darf ich Ihnen meine Entdeckung mit elf Worten nennen?"

Ich neigte den Kopf, und er sprach laut: „Gott war in Christo und versöhnte die Welt mit ihm selber. — Ja, hier an der Stätte des Menschenelends habe ich Gott

und seine Gnade, die das einzige und unvergängliche Glück ist, gefunden."

In dem Augenblick hatten wir beide uns verstanden und drückten einander, einem gleichen Drang gehorchend, die Hände. Als Wanderer nach demselben Ziel waren wir gute Freunde geworden.

Mit der zutunlichen, offenen Vertraulichkeit eines Kindes erzählte der Doktor: „In meiner Jugend war mein Name sowenig von böser Vorbedeutung, daß ich vielmehr für ein Sonntagskind galt und von meinen Altersgenossen nicht selten als ein Glückspilz beneidet wurde. Meinen Vater freilich habe ich nie gekannt; er zog als Hauptmann mit hinaus in den großen Kampf und blieb in Frankreich, aber nicht auf dem Schlachtfeld; in den schauerlichen Typhuslazeretten vor Metz starb er einen langsamen Heldentod. Gerade an seinem Todestag kam ich zur Welt und wurde meiner verzweifelten Mutter als Trost von Gott gegeben.

Als kerngesunder Bursche wuchs ich auf, gehegt und gehätschelt von der Liebe meiner Mutter und meiner um zwei Jahre älteren Schwester, die mein Liebling und deren Liebling ich war. Keine noch so kleine Wolke trübte den klaren Himmel dieser Jahre. Sogar Masern, Keuchhusten und andre Kinderkrankheiten blieben mir unbekannt.

Andre Knabentrübsale, wie Nachsitzen und Nichtversetztwerden, gingen an mir vorüber, weil ich begabt war und von meiner Mutter bei allen meinen Schularbeiten beaufsichtigt wurde. Sie hat Latein mit mir gelernt, auch im Griechischen versucht, mit ihrem Sohn Schritt zu halten.

Theobald Unglück war ein wohlerzogener Hans im Glück, der zu oft, insonderheit von den ihn inbrünstig abküssenden Tanten, sein Lob hörte und wurde darum ein selbstbewußtes und selbstgegerechtes Bürschlein, das sogar in den Flegeljahren ein artiges Herrlein blieb und keine Zigaretten rauchte.

Sehr jung bestand ich das Abiturientenexamen. Weil ich keine ausgesprochene Neigung für ein bestimmtes Studium hatte, gab ich dem Wunsch meiner frommen Mutter nach und ließ mich als Theologe immatrikulieren. Doch schon im zweiten Semester sattelte ich um und wurde Mediziner.

Ein Ereignis, das mich bis ins Innerste erschütterte, war der Anlaß, daß ich Arzt werden wollte, obgleich ich vor der Menschen- und Leichenschneiderei immer Abscheu gehabt hatte. Meine Schwester war mit einer Freundin nach Hamburg gereist, um sich für ihre Aussteuer ein altdeutsches Zimmermobiliar anzusehen. Die beiden Mädchen bewohnten im Hotel im vierten Stock ein Zimmer und werden nach den strapaziösen Besichtigungen des Tages sicher fest geschlafen haben.

Als Klementine die schweren Lider aufschlug, war der Schlafraum bereits voll Brandgeruch und Qualm. Sie rief die Freundin wach und riß die Flurtür auf. Schwarzdicker Rauch schlug ihr erstickend entgegen, dahinter ein Prasseln und Knistern und eine verhüllte Lichtmasse. ‚Feuer, Feuer!' gellten Stimmen von oben, von unten.

Der Treppenaufgang brannte. Klementine mußte zurück ins Zimmer fliehen und hatte soviel Besinnung, die Tür hinter sich zu schließen. An dem aufgerissenen Fenster schrien die Mädchen. Drunten die schwarze, gähnende Tiefe, von Fackeln beleuchtet, und hinaufstarrende, verzerrte Menschengesichter! Meine Schwester behielt in diesen furchtbaren Minuten die Besinnung und konnte nachher alles berichten. Aber ihre Freundin brach ohnmächtig zusammen.

Unten wurde ein weißes Sprungtuch gehalten, Stimmen brüllten hinauf: ‚Springen, springen!' Ins Uebermenschliche wuchs Klementines Kraft, sie hob die Freundin aufs Fensterkreuz und schleuderte sie hinunter. Der schlaffe Körper wurde aufgefangen und schnellte im Sprungtuch empor."

Doktor Unglück hielt inne, in atemloser Spannung drängte ich: „Und Ihre Schwester?"

„Meine Schwester machte mit geschlossenen Augen den Sprung. Bis dahin hatte die Geistesgegenwart sie nicht verlassen

. . . sogar aus dem Tuch hüpfte sie ohne fremde Hilfe und war heil am Körper. Dann aber, als die furchtbare Seelenspannung nachließ, stürzte sie aufs Pflaster hin und wälzte sich in Krämpfen. Sie erholte sich bald, und der herbeigerufene Arzt hielt den Krampf für einen Nervenschock infolge der Gemütserschütterung Es war aber . . ." Doktor Theobald hielt die Hände vors Gesicht und stöhnte.

„Es war der erste Anfall der Epilepsie?" sagte ich tonlos.

„Ja, meine unglückliche Schwester wurde seitdem von der heimtückischen Krankheit heimgesucht, und ihr Geist trübte sich an den bösen Tagen. Aber in den wochenlangen guten Zeiten war ihr Geist frisch und rege wie zuvor, obgleich sie wußte, daß das schauerliche Verhängnis über ihrem Haupte hing. Sie blieb stark, bis ihr Bräutigam nach einem Jahr die Verlobung löste. Ich sah die Verzweiflung der Schwester, ich sah, wie sie allmählich mit edler Ergebung ihr Leid und den Tod ihrer Liebe ertrug.

Der Anblick ihres Leidens trieb mich zur Arzneikunde. Es mußte doch der Sitz der unerklärlichen Krankheit entdeckt und dann ein Heil- oder Hilfsmittel gefunden werden können. Nicht bloß mit Energie, mit Uebervertrauen zu mir selber, mit Ueberhoffnungen zu Gott schritt ich ans Werk und stürzte mich in das neue Studium.

Ich bin ein eifriger Anatom geworden, und meine Arbeit war mir bittrer, heiliger Forscherernst. An den Universitäten und in den verschiedenen Anstalten habe ich mehr als 70 Epileptiker seziert mit Messer und Lupe, mit peinlichster Sorgfalt, um die Ursache der unheimlichen Krankheit zu finden."

„Und der Erfolg Ihrer Untersuchungen?" sagte ich.

Der junge Mann rang gequält die Hände. „Mein Erfolg war gleich Null. Die Gehirne sind in den meisten Fällen ganz normal. Sowenig wie ein Psychologe je den Sitz der Seele gefunden, sowenig habe ich im Gehirn oder Blut oder Herzen den Herd dieses Siechtums entdeckt, an dem Tausende langsam zugrunde gehen . . . und ich auch, ich auch! Erblödung und Geisteserlöschen ist das letzte Ende." Wieder rang er die Hände.

Mein Mund vermochte nicht mit nichtssagenden Worten solchen Schmerz zu trösten. Ich erwähnte, daß Alexander, Cäsar und sogar der große und körperlich kleine Korse, Napoleon I., an epileptischen Zuständen gelitten haben sollen und daß diese Männer trotz des Pfahles in ihrem Fleisch Helden der Geschichte geworden seien.

Doktor Unglück nickte und sprach vertraulich gedämpft: „Ja, wissen Sie, was ich meine? Es ist meine ureigene, vielleicht unbegründete Ansicht, daß der Apostel Paulus an Epilepsie gelitten hat und daß dies der Satansengel war, der ihn mit Fäusten schlug . . . davon ihn zu erlösen er den Herrn bat, der ihm aber die Antwort gab: ‚Laß dir an meiner Gnade genügen!' Dieses Wort ist mir, als ich selbst krank wurde und in Zweifel und Verzweiflung stürzte, ein Halt über dem Abgrund geworden."

Er hatte mit lebhaftem Mienenspiel gesprochen. Jetzt schien er sich auf den Brief zu besinnen, den er aus der Brusttasche hervorholte und dessen Schluß er las. Ein nervöses Zucken ging durch seine Hände und ein Runzeln über seine Stirn.

Ich sah nach dem Ring an seinem Finger und sagte: „Sie sind verlobt?"

Seine Sprache bekam einen weichen und innigen Ton. Betrat er doch das Heiligtum seines Herzens, und er führte mich hinein, mich, den er eine knappe Stunde kannte. Das kindliche Vertrauen mit seiner naiven Natürlichkeit ist das Kennzeichen der guten Menschen.

„Seit drei Jahren bin ich verlobt . . . meine Emilie ist nach dem Urteil unbefangener Menschen ein liebes Mädchen von lieblicher Erscheinung, in meinen Augen die einzige ihres Geschlechts. Wir kennen uns seit unsrer frühesten Jugend und haben einander geliebt, ohne daß unsre Lippen es aussprachen. Ein halbes Jahr nach unsrer Verlobung bekam ich plötzlich den ersten Anfall . . . die Krankheit steigerte sich . . . ich bin unheilbar."

„Halten Sie die Hoffnung fest, die da hofft, wo nichts zu hoffen ist!" rief ich.

„Nicht mein eigenes, schweres Geschick ficht zuweilen meinen Glauben an, sondern daß ich ein junges, reiches, liebenswertes Leben an mein elendes, hoffnungsloses Dasein gekettet habe, macht mir Gewissensnot und Marter. Es dünkt mir ein krasser Egoismus, ein Frevel an meiner Liebe. Ich muß entsagen, und ich habe Emilie oft geschrieben, daß sie frei sei und ihr Wort zurücknehmen müsse. Aber sie weigert sich und antwortet immer dasselbe." Er zeigte mir die Schlußworte des Briefes, die ich schon flüchtig gelesen hatte.

Ein Wärter störte unser Gespräch.

Wochenlang wohnte ich unweit der Krankenstadt Siloah und wanderte häufig in Doktor Unglücks Begleitung durch die schattigen Baumgänge und durch die hellen, sauberen Häuser. Ich hatte ihn lieb und wert gewonnen, weil er, mutiger als manche Helden, mit tapferer Standhaftigkeit sein Geschick ertrug; denn schwerer als ein rascher Soldatentod ist das langsame und klanglose Hinsterben an einem unheilbaren Siechtum. Kein Wunder, daß ich ihn liebte — hatten doch alle, alle den Arzt lieb, der als Kranker ihresgleichen war. Wenn mir nicht die Redensart „vergöttern," auf Menschen angewandt, verdrießlich und zuwider wäre, würde ich sagen, die Bewohner Siloahs vergötterten ihren Doktor Unglück.

Als ich an einem frostigen Morgen ihn besuchte, bemerkte ich eine Kummerfurche zwischen seinen Brauen. Auf meine teilnehmende Frage erwiderte er: „Meine arme Schwester Klementine, bei der die Anfälle sich bisweilen derart steigern, daß sie die Vernunft und Zurechnungsfähigkeit verliert, kann nicht bei meiner Mutter bleiben, sondern muß nach Siloah übergeführt werden. Das allerhärteste Kreuz ist auf meine Mutter gelegt, die ihre beiden Kinder gesund und mit guten Geistesanlagen aufwachsen sah und beide dem Hause übergeben mußte, wo der Mensch die Erdenhoffnung fahren lassen muß."

„Ja, tief-tieftragisch!" rief ich aus, „weil in Ihrer Familie kein Fall von Epilepsie vorgekommen ist und von erblicher Belastung keine Rede sein kann. Doch warum haben Sie sich in die Anstalt aufnehmen lassen, da Sie doch gut in der Außenwelt leben könnten, Herr Doktor?"

„Ich wollte eine Lebensaufgabe und glaube hier einen Beruf gefunden zu haben, den ich einigermaßen ausfülle."

„Im reichsten Maß!" sagte ich. „Kam auch bei Ihnen die Krankheit infolge eines äußeren Umstandes zum Ausbruch?"

„Das will ich Ihnen kurz erzählen. Von jeher war bei mir der Ehrgeiz stark ausgeprägt, ich wollte mein medizinisches Examen mit Auszeichnung bestehen. Meine mühevollen anatomischen Untersuchungen hatten kein greifbares Ergebnis gehabt, geschweige denn zu der ersehnten Entdeckung der Epilepsie-Ursache geführt. Um so mehr Ehre wollte ich durch mein Examen erringen. Achtzehn Stunden arbeitete ich täglich in der Vorbereitungszeit, wochenlang, bis in die späte Nacht hinein, in unsinnigster Weise meine Geisteskraft überspannend. Abgehetzt ging ich in die Prüfung.

Zu dieser törichten Ueberarbeitung gesellte sich ein andrer unglücklicher Umstand. Anderthalb Jahre vor meiner Verlobung hatte ein gewisser Doktor Petersen, der damals Assistenzarzt war, um die Hand meiner Emilie angehalten und war höflich abgewiesen worden, weil sie ihn nicht mochte. Inzwischen hatte Doktor Petersen es zum Professor gebracht und war Mitglied meiner Prüfungsbehörde.

Schon als ich mich ihm vorstellte, gab er sich sehr von oben herab. War es meinerseits ein Vorurteil oder Irrtum, daß ich in seinen Augen einen Hinterhalt, einen Haß zu sehen meinte? Eine Tatsache ist es, daß er mich am letzten Prüfungstag sehr scharf vornahm und mir Fragen stellte, die kaum ein Spezialist im Fach hätte beantworten können. Eine volle Stunde lang ließ er mich nicht los, er wollte mir geradezu Fallen und Fußangeln legen und mich als einen

Nichtswisser hinstellen. Ich zitterte vor Erregung und war matt zum Umfallen."

„Wie kläglich, wie kleinlich!" rief ich.

„Seine Absicht hat er erreicht. Als ich gerufen wurde, um das Ergebnis der Prüfung entgegenzunehmen, flimmerten rote Flecken vor meinen Augen, die durch einen Nebel würdevolle Gesichter und weiße Krawatten auf und nieder tauchen sahen. Ich hörte nur die Worte: ‚. . . mit dem Prädikat bestanden!' Schlicht und schlecht nur bestanden! In dem Augenblick war ich gefühllos und bewußtlos. Als ich mit unklaren Sinnen erwachte, lag ich im Nebenzimmer auf dem Sofa und blinzelte durch die Lider und hörte die Stimme des Professors Petersen, der sagte: ‚Ist der Unglück Epileptiker?' "

„Angesichts der Prüfungsbehörde hatte Ihr erster epileptischer Anfall Sie niedergestreckt?" sagte ich.

„Ja, von da an fing der Satansengel an, mich mit seinen Fäusten zu schlagen."

Während er in der Erinnerung an jene schreckliche Stunde die Hand über die Augen legte, nahm ich das Wort: „Die Ueberraschung, die Nervenüberspannung, die Kränkung Ihres Ehrgeizes, viele Faktoren sind zusammengetroffen, die Katastrophe herbeizuführen."

Er nahm die Hand von den Augen. „Von jedem törichten Ehrgeiz bin ich jetzt ganz geheilt . . . wenn ich nur meine Emilie glücklich wüßte . . ."

„Noch etwas andres beunruhigt Sie?"

„Ja, jener Professor Petersen, dessen Liebe oder Leidenschaft nicht erloschen scheint, hat sich ihr wieder genähert . . . in seinen Ferien und auch gegenwärtig hält er sich in meinem Heimatsort auf, hat recht unverfroren sich im Hause ihrer Mutter eingeführt, bei der er ein gern gesehener Gast ist. Die Mutter wünscht die hoffnungslose Verlobung zu lösen."

„Und das beunruhigt Sie?"

„Nein, wie ich mich auf meinen Gott verlasse, bin ich der Treue meiner Braut gewiß. Doch Emilie wird viel leiden in dem Kampf zwischen ihrer Liebe und ihrem Kindesgehorsam. Und mein Gewissen macht mir Vorwürfe, daß ich ihren Kampf nicht ende, aber den Schritt, den Schritt tun, der mir das Herz zerschneiden würde . . . das . . ."

„Das wäre ein schweres Unrecht, an einer großen Menschenliebe und -treue begangen."

Welch ein zartbesaitetes, ich möchte fast sagen, zu gewissenhaftes Gewissen hatte dieser Mann, dessen Züge bei meinen Worten hell und horchend wurden und dessen Lippen murmelten: „Ein Unrecht?" —

Es fror und schneite, es winterte und weihnachtete auf Erden. Die letzten Adventsglocken hatten geläutet, die Leute liefen auf den Gassen mit den grünen Tannenbäumen. Mein Doktor freute sich wie ein Kind auf das Fest. Seine Emilie wollte ihn am zweiten Festtag besuchen!

Ach, wie bitter wurde er um seine Weihnachtshoffnung betrogen! Zwei Tage vor dem Heiligen Abend war eine fremde Dame in den fünfziger Jahren bei ihm gewesen, der ich im Vorgarten begegnete und die durch eine kaum erkennbare Neigung des Kopfes meinen Gruß vornehm und von oben herab erwiderte. Unangemeldet trat ich in des Doktors Zimmer.

Der Aermste lag in Krämpfen auf dem Teppich. Nachdem ich ihn auf das Sofa gehoben und er sich ein wenig erholt hatte, erzählte er mir das Vorgefallene in abgerissenen Sätzen.

Jene Dame mit den kalten Augen war Emiliens Mutter, die nach Siloah gereist war, um den Besuch der Tochter zu verhindern, um die Lösung der Verlobung herbeizuführen. Sie hatte Doktor Unglück an seinem zarten Gewissen gefaßt und so lange gefoltert, bis seine Seele matt und schwach wurde und er ihr den Ring mitgab. Die Mutter, die jedenfalls Professor Petersens Besuch zum Fest erwartete, hatte durch Ueberrumpelung das erstrebte Ziel erreicht.

Wer will eine Mutter verdammen, die um jeden Preis eine Kette sprengen will, durch die ihr Kind an einen unheilbar kranken Mann gebunden ist? Aber die

energische Frau war in der Wahl ihrer Worte weder skrupulös noch zartfühlend gewesen.

Mein armer, edler Freund hatte sich geopfert, hatte gleichsam sein Ich und sein alles aus dem Weg geräumt, damit seiner Emilie ein Zukunftsweg geebnet sei.

Die seelische Folter, in der er gewesen, überschritt seine Kräfte. Er brach von neuem in meinen Armen zusammen, so daß ich den Wärter rufen mußte.

Als ich am Abend vorsprach, um mich nach dem Ergehen meines Freundes zu erkundigen, war alles in Bestürzung und Aufruhr. Mir sanken die Arme schlaff herab. Ich hörte einen Wärter durch den Flur schreien, Doktor Unglück sei leblos in einer Ecke seines Zimmers gefunden worden, im Krampf erstickt. An mir vorüber trugen sie ihn starr ausgestreckt auf einer Krankenbahre und legten ihn im Operationssaal auf den Tisch.

In einem Flurwinkel lehnte ich wie gelähmt und wartete. Ein junger Assistenzarzt lief hinein, rieb und versuchte Kampfer zwischen die weißen Lippen zu träufeln. Aber die Belebungsversuche blieben erfolglos.

Durch die Krankenstadt Siloah lief die Kunde, der gute Doktor sei tot. Auf der Lippe erstarb jeder Laut, und alle wurden still und traurig, und die Frauen schluchzten; denn alle hatten ihn so lieb.

Der Oberpfleger der Anstalt eilte nach dem Postamt und telegraphierte an Frau Unglück, daß ihr Sohn soeben gestorben.

Auf dem Operationstisch lag der Tote still und starr, wie wenn er schliefe. Die Kirchenuhr schlug achtmal die halben und die vollen Stunden.

Als die zwölf Schläge der Mitternacht verhallten, lag Doktor Unglück nicht mehr auf dem Operationstisch und — niemand hatte ihn auf der Bahre hinweggetragen.

Frau Unglück hielt in den zitternden Händen eine Depesche und reichte sie Emilie, die eben bei der Schwiegermutter war, sich zum Kampf mit der eigenen Mutter Trost und Stärkung zu holen.

„Mein Gott! Was ist es? Lies du es; Vor meinen Augen flackert die Schrift."

Theobald war tot.

Frau Unglück wurde von ihrem Schmerz aufs Krankenlager niedergeworfen.

Aber Emilie bewahrte mehr Selbstbeherrschung und erbot sich bleich und entschlossen, sofort nach Siloah abzureisen. Sie wollte das sterbliche Teil ihres Theobald heimholen zu sich und seiner Mutter, damit er Ruhe fände auf ihrem Friedhof.

In einer Droschke fuhr Emiliens Mutter, zufrieden mit dem Erfolg ihrer Reise, vom Bahnhof nach Hause. Aus einem andern Wagen stieg Emilie und löste ihre Karte, und sie begegneten sich nicht.

Das war eine traurige Fahrt durch die lange dunkle Winternacht. Frohe Menschen reisten heim zu ihren Lieben, und in allen Augen schimmerte die Vorfreude der Weihenacht und des Wiedersehens. Das junge Mädchen aber starrte stumm von sich hin, trostlos und tränenlos.

Im grauen Morgenlicht, als der Tag vor dem Fest anbrach, stieg Emilie aus dem gelben Anstaltswagen und eilte zu Fuß bergan und nach dem ihr wohlbekannten Haus.

Der Wärter, der sie kannte und ihr die Tür öffnete, lächelte sie voll und vergnügt an.

„Wie können Sie lachen?"

„Fräulein, es ist ja eben ein Wunder . . . der Herr Doktor ist vom Tode auferstanden . . ."

Ihr wurde bange vor dem Menschen, bis er fortfuhr: „Das heißt vom Scheintod . . . sehen Sie, gnädiges Fräulein . . . stundenlang hat er wie tot auf dem Operationstisch gelegen, ist nach Mitternacht zu sich selber gekommen und ins Leben zurückgekehrt, hat sich aufgemacht und, ohne jemand zu rufen, in seinem Zimmer sich zur Ruhe begeben."

Wie wurde ihr bei diesen Worten! Im Schwindel der jähen Freude schwankte sie eine Sekunde, aber dann schwebte sie über den Estrich, wie wenn sie nicht gehe, sondern von einem Gefühl der Glückseligkeit getragen werde.

Hinter ihr bestätigte der Wärter noch einmal: „Unser lieber Doktor lebt und ist gesund, wenn er auch noch im Bett liegt.“

Lange hielten sie sich umschlungen und waren sprachlos. Emilie nahm Theobalds Hand und vermißte den Ring an seinem Finger. „O, du hast dem Drängen meiner Mutter nachgegeben.“ Bange, flehende Augen sahen zu ihr empor. „Nein, mein Liebster, keinen leisesten Vorwurf erhebt mein Herz . . . du hast es nicht aus Schwachheit, sondern aus Pein des Gewissens getan. Aber, ich lasse dich nie, ich lasse dich nie. Von neuem, mein Theobald, verlobe ich mich dir.“ Sie zog einen Rubin-Ring von ihrer Hand und streifte ihm den Ring über den kleinen Finger. „Nun ist das Band zwischen dir und mir wieder geknüpft, und kein Mensch soll es zerreißen.“

Dem jungen Arzt wurde, wie wenn ein Weihnachtsengel Gottes bei ihm säße, und in seinem Blick war ein Schimmer der Anbetung: „Emilie, darf ich so unsagbar glücklich sein und dich behalten?“

„Ja, und tausendmal ja! Nach Gottes Willen ist es mir vielleicht verwehrt, dein Weib zu werden, aber als deine Schwester will ich in deiner Nähe sein und bleiben. Auf der Herfahrt, als ich dich für tot hielt, hab ich betend es beschlossen . . . wärest du gestorben, wollte ich, auch nach deinem Tode dein bleiben und dir gehören. Weil ich in dem Fall meine Mutter verlassen mußte, gedachte ich als Schwester hier in Siloah einzutreten, um den armen Kranken meine Kraft zu widmen. Jetzt, wo du vom Tode erstanden bist, soll nichts und niemand meinen Entschluß, der wie ein Gelübde ist, erschüttern. Ich werde Pflegerin im Frauenhause und bleibe als Schwester in Siloah und in deiner Nähe.“

Doktor Unglück hat das seligste Weihnachtsfest seines Lebens gefeiert.

Im neuen Jahr führte mich mein Wandelstern in eine andre Gegend des Landes. Doch blieb ich mit dem Doktor in Briefwechsel, und wir schrieben uns bei besondern Anlässen.

Im Lenz meldete er mir ein großes Ereignis. Am Sonntag Jubilate war Schwester Emilie eingesegnet worden. Der alte ehrwürdige Pastor und Leiter der Anstalten hatte ihr das Geleitwort mitgegeben: „Sie hat getan, was sie konnte.“

Ja, unter hunderttausend Frauen wird man suchen und ihresgleichen selten finden. Sie hatte eine Tat großer Liebe und großer Treue getan. Und täglich tat Emilie, was sie konnte, indem sie ihre Erdenhoffnung für nichts achtete, um den elendesten und geringsten unter allen ihren Menschenschwestern zu dienen. —

Zwei Jahre verrannen. Gleichmäßigen Schrittes gingen sie in Siloah dahin, in Werkel- und Feiertagen, in Arbeit und Andacht. Viele Insassen hatte der Tod von ihrem Leiden erlöst. Neue Einwohner und noch mehr Ersatz brachte der gelbe Wagen, der alljährlich zu Pfingsten neu angestrichen wurde.

Doktor Unglück wirkte ohne Veränderung seines krankhaften Zustandes und ungeschwächt in demselben stillen und starken Geist des Glaubens und der Güte. Die Schwester Emilie, die seinen Verlobungsring jetzt trug, war die gute Mutter der armen epileptischen Kinder.

In Blumen und Blüten stand die Gartenstadt Siloah, für das Pfingstfest geschmückt, anzusehen wie ein prangendes Erdenparadies — und doch ein Ort des Menschenjammers.

Doktor Unglück führte eine schlanke, aber langsam schleichende Frauengestalt im leuchtenden Sonnenlicht spazieren. Das regelmäßige Antlitz hatte eine weißgraue Farbe und einen verhärmten Ausdruck, und die Augen, die Fenster der Seele, blickten trüb und krank. Klementines, seiner Schwester, Zustand hatte sich verschlimmert, und tagelange Anfälle hatten ihre Kraft gebrochen.

Der Bruder machte sie auf die Aurikeln und die andern Blumen aufmerksam, die sie früher so geliebt, er zeigte ihr die flötende Amsel im Tannengezweig — aber sie blickte müde, gleichgültig hinüber.

Daran sah er mit Grauen, daß sie der dumpfen Geistesnacht entgegenging.

Vor dem Bahnübergang blieb er stehen. „Jeder Atemzug in dieser reinen, würzig-warmen Luft ist ein Labetrunk des Lebens . . . aber, Klementinchen, kannst du noch weiter gehen?"

Sie wollte lächeln und zeigte ein wenig die kleinen, schimmernden Zähne, welches Lippenzucken jetzt der Schatten ihres anmutigen Lächelns war. „Ja, zum Gold—fisch!" Schwer wie die eines Kindes war ihre Sprache.

Drüben im Karpfenteich hielt sich ein großer, goldschuppiger Fisch auf, der unter seinen geistlosen Teichgenossen ein origineller Kopf und kluger Kauz war, von dem behauptet wurde, daß er auf den Namen Matz höre und von dem jedenfalls durch Tatsachen bewiesen war, daß er bei diesem Lockruf dem Ufer sich näherte, um hingeworfene Bissen aufzuschnappen. Der gescheite Gold-Matz war oft von Klementine gefüttert worden.

Die Bahnbarrieren standen offen. Theobald plauderte lebhaft und überhörte ein leise zitterndes, summendes Geschwirr.

Da stößt die Schwester einen Wehlaut aus — ihr Fuß hat sich in den Schienen eingeklemmt. Er beugte sich nieder, um den Fuß zu befreien.

Es knarren die zu spät niedergelassenen Barrieren — aus der nahen Bahnbude springt ein Mann und stößt ein unverständliches Gebrüll aus.

Dort um die Waldecke biegt und braust es und fliegt es heran, das furchtbare, fauchende, alles zermalmende Ungeheuer.

Ein röchelnder Laut! Wie vom Blitz getroffen, ist Klementine in ihren Krämpfen zusammengebrochen und liegt auf dem Arm des Bruders. Eine Sekunde noch — und beide sind tot und erlöst von ihren Leiden.

Vor Theobalds Augen stehen zuckende Flammen. Er taumelt. Seine Krankheit will auch ihn niederschlagen.

Im Nu des Gedankens ist alles geschehen. Mit einem Gebetschrei überwindet er die Bewußtlosigkeit, die ihn umfängt.

„Vorbei!" stöhnt der Bahnwärter, von Grausen erfüllt. Der Zug braust vorüber und bremst.

Nein, gerettet! In übernatürlicher Willenskraft und Körperstärke hat Theobald den Anfall bezwungen, hat er den Fuß losgerissen, dessen Schuh zwischen den Schienen stecken bleibt, und die Schwester aus dem Geleise geschleudert.

Er selbst stolpert und springt und steht ohne Kopfbedeckung, unversehrt und ohne Schwindel, neben der Barriere und schaut in den Himmel Gottes hinein, wie wenn er von dort oben eine große, unsichtbare Hand ausgestreckt gesehen.

Ein gesunder Mensch würde nach solchem Erlebnis, wo der Tod um Haaresbreite an ihm vorübergegangen, schreckgelähmt sein.

Welch ein Wandel hatte sich vollzogen! Der durch sein langes Siechtum geschwächte Doktor Unglück nahm die in Krämpfen sich wälzende Schwester auf die Arme und trug sie bis ins nächste Haus. Auch hier trat als natürliche Rückwirkung der Seelenerschütterung kein Anfall, keine Ohnmachtsanwandlung, nicht einmal ein Schwindel ein. Wohl ist er einen Augenblick niedergesunken, nieder auf die Knie, um aus tiefster Brust einen Schrei des Dankes auszustoßen.

Heute waren die zwei kürzesten, aber auch die zwei gewaltigsten Gebete seines Lebens als Hilfe- und als Halleluja-Ruf über seine Lippen gegangen.

Die Aerzte, die herbeikamen und ihren Kollegen zu seiner und der Schwester Rettung beglückwünschten, schüttelten freudig den Kopf und konnten es nicht verstehen, daß er beim Heranbrausen des Zuges den Anfall überwunden habe.

Nur der alte Sanitätsrat der alten Schule nickte: „Selten, aber zuweilen geschieht etwas Unfaßbares, das alle medizinische Theorie über den Haufen wirft und das ich für das unmittelbare Eingreifen Gottes halte. Die maßlose Nervenspannung der entsetzlichen Sekunde hat eine gelähmte Tätigkeit der Seele wieder in Fluß gebracht, so daß der Wille frei und geistesgegenwärtig blieb. Ich halte es nicht für ausgeschlossen, daß die

einmal überwundene Epilepsie in Zukunft nicht wiederkehrt."

Die jungen Aerzte blinzelten sich vielsagend und ungläubig zu.

Aber was der Sanitätsrat in seinem schlichten Glauben hoffte und weissagte, hat sich erfüllt.

Das Unerhörte, das in der Anstaltsgeschichte als einer der wenigen Ausnahmefälle verzeichnet wird, geschah. Mein Freund bekam keinen Anfall mehr und war erlöst von der bösen Krankheit, die ihn jahrelang heimgesucht hatte.

Klementine blieb unheilbar und wurde bald durch den Tod von ihrem Leiden befreit.

Doktor Unglück war wirklich genesen und hat endlich auch das Glück der Erde gefunden. Aber der in Geduld geübte und von peinlicher Gewissenhaftigkeit beseelte Mann wartete zwei volle Jahre, um sichere Gewißheit zu haben, daß die Anfälle nicht wiederkehren würden.

Der alte und edle Pastor von Siloah, der immer sehr traurig wurde, wenn eine seiner Schwestern austreten und in die Welt zurückkehren wollte, sagte mit seinem mild verklärten Lächeln, daß auch dieses ein Ausnahmefall sei und daß er lösen und segnen müsse.

Er sprach Emilie von ihrem Diakonissendienst los und segnete den Ehebund zwischen ihr und dem Anstaltsarzt.

Sieben Jahre waren sie verlobt gewesen und sich treu geblieben. Als Doktor Unglück seine Braut heimführte, leuchtete aus seinen Augen das reinste Glück und die reinste Liebe, die in Anfechtungen geläutert und groß geworden ist.

Diese Liebe können alle Trübsalsfeuer nicht ertöten und alle Tränenwasser nicht ertränken.

"Wo euer Schatz ist"

(Nach dem Leben erzählt von E. Wilking.)

Lang fielen die Abendschatten ins Tal. Die Sonne senkte sich dem Vorberg zu, und ihre Strahlen gaben dem Farnkraut und dem Zittergras den Gute-Nacht-Kuß.

Großmutter Jakobs saß mit ihrem Strickstrumpf, von dem sie unzertrennbar war, auf der Bank beim „Kamp," wo die großen Kirschenbäume standen, deren große dunkle Früchte ihrer Reife entgegengingen.

Hier war ihr Lieblingsplatz wie der ihrer Kinder und Enkel. Hierhin kam sie gerne am Abend um ihren Gedanken nachzuhängen oder um sich über eine Sache, die sie beunruhigte, klar zu werden. Auch war es ein „Kämmerlein", wo ein Gebetsaltar stand.

Auch heute war sie hergekommen, um nachzudenken. Zuerst setzte sie ihr Strickzeug in Bewegung, dann begannen die Gedanken zu wandern — die Jahre sanken hinweg, und ihr Strickzeug ruhte in ihrem Schoß. Die Augen folgten der sinkenden Sonne, und fast unbewußt bewegten sich die Lippen:

„O Jerusalem, du schöne,
O, wie helle glänzest du!"

Alles, was Großmutter Jakobs sah, war ihr ein Vorglanz der Ewigkeit. Sie sprach weiter in Liederversen, wie sie es liebte:

„Wenn am Schemel seiner Füße
Und am Thron schon solcher Schein,
O was wird für Freud und Wonne
Erst an Gottes Herzen sein!"

Dann kamen ihre Gedanken zurück zu dem Ereignis, das sie hergebracht hatte, über das sie unruhig war und das sie mit ihrem himmlischen Vater „übersprechen" wollte. Wieder sprach sie leise vor sich hin, aber diesmal sagten die Verse nichts von Ewigkeit und Herrlichkeit, diesmal war ihr Problem vorherrschend, und doch war auch schon eine Entscheidung darin:

„Was sind dieser Erden Güter?
Eine Hand voller Sand,
Kummer der Gemüter."

Aber was wußte Großmutter Jakobs von „dieser Erden Güter"? „Kummer der Gemüter" hatte sie oft genug gesehen und selbst erlebt. Sonderbarerweise hatte das niemals ihre freundliche und dankbare Natur dauernd beeinflussen können.

Doch waren es an diesem Abend der Erde Güter, um die sie sich sorgte und beunruhigte, nicht weil sie sie nicht hatte, sondern weil diese anscheinend ihr und den Ihrigen so überreichlich zufallen sollten. Kurzum, sie besprach an dem Abend mit ihrem Herrn, was in den Annalen der Familie später als „die holländische Erbschaft" bekannt wurde — und das aus mehr als einem Grund.

Weit wanderten ihre Gedanken zurück zu dem Frühlingsabend, wo sie hier auf derselben Bank dem jungen Reiseprediger Martin Jakobs ihr Jawort gegeben hatte und wo einige Wochen später Großmutters Vetter, Albert Schmidt, dieselbe Frage an sie gestellt hatte.

Er hatte es gar nicht glauben können, daß sie wirklich dem unbemittelten Prediger zugetan war; er, der angehende Geschäftsmann, konnte ihr eine vielversprechende Zukunft bieten. Auch liebte er sie treu und aufrichtig, und als er sie nicht überreden konnte, ihre Meinung zu ändern, kam ihm die Ueberzeugung, daß er nie eine andre lieben könnte als seine Kusine Caroline Schmidt.

Bald nachdem Martin Jakobs und Caroline Schmidt Hochzeit gehalten, war Albert Schmidt nach Holländisch-Ostindien gesegelt. Wenig wurde von ihm gehört, nachdem seine Eltern, deren einziges Kind er war, gestorben, doch wußte man, daß er Besitzer einer Kaffee-Plantage geworden und in guten Verhältnissen sei.

Martin Jakobs war nach vierzig gesegneten Arbeitsjahren im Weinberg des Meisters zu seinen Vätern versammelt worden, und Großmutter kam zurück nach Waldberg, dem Kamp und dem Boxberg. Ihr ältester Sohn wohnte auf dem Hof ihrer Väter, und hier wollte sie ihren Lebensabend mit ihren Kindern beschließen. Hier war es, wo sie einige Monate später einen Brief von Albert erhielt. Sie hatte ihn oft gelesen und sah die Handschrift deutlich vor sich: „Liebste Caroline! Zum erstenmal in über vierzig Jahren ein Brief persönlich an Dich. Deinen Platz in meinem Herzen hat nie eine andre genommen, und nun komme ich heim zu Dir — um zu sterben. Ich bin ein schwerkranker Mann und leide an einer unheilbaren Leberkrankheit. Die Aerzte geben mir ungefähr drei Monate zu leben. Ich habe meine Plantage verkauft und hoffe in kurzer Zeit auf dem Schiff zu sein. Ich will mein Vermögen in Deinen und Deiner Kinder Händen wissen und will das keinem andern anvertrauen. Ich hoffe in ungefähr zwei Monaten Dein liebes Angesicht wiederzusehen — für eine kleine Weile.

Dein treuer Albert.

P. S. Ich werde von Amsterdam telegraphieren."

Der Brief war im April 1886 aufgegeben, und Großmutter Jakobs erhielt ihn im Juni. Nachdem sich die erste Aufregung über den Inhalt gelegt hatte, kam sie mit den Kindern überein, daß man in ihrem Hause ein Zimmer für den heimkehrenden Kranken herrichten wolle und daß die Familie der Großmutter in der Pflege zur Seite stehen solle.

Dann kam die Zeit des Wartens, irgendein Tag nun konnte das Telegramm, das die Ankunft berichten sollte, kommen.

Aber aus den Tagen wurden Wochen und Monate, und kein Lebenszeichen kam. Dann kam eines Abends im September der Notar Schloesser, ein alter Freund Alberts, zur Großmutter und legte die „Kölnische Zeitung" vor sie auf den Tisch.

„Caroline, ich glaube ich bin dem Verbleib Alberts auf der Spur, aber wenn ich recht habe, ist er leider nicht mehr unter den Lebenden."

Worauf sie antwortete: „Das überrascht mich gar nicht, das hab ich schon lange gefühlt, schon zwei Monate jetzt. Aber wie kommst du zu deiner Mutmaßung, oder ist es mehr?"

Schloesser öffnete die Zeitung und zeigte auf einen Aufruf „an die Erben des im Juli 1886 in Amsterdam verstorbenen Albert Smeet von Batavia, Holländisch-Ostindien, der nach mitgeführten Papieren Verwandte im Rheinland hatte." Großmutter sah ihn fragend an. „Aber was hat das mit uns zu tun?"

„Ich bin überzeugt," sagte der Notar, „es ist dein Vetter Albert Schmidt, und es handelt sich hier um einen verholländischten Familiennamen. Smeet ist Schmidt. Anscheinend ist Albert von der Seereise so erschöpft gewesen, daß seine Kräfte versagten, ehe er die Heimat erreichte."

Nachforschungen ergaben, daß er recht hatte. Albert war in der letzten Woche der langen Seereise zusammengebrochen und wurde nach der Landung bewußtlos in ein Hospital in Amsterdam gebracht, wo er starb, ohne seine Besinnung wiedererlangt zu haben.

So sorgten die zuständigen Behörden für sein Begräbnis und erließen nach zwei Monaten einen Aufruf an seine Verwandten.

Sein letzter Wunsch fand keine Erfüllung, und das grämte Großmutter.

Es wurde dann im Familienrat beschlossen, daß der Notar Schloesser und einer der Söhne Großmutters nach Holland gehen sollten, um das Grab aufzusuchen, dem Verstorbenen einen Denkstein zu setzen und die Erbschaftsangelegenheit zu „regeln." Aber das regelte sich nicht so leicht.

Schloesser und der Sohn kamen nach einem fruchtlosen Versuch ganz aufgeregt heim. Wohl hatten sie das Grab gefunden, über dem nun ein Stein stand mit der Aufschrift: „Albert Schmidt — Selig sind, die Heimweh haben, denn sie sollen nach Hause kommen." Aber die Erbschaft, ja das war etwas andres.

Großmutter war über den Tod Alberts und seinen unerfüllten Wunsch, in der Heimaterde zu ruhen, so traurig, daß sie der Erbschaft wenig Gedanken gab.

„Aber warum seid ihr denn so aufgeregt um das leidige Geld? Das Schlimmste ist doch, daß der arme Mensch so ganz gegen seinen Wunsch in der Fremde sterben mußte," so sagte sie.

„Das leidige Geld?" sagte Schloesser, „Caroline, hast du eine Ahnung, was der Albert dir und den Deinen hat bringen wollen? Er hat seinen ganzen Besitz in Wertpapiere umgewandelt, die er bei sich trug. Die holländische Regierung hat das ‚leidige Geld' mit Beschlag belegt und in die Staatsbank getan, bis wir beweisen können, daß der holländische Albert Smeet von Batavia und der deutsche Albert Schmidt von Waldberg ein und dieselbe Person sind. Caroline, es handelt sich um ein Vermögen von — acht Millionen Mark."

Verständnislos sah Großmutter ihn an — acht Millionen Mark — soviel Geld gab es ja im ganzen Regierungsbezirk Köln nicht.

Das war der Tag, an dem ihre „Geldsorgen" anfingen.

Sie horchte mit großer Unruhe den fliegenden Plänen ihrer Kinder und Enkel zu und sah zu ihrem Schrecken, wie das Geld, der große Reichtum der bevorstehenden Erbschaft, ihnen allen den Kopf verwirrte, und sie begann, sich vor dem Erbe zu fürchten.

So nahm sie eines Abends ihr Strickzeug und ging zur Bank auf dem Kamp, wo wir sie beim Beginn unsrer Erzählung fanden. Hier beredete sie die Sache mit Gott. „Herr, wenn das Geld den Seelen meiner Kinder schaden sollte, dann halte es von ihnen fern. Du sagst in deinem Wort: Wo euer Schatz ist, da ist auch euer Herz — ich fürchte für sie. Mache du sie nicht reich, nur selig."

So redete Großmutter Jakobs und ging dann beruhigt zurück. „Der Herr weiß alles — er wird schon dazu sehen," war ihre kindliche Ueberzeugung.

Und der Herr tat es.

Das Millionen-Erbe oder, wie die Familie es nannte, die holländische Erbschaft lag fest im Haag. Man hatte die Regierung überzeugt, daß man das Erbschaftsrecht hatte, aber diese bestand darauf, das einzig fehlende Papier, die Urkunde über die Aenderung des Namens

Schmidt in Smeet, müsse vorgelegt werden, dann solle das Geld ausbezahlt werden. Aber wahrscheinlich hat solch eine Urkunde niemals bestanden, und wie das sooft passiert war, der Name war im Lauf der Jahre ganz von selbst geändert worden, erst nur mündlich und später auch in der Schrift. Wenigstens konnte die Familie nie mehr in Erfahrung bringen.

Achtundzwanzig Jahre lang führten Kinder und Enkel einen erbitterten Kampf um die Millionen mit der holländischen Regierung, die für solche Prozeßverschleppungen bekannt war. Alle Reisen nach Holland richteten nichts aus, die Sache brachte sogar einen der jungen Männer der Familie dazu, Jura zu studieren, aber es hat ihm nichts geholfen.

Großmutter blieb bei der Ansicht: „Was soll das Geld? Im neuen Jerusalem tritt man mit den Füßen darauf — hängt euer Herz nicht daran — denn wo euer Schatz ist, da ist euer Herz."

Vor dem ersten Weltkrieg ist sie in die Goldenen Gassen eingegangen, aber immer noch ging der Kampf um das Erbe fort.

Alle fünf Jahre wurde ein neuer Prozeß angestrengt, um die Sache nicht verjähren zu lassen. Immer lebte in den Herzen der Erben die Hoffnung, den verlangten Beweis zu finden. Aber trotz aller Anstrengungen und Reisen war der nicht zu finden.

Das Vermögen war in den Händen der Holländer zu dreißig Millionen angelaufen als der erste Weltkrieg ausbrach, und damit kam das Ende aller Hoffnungen.

Es war der Familie nicht möglich, im dritten Jahre des Kriegs den üblichen „Fünf-Jahre-Prozeß" anzustrengen, und so kamen die Niederlande durch die Verjährung schließlich in den vollen Besitz der „holländischen Erbschaft."

Aber eine der Enkelinnen ist überzeugt, daß Großmutter, als sie auf mysteriöse Weise dort oben davon hörte, lächelte und dann sagte: „Lieber Herr, ich danke dir."

Wohin die Menschen gehören.

Es gibt Menschen, die nicht wissen, wohin sie gehören. Ihnen erteilte ein witziger Geographiekenner folgende Ratschläge:

Die Streber nach Erlangen
Die Verliebten nach Küßnacht
Die Egoisten nach Meiningen
Die Briefträger nach Oporto
Die Rezensenten nach Rügen
Die Redner nach Schwetzingen
Die Lumpensammler nach Lappland
Die Geisteskranken nach Irland
Die Kaltblütigen nach Eisleben
Die Wurstfreunde nach Salamis
Die Unreinlichen nach Lausitz
Die Kahlköpfigen nach Glatz
Die Patienten nach Kurland
Die Mönche nach Kuttenberg
Die Wurstmacher nach Darmstadt
Die Schwätzer nach Schweich
Die Kammermädchen nach Zofen
Die Küsser nach Dortmund
Die Unflätigen nach Schweinfurt
Die Armen nach Geldern
Die Hungrigen nach Island
Die sehr Hungrigen nach Friesland
Die Eierhändler nach Hennegau
Die Ehrlosen nach Schandau
Die Barbiere nach Bartfeld
Die Kletterer nach Hohenlinden
Die Versemacher nach Knittelfeld
Die Schreiner nach Holzminden
Die Flegelhaften nach Bengel
Die Weiberfreunde nach Magdeburg
Die Weinenden nach Zähringen
Die Kranken nach Heilbronn
Die Aussätzigen nach Finnland
Die Perückenmacher nach Harburg
Die Kreditlosen nach Siebenbürgen
Und die Zeitungsschreiber nach Preßburg.

Zum Nachdenken.

Es ist eine gemeine, schädliche Plage, daß jeder lieber Böses als Gutes von seinem Nächsten sagen hört. Luther.

Gott nimmt es mit denen, die ihm nahestehen, strenger als mit andern. Diese müssen allmählich glaslauter werden. Hilty.

Trude Hensen

Eine Rügensche Dorfgeschichte von G. Zarnke.

Sonntag ist es, um Mittagszeit; in glühendem Sonnenbrande hat sich die ermattete Natur zu süßem Schlummer hingestreckt. Feierliches Schweigen herrscht ringsum, nur unterbochen von dem Zirpen der Grillen, das hin und wieder vom nahen Wiesenrande an das Ohr des einsamen Wanderers schlägt, der auf der staubigen Landstraße seinen Weg nimmt.

Auch er scheint von der Hitze ermüdet zu sein, denn an dem blühenden Kleefeld streckt er sich ins dichte Gras, legt den breitrandigen schwarzen Hut neben sich und wischt den Schweiß von der hohen, gewölbten Stirn.

Das geistig ausgeprägte, von einem dunkeln Spitzbart umrahmte Antlitz des wohl nahe an dreißig Jahre zählenden Mannes trägt noch deutlich die Spuren einer unlängst überstandenen Krankheit.

Sein dunkles Auge gleitet über die sich vor ihm ausbreitende Landschaft und mustert scheinbar interessiert seine nächste Umgebung.

Eine Lerche, die sich noch soeben jubilierend in den blauen, flimmernden Aether emporschwang, kehrt pfeilschnell in das Nest zurück, wo sie vom brütenden Weibchen mit einem Zwitschern empfangen wird. Gaukelnd fliegt in der Nähe des Rastenden ein Pfauenauge von Blume zu Blume, während schön gefaltete Distelfalter sich mit ausgebreiteten Flügeln auf den vom Wind leichtbewegten, violettroten Distelblumen sonnen.

Wie leiser Orgelton erfüllt das Summen der Myriaden von geschäftigen Bienen die Luft, gleichsam, als müßten sie der Mutter Erde ein Schlummerlied singen.

Auch den einsamen Wanderer beschleicht die Müdigkeit immer mehr.

„Ich hatte meine Kräfte überschätzt," kam es im Selbstgespräch von seinen Lippen, indem er sich mit der Hand über die Augen strich, als wolle er die Müdigkeit verscheuchen.

Aber wieder aufs neue suchte der Schlaf seine Macht bei dem Ermatteten geltend zu machen, jedoch Willensstärke siegt über körperliche Schwäche, und bald darauf zieht er langsam seines Weges weiter.

An einer Biegung der mäßig ansteigenden Straße bleibt er überrascht stehen. Ein freudiger Zug erhellt sein blasses Antlitz. Wie eine Fatamorgana breitet sich vor ihm ein größeres Dorf aus und vor diesem, hart am Wege gelegen, ein alleinstehendes, von grünen Bäumen umgebenes Haus, das mit seinem roten Ziegeldach wesentlich von den strohbedeckten des Dorfes absticht. Hinter dem Dorf hebt sich ein dunkler Buchenwald in scharfen Umrissen von dem frischen Grün der vor ihm liegenden Wiesen ab.

Ein Ausruf der Freude kommt aus seinem Munde, als er das Dorf, das er noch stundenlang entfernt glaubte, so nahe sieht. Die Aussicht auf eine lange, wohltuende Rast im kühlen Schatten verdoppelt seine Schritte.

Ein herrliches Bild breitet sich vor ihm aus. Da grüßt schon von ferne die wogende See, nach deren Gestade es ihn mächtig gezogen hatte, und weht kühlen, erfrischenden Hauch wie zum Willkomm um seine Stirn.

Unwillkürlich schlägt sein Herz rascher angesichts dieser schlichten Erhabenheit der Naturschöne. Hier will er, fern von dem aufgeregten Treiben und der staubgeschwängerten Straßenluft der Großstadt, seinem geschwächten Körper Erholung gönnen; dem überangestrengten Geiste Spannkraft und Schaffenskraft zurückgewinnen.

Einladend winkt ihm das vor dem Dorf liegende weiße Haus mit den grün gestrichenen Fensterläden schon durch seine äußere Sauberkeit.

Er ist am Zaun des Vorgartens stehengeblieben, unschlüssig, ob er Gastfreundschaft von den Bewohnern erbitten soll.

Aus der geöffneten Tür tritt soeben ein alter Mann, anscheinend der Besitzer. Er ist von hoher markiger Gestalt. Auf dem durchfurchten Antlitz steht Energie und Tatkraft geschrieben. Trotz seines wohl siebzig Sommer zählenden Alters ist sein Rücken noch ungebeugt, die Bewegung frei, vom Alter unbeeinflußt.

Des draußen stehenden Fremden ansichtig geworden, schreitet er die wenigen Steinstufen des Hauses hinab und über den breiten, mit frischem Kies beschütteten Hauptsteig des Vorgartens auf diesen zu.

Der junge Mann ist ebenfalls näher getreten und zieht seinen Hut zum Gruß.

Durch ein Kopfnicken dankend, stellt ihm der Greis neugierig die Frage:

„Sind wohl fremd hier zu Land? — Sehen sehr angegriffen aus!"

„Jawohl, ich kam heute morgen aus der nächsten Stadt. Der anstrengende Marsch in der Sonnenglut war zuviel für meine noch nicht gänzlich wiederhergestellte Gesundheit."

„Dann bleiben Sie wohl länger hier?" forschte der Alte weiter.

„Ich habe die Absicht, hier gänzliche Erholung zu suchen. Dieser Ort wurde mir in Anbetracht seiner guten Lage und günstigen Logisverhältnisse besonders empfohlen."

„Der Herr sind wohl Pastor?" fragte der Alte, auf dessen breitrandigen Hut und das lange Scheitelhaar deutend.

Ein mattes Lächeln glitt über des Gefragten bleiche Züge.

„Nein, aber Schriftsteller bin ich und heiße Hans Werneburg. Ich möchte Sie um freundliche Auskunft ersuchen, wie ich im Dorfe am besten unterkomme?"

Der Alte antwortete nicht sogleich, sondern musterte scheinbar wohlgefällig den jungen Mann. Dann zog er die buschigen Brauen in die Höhe und rieb brummend die Stirn.

„Ja, das kann ich nicht gleich sagen. Aber kommen Sie doch rein und ruhen Sie sich aus. Ich werde mit meiner Schwester reden, die weiß immer ganz genau, was es im Dorfe Neues gibt."

Nichts kam Werneburg erwünschter als diese Einladung, und freudig folgte er ihr.

An der Seite des Besitzers, des Fischers Hensen, ging er ins Haus.

Auch die innere Beschaffenheit des Hauses entsprach ganz dem äußeren Eindruck. Sauberkeit und Sorgfalt spiegelten hier eine lobenswerte Hausfrauentugend wider.

Ueber den mit roten quadratischen Backsteinen gepflasterten Flur, auf dessen hinterem Ende die Treppe zu der Dachstuhlwohnung emporführte, betrat er ein großes, geräumiges Wohnzimmer.

Die Ausstattung war wohl altertümlich, aber dennoch recht kostbar.

Gar seltsam stach das neue Piano von dem andern Meublement ab. Es schien sich mit seiner schönen Gestalt als Kunstwerk unsrer Zeit nicht recht wohl zu fühlen in der Gesellschaft steifer altertümlicher Verwandten.

Aber dennoch legte es wie das an der Wand angebrachte Bücherbrett mit seinem sorgfältig geordneten Inhalt Zeugnis ab von der Bildungsstufe seiner Besitzer.

Es schien überhaupt, als ob eine fleißige, sinnige Frauenhand hier ihr Walten hätte, ein stilles Geistesleben durch diesen Raum wandle.

Hensen lud seinen Gast zum Sitzen ein.

„So, hier ist es kühler als draußen, nun ruhen Sie sich man tüchtig aus."

Dann wendete Hensen sich zurück und rief zur Tür hinaus:

„Lina, bring doch mal dem jungen Mann hier ein Glas kalte Milch!"

Nach kurzer Zeit näherten sich Schritte, und eine alte Frau brachte auf einem Tablett die gewünschte Erquickung. Mit einem scheuen Blick musterte sie Werneburg, dessen Dankesworten kaum Beachtung schenkend. Dann verließ sie, ebenso schnell wie sie gekommen, das Zimmer.

„Meine Schwester ist sehr zurückhaltend," erklärte Hensen, als er die Verlegenheit des jungen Gastes gewahrte.

„Ich mache mir Vorwürfe, Ihrer Frau Schwester lästig gefallen zu sein."

„Das haben Sie nicht nötig. Wir Pommern halten die Gastfreundschaft vor allem hoch. Na, wie ich Ihnen schon sagte, ist sie ein bißchen komisch, — und Frau ist sie nicht, sondern, wie man so sagt, noch zu haben. — Aber ich wollte ja mit ihr sprechen und lasse Sie nur einen Augenblick allein," setzte er, das Zimmer verlassend, hinzu.

Werneburg hatte jetzt genügend Muße, sich in Betrachtungen über das seltsame Benehmen der alten Frau, die einst schön gewesen sein mußte, zu ergehen.

Das Gefühl des Heimischen, das ihn beim Eintritt in dies Haus erfaßt, schien langsam von ihm zu weichen.

Hensen kam ins Zimmer zurück und setzte sich seinem Gast gegenüber:

„Hm, hm," meinte er, „das ist man so ne Sache. Ich habe meine Schwester gefragt. Sie wußte auch nichts Rechtes, wo Sie sich wohl einquartieren könnten, weil eigentlich die Badezeit noch nicht ganz ran ist. — Aber — aber müssen Sie denn gerade im Dorfe wohnen?"

„Ja, eigentlich dachte ich nur daran, und dann habe ich mich mit dem Gedanken auch schon so sehr vertraut gemacht, daß ich ihn nur mit großem Bedauern aufgeben würde. Aber, wenn es nicht anders geht, sehe ich mich eben gezwungen, einen andern Ort zum Aufenthalt zu wählen, wo sich mir diese Schwierigkeiten nicht in den Weg stellen."

„Nun ja, so meinte ich eigentlich nicht. Sie würden ja schließlich drüben auch Wohnung finden, aber ich dachte man so, wenn ich Ihnen bei mir ein Zimmer anbieten würde. Wir haben früher hin und wieder einen Badegast bei uns beherbergt."

Werneburg sah den Sprecher an. Das Anerbieten kam ihm denn doch etwas sehr unerwartet.

„Es ist mir eine große Freude, einen solchen Vorschlag aus Ihrem Munde zu hören. Ich würde ihn ja sofort mit großem Dank annehmen, wenn ich mich mit dem Gedanken abfinden könnte, durch meine Anwesenheit in Ihrem Hause die Zufriedenheit seiner Bewohner nicht zu gefährden, zumal ich Ihrer Schwester wohl lästig fallen könnte."

„Darüber machen Sie sich man keine Gedanken! Sie hat ja selbst eingewilligt, als ich nur so meinte, daß Sie ja eigentlich bei uns bleiben könnten, wenn, das heißt, wenn es Ihnen hier gefallen sollte."

„Ueber diesen Punkt bin ich mir längst klar. Wenn es so steht, wie Sie mir versichern, dann bleibe ich die Zeit, die ich zu meiner Erholung nötig habe, bei Ihnen. Ich werde noch heute an den Hotelbesitzer in P. schreiben, daß er mir umgehend meinen dort zurückgelassenen Koffer nachschickt."

„Das tut nicht nötig. Ich fahre morgen doch sowieso mein Enkelkind zur Stadt. Sie will Geburtstag feiern bei einer Freundin. Dann bring ich Ihnen den Koffer gleich mit raus."

„Mir ist es um so lieber! — Aber, wie ich höre, ist auch eine junge Dame hier im Hause."

„Ja, ja," meinte der Alte, sich nicht klar, was er darauf sagen sollte. Jedoch Werneburgs Wesen begann bereits den eisigen Panzer der Zurückhaltung und Verschwiegenheit, mit dem Hensen sich, wie das so Landesart ist, gewappnet hatte, langsam zu schmelzen.

„Ja, und sehen Sie," hub der Alte von neuem an, „es ist nicht meine Art, jedem auf sein ehrliches Gesicht zu trauen, aber es sind gerade um diese Zeit wohl bald an die vierzig Jahre, und deshalb will ich Ihnen erzählen, was nicht für jeden ist, weil, na weil Sie sich wohl danach richten können. Meine Schwester hat auch einmal, als sie noch junges Mädchen war, eine Liebschaft mit einem recht feinen Badegast gehabt und ist ihr ganzes Leben unglücklich geworden darum. Er hat ihr die Heirat versprochen, und später hat er sie sitzenlassen. Das war zu stark für ein braves Mädel, das stolzes Friesenblut in den Adern hat.

Und seit der Zeit kann sie keine jungen Kerls mehr leiden, namentlich aber die nicht, die zur Kur hierherkommen

aus großen Städten. Und wie das nun so ist, hat sie auch große Angst, daß es meiner Enkelin mal ebenso gehen könnte. Sie tut alles mögliche, diese auch zur Männerfeindin zu machen, aber das liebe Ding wird sich wohl wenig darum kümmern.

Ja, und sehen Sie, nun hab ich's ihr erzählt, daß Sie ein paar Wochen hier bleiben möchten, und ihr gesagt, daß Sie einen guten Eindruck auf mich gemacht haben. Da hat sie gemeint, Sie sähen sehr blaß aus, und mitleidig ist sie immer gewesen und hat auch gleich eingewilligt, daß Sie bei uns bleiben können. Aber das sollt ich Ihnen sagen — und ich nehme kein Blatt vorn Mund —, daß Sie nicht die Trude, meine Enkelin, unglücklich machen möchten, ich meine, so — durch gelogene Liebe. Na, Sie verstehen mich ja schon, und ich als alter Mann vertraue Ihnen und lege es Ihnen auch noch ans Herz, daß Sie nichts tun, was Unfrieden in mein Haus bringen könnte. Denn sehen Sie, die Trude ist ein Waisenkind, die einzige Tochter meines einzigen Sohnes, der Gott sei's geklagt, als Seemann seinen Tod fand. Sie ist mein einziges Glück, das mir an meinem Lebensabend Freude macht.

Ich war nie Gefühlsmensch, aber ein Unglück, das mal die Trude haben könnte, ich meinte, was man so richtig schweres Unglück nennt, würde leicht mein Tod sein, glaube ich. Ja, junger Mann, denken Sie von uns, was Sie wollen; aber böse sein können Sie mir altem Manne nicht darüber, daß ich etwas sagte, woran Sie ja schließlich gar nicht einmal denken, na, aber Sie als gebildeter Mann wissen's ja besser als wir."

Werneburg hatte dem Alten mit wachsendem Erstaunen zugehört. Plötzlich aber wurde es ihm alles klar. Sehr begreiflich erschien ihm jetzt das zurückhaltende, fast abstoßende Wesen der alten Frau.

„Ich freue mich, daß Sie so offen gegen mich sind. Das ist ganz meine Art. Hier, alter Herr, haben Sie meine Hand mit dem Versprechen, daß ich mich Ihnen und Ihren Angehörigen gegenüber würdig als wahrer Mensch erzeigen werde und nicht der niedrigen Handlungsweise fähig bin, das mir gleich in der ersten Stunde unsers Zusammenseins entgegengebrachte Vertrauen zu mißbrauchen. Sind Sie zufrieden?"

„Ja, ja, ich dachte ja, daß Sie so sind. Man sieht's Ihnen auch schon an. Na, dann ist ja alles gut, und Ihnen wird's schon bei uns gefallen."

Werneburg bat dann, das Zimmer sofort aufsuchen zu können, um sich von der Ueberanstrengung auszuruhen.

„Das können Sie," meinte willfährig der Alte. „Das Zimmer ist eingerichtet. Aber Sie werden doch erst Mittag essen, nachher ist noch Zeit genug zum Schlafen."

Dankend willigte Werneburg ein, setzte aber dennoch durch, daß ihm das Mittagessen nach oben gebracht werde. Am Nachmittag würde er dann gern mit der Familie seines Gastgebers den Kaffee in der Laube trinken.

Die Zeit war bereits ziemlich weit vorgeschritten, als Werneburg sich nach stärkendem Schlaf von dem alten Sofa seines Zimmers erhob.

Neugierig ging er zum geöffneten, von den Zweigen einer Linde halb verdeckten Fenster, um die Aussicht zu prüfen.

Dasselbe landschaftliche Gemälde, das sich plötzlich an der Wegebiegung seinem Auge geboten, trat hier vor ihm auf. Nur deutlicher und schärfer war das ganze Bild, und viel näher gerückt schien ihm die See mit ihren leise sich schaukelnden, schaumgekrönten Wellen.

Jetzt, nachdem die übergroße Mattigkeit des Körpers von ihm gewichen, wurde die wahre Würdigung dieses erhabenen Schöpfungswerkes ihm lebendig. Ein Freude- und Dankgefühl stahl sich in seine Brust. Ja, hier in dieser Weltabgeschiedenheit unter biederen Leuten mußte er genesen, das wurde ihm plötzlich klar.

Und zurück wandte er den Blick, hin zu dem wohlgepflegten Vorgarten, wo die Flora in reicher Blüten- und Farbenpracht prangte.

Jede Blume, jeder Strauch schien ihn

zu erfreuen. Aber was plötzlich seine ganze Aufmerksamkeit anzog und vollständig in Anspruch nahm, war eine liebliche, jugendliche Mädchengestalt, die soeben aus der von wildem Wein umrankten Laube getreten war und sich nun an einem Rosenstock zu schaffen machte, dessen Knospen sich erst über Nacht zu ihrer ganzen Pracht entfaltet zu haben schienen.

Unwillkürlich verglich Werneburg, der sich ganz in den Anblick der jugendlichen Krimhildengestalt vertieft hatte, diese mit der dunkeln Knospe, auf deren sich langsam erschließende Blätterpracht sie als Dank für den ihr gespendeten Wohlgeruch ihre Lippen leise drückte.

Welch großartige Studie für einen Maler wäre der Augenblick gewesen, in dem sie, halb Kind noch, halb zur Jungfrau schon erblüht, ihre Lippen auf die sich erschließende Blütenfülle der Knospe drückte.

Jetzt hat sie ihm das schöne Antlitz voll zugewandt. Die schweren Flechten des goldblonden Haares sind ihr beim Bücken über die Schultern geglitten. Mit einer graziösen Bewegung des Kopfes wirft sie sie in ihre ursprüngliche Lage zurück. Ihre dunkelblauen, von langen Wimpern beschatteten schönen Mädchenaugen streifen hierbei Werneburgs Fenster.

Eine dunkle Blutwelle überzieht ihre Wangen, als sie ihn gewahrt, und erstreckt sich über den weißen Nacken, der in dem lichten Sommergewand frei geblieben ist.

Scheinbar nervös läßt sie die dunkle Knospe wiederum noch einen Augenblick in ihrer weißen Hand ruhen; dann geht sie ruhigen Schrittes dem Hause zu.

Werneburg ist unbeweglich am Fenster stehengeblieben. Wie ein Träumender blickt er vor sich hin. Wieder sieht er im Geiste diese berückende Mädchenknospe, wie sie die rosigen Lippen zu ihrer Schwester aus der Natur neigt.

Und lauter schlug sein Herz. Schneller schien ihm das Blut durch die Adern zu pulsieren.

Was war in dem sonst so ruhigen, ernsten Mann vorgegangen?

In seelischer Erregung kam ihm plötzlich das heutige, Hensen verpfändete Versprechen in Erinnerung, und es war ihm heilig. So lange er in diesem Hause weilte, durfte er die Hand nicht ausstrecken nach der zarten Knospe, die sich in stiller Weltabgeschiedenheit, geschützt vor sinnlichen, profanen Blicken, zu reiner, duftender Vollpracht entfaltet hatte.

Und dennoch dämmerte erst unklar und dunkel, dann immer heller, untrüglicher das Bewußtsein in ihm auf, daß er dieses Wesen liebte, über alles, mit einer Liebe, die besitzen will.

Ja, so hatte er sich in stürmischer Dichterphantasie sein Lebensideal gedacht; rein und gesittet, echte, wahre Weiblichkeit verkörpernd.

Er, der knorrige Stamm, der schon so vielen Stürmen trotzte, sie, die zarte Blume, die sich zum Schutz vor Wind und Wetter in treuer Anhänglichkeit an diesen anlehnt, ihm hierdurch eine stille Huldigung seiner Ueberlegenheit darbringend.

Werneburg schrak förmlich zusammen, als er sich auf dem besten Wege sah, seine gesellschaftlichen Pflichten vollständig zu vernachlässigen.

Schnell ordnete er seine Toilette und stieg dann erwartungsvoll die Treppe hinab.

Hensen, der ihm auf dem Flur begegnete, geleitete ihn in das Zimmer, wo die beiden Damen anwesend waren.

Mit der ihm eigenen Sicherheit stellte Werneburg sich vor. Er dankte noch der alten Dame in wenigen herzlichen Worten für die ihm erwiesene freundliche Aufnahme. Das klang nicht hohl und phrasenhaft wie eine prüde Salonlüge, sondern in Ton und Ausdruck lag tiefüberzeugte, ungekünstelte Wahrheit.

Gertrud errötete leicht, als Werneburg sich verbeugend vorstellte. Sie schlug die Augen, die nie aufblitzten, sondern mit ihrem unergründlichen Glanz und beredten Ausdruck ein reines Seelenleben zurückstrahlten, voll zu ihm auf.

Einige Minuten später ging sie hinaus, um schnell den Kaffeetisch zu decken.

Werneburg geleitete in galanter Weise die alte Dame, deren Zuneigung er sich schon in diesen wenigen Minuten erworben, in die Laube, wo Gertrud soeben die letzten Vorbereitungen traf.

Man setzte sich, und bald floß eine rege Unterhaltung wie ein Strom dahin.

„Ja, sehen Sie," wandte sich Hensen an seinen Gast, „wie ich mal gehört habe, wird ja heute schon viel geschrieben, und Schriftsteller gibt's wohl mehr als nötig ist. Ich meine, na, wie soll ich sagen, na, ich meine die, die überhaupt wohl nicht eigentlich richtige Schriftsteller zu nennen sind. Ich hab viel gelesen, obgleich ich nur gewöhnlicher Fischer und bei schwerer Arbeit groß geworden bin, und meine Trude gibt mir noch heute oft ein gutes Buch zum Durchschmökern; aber am besten hat mir mein Landsmann Friedrich Spielhagen gefallen. Ich bin ja eigentlich friesischer Abstammung, aber mein Vater kam doch schon als junger Mensch hierher. Er hat unter Bülow noch tüchtig mitgeholfen, die Franzosen aus Deutschland zu vertreiben. War aber auch einer, der das Herz auf dem richtigen Fleck hatte, und hat's denn auch zu guter Wohlhabenheit gebracht.

Auf diesem Fleckchen Erde wurde ich geboren, muß also doch wohl Pommer sein. Für den alten Kathen aus meines Vaters Lebzeiten habe ich mir später dies neue Haus und die Stallungen bauen lassen, eigentlich für meinen Jungen, aber — Gott hab ihn selig."

Eine peinliche Pause trat ein, die Werneburg indes schnell beendigte, indem er sagte: „Ich stimme Ihnen ganz bei; auch ich habe Ihren pommerschen Landsleuten viel zu verdanken, viel habe ich von ihnen gelernt für mein eigenes schriftstellerisches Schaffen."

„Haben Sie denn auch schon ein Buch geschrieben, Herr Werneburg?" wandte sich Trude schüchtern an ihn.

„Bisher habe ich nur für Zeitschriften und Zeitungen geschrieben. Vor wenigen Monaten gab ich jedoch meinen Roman ‚Vergeltung' an einen mir warm empfohlenen Verleger. Indes, ich ahne nichts Gutes, ich werde kein Glück mit meinem Unternehmen haben. Und doch habe ich dieser Arbeit fast mein eigenes Ich geopfert. Noch heute bin ich nicht ganz hergestellt von einer schweren Gehirnentzündung, die ich durch Ueberarbeitung mir zugezogen habe. Nur Schwermütiges vermag ich zu schreiben, weil mich immer die Erinnerung an die schwerste, ergreifendste Stunde meines Lebens in ihrm Banne hält. Und für die Schilderung trauriger Vorgänge haben die wenigsten Menschen das rechte Verständnis."

„Dann haben Sie also schon viel erlebt?" fragte Hensen, teilnehmend und zugleich neugierig.

„Meine Jugend war schön und sonnig, behütet und bewacht von zärtlicher Mutterliebe, während mein Vater, ein rechtschaffener, charakterfester Mann, alles daran setzte, aus mir einen tüchtigen Menschen zu machen. Da — ich war sechzehn Jahre alt — kam die furchtbare Stunde, in der mein Vater an meiner Seite von feiger Mörderhand erschossen wurde, ein Opfer seines Berufes als Förster."

Mitleidig sah man auf den Unglücklichen, dessen Auge starr in die Ferne gerichtet war. Trude hatte sich tiefer über ihre Arbeit gebeugt, um die Träne nicht sehen zu lassen, die an ihren Wimpern glänzte.

„Erzählen Sie uns, bitte, mehr!" bat Hensen.

Werneburg begann von neuem zu erzählen: „Umrauscht von uralten schattigen Eichen und Buchen, umwoben von herrlichem Waldesduft steht noch heute das Forsthaus, in dem ich einst das Licht der Welt erblickte. Es war ein reines, sonniges Eheglück, dem ich als einziges Kind entsprossen bin.

Schon früh nahm mich der Vater mit auf kleinen Streifzügen durch den herrlichen Buchenwald. Er suchte in meinem noch unbeeinflußten, kindlichen Gemüt die Liebe für das herrliche Waldesleben zu wecken, machte mich aufmerksam

auf das geheimnisvolle Wirken und Weben der Natur und senkte eine tiefe Ehrfurcht vor der Allmacht des Schöpfers in meine Brust. So wuchs ich auf bis zu dem Alter, in dem ich auch am Schulunterricht teilzunehmen hatte. Da es mit großen Schwierigkeiten und Opfern für meinen Vater verbunden war, mich auf die Schule der ziemlich weit entfernten Kreisstadt zu schicken, mußte ich eben vorerst mit der Dorfschule fürlieb nehmen. Später unterrichtete mich der Pfarrer des Dorfes, ein guter Bekannter meines Vaters, zugleich mit seinen eigenen beiden Söhnen.

Der Pfarrer war ein grundgelehrter Mann, und mit wenigen Worten war er imstande, uns zum größten Fleiße anzuspornen; seine höchste Freude war es, wenn wir an uns gestellte Leistungen, die der ganzen Anspannung des Geistes bedurften, zu seiner Zufriedenheit ausführten. Ich blickte auf zu diesem Mann mit Hochachtung und Bewunderung. So schritt ich denn in meinen Kenntnissen rüstig vorwärts.

Mit fünfzehn Jahren machte ich den schweren Gang zur Ablegung der einjährig-freiwilligen Prüfung; als die Tage der Ungewißheit und des Bangens vorüber waren, konnte ich mit dem Zeugnis der Befähigung zum einjährig-freiwilligen Dienste und dem Urteile ‚sehr gut' glücklich und stolz dem Elternhause zusteuern. Und wie war auch er zufrieden, der gute Pfarrer, als ich ihm freudestrahlenden Gesichts den guten Ausgang der Prüfung meldete. Er reichte mir herzlich die Hand und richtete viele ermahnende, gute Worte an mich.

Inzwischen war der Sommer vergangen; es war Herbst geworden. Da um diese Zeit der Einschlag des Holzes begann, mußte mein Vater oft von morgens bis zum Abend im Walde anwesend sein. Wenn er dann müde nach Hause zurückkehrte, warteten hier noch so viel schriftliche Arbeiten ihrer Erledigung, daß er oft bis über Mitternacht hinaus an seinen Schreibtisch gebannt war.

In letzter Zeit war es mir sehr aufgefallen, daß der Vater verschwiegener war als sonst. Er, der keine Launen kannte, sondern sich immer gleich blieb, saß oft minutenlang, den Kopf in die Hand gestützt, und starrte finster brütend vor sich hin. Selbst das liebevolle Zureden der Mutter, der er sonst alles anvertraute, konnte sein Schweigen nicht brechen. Vergebens zermarterte ich mein Hirn, ohne auch nur eine annähernde Erklärung zu finden. Aber schon am nächsten Tage sollte meine Ungewißheit ein Ende haben. Ich besuchte noch immer den Unterricht in des Pfarrers Studierzimmer. Nach Schluß des Unterrichts begleitete mich Karl, der älteste der beiden Söhne, die Treppe hinunter.

‚Ich soll es dir eigentlich nicht sagen, aber ich weiß nicht, was in mir vorgeht. Ich konnte kaum die Zeit erwarten, mit dir allein zu sein. Der „schwarze Paul" ist nämlich aus dem Gefängnis entsprungen und soll sich wildernd in den Waldungen umhertreiben. Wie man sich allgemein erzählt, will er den Schwur wahr machen, den er einst gegen deinen Vater ausstieß, als er ihn beim Wildern betraf und verhaftete. Ich glaubte trotz Vaters Verbot dir diese Nachricht schuldig zu sein und bitte dich nun, nicht zu sagen, daß du von mir alles erfuhrst.'

Ich versprach ihm dies und fragte ihn dann noch, woher er alles erfahren.

‚Der Schulze hat auf seiner Feldmark erst gestern einen verendeten prächtigen Vierzehnender gefunden. Er ist in der Kahling angeschossen, muß sich jedoch noch bis aufs offene Feld geschleppt haben, wo er verendet aufgefunden wurde,' klärte er mich auf.

Noch einmal reichte ich dem Freund bewegt die Hand und eilte dann fort. Er ermahnte mich noch wiederholt an mein Versprechen, ich achtete jedoch nicht mehr darauf, nur fort, fort, dem Elternhause zu trieb mich eine innere Unruhe. Schon begann es leise zu dämmern, denn wir hatten an diesem Tage auch nachmittags Unterricht gehabt. Und trotz meiner geflügelten Schritte schien mir der Weg so unendlich lang.

Meine ganze Selbstbeherrschung mußte ich zusammenraffen, um ruhig vor die Mutter hintreten zu können, um nicht Argwohn in ihr zu erregen. Auf ihrem Lieblingsplatz am Fenster saß sie, ruhig und erfreut wie immer mir die Hand zum Willkomm bietend.

Nicht lange darauf kam auch der Vater heim. Wir setzten uns gemeinsam zu Tisch. Er war heute gesprächiger, obwohl sich tiefe Furchen auf seine Stirn eingegraben hatten. Ich beobachtete ihn aufmerksamer und fand bald heraus, daß seine Gesprächigkeit nur eine gezwungene war. Er mußte dies bemerkt haben, denn er stand sofort auf und machte sich an seinem Schreibtisch zu schaffen. Auf die Frage der Mutter, ob er denn heute wieder so lange zu schreiben habe, bejahte er dies.

Die Mutter begab sich ohne ein Wort der Entgegnung in die Küche, während ich mich an die Erledigung meiner Arbeiten machte.

Aber so sehr ich mich auch zusammennehmen mochte, ich kam nicht weiter, so daß ich schließlich mißmutig die Bücher beiseitelegte. Die Unruhe wollte mich nicht verlassen. Am Abend war ein mächtiger Sturm losgebrochen. Das Toben der Elemente, das ich sonst so gern beobachtete, schien mir heute so schaurig und drohend. So vergingen mir die Stunden schleichend und erwartungsvoll.

Es war schon zehn Uhr vorüber, als auch die Mutter ermüdet ihre Handarbeit beiseitelegte und sich mit einem Gutenachtgruß von mir und dem Vater verabschiedete. Auch ich suchte mein Zimmer auf, das auf der rechten Giebelseite des Hauses lag und das ich allein bewohnte. Mir schien es, als ob der Vater beim Gutenachtgruß meine Hand länger und wärmer drückte als sonst; ich tat jedoch, als hätte ich es nicht bemerkt.

So stieg ich denn zu meinem Zimmer hinauf, jedoch nicht, um mich der Ruhe hinzugeben. Oben angekommen, lehnte ich mich an das Geländer und verharrte so, auf jedes von unten vernehmbare Geräusch achtend.

Wohl eine Stunde mochte vergangen sein, als unten leise die Tür des Wohnzimmers geöffnet wurde. Ein schmaler Lichtstreifen ergoß sich über den Korridor. Der Vater wollte offenbar spähen, ob alles im Hause schlafe. Ich hörte deutlich, wie er ins Zimmer zurücktrat. Nicht lange mehr, dann war plötzlich der Lichtstreifen verschwunden. Die Lampe mußte also verlöscht sein.

Da schlug das Geräusch von leisen Schritten an mein Ohr; sie kamen den Korridor entlang, und in dunkeln Umrissen sah ich eine Gestalt an der Treppe stehen. Ich hielt den Atem an. Sollte der Vater hier oben noch etwas zu besorgen haben? Einige Minuten vergingen. Laut schlug mein Herz. Endlich konnte ich aufatmen.

Mein Vater schien sein Vorhaben aufgegeben zu haben. Er überschritt wieder auf den Fußspitzen den Korridor, und gleich darauf hörte ich, wie er den Schlüssel behutsam ins Schloß steckte und leise die Tür öffnete. Ebenso leise zog er sie hinter sich zu und verschloß dann von draußen.

Jetzt litt es mich nicht mehr auf meinem Lauscherposten. Ich stürzte die Treppe hinunter, schloß die Haustür geräuschlos auf und zu und stand nun draußen, unschlüssig, wohin ich mich wenden sollte. Aber eine innere Stimme sagte mir: ‚Zur Kahling.'

So verfolgte ich denn diesen Weg. Es war eine schwarze, stürmische Oktobernacht. Schaurig dröhnte das Geräusch der sich ächzend unter der Gewalt des Sturmes beugenden Aeste durch die Nacht, und jeden Augenblick stürzten trockene Aeste mit lautem Krachen zu Boden. Doch unbehindert des Tobens der aufgeregten Natur schritt ich vorsichtig spähend weiter. Vergeblich suchte ich mit den Augen die Dunkelheit zu durchdringen, erst allmählich gewöhnte ich mich daran, so daß es mir möglich war, auf kurze Entfernung die Umgebung zu unterscheiden.

Bald entdeckte ich denn auch, ungefähr fünfzehn Schritte von mir entfernt, eine hohe Männergestalt. Vorsichtig suchte ich

mich ihr auf noch kürzere Entfernung zu nähern. Das laute Toben des Waldes kam mir hierbei sehr zustatten. Ich erkannte meinen Vater, der, die Büchse zum Anschlag bereit, in mäßiger Gangart vorwärtsschritt. Oft blieb er stehen und lauschte in die Nacht hinaus, weil die Kahling vor ihm lag, er dagegen den Wind im Rücken hatte. Das waren immer bange Augenblicke für mich, in denen ich mich, um nicht zufällig gesehen zu werden, jedesmal an einen Baum oder Strauch anlehnen mußte. Nach fast einstündiger Wanderung war die Kahling erreicht. Ein kleiner Waldsee lag in der Mitte, und regelmäßig kamen hier die Hirsche aus dem fast undurchdringlichen Untergehölz zur Tränke.

Ein ziemlich breiter Wiesensaum umfaßte den kleinen See, während ringsum mächtige Baumriesen standen. Noch kaum war der Vater aus dem Dickicht auf die Wiese hinausgetreten, als hart in seiner Nähe ein Schuß durch die Nacht dröhnte. Einen Augenblick ist er stehengeblieben, dann eilte er mit Riesenschritten der Stelle zu, wo das Aufblitzen des Pulvers den frechen Wilddieb verriet. Fast ist es mir, als hätte mein Herz aufgehört zu schlagen. Alle Vorsicht außer acht lassend, folge ich dem geliebten Vater hart auf den Fersen.

Da ist es, als ob eine menschliche Gestalt eiligen Schrittes über die Wiese schreitet, der Stelle zu, wo das geschossene Wild zusammengebrochen ist, und auch schon im selben Augenblicke höre ich die Stentorstimme des Vaters: ‚Halt, Gewehr weg, oder ich schieße!'

Die Gestalt wendet sich schnell um, während der Vater ihn im Laufschritt einzuholen sucht. Nun ist auch er stehengeblieben, und bevor er noch die Waffe zum Schuß erheben kann, dröhnt ein Knall durch die Nacht. Ein lauter Aufschrei folgt ihm, und schwer stürzt der Körper meines Vaters rücklings zu Boden.

Mir schwanden fast die Sinne, doch mit einigen raschen Sprüngen bin ich bei dem Gefallenen, aus dessen Brust sich ein dunkler Blutstrom ergießt. Ich will dem Sterbenden die Büchse entreißen, um mich an dem Schandbuben zu rächen, da trifft mich ein letzter Blick aus dem brechenden Auge des teuren Vaters. Er hat mich erkannt, denn ein verklärtes Lächeln gleitet über seine letzten Züge. In wildem, wahnsinnigem Schmerz beuge ich mich über ihn, meine heißen Lippen pressen einen langen Kuß auf seinen erkaltenden Mund. Noch einmal schlägt er die Augen auf, doch diesmal wild und starr, dann entflieht der letzte Atem."

Werneburg hielt einen Augenblick erschüttert inne; dann fuhr er fort:

„Wie lange ich an der Leiche gesessen, ich weiß es heut nicht mehr; nur soviel schwebt mir noch in dunkler Erinnnerung vor, daß das Geräusch von Schritten mich aufschreckte. Ich habe mich erhoben, die schußbereite Büchse im Arm; da steht vor mir ein Mensch, leichenblaß, das Bild tiefsten Elends. Wirr hängt ihm das Haar um die Stirn, ein unheimliches Feuer lodert in seinem Auge, als er es auf den Ermordeten richtet. Ein markerschütternder Schrei, der noch das Heulen des Sturmes übertönt, hallt durch die Nacht; in wilder Flucht stürzt der Unglückliche weiter — ruhelos — friedlos — rastlos.

Der Fluch folgte der bösen Tat auf dem Fuß, denn Wahnsinnsnacht hielt den Geist des Mörders umfangen. Man fand seine Leiche nach einigen Tagen. Er hatte im See seinen Tod gefunden.

In finsterm Hinbrüten versunken, saß ich noch lange an dem erkalteten Körper meines Vaters. Ich wollte das Gräßliche, Ungeheuerliche nicht fassen, und doch lag es in seiner kalten, grausamen Wirklichkeit vor mir. Fieberfröste schüttelten meine erstarrten Glieder, und endlich erlöste mich eine tiefe Ohnmacht von dem wahnsinnigen Schmerz, der mein Hirn zerriß.

Was weiter mit mir geschehen ist, weiß ich nicht mehr. Aber erzählt worden ist es mir, daß man mich in ohnmächtigem Zustand mit der Leiche des Vaters nach Hause gebracht hat. Lange Zeit lag ich

dann in heftigen Fieberdelirien auf dem Krankenlager.

Immer wieder trat mir das Schreckensbild der dunkeln Oktobernacht vor meine verwirrten Sinne. Ich richtete mich im Bett in die Höhe und verfluchte laut und unheimlich den verruchten Mörder. Doch mein Fluch traf ihn nicht mehr — ein Gottesgericht hatte über ihm gewaltet. —

Wochen waren vergangen, als ich endlich aus meiner dunkeln Betäubung erwachte. Ich strengte meinen Geist an, um mir über das Erlebte klar zu werden. Da stieg die Erinnerung in mir auf wie ein längst entschwundener Traum. Erst das Geräusch der sich öffnenden Tür schreckte mich aus meinem Nachsinnen auf. Heftig schrak ich zusammen, als sich ein blasses, vergrämtes Antlitz zu mir niederbeugte. War das meine Mutter, die ich hier vor mir sah? Ihr üppiges Haar war gebleicht, ihre Bewegung müde und schleppend.

‚Mutter, liebe, gute Mutter!' In mächtiger Bewegung drängte sich dieser Ausruf über meine Lippen, dann lagen wir uns in den Armen und weinten beide lange, herzbrechend.

Aber es schien, als ob selbst das Seelenleben meiner Eltern ineinander verwoben sei, denn der Tod des einen riß auch das Leben des andern mit fort.

Sie starb ruhig und friedlich, die liebe, gute Mutter. ‚Ich wußte es, daß auch ich bald die Augen schließen würde. Nun muß ich dich allein zurücklassen, geliebtes Kind. Aber ich bin ruhig. Du hast den Charakter deines Vaters geerbt und wirst nicht untergehen. Und dort steht er, der dir in seinem Hause den Vater ersetzen will' — sie deutete mit schwacher Bewegung auf den Pfarrer Schmidt, der im Sterbezimmer anwesend war. ‚Gott lohne es ihm. Sei ihm stets ein gehorsamer, liebender Sohn und gedenke im Leben deiner toten Eltern,' das waren die letzten Worte, die sie an mich richtete. Ich hatte mich an ihrem Bett auf die Knie geworfen. Meine ganze Seele strömte ihr zu, als sie ein letztesmal die welke Hand segnend auf mein Haupt legte. ‚Leb wohl. Gott behüte dich,' dann war das Leben ihrem schmerzgebeugten Körper entflohen.

Schweigend kniete der Pfarrer neben mir. Unsre beiderseitige Trauer vereinigte sich zu einem stillen Gebet. Als ich mich dann vom Totenbett erhob, zog mich der wackere Mann bewegt an seine Brust, als eine Waise, für die er Vaterstelle angenommen.

Es waren keine Reichtümer, die mir meine Eltern hinterließen; aber zur Bestreitung meines Lebensunterhalts und zum späteren Studium reichten sie wohl gerade so hin.

So konnte ich dann, als die Zeit gekommen, auf die Hochschule ziehen. Der Abschied aus der so lieb und teuer gewordenen Pastorsfamilie war ein herzlicher, ernster. ‚Bete und arbeite!' waren die letzten Worte meines verehrten Lehrers.

Ich studierte zuerst in Greifswald, und zwar hatte ich Geschichte, namentlich alte Literatur gewählt. Dann besuchte ich noch einige süddeutsche Universitäten. Jedoch das Studium behagte mir nicht mehr. Einem inneren Drängen und Stürmen nachgebend, wandte ich dem Hörsaal den Rücken und griff zur Feder, angespornt durch den Erfolg und die gute Aufnahme, der sich meine ersten Arbeiten erfreuen durften.

Dies brachte die erste Mißstimmung zwischen mir und meinem Pflegevater. Er hatte gewünscht, daß ich mich ganz dem Studium der Philologie widmen möchte, um nach Ablegung des Staatsexamens eine gesicherte Lebensstellung antreten zu können. Meine Erfolge haben ihn zwar etwas milder in seinem Urteil gestimmt; aber das alte, vertrauliche Verhältnis ist nie mehr zurückgekehrt.

Und was habe ich erduldet und ertragen! Alle Lagen des sooft besprochenen Künstlerelends mußte ich durchkosten. Aber nie hat der gute Pfarrer aus meinem Mund oder aus meiner Feder ein Wort der Klage vernommen. Und doch weiß ich heute noch nicht, was die nächste Zukunft für mich in ihrem Schoß birgt;

denn wird mein letztes Erzeugnis von dem Verleger, an den ich es einreichte, nicht angenommen, beginnt für mich abermals ein neues Ringen, schwerer jedoch als bisher.

Und nun will ich Ihre Geduld nicht mehr länger auf die Probe stellen, sondern mit herzlichem Dank für die warme Teilnahme, die Sie mir entgegenbrachten, meine Lebensgeschichte beschließen." —

Wieder war langes Schweigen eingetreten. Hensens Schwester brach es endlich, indem sie mit den Worten aufstand: „Es ist wohl Zeit, daß ich den Abendtisch bereite."

Auch Hensen wurde bald darauf durch einen Bekannten aus dem Dorf abberufen. Werneburg war mit Trude allein geblieben. Kein Auge verwandte er von ihrer schönen Gestalt. Wie unter einem gemeinsamen Bann stehend, wagte sie nicht, die Augen zu ihm aufzuschlagen.

„Sie arbeiten noch immer so fleißig, obgleich es schon längst Feierabend geläutet," wandte sich Werneburg an Trude.

Sie legte den Stickrahmen nieder.

„Es ist wahr," erwiderte sie, „die Augen schmerzen schon. Man freut sich aber doch, einen Fortschritt in der Arbeit zu sehen, und dann hatte ich ja vorher genügend Zeit, die Hände in den Schoß zu legen.

Ihre Erzählung hat mich tief bewegt, und der Gedanke hat mich unausgesetzt beschäftigt, was doch das Leben für scharfe Gegensätze aufweist. Der eine genießt es im Glanz sonnigen Glücks; er kennt nicht Not, Kummer, Sorge ums tägliche Brot, ja selbst seelische Erschütterungen halten sich von ihm fern. Bei dem andern stand die hohläugige Mutter Sorge schon an der Wiege. Er lernt das Leben kennen mit seinen tiefen Abgründen. Aber wacker kämpft er und unverzagt, um wieder die Oberhand über das Geschick zu gewinnen. Langsam zehrt dieser Kampf am Mark des Lebens, und plötzlich zuckt wie aus dunkler Wolke der Blitz, der Stachel des Mißgeschicks sich auch noch in die Seele dieses Armen, seinen letzten Widerstand brechend. Und doppelt schwer wird ihm die Last des ihm aufgelegten Leidens. Dieser Arme, Bedauernswerte wünscht sich den Tod, während der andre ihn fürchtet."

Erstaunt hatte Werneburg ihren Worten zugehört. Also auch ein tiefes Geistesleben wohnte in ihr, die durch den Reiz ihrer äußeren Erscheinung schon zu fesseln vermochte; dann antwortete er:

„Der Vergleich, den Sie soeben zwischen den Grundzügen menschlichen Geschickes zogen, ist sehr zutreffend. Aber glauben Sie mir, mein Fräulein, daß die von Ihnen zuletzt geschilderten Menschen bevorzugtere Geschöpfe sind als erstere, wenngleich man sie, seinem Menschlichkeitsgefühl folgend, als bedauernswert findet. Diese Menschen wissen, wenn einst der Tod sich ihnen naht, warum sie gelebt haben.

Aber auch auf sonnigen Pfaden lauert oft das Verderben. Die darauf Wandelnden sind vom Glück verwöhnt. Aber plötzlich trifft auch sie ein harter Schlag, und dieser bricht ihre ganze Kraft. Sie stürzen und vermögen sich nicht wieder aufzurichten, weil ihnen Willensstärke, Selbstvertrauen fehlt."

„Aber schöner ist doch wohl ein Leben, das einem das Glück nicht ganz vorenthält," warf Trude ein.

„Das gebe ich zu. Nun gibt es aber Menschen, die bei dem Los, das ihnen beschieden, glücklich sein könnten. Sie sind es aber nicht, weil ihnen Seelenleben und somit die Erkenntnis wahren Glücks fehlt. Und wie manchmal zerstört Unzufriedenheit, Selbstsucht, der unselige Hang nach Reichtum und Ansehen ein reines Glück.

Anderseits habe ich schon im Leben Menschen getroffen, deren höchstes Glück darin bestand, sich fürs Leben besitzen zu dürfen, sich zu verstehen in schöner Uebereinstimmung. Und hier war Not und Trübsal nicht imstande, den hellen, erquickenden Schein des Glücks zu verdunkeln."

„Ja, es ist doch ein eigenartig Ding, jenes Glück oder Glücksgefühl, das sich der Mensch oft in heißen Wünschen großzieht, ohne zu bedenken, daß ihm die Erfüllung vorenthalten bleiben könnte."

Werneburg war es, als ob Trude bei dem letzten Satz jedes Wort besonders betonte. Er wollte antworten, wurde aber durch den Eintritt Linas, die sofort den Tisch zu decken begann, darin gehindert. Bald nach eingenommener Abendmahlzeit suchte Werneburg sein Zimmer auf. Der Arzt hatte ihm dringend geraten, früh das Bett aufzusuchen. Gern hätte er noch Veranlassung genommen, Trude auf ihre letzte Anschauung des Glücks, durch die sie so unbedacht ihr Inneres verraten, zu antworten. Aber es gelang ihm nicht, so sehr er sich auch bemühte, sie noch einmal allein zu sprechen.

Am geöffneten Fenster seines Zimmers saß Werneburg. Er dachte daran, wie mit diesem Hause von der ersten Stunde an ihn ein enges Band verknüpfte. Was zwischen ihm und Trude das schnelle Bindeglied gewesen, das war nicht der Reiz der äußeren Erscheinung, nein, das war der warme Hauch des gegenseitigen, tiefen, reinen Seelenlebens. Sie liebten sich beide, obgleich der Mund stumm blieb.

Und durfte er zu ihr sprechen, ihr sagen, was von dem ersten Augenblick an, als er sie in ihrer jugendlichen Schöne erblickte, sein Herz bewegte, seine Seele erzittern ließ in der Erkenntnis, die sich ihm plötzlich offenbarte? Nein, er hatte ihrem Großvater, diesem wackeren Greis, sein Ehrenwort verpfändet, nichts zu tun, was den Frieden des Hauses gefährden, in die Seele des jungen Mädchens den ersten Schatten senken könnte.

Er durfte ihr nicht von Liebe sprechen, er, der ringende, eltern- und heimatlose, weltflüchtige Künstler, vor dem sich die Zukunft dunkel starrend auftat. Was konnte er ihr bieten, womit ihr reines, sorgenfreies Glück an seiner Seite gründen? So lange er sich also nicht durchgerungen hatte, seine geistigen Erzeugnisse anerkannt und würdig bezahlt sah, durfte er das Band nicht knüpfen, das sich schon jetzt um ihre Herzen geschlungen.

Von unten herauf schlug plötzlich die Musik eines Pianos an sein Ohr und unterbrach seinen Gedankengang. Er lauschte aufmerksam. Er hörte das Frühlingslied von Mendelssohn. Kam auch anfangs die Stimme leise und zitternd heraus, so wurde sie nach und nach immer sicherer, und fast jubelnd klang es am Schluß durch die Luft:

„Nun muß sich alles, alles wenden."

Der Eindruck dieses herrlichen Gesangs wirkte mächtig in ihm nach. Und stieg er nicht aus der Tiefe des Herzens, lag in ihm nicht Trudes ganzes Denken und Empfinden ausgedrückt? Warum war er so verzagt und hoffnungslos?

Dunkler sanken die Schatten des Abends hernieder, immer mehr hüllte sich die Natur in feierliches Schweigen. Noch einmal hatte Trude sich ans Klavier gesetzt:

„Wo du hingehst, da will ich auch hingehen,
Wo du bleibst, bleib ich auch,
Dein Gott ist mein Gott!
Dein Volk ist mein Volk!"

Und als sie nun, erregt und leidenschaftlich dieses herrliche Gelübde in schmetternde Töne faßte und zu dem Geliebten emporsandte, da ahnte sie nicht, daß er bewegt die Hände vor das Gesicht geschlagen hatte und zum erstenmal seit langen Jahren seiner beengten Brust Luft machte durch heiße, leidenschaftliche Tränen.

Wie ein Schwur klangen ihm diese Worte aus ihrem Mund, das war reine, tief wurzelnde Liebe, die bereit ist, dem Geliebten zu folgen durch Nacht und Grauen, ihm ein leuchtender Stern zu sein, wenn Finsternis seinen dornenvollen Weg verdunkelte.

Lange noch wälzte sich Werneburg auf seiner Lagerstätte hin und her. Endlich verlangte der ermüdete Körper sein Recht. Ein unruhiger Schlaf ließ den jungen Künstler auf Stunden alles vergessen.

★ ★ ★

Vierzehn Tage schon weilte Werneburg bei Hensen, und langsam neigte sich sein Aufenthalt dem Ende zu, da sich seine Befürchtung des Mißerfolgs mit seinem Roman „Vergeltung" immer mehr zu bewahrheiten schien. Stundenlang war es ihm vergönnt gewesen, mit Trude allein zu sein. Nie war ein Wort über ihre Lippen gekommen, das ihr sein Den-

ken und Empfinden auch nur leise verraten hätte, obgleich sie sein Gedanke bei Tag und Nacht war. Und wenn sich dann oft ihr blaues Auge fragend in das seine senkte, als wolle sie ihm aus der Seele lesen, drängte sich gewaltsam ein heißer Strom nach seinem Herzen — doch er blieb fest; es durfte nicht sein — er konnte sich selbst ja nicht untreu werden.

Trude litt sehr unter dem Einfluß des Nichtverstandenseins. Oft saß sie einsam, in Gedanken versunken, in der Laube. Die Arbeit ruhte dann in ihrem Schoß. Ihr Wesen schien wie verwandelt. Sie wurde still und in sich gekehrt.

Werneburg entging dies nicht, und ein tiefes Mitgefühl für die Geliebte erfaßte ihn. Er wußte wohl, daß er die Ursache ihres Kummers war. Aber konnte, durfte er sie davon befreien? Wieder sah er sich vor die alte, sooft ihn quälende Frage gedrängt, und wieder antwortete er sich: „Nein, ich kann, ich darf es nicht." Und plötzlich kam ihm der Entschluß, fort, fort, aus ihrer Nähe, sobald wie möglich. —

Es war ein heißer, schwüler Sonntagnachmittag, der die kleine Gesellschaft wiederum um den Kaffeetisch in der Laube versammelt hatte.

Die kleine Gesellschaft hatte nicht bemerkt, wie sich am Himmel dunkle Wolken zusammentürmten. Erst als der erste Donner in der Ferne grollte, wurde man auf das herannahende Gewitter aufmerksam.

Die Frauen eilten in das Haus, um die Fenster zu schließen.

Ein mächtiger Sturm brach plötzlich los; der sichere Vorbote des nahenden Unwetters.

Werneburg suchte sein Zimmer auf.

Immer näher kam das Gewitter. Dunkle Schatten legten sich über das kleine Zimmer. Zuckende Blitze erhellten es auf kurze Augenblicke, und krachend rollte gleich darauf der Donner dahin. Alle Schleusen des Himmels schienen geöffnet und ergossen sich in wolkenbruchartigem Regen über die Erde. Wieder zuckte ein greller Blitz durch die dunkeln Wolken, und mit ihm zugleich rollt der Donner mit furchtbarem Getöse dahin.

Im selben Augenblick lodert im nahen Dorf eine mächtige Feuergarbe gen Himmel. Schaurig hallt die Sturmglocke des Dorfes in dem aufgeregten Toben der Elemente. Die Dorfbewohner eilen mit ihrer kleinen Spritze herbei. Alle betätigen sich nach Kräften an dem Werk der Nächstenliebe.

Auch Werneburg hat seinen Hut ergriffen und eilt schnellen Schritts der Brandstätte zu.

Die schon in Tätigkeit gesetzte kleine Dorfspritze erwies sich als vollständig machtlos gegenüber dem Umfang, mit dem schon das Feuer den Dachstuhl erfaßt hatte. Das Haus schien rettungslos dem verheerenden Element preisgegeben zu sein.

Werneburgs Aufmerksamkeit richtete sich auf ein in rasender Gangart durch das Dorf kommendes Gefährt. Es war der Ortsvorsteher. Mit äußerster Kraftanstrengung hielt er die schnaubenden Tiere an und sprang vom Wagen. Leichenblässe überzog sein Gesicht, als er sein Wohnhaus in Flammen sah.

Er trat sofort zu seinem Knecht hin und fragte ihn hastig: „Wur is dat Kind?"

„Wat förn Kind mein'n Herr?"

„Uem Himmelswillen, Chrischan, dat Kind verbrennt. Mak rasch to. Hal man por handfeste Lüd her. Wie möt'n dat Kind rern."

Die junge Frau, die mit auf dem Wagen des Ortsvorstehers gesessen, hatte beim Anblick des brennenden Hauses auf Augenblicke die Augen geschlossen. Keines Wortes fähig, preßte sie die Hände auf die mächtig arbeitende Brust. Sie war ebenfalls vom Wagen gesprungen und hielt sich hart an der Seite des Ortsvorstehers.

Kaum aber hatte sie dessen Frage an den Knecht und die von letzterem getane Gegenfrage gehört, als sie laut aufschrie: „Mein Kind, mein geliebtes Kind!" und ohnmächtig zu Boden stürzte.

Da brach sich Werneburg, der den Ausruf der Mutter gehört hatte, durch den dichten Menschenknäuel Bahn.

„Wo liegt das Zimmer, in dem das

Kind schläft?" fragte er erregt den Ortsvorsteher.

„In dei Gäwelstuw, tau rechter Hand. Sei müten äwer dei Vördähl, dor is denn gliek dei Trepp."

Immer wütender griffen die wütenden Flammen um sich. Jeden Augenblick konnte der Dachstuhl zusammenbrechen.

Ein Ausruf, der Staunen und Entsetzen zugleich enthielt, wurde laut, als sich Werneburg todesmutig in das brennende Haus stürzte. Erstickender Rauch schlug ihm hier entgegen. Tastend hatte er die Treppe erreicht. In einigen Sätzen war er oben. Züngelnde, gierige Flammen hatten hier eine unausstehliche Glut entwickelt. Aber vorwärts drängte es ihn. Da ist es, als vernähme er in seiner Nähe unterdrücktes Wimmern. Das gab ihm seine ganze Geistesgegenwart zurück. Schon mit einigen Brandwunden bedeckt, erreicht er das Zimmer. Mit Blitzeseile ergreift er das betäubte Kind und schlägt die mitgeraffte Decke um dessen Körper. So stürzt er den Weg zurück. Ueber brennende Balken und Trümmerhaufen erreicht er das Freie, mit lauten Freudenrufen von der hier harrenden Menschenmenge begrüßt. Dann reißt er noch die Decke, die ebenfalls Feuer gefangen hat, von dem Körper des Kindes und übergibt es unversehrt der hinzueilenden Mutter.

Laut aufschluchzend preßt sie mit heißen Küssen das geliebte Kind an sich, dann umfängt ein zweitesmal tiefe Ohnmacht die junge Frau.

Die Aufmerksamkeit der Dorfbewohner hatte sich vorderhand nur auf das gerettete Kind gerichtet. Niemand bemerkte, wie Werneburg sich wankenden Schrittes bis zu einem nahen Zaun schleppte, sich schwer daran lehnend. Aber Trude, die gerade in dem Augenblick auf der Brandstätte erschienen war, als Werneburg sein todesmutiges Rettungswerk begann, und Todesqualen um ihn ausgestanden, hatte kein Auge von ihm gewendet. Schnell kam sie auf ihn zu. Ein mattes Lächeln huschte über sein von Rauch und Flammen geschwärztes Gesicht, als er ihrer ansichtig wurde.

Beim Anblick seines verkohlten linken Armes schrie sie auf. „Um Himmels willen, Herr Werneburg, sind Sie schwer verletzt?"

„Ich habe furchtbare Schmerzen am Arm," gab er zitternd zur Antwort.

Trude eilte fort und kam gleich darauf mit ihrem Großvater zurück. Einige junge Leute gesellten sich zu ihnen.

Bewegt reichte der Alte Werneburg die Hand.

„Nun aber schnell nach Hause, Herr Werneburg, damit der kalte Brand nicht zuschlägt. Den ersten Verband lege ich Ihnen an. Hab auch ein bißchen weg von der Doktorei."

Ein schnell herbeigeholtes Gefährt brachte den Verwundeten in wenigen Minuten nach Hause, während ein andres gleichzeitig eilends nach der Stadt geschickt wurde, um den Arzt zu holen.

Langsam schwanden Werneburgs Kräfte. Die Erschütterung der Todesangst, die er ausgestanden, der furchtbare Schmerz der Brandwunden brachen auch seine Widerstandsfähigkeit. Ein Schwindel erfaßte ihn, und unwillkürlich schloß er die Augen. Trude wischte ihm den kalten Schweiß von der Stirn und flüsterte hierbei ihrem Großvater zu:

„Er muß schnell ins Bett, das Wundfieber stellt sich schon ein."

Hensen hatte dies ebenfalls bemerkt. Er beschleunigte die Anlegung des Verbandes. Dann nahm der Greis den Verwundeten in seine starken Arme und brachte ihn hinauf in sein Zimmer.

Trude unterstützte nach Möglichkeit den Großvater und nahm dann ihren Platz am Krankenbett ein.

Trotz des tiefen Mitgefühls, das sie für den geliebten Mann erfaßte, trotz der seelischen Erschütterung, die auch sie durch die bangen Minuten des Harrens erdulden mußte, schlich es sich doch wie ein Gefühl der Freude in ihr Herz, als sie daran dachte, daß sie für den Geliebten wachen, ihn pflegen und immer in seiner Nähe weilen durfte.

Die Fiebertemperatur des Kranken stieg mit ungeheurer Geschwindigkeit, und als der Arzt nach Verlauf einiger

Stunden eintraf, lag er bereits in heftigem Delirium.

Aufmerksam untersuchte Doktor Schwender, ein alter, guter Bekannter Hensens, den Kranken. Der linke Arm wies große, tiefe Brandwunden auf.

Trude ging dem Arzt so geschickt und umsichtig zur Hand, daß er seine stille Freude daran hatte.

„Die Verletzungen sind mehr oder weniger gefährlich. Es bedarf der größten Vorsicht in der Behandlung des Kranken. Er scheint überhaupt noch leidend und schwächlich zu sein. Weilt wohl zur Kur hier?" fragte der Arzt.

Hansen bejahte und nannte den Namen und Stand des Fremden.

„Werneburg?" — Schwender sann nach. „Der Name klingt mir sehr bekannt. Ach, wohl, ich las vor einigen Tagen unter Literaturnachrichten, daß ein großer Verlag die Drucklegung eines aufsehenerregenden Romans dieses Schriftstellers übernommen habe."

Trude erbebte bei dieser Mitteilung in freudigem Schreck.

Sie hätte noch gern mehr erfahren. Jedoch im selben Augenblick begann der Kranke laut zu phantasieren.

Doktor Schwender trat wieder ans Bett. Abermals prüfte er den Puls. Ein ernster Schatten huschte über sein Gesicht. Die Temperatur war noch gestiegen.

„Der Zustand des Kranken wird bedenklich. Es muß jemand die Nacht wachen. Ich werde noch etwa eine Stunde hier bleiben. Dann komme ich morgen vormittag wieder. Hier ist vorderhand wenig zu tun. Die kurzen Minuten der Todesangst, die selbst den Stärksten niederbeugen, und dann die furchtbaren Brandwunden waren für den geschwächten Körper, die übermäßig angestrengten Nerven zuviel. Wir müssen geduldig warten, bis die Krise vorüber ist. Nur aufmerksame Pflege ist hier die beste Medizin."

Jungfer Lina brachte eben die beiden Eisumschläge, die sie auf Verordnung des Arztes sofort fertiggestellt hatte, ins Zimmer.

„Das ist gut, Fräulein Lina, nun wollen wir dem Tapfern wenigstens eine Linderung schaffen," mit diesen Worten legte Schwender die Umschläge auf Werneburgs brennende Stirn.

„Sie essen doch zum Abend bei uns, Herr Doktor," lud Lina ihn ein.

„Mit Vergnügen nehme ich Ihre freundliche Einladung an."

„Dann bitte ich zu Tisch — es ist alles gedeckt."

Trude blieb am Krankenlager zurück.

Sie beobachtete aufmerksam jede Bewegung des Kranken. Bald zupfte sie ihm das Kissen zurecht, bald erneuerte sie die Umschläge. Dann setzte sie sich nieder und harrte geduldig des Augenblicks, wo es ihr vergönnt war, ihm einen neuen Liebesdienst zu erweisen.

Und in den Augenblicken, wo sie untätig sitzen mußte, stiegen die Erlebnisse der letzten Wochen lebendig vor ihr auf. Sie dachte daran, was sie um diesen Mann erduldet, wie schon sein erster Eindruck auf sie ihr Herz erzittern machte, sie erfüllte mit dem tiefsten Gefühl der ersten Liebe. Aber mit dieser Empfindung, die sich in ihr junges Herz gesenkt, war ihr auch bange Ungewißheit gekommen, ob er sie erwidern würde.

Aber sonderbar hatten sich jetzt die Umstände hier verknüpft. Noch in derselben Stunde, in der Werneburg an eine baldige Abreise dachte, wird er dazu ausersehen, dieses todesmutige Rettungswerk auszuüben. Nun ist er durch die Wunden, die er leider davontragen mußte, noch längere Zeit an das ihm liebgewordene Haus gebannt. Fast ist es, als ob das Geschick noch ein letztesmal eine schwere Probe an diesen geschlagenen Mann stellt — und geht er als Sieger aus dem Ringen mit Leben und Tod hervor, dann grüßt ihn das Frührot eines neuen Lebens — eines Lebens voll Glück und Sonnenschein.

Es beginnt bereits zu dämmern, als Doktor Schwender noch einmal den Zustand des Kranken prüft.

„Es ist ungleich schlechter! Die Temperatur ist dieselbe geblieben. Sie ist in das Stadium des Stillstands getreten.

Auf kurze Zeit hält's der Kranke wohl aus; bei längerem Anhalten muß er unterliegen. — Wer wird die erste Wache übernehmen?"

„Ich, Herr Doktor," antwortete Trude rasch.

„Hm, na, für diese Nacht mag's gehen; später wird doch wohl eine Pflegerin her müssen."

Er erteilte Trude noch einige kurze Anweisungen und verabschiedete sich alsdann von der befreundeten Familie.

Die Nacht ist hereingebrochen; im Hause alles still. Durch das geöffnete Fenster strömt die erquickende Nachtluft ins Krankenzimmer. Trude hat sich den großen Polsterstuhl vor das Bett gerückt und liest beim gedämpften Schein der Lampe in einem Buch. Jeden Augenblick unterbricht sie ihre Lektüre, um mit unermüdlicher Aufmerksamkeit den Kranken zu pflegen.

Unruhiger wird Werneburg wieder, als Trude sich gerade über ihn beugt, um den wunden Arm in eine bequeme Lage zu bringen. Erst murmelt er Unverständliches, dann werden seine Worte immer deutlicher.

„Trude — mein — Glück — ich — ich — tat — dir — weh. — Du — siehst — mich — so — traurig — an. — Ich liebe — dich — ja — mehr — mehr — als — mein — Leben. — Hörst — du — nicht — wie — die — Mutter — nach — ihrem — Kinde — schreit — laß — mich — gehen — ich — rette — es — ich — —"

Plötzlich verzerrt sich sein bleiches Antlitz. Mit erhobener gräßlicher Stimme schrie er auf:

„Dort — er — kommt — der — Mörder — meines Vaters. — O — wie — schaurig — heult — der — Sturm. — Zurück — Elender — Verruchter — an — deinen Händen — klebt — Blut! — Rühr — mich — nicht — an. — Zurück — zurück — Elender — Verruchter!" — —

Bei dem letzten Aufschrei hatte er sich in die Höhe gerichtet. Abwehrend streckte er die Hand aus und sank dann schwer in die Kissen zurück.

Mitleidig beugte sich Trude über ihn, den kalten Schweiß von der Stirn wischend.

Selbstvergessen flüsterte sie vor sich hin: „Was mußt du für Qualen erdulden, armer, geliebter Mann."

Und mächtig hallten seine Worte in ihr nach: Ich liebe dich, mehr als mein Leben.

Es war noch sehr früh am Morgen, als Jungfer Lina schon warmen Kaffee für Trude hinaufbrachte.

„Jetzt stärke dich nur, liebes Kind, und dann geh auf einige Stunden ins Bett. Ich werde so lange die Wache übernehmen."

Trude war anfangs nicht ganz mit dem Vorschlag zufrieden, da aber der Kranke jetzt wieder ruhig war, kam sie dem Wunsch der Großtante nach.

Tage waren zu Wochen geworden. Werneburgs Zustand derselbe geblieben. Er hatte in dieser ganzen Zeit das Bewußtsein nicht wiedererlangt, abgesehen von einigen Minuten. Heute gab sein Befinden zu größeren Befürchtungen Anlaß als sonst. Darum hatte man gegen Abend Doktor Schwender holen lassen.

Mit besorgter Miene trat dieser ans Bett. Trude beobachtete ihn aufmerksam. Ihm entging das nicht. Er war sich längst klar darüber geworden, daß zwischen dem Kranken und seiner aufopfernden Pflegerin ein geheimer Herzensbund bestand, deshalb mußte er vorsichtig sein, um sie nicht zu erschrecken.

„Schlecht, sehr schlecht," wandte er sich vom Bett ab. „Aber es muß sich bald entscheiden. Die Hoffnung braucht man noch lange nicht aufzugeben."

Trude hatte aber nur zu gut beobachtet, daß sein Gesicht noch ernster geworden war, und der geheimnisvolle Wink, mit dem er ihrem Großvater beim Abschied bedeutete, mit hinauszukommen, sagte ihr alles.

So drohte also der Tod ihr das Liebste zu rauben. Sie kniete in rasendem Schmerz am Bett des teuren Geliebten nieder, und heiße Tränen netzten seine schmale, welke Hand. Jetzt, wo er über die schwersten Klippen des Lebens hinweg

war, wo ihm durch seine letzte große Arbeit ein so reicher Lohn, Ruhm und Lorbeeren winkten, sollte er sterben müssen. Sie konnte es nicht fassen.

Erst das leise Stöhnen des Kranken erweckte sie aus ihrer Betäubung. Da lag er, wie aus Marmor gemeißelt, bleich und regungslos.

Die Tür öffnete sich leise, Hensen steckte den Kopf herein.

„Wir werden diese Nacht unten auch aufbleiben, Trude. Wenn's nötig sein sollte, ruf uns."

Bange und langsam schwanden Trude die Stunden. Sie hatte wieder den Polsterstuhl ans Bett gerückt und wandte kein Auge von dem mit dem Tode Ringenden.

Mitternacht war bereits vorüber, als sich wieder das Delirium bei dem Kranken in schwerer Art einstellte. Unheimlich hallte der Schall seiner Stimme in dem kleinen Gemach wider. Sein Gesicht war schmerzverzerrt, und schon schienen die Schatten des Todes darüber hinzuhuschen.

Eine furchtbare Angst, ein brennender, unbeschreiblicher Schmerz krampfte Trudes Herz zusammen. Gern hätte sie ihren Großvater herbeigerufen, aber sie wagte es nicht, da in ihrer Abwesenheit der Tod ihr den Geliebten hätte rauben können. Und sollte Gott kein Erbarmen haben, so wollte sie mit dem Sterbenden allein sein, damit ihr Schmerz um ihn nicht durch die Anwesenheit eines dritten entweiht würde.

Das Delirium hatte nicht lange gedauert, denn der Kranke lag bald darauf wieder unbeweglich wie zuvor. Trude beobachtete ihn gespannt. Seine Züge waren friedlicher geworden. Sie erschrak heftig. Leise beugte sie sich nieder und legte das Ohr auf seine Brust. Langsam, aber regelmäßig schlug das Herz. Lange verharrte sie so in aufmerksamer Beobachtung.

Werneburg schlug plötzlich die Augen auf und blickte wirr um sich.

Ein Freudenschauer durchzitterte Trudes schlanke Gestalt.

Er hat sie erkannt. Ein glückliches Lächeln verklärt sein bleiches Antlitz, als er gleich darauf wieder zu bleiernem Schlaf die Augen schließt.

„Ueberstanden! Er lebt!" haucht sie in übermächtigem Dankgefühl, und mit dem Frührot, das langsam im fernen Osten heraufdämmert als Vorbote eines schönen Tages, stieg auch die Sonne des Glücks für sie empor.

Am Spätnachmittag des nächsten Tages erwachte Werneburg aus seinem erquickenden Schlaf.

Trude befand sich allein im Zimmer. Sie trat vom Fenster zurück an das Bett Werneburgs, der sie fragend mit seinen dunkeln Augen ansieht.

Eines Ausrufs der Freude kann sie sich nicht erwehren.

„Ich war lange krank, Fräulein," sagt er mit matter Stimme.

„Ja, einige Wochen und recht schwer."

Eine kleine Pause, dann fragte er:

„Ist kein Brief für mich angekommen?"

„Nein — aber ich weiß nicht, ob Sie sich nicht sehr aufregen werden, denn — dann darf ich's Ihnen nicht sagen, da es Ihnen schaden könnte."

„O, bitte, Fräulein, ich bin ruhig und werde mich nicht aufregen. Ich versprech es Ihnen. Nun foltern Sie mich auch nicht länger durch Ungewißheit."

Trude hatte sich an seinem Bett niedergelassen und erzählte, daß ein fremder Herr, der Vater des geretteten Kindes, sich mehrmals nach ihm erkundigt; nunmehr habe dieser einen Brief zurückgelassen. Auch liege ein Wertbrief schon seit einiger Zeit auf dem Postamt der nächsten Stadt.

Seine Augen leuchteten freudig auf. Auch die letzte Mattigkeit schien von ihm zu weichen. Dann war ja alles gut und sein bisheriges Leben wert gewesen, gelebt zu werden. Und was hielt ihn jetzt noch zurück, die Geliebte in seine Arme zu ziehen und ihr alles zu gestehen?

„Und Sie haben mich so treu und aufopfernd gepflegt und — dafür danke ich Ihnen heiß und innig."

„Das war Menschenpflicht und erheischt keinen Dank. Jeder andre würde es auch getan haben."

„War's denn nur allein Menschenpflicht, die Sie trieb, mir dies große, schwere Opfer selbstlos zu bringen?"

Trude errötete und senkte den Blick zu Boden.

Da streckte er die rechte Hand nach ihr aus und umfing ihre liebe Gestalt.

Willenlos beugte sie sich zu ihm nieder, und ihre Lippen tauschten die Wonne des ersten seligen Kusses.

„Nun darf auch ich dir alles gestehen, mein liebes, gutes Herz," hub er an und erzählte ihr, wie er gleich am ersten Tag ihrem Großvater sein Ehrenwort verpfändet, daß er sie trotzdem geliebt habe von dem Augenblick an, wo sich ihre Blicke ein erstesmal kreuzten.

Als er geendet, fragte sie:

„Und du konntest zweifeln, Hans, daß ich dich damals trotz deiner Armut ebenso heiß liebte wie heute, wo du plötzlich ein berühmter Mann geworden bist? Hast du denn nicht verstanden, was mein Herz gleich am ersten Abend bewegte, als ich das Lied ‚Wo du hingehst, da will ich auch hingehen' zum Gutenachtgruß emporsandte?"

„Ich habe dich sehr gut verstanden, Trude, aber jetzt ist es ja besser so. Und nun rufe deinen Großvater herauf, daß ich ihm sofort mitteile, was zwischen uns vorgefallen ist. Ich will ihm sagen, was ich gleich für dich empfunden und daß ich dich heute noch liebe, mehr als damals — und dann bin ich meinem Versprechen treu geblieben."

* * *

Wieder sind einige Wochen ins Land gegangen, als Hensens Haus auserlesene Gäste in seinen Mauern sieht. Verwandte und nahe Freunde haben sich eingefunden, um an der fröhlichen Verlobungsfeier Trudes mit Hans Werneburg teilzunehmen.

Dieser hat sich recht schnell wieder erholt, wozu gewiß die innige Liebe, mit der Trude ihn umgab, ein sehr wesentliches Teil beigetragen hat.

Es ist ein schöner, lauer Spätsommerabend. Die Gäste haben bereits alle wieder das gastfreundliche Haus verlassen.

Nur das junge Paar sowie Hensen mit seiner Schwester genießen auf der grüngestrichenen, auf der oberen breiten Stufe der Haussohle angebrachten Bank die frische Abendluft.

Der alte Hensen bläst blaue Tabakswolken in die Luft und wendet sich dann wie von ungefähr an das junge Paar, das sich innig umschlungen hält.

„Ich wußte längst, was mit euch los war, und oft hab ich's mir im stillen gewünscht, daß es so kommen möchte."

Der laue Abendwind fährt durch die grünen Aeste des Lindenbaumes; es ist, als ob seine Blätter leise raunend Zwiesprach halten über Freude des Lebens und menschliches Leid.

Die Felsenkanzel

Hoch ragend steht die Felsenkanzel
Tief drunten im Missouriital,
Nicht weit vom Seminar, dem alten,
Blinkt gülden in dem Abendstrahl.

Nicht Menschenhand hat sie erbaut,
Es war der Schöpfer aller Welt,
Der sie auf lichten, hohen Felsen
Mit seiner Allmachthand gestellt.

Vom Wald geweiht, in tiefer Stille
Strebt sie, ein Felsgebild, empor,
Und Abendnebel feucht nun legen
Auf Moos und Stein den Kanzelflor.

Auf dieser Felsenkanzel standen
Einst Männer, die sich Gott geweiht,
Und übten dort die Kunst der Rede
In stiller Waldeseinsamkeit.

Wer nicht den Fels der heilgen Kirche
In Jesu Christo selber fand,
Der steht nicht auf der Felsenkanzel,
Auf der schon Petrus feste stand.

Nur wenige der alten Kämpen
Stehn heute noch zum Kampf bereit,
Die einst auf jener Felsenkanzel
Sich im Gebet dem Herrn geweiht.

Drum haltet mir die Felsenkanzel
Tief drunten im Missourital
In Achtung als geweihte Stelle,
Geweiht von Dienern seiner Wahl.

Friedrich Baltzer.

Später Lohn

Eine Erzählung von Samuel Keller.

Motto: „Laß dein Brot übers Wasser fahren, du wirst es finden nach langer Zeit." Pred. 11, 1.

Die Schiffsglocke des Dampfers „Merkur" läutete zum drittenmal, als ein junger Mann noch schnell über die Verbindungsbrücke an Bord eilte. Gleich darauf ward diese eingezogen, und der Dampfer verließ den Hafen von Reval, um seinen Kurs nach Petersburg zu nehmen. Die meisten Passagiere blieben an dem milden Sommerabend auf Deck, um das schöne Landschaftsgemälde in der wundervollen Abendbeleuchtung zu genießen. Das Verlassen jedes Seehafens hat für den Blick vom enteilenden Schiff aus einen besondern Reiz, wenn aber ein Hafen und seine Seestadt so malerisch gelegen, wie das bei Reval der Fall ist, steigert sich das Interesse an dem sich fortwährend verschiebenden Bild.

Der junge Mann, der so spät an Bord gekommen war, hatte seinen kleinen Handkoffer abgestellt und schaute, auf die Brüstung gelehnt, unverwandt auf das schöne Bild, bis die goldigen Farbentöne am westlichen Himmel immer mehr ins Violette hinüberschimmerten und von Reval sich nichts mehr aus der duftigen Ferne erkennbar abhob als der schlanke Turm von St. Olai. Jetzt erst wandte sich der Mann ab und musterte seine Reisegenossen.

Unweit von ihm, an der Treppe, die in die erste Kajüte herabführt, spielte ein reizendes Kind von etwa zwei Jahren auf einem Teppich, ängstlich behütet von der bildhübschen, jungen Mutter auf der einen und der alten russischen Wärterin auf der andern Seite. Der Vater des Kindes, in der kleidsamen Offiziersuniform der Grodnoschen Husaren, stand hinter dem Stuhl seiner Frau und blickte, eine feine Zigarette rauchend, glücklich auf die hübsche Gruppe nieder.

Der Anblick dieser kleinen Familienszene schien auch auf den jungen Mann an der Brüstung seine Wirkung nicht zu verfehlen; wieder und wieder kehrten seine Blicke, die über das Verdeck und das dunkler werdende Meer schweiften, auf die Gruppe zurück. Alle andern Mitreisenden waren eben viel weniger interessant; ein paar junge deutsche Kaufleute, einige russische Soldaten, estnische Bauern, Handwerksgesellen, alte Damen, die aus der Sommerfrische in Hapsal oder Katharinental nach Petersburg heimkehrten mit ihren jugendlichen Nichten oder Schutzbefohlenen, und noch einige Gestalten, die in ihrem Aeußeren nichts Näheres über ihre Lebensstellung verrieten.

Der Abendwind strich von Finnlands Küsten herüber, die meisten Passagiere zogen sich in den Speisesalon zum Tee und Abendbrot zurück. Ein junger Kaufmann winkte zur Küste einen Scheidegruß hinüber. Zwei Handwerksgesellen saßen neben ihm und verzehrten ihr Abendbrot. Ihr fröhliches, helles Lachen klang übers Deck. Jetzt traten der Offizier, unser junger Mann und der Kapitän zu ihnen. Sie redeten hin und her. Der Offizier mischte sich, wenn auch mit etwas steifem Deutsch, dem man den Russen anhörte, in die Unterhaltung. Man ließ sich einen Abendtrunk heraufschaffen und plauderte behaglich.

„Der Abend gefiel mir nicht," meinte eben der graubärtige Kapitän, „erst eine Luft wie gekochtes Wasser und dann mit einemmal diese kühle Brise."

„Sie lernen wohl Ihr Wetter allmählich aus dem Grunde kennen?" fragte der junge Mann.

„Hat sich was zu lernen! Die Ostsee und ihre Nücken lernt keiner aus! Jetzt fahre ich schon an die dreißig Jahre zwischen Stettin und Petersburg, aber doch weiß ich nie, woran ich bin. Man hat so seine Wetteregeln, aber immer stimmen sie nicht!" gab der Alte zurück, dem Frager einen scharfen Blick zuwerfend. „Uebrigens, Sie kommen mir bekannt vor."

„Kann wohl sein! Ich bin schon mehrmals auf dieser Strecke gefahren. War es nicht vor acht Jahren, als ich zum erstenmal aus Petersburg nach Deutschland reiste, daß Sie mit auf dem Schiff waren? Aber damals waren Sie nicht Kapitän!"

„Richtig, ich hatte in der Nähe von Hochland Unglück gehabt, war aufgerannt, und mein Boot wurde in Reval geflickt, und da fuhr ich mit der ‚Königin Luise' zu meiner Familie nach Stettin. Aber damals fuhren Sie als Deckpassagier und sahen auch ärmlicher aus als heute."

„Ja, Herr Kapitän, damals war ich Handwerksbursche und ging nach Deutschland und Frankreich, um mein Fach, Möbeltischlerei, aus dem Grunde zu erlernen. Da habe ich den Weg von Stettin bis Florenz und dann nach Paris zu Fuß gemacht und besonders in Paris vieles gelernt, was man in Rußland kaum dem Namen nach kannte. Jetzt aber habe ich mein eigenes Geschäft in Petersburg begründet, und es geht mir, Gott sei Dank, so gut, daß ich in drei Wochen Hochzeit machen kann!"

„Oho! Anstoßen! Gratuliere!" rief der Kaufmann lachend. „Handwerk hat doch einen goldenen Boden! Wir Ellenreiter kommen und kommen nicht weiter!"

Alle stießen mit ihren Gläsern an des Glücklichen Glas, nur ein andrer junger Mann sagte spöttisch:

„Na, das Glück mit der eigenen Frau ist nicht so groß! Ich preise mir mein freies Leben; andre Städtchen, andre Mädchen!"

„Junger Mann, wenn Sie wüßten, was es heißt, glücklich verheiratet zu sein, würden Sie nicht so schlecht sprechen," gab der Offizier mit ernster Miene zurück. „Ich habe früher auch so leichtsinnig gedacht und gelebt; aber ich bedaure es tief und bin beschämt, daß ich doch noch so unverdientes Glück gefunden habe."

„Und ich halte jeden jungen Mann, der sich mit fremden Frauenzimmern abgibt, für einen gewissenlosen Taugenichts, dem ich keine zehn Kopeken anvertrauen würde," rief der Möbeltischler heftig.

Ein lautes Lachen der jungen Männer war die Antwort. Sie konnten sich nicht enthalten, nun allerlei Spottreden über ihn loszulassen und ihn höhnisch zu fragen, ob er denn stets so ein altes Weib gewesen sei.

„Wenn's auf Arbeit oder Kraft oder Mut ankommt," sagte er mit hoher Zornesröte im Gesicht, „will ich euch beiden bald zeigen, daß ich ein Mann bin; aber freilich in Schlechtigkeiten und Unzüchtigkeiten bin ich gegen euch nur ein Kind, und ich danke Gott, daß ich das bin. Wenn ihr aber euer Geifern nicht aufgebt, setzt es gleich eine Probe, wer hier Mann ist!"

Und damit schlug er mit harter Faust auf den Tisch, daß die Gläser klirrten.

„Bravo!" lachte der Kapitän, „einen Scherz in Ehren laß ich mir schon gefallen, aber so hänseln lassen würd ich mich auch nicht."

„Außerdem," meinte der Offizier ernst, „ist kein Grund zum Lachen. Was ist männlicher, in leichtsinnigen Stunden dem Drang des Bluts folgen oder aber sich mannhaft zu überwinden? Ich gäbe Jahre meines Lebens drum, wenn ich mit solchen Gefühlen wie der Herr da zu meiner Hochzeit hätte reisen können."

Die jungen Männer stießen sich an und machten mit einer Art blasiertem Lächeln gute Miene zum bösen Spiel; aber es war ein Ton in die leichte Unterhaltung hineingefallen, daß niemand mehr den Weg zum Scherzen wiederfand. Der Offizier verwickelte den jungen, aufstrebenden Möbelfabrikanten in allerlei Fragen, die dessen Fach betrafen, und mit Begeisterung erzählte dieser von seinen Arbeitern und einer neuen Maschine zum Furnierschneiden, die er erfunden habe.

Endlich war es Zeit, zu Bett zu gehen, und einer nach dem andern trank sein Glas aus und stand auf.

„Wir müssen bald Hochland gegenüber sein. Wenn nur nichts passiert! Ich pflege schon immer mich hier mehr rechts zu halten, damit ich dieser gefährlichen Insel nicht zu nahe komme," sagte der

Kapitän aufstehend. „Man soll nicht abergläubisch sein, aber, aber, Hochland liegt mir immer in den Knochen! Uebrigens gute Nacht, meine Herren!"

„Gute Nacht!" klang es, und bald darauf war es still im Schiff geworden; regelmäßig keuchte und stampfte die Maschine, und leise gurgelnd und quirlend schlossen sich die geteilten Wasser hinter der Schraube wieder zusammen.

Etwa zwei Stunden später war es, als schrille Pfiffe und heftiges Läuten der Schiffsglocke die Passagiere weckten. Wer aufwachte, fuhr auch blitzschnell in die Kleider, denn heftiger Brandgeruch und dichter Rauch füllte die Schlafkabinen. Ein Schiffsjunge stürzte die Treppe hinunter und rief: „Das Schiff brennt!"

Das Schiff brennt! Es gibt kaum einen größeren Schrecken für das arme Menschenkind auf Erden! Wie rennt und läuft alles durcheinander, wie schreit der eine dies, der andre das — Verzweiflung, Kopflosigkeit, Todesangst überall!

Mit Hilfe der Matrosen, die auch in diesem Sturm wie in jedem andern der Stimme des Kapitäns gehorchten, wurden die Passagiere auf die von Rauch freie Seite zusammengedrängt, und während die Rettungsboote zurechtgemacht wurden, kam der Kapitän endlich zu Wort. Mit kurzen Worten erklärte er schnell, was zur Rettung geschehen müsse.

„Unsre Rettungsboote fassen auf einmal nur die Hälfte der Anwesenden. Darum werden die Passagiere sofort losen müssen, wer das erstemal ins Boot darf. Damit nicht alle zu Grunde gehen, setze ich drei Matrosen zum Rudern in jedes Boot. Es dürfen außer ihnen nur noch acht Personen hinein. Wer also aus meinem Hut eine von den Zahlen bis sechzehn zieht, wird an der Maschine vorübergelassen und kann hinten in ein Boot. Die andern müssen eben da bleiben. Das Land ist nicht weit; es ist sehr gut möglich, daß die Boote wieder zurück sind, ehe das Schiff untergeht, und selbst dann sind wir nicht verloren; wir können uns an der Takelage halten, bis die Boote wiederkommen; denn hier sind nur etwa acht bis zehn Fuß Wasser. So darf niemand versuchen, mit List oder Gewalt meine Bestimmungen zu umgehen."

Mit bleichen Mienen näherten sich die Reisenden dem verhängnisvollen Hut.

Nr. 4 hatte die junge Frau des Offiziers, er selbst Nr. 9 — die Ehegatten blieben zusammen! Der junge Tischlermeister zog Nr. 1, der eine Kaufmann hatte Nr. 13, der Spötter von gestern abend zog Nr. 17 und schrie wild auf vor Verzweiflung. Die Wärterin, auf deren Arm das leise schluchzende Kind des Offiziers lag, hatte Nr. 20 gezogen.

„Vorwärts!" schallte die Stimme des Kapitäns. „Die Boote sind fertig! Es ist keine Minute zu verlieren."

„Nataschа! Es ist schrecklich, aber wir müssen dich hier lassen," sagte der Offizier gepreßt zur weinenden alten Russin, indem er ihr sein Kind abnehmen wollte; da schrie das Kind laut auf und klammerte sich krampfhaft an die geliebte Wärterin an. Alles Zureden der Mutter, die gleichfalls bitterlich schluchzte, alle gewaltsame Bemühung des Vaters, die zarten Aermchen von dem Nacken der Alten zu lösen, waren umsonst. Der Kapitän sah nach den Booten, in denen die meisten der Glücklichen schon saßen, und rief gebieterisch: „Vorwärts! Wir können nicht andrer Leben aufs Spiel setzen! Vorwärts!"

Das eine Boot, das seine volle Bemannung hatte, glitt in den kaum grauenden Morgen hinaus, und im andern schrie man vor Ungeduld.

„Dann bleib ich da!" entschied der Offizier und wollte sein Billet mit dem der Wärterin vertauschen; doch da fiel ihm sein Weib an die Brust und schluchzte: „Ach, laßt uns dann lieber zusammen sterben!"

Doch da griffen auf einen Wink des Kapitäns die Matrosen zu und hoben den Offizier und seine Frau trotz ihres Sträubens ins Boot.

Dadurch waren die Insassen erst auf den Vorgang droben aufmerksam geworden, und als die junge Frau mit dem Ausruf: „Mein Kind!" ohnmächtig auf den Boden des Bootes sank, schwang der junge Tischler sich wieder hinauf, stieß

die Wärterin mit dem Kind zur Treppe und rief dem wetternden Kapitän zu: „Seien Sie ruhig! Ich bleibe da!"

Gleich darauf stieß das Boot ab, und das laut mit bebender Stimme gerufene „Gott lohn's!" des Offiziers verschlang der Schall der Ruderschläge und die schnell wachsende Entfernung.

„Sind Sie toll?" brüllte der Kapitän den hochherzigen jungen Mann an. „Sie stehen vor ihrer Hochzeit und spielen mit Ihrem Leben, als wär's umsonst?"

„Es ist auch umsonst, wenn's nicht gut gelebt ist," sagte der Tischler ernst.

„Na, da muß der liebe Herrgott zusehen, daß er uns hier alle rettet um Ihretwillen!" knurrte der Kapitän und wandte sich ab.

Man hatte das gefährdete Schiff sofort nach der Entdeckung dem Land zugewandt, aber seit einiger Zeit schon stand die Maschine, und das rauchende, qualmende Wrack schaukelte unbehilflich auf den kurzen Wellen, die der frische Morgenwind schuf.

Die Boote waren längst außer Sicht, denn bei dem Morgengrauen konnte man nicht weit sehen; um nicht am Ende weiter in See getrieben zu werden, ließ der Kapitän ankern. Die Gefahr für die Nachgebliebenen wuchs mit jeder Minute. Schon ward der Boden, wo sie mit Ausnahme des Kapitäns und eines Matrosen alle standen, heiß und heißer, so daß die des Kletterns kundigen Matrosen in die Takelage stiegen.

Da rief plötzlich einer dem Kapitän, der durch Rauch und Flammen vom Vorderteil getrennt war, etwas zu. Die Passagiere sahen, wie jetzt auch der Kapitän in die Richtung sah, die der Mann mit ausgestrecktem Arm bezeichnete, und gleich darauf schrie der Kapitän durch den Qualm mit Donnerstimme:

„Mut! wir sind gerettet. Jenes Schiff hält auf uns ab!"

Aller Augen suchten das rettende Schiff, und jedermann wünschte, daß es auf Sturmesfittichen heranfliegen möchte! Das Segelschiff hatte wohl günstigen, aber nicht sehr starken Wind, und obschon es alle Segel beigesetzt hatte, schien es den Geängsteten doch, als käme es nicht von der Stelle.

Längst stand alles schon auf der Brüstung oder hatte sich an die Takelage angeklammert — der Kapitän und der Matrose, der bei ihm gewesen, hatten ihren in Flammen stehenden Teil schwimmend verlassen und sich zu den andern auf das Vorderteil flüchten müssen —, als das fremde Schiff beidrehte und seine zwei kleinen Boote aussetzte. Obwohl einige Brandwunden an den Füßen und Händen hatten, war niemand ernstlich beschädigt, als endlich alle auf dem Segler gerettet waren.

„Hab ich's nicht gesagt: Hochland ist mein Unglück!" rief der Kapitän, als man ihm die nassen Stiefel von den geschwollenen Füßen herunterschnitt. „Einmal bei Hochland gestrandet, das zweitemal das Schiff bei Hochland verbrannt!"

„Was machen wir mit euch?" fragte der Führer der kleinen Brigg die Passagiere. „Mein Kurs geht nach Petersburg, und wenn der Wind so bleibt, können wir morgen abend oder übermorgen früh da sein. Wollen Sie mit?"

„Gewiß, gewiß!" riefen alle Passagiere erfreut.

Nur der Kapitän wollte ans Land, wo er seine Leute und seine Boote treffen könne, damit die armen Burschen nicht wähnten, er sei umgekommen. Auf seine Bitte ging man vor Anker und wartete noch eine Stunde, bis die beiden Boote herankamen.

Schmerzlich bewegt nahm der alte Mann von den Passagieren Abschied und ließ sich von den Matrosen hinab ins Boot tragen, da er keinen Fuß rühren konnte. Als er schon im Boot saß, rief er noch hinauf:

„He, Herr Möbelschreiner! Wie heißen Sie?"

„Ist ja Nebensache!" antwortete der junge Mann errötend.

„Machen Sie einem alten, unglücklichen Mann die Freude, den Namen eines edeln Menschen zu kennen! Außerdem wird der Offizier Ihren Namen auch wissen wollen."

„Ferdinand Kuhr."

„Danke, Gott behüte Sie!"

Drei Wochen später hielt Ferdinand Kuhr Hochzeit, und keiner seiner Freunde und Bekannten wußte etwas von seiner Aufopferung im brennenden Schiff. Von dem Offizier und dessen Familie erfuhr er auch nichts weiter, seit er eine überschwengliche Danksagung in einem Brief unbeantwortet gelassen.

★ ★ ★

Vierundzwanzig Jahre später stand ein junger Mann in Nischni-Nowgorod am Vorabend der Eröffnung des weltberühmten Jahrmarkts, wo Asien und Europa sich treffen, in heller Verzweiflung an einem Fenster eines der teuren und dabei doch schlichten Interimshotels der Messe. Er war mit einem großen, kostspieligen Möbeltransport aus Petersburg hierhergekommen und hatte auf der Reise in Rybinsk durch die Schikanen eines Konkurrenten, der die Beamten der Verladungskommission bestochen hatte, drei Tage Aufenthalt bekommen, so daß, als er jetzt in Nischni-Nowgorod ankam, er kein einziges brauchbares Lokal für seine Kunsttischlerei und seine Möbel auftreiben konnte. Einen unsoliden Bretterschuppen konnte er des Regens halber nicht nehmen, und jedes Quartier, das sonst halbwegs in Frage kommen konnte, war ihm vor der Nase weggeschnappt worden.

Ist das der Segen, den der Onkel, in dessen Vertretung er jetzt zum erstenmal selbständig solch eine Reise gemacht hatte, ihm auf den Weg gewünscht hatte? Wie ausführlich hatte der Onkel ihm erklärt, es sei für das ganze weitangelegte Geschäft von der größten Bedeutung, endlich im Innern Rußlands ein gutes Absatzgebiet sich zu verschaffen. Und jetzt hatte er nicht einen Raum, wo er doch mindestens sechs bis sieben Zimmer nötig gehabt hätte.

An wen sollte er, der unbekannte Deutsche, sich in der wildfremden russischen Stadt wenden?

Er geht auf die Straße; da begegnet ihm der Vertreter der Konkurrenzfirma, tritt lächelnd an ihn heran und fragt: „Nun, Deutscher, wie geht's? Quartier gefunden? Wie? Alle Privatquartiere sind besetzt, sogar Beamte, Doktoren, Geistliche haben ihre besten Zimmer zu horrenden Preisen vermietet! In der Langen Straße sind nur zwei Häuser ohne Plakate, die Kirche und die Wohnung des General-Gouverneurs! Wo stehen denn Ihre Möbel?"

„Habe noch nichts Sicheres," sagte der junge Mann finster.

„Nun, so gehen Sie doch in die Kirche und fragen Sie, ob man Ihnen nicht erlaubt, Ihre ketzerischen Möbel bis zum Altar aufzustellen," lachte der andre, dem man seine Angetrunkenheit deutlich anmerkte.

„Nein, ich gehe zum General-Gouverneur und frage ihn um Rat!" rief der Deutsche verzweifelt.

„Haha! Sehr gut! Wird Sie hinausjagen, Brüderchen! Uebrigens, wissen Sie was, ich nehme alle Ihre Möbel und zahle Ihnen die Hälfte Ihres Preises! Wollen Sie?"

„Nein, lassen Sie mich durch! Ich gehe zum General-Gouverneur."

Damit rannte der erregte junge Mann an seinem laut lachenden Konkurrenten vorüber und eilte spornstreichs zum höchsten Beamten der Gegend, der Stadt und der Messe.

Erstaunt ließ der Portier den Fremdling ein.

Der Diener nahm die Karte, auf der die Firma des Onkels stand:

„Ferdinand Kuhr,

Möbelfabrikant aus St. Petersburg,"

und verschwand hinter der Portiere. Klopfenden Herzens stand der junge Mann da. Wer die hohen Beamten kennt, ahnt, wie ihm zumute war.

Da rauscht die Portiere zurück. Derselbe Diener, der vorher den Fremden keines Blickes gewürdigt hatte, macht eine tiefe Verbeugung und eine einladende Handbewegung.

Als er aber eintrat, staunte er noch mehr. Der General-Gouverneur, eine würdige, elegante Erscheinung mit grauem Haar und Bart, kam freundlich ihm entgegen, streckte beide Hände aus und rief

leutselig: „Wer in diesem Namen zu mir kommt, ist mir hochwillkommen."

„Wieso? Ich begreife nicht . . ." stotterte der junge Deutsche verlegen."

„Heißen Sie auch Kuhr?"

„Jawohl, Ferdinand Kuhr ist mein Onkel, dem das Geschäft gehört. Ich reise nur in seinem Auftrag . . ."

„Ihr Onkel ist mir bekannt. Er war einst, als er etwa so alt war wie Sie — mit mir auf einem brennenden Schiff. Ich habe es nicht vergessen! Womit kann ich Ihnen dienen?"

Als der junge Mann nun seine Verlegenheit um ein Verkaufslokal für seine Möbel schilderte, lächelte der Beamte plötzlich fein, faßte ihn bei der Hand und zog ihn in einen elegant ausgestatteten Saal, der fünf große Fenster zur Straße hatte.

„Würde dieser Saal mit einem kleineren anstoßenden Zimmer genügen, so steht er den Möbeln von Ferdinand Kuhr gratis zur Verfügung, solange die Messe dauert!"

„Exzellenz," stammelte der Betroffene, „das ist unmöglich, das habe ich mir im Traum nicht denken können, ich weiß nicht . . . Das ist zuviel! Ihre eigenen Räume!"

„Es scheint, Sie wissen nicht, was Ihr Onkel bei augenscheinlicher Gefahr des sicheren Untergangs für mein Kind gewagt hat! Er hat damals sein Leben dran gesetzt, wo er selbst bald heiraten wollte, es also ihm von sehr großem Wert sein mußte. Und ich bin eigentlich nie dazu gekommen, ihm einen Dank abzustatten. Sie glauben nicht, wie froh ich bin, ihm jetzt solch einen kleinen Gegendienst zu erweisen."

„Exzellenz, aber ich kann doch an Ihrem Haus kein Plakat anbringen mit unsrer Firma?"

„Gerade! Ich werde mich decken. Morgen steht die ganze Geschichte vom Schiffsbrand und Ihrer Verlegenheit in allen Blättern, die hier erscheinen. Das ist für Sie die beste Reklame und für mich die beste moralische Entschuldigung! Sonst dürften die Leute glauben, ich mache ein Geschäft! Vorwärts! Ich besorge den Artikel in die Blätter und lasse meine Möbel hinausschaffen. Gardinen, Teppiche, Bilder usw. alles bleibt, dann heben sich Ihre Möbel um so besser ab. Ich kenne ja die Arbeiten Ihrer Fabrik, habe selbst einige schöne Stücke mir besorgen lassen. Diese Art Möbel paßt nicht in ein nüchternes Verkaufslokal. O, Sie werden brillante Geschäfte machen! Jetzt schaffen Sie Ihre Möbel herein. Arbeiten Sie mit dem Auspacken die ganze Nacht hindurch, damit Sie morgen bis zwölf Uhr mittags fertig sind, wo die Messe beginnt. Ich freue mich wie ein Kind über diese Geschichte."

Und händereibend ging der Herr im Saal umher, schellte dann seine Diener und erteilte zu deren namenlosem Entsetzen seine Befehle. Zögernd nur griffen die Leute zu und fingen an, die Möbel wegzutragen.

Der junge Kuhr sah ein, es werde Ernst; er stürzte fort, suchte seine Arbeiter, mietete sich noch ein Dutzend Träger und arbeitete in fieberhafter Hast die ganze Nacht fort.

Am andern Morgen staute sich der Strom der Menschenmassen, die zum offiziellen Akt der Eröffnung der Messe ans Ufer der Wolga drängten, vor dem Hause des General-Gouverneurs, denn so etwas war noch nie dagewesen. An der Beletage prangte ein großes Schild, auf dem in russischer und deutscher Sprache die Kuhrsche Möbelfabrik aus Petersburg ihre Sachen anbot. Anfangs meinte man, der Fabrikant müsse dem stolzen und wohlhabenden Beamten wahrscheinlich ein Kapital von Mietzins geboten haben, als aber abends die Blätter die ganze Geschichte brachten, brach geradezu eine Begeisterung für Kuhrsche Möbel los, und am dritten Tag der Messe war alles Mitgebrachte für guten Preis verkauft, und fast zehnmal soviel Bestellungen waren eingegangen.

Gottes Tag hat seinen eigenen Lauf;
In der Schmerzensnacht
Geht um Mitternacht
Flammenhell dir oft die Sonne auf!

Erika Spann-Rheinsch.

RUNDSCHAU

Dr. Carl F. Hehl.

Das Spätjahr ist auf dem Land die Zeit der Verheiratung. Die Ernte ist zum größten Teil eingebracht. Die Feldarbeit ist zwar noch immer da, aber sie ist nicht mehr so dringend wie vom Frühlingsanfang bis zum Spätherbst. Man kann es sich etwas gemütlicher machen und etwas mehr vom schönen Landleben genießen. Es wird der berühmte amerikanische Zider gepreßt. Es wird auch noch die köstliche Apfelbutter gekocht — kurz, es ist eine liebliche und für christlich = vernünftige Menschen genußreiche Zeit.

In den beiden Familien Hans und Heinrich war es schon seit mehr als einem Jahr ein offenes Geheimnis, daß Junghans (der sich aber lieber Johnnie nennen ließ) und Lily Heinrich informell verlobt waren, und Anfang September hatte die frohe Hochzeit stattgefunden. Das Freundschaftsband, das die beiden Farmerfamilien seit Jahren verbunden hatte, wurde dadurch nur noch inniger, denn Hans und Heinrich waren dadurch ja „Mitväter" geworden, und die Frau Hans und die Frau Heinrich „Mitmütter," wie man das in der Gegend nannte.

Als nun der dritte Samstag im November kühl aber sonnig angebrochen war, hatte Junghans das Familienauto sorgfältig untersucht und „all right" befunden, die Familie stieg samt der jungen Frau ein, und los ging's, die wenigen Meilen nach der Heinrichschen Farm.

Bei der Ankunft war der Empfang fast noch herzlicher als sonst — hatte doch die Frau Junghans Mutter und Vater und Geschwister zwei ganze Wochen nicht gesehen.

Nach dem herzlichen Willkommen sprach Heinrich sogleich: „Der Kalender mit der Rundschau hat sich dieses Jahr ein wenig verspätet; aber nun ist er da, und die Reihe des Lesens ist an dir, lieber Hans, denn letztes Jahr war ich beim Lesen über den Ausgang des Kriegs so begeistert, daß ich dir gar keine Gelegenheit gab, sondern ohne daran zu denken, die ganze Rundschau allein vorlas. Nun sollst du mit deiner kräftigen Baßstimme lesen."

So sprach der „sanfte Heinrich." Die Stühle wurden zurechtgerückt, die erwachsenen Kinder hatten über der gründlichen notwendigen Schulung in der englischen Sprache, in der „High School" und zum Teil im College die liebe deutsche Muttersprache durchaus nicht vernachlässigt, sondern beide bemeistern gelernt, so daß auch sie sich auf die Vorlesung freuten.

Der geräumige „Familienstuhl" wurde für den behäbigen Hans zurechtgerückt, die beiden Frauen hatten ihre Näharbeiten auf dem Schoß — die Heinrichsche etwas zierlich Kleines, daß sie etwas verborgen hielt, mit einem kleinen glücklichen Lächeln — und die Vorlesung begann.

Wir haben, las Hans, die Rundschau letztes Jahr mit der Nachricht geschlossen, daß die Japaner am 14. August die bedingungslose Uebergabe angenommen hatten, und dann haben wir mit herzlichem Gefühl gesungen: „Nun danket alle Gott."

Am 6. August 1945 erließ Präsident Truman eine Bekanntmachung, in der er dem amerikanischen Volk (und damit natürlich den Völkern der ganzen Welt, mitteilte (hier abgekürzt): „Vor 16 Stunden hat ein amerikanisches Flugzeug eine 'Atombombe' auf den wichtigen japanischen Armee=Stützpunkt Hiroshima abgeworfen. Diese Bombe hat 2000mal die Zerstörungskraft der stärksten Bombe, die bisher im Krieg verwendet wurde."

Sie hatte denn auch eine unerhört fürchterliche Wirkung. Es war allerdings eine Kriegsmaßregel, und der weltliche, aber unchristliche Ausdruck lautet: Im Krieg ist (so ziemlich) alles erlaubt. Es wurde freilich erst später, nach der Abwerfung der zweiten Atombombe auf die japanische Stadt Naga=

saki, bekannt, daß nicht nur sämtliche Kriegsfabriken völlig vernichtet wurden, sondern auch rund 250,000 Zivilpersonen einfach zerschmettert wurden. Das war eine Leistung, die unserm Land keine Bewunderung und Anerkennung brachte, sondern das Gegenteil.

Es wurde vorläufig, aber nach Aussage der betreffenden Hauptleute, bekanntgegeben, daß während des Kriegs 7,306,000 Soldaten und 126,859,000 Tonnen Material aus den Häfen der Vereinigten Staaten verschifft wurden.

Am 3. September gab Herr Chester Bowles, der Großmogul der OPA, bekannt, er werde seine Zähne so in die Preislage von 1942 verbeißen, daß kein Mensch imstand sein werde, sie in die Höhe zu treiben und wieder eine Inflation hervorzurufen. „Das ist ihm ja auch gelungen," ruft einer seiner Unterbeamten. Wer lacht da?

Im schönen Staat Washington brachte ein Angeklagter vor Gericht das Zeugnis eines Arztes vor, das besagte, er leide an "plantar callosities bilaterally." Der Herr Richter war ein Gesetzesgelehrter, aber kein medizinischer Sprachgelehrter. Darum fragte er etwas verblüfft, was das für eine Krankheit sei, worauf der zuständige Gerichtsarzt Aufklärung gab. Er sprach, das seien — Frostbeulen an beiden Füßen!

Daß die Engländer bald nach Kriegsende eine Wahl hatten und den Mann, der eigentlich den Krieg für sie gewonnen hatte, und seine Regierung abstellten, ist ja nun überall bekannt. Winston Churchill mußte erfahren, was Bismarck (aber nicht so bald) erfahren hatte. Da hatte die größte englische Zeitung ein Bild, in dem Bismarck auf einer Schiffsplanke dargestellt war, wie er, der Lotse, das Schiff verlassen mußte, ohne daß man ein Boot sah, das ihn aufnehmen sollte; und die Ueberschrift hieß: „Dropping the Pilot." Jetzt tat das englische Volk ganz Aehnliches. Wir haben zwar Churchill nie bewundert. Seine Mundweite war uns immer sehr übertrieben vorgekommen. Aber daß er die Undankbarkeit seines Volks, das er, man darf fast sagen: vor dem Untergang bewahrt hat, schmerzlich fühlte, ist wohl klar.

Ja, der Krieg! In einem Gefangenenlager in Nebraska bekamen die deutschen Gefangenen eines Tages Wassermelonen. Einer war so gierig, daß er eine ganze Melone samt der Rinde aß. Wohl bekomm's!

Und in S. in Illinois stahl ein Dieb aus einer Bierwirtschaft aus Versehen sieben Kisten leere Bierflaschen.

Im Monat September richtete ein gewaltiger Windsturm (auf amerikanisch: hurricane) einen Schaden von $50,000,000 an. Glücklicherweise forderte er nur drei Menschenleben.

Anfang Oktober kamen die ersten größeren Streiks: Ein Straßenbahn-Streik in Pennsylvania, ein Oel-Streik in Texas, mehrere andre drohten. Pittsburgh, Westküste, Newark, N. J., Manhattan. Wenn das so weiter geht, kann's „gut werden."

Eine komisch-politische Zeitschrift brachte ein Bild: Eine Mutter und ihr sechsjähriges Kind. Das Kind fragte: Was ist eine Atombombe? Die Mutter antwortete: Es ist eine neue Kriegsbombe zum Besten der Menschheit!

„Lord Haw-Haw," der Irisch-Amerikaner, der sich das deutsche Bürgerrecht erworben hatte und während der ersten Kriegsjahre durch seine spöttisch-lustigen Tiraden über das Radio gegen England wirkte, wurde als Landesverräter in England zum Tod durch Erhängen verurteilt. Das Urteil wurde etwas später vollzogen.

Die Einteilung des besiegten Deutschlands in vier Zonen war wohl eine der unbedachtsamsten Handlungen der Siegernationen und hat solche unlösbare Probleme gebracht, daß sie heute noch allerlei Unangenehmes bringen. Nur „Brother Joe" darf sich alles leisten, was er will, und die andern „Sieger" müssen es „noblenz-koblenz" dulden.

Amerikanische Namen: Unsre Marine stellte am selben Tag zwei neue Rekruten in Dienst. Der eine heißt Noon und der andre Mittnight.

Und in San Francisco wurde ein Matrose ausgemustert, der bei einem Schiffsuntergang gerettet worden war. Er reiste dankbar nach seinem Heimatstädtchen Waterproof in Louisiana.

Um diese Zeit wurde berichtet, daß Adolf Hitler noch am Leben sei und nicht die vielfältigen Todesarten erlitten hatte, die berichtet worden waren. Sogar General Dwight D. Eisenhower soll gesagt haben, es sei aller Grund vorhanden, zu glauben, daß Hitler noch lebe.

Im schönen California hatte eine Frau auf Ehescheidung geklagt, weil ihr Gatte ein so hitziges Temperament habe und z. B. mehrere Schnapsflaschen in seinem Zorn zerschmettert habe. „Waren die Flaschen leer oder voll?" fragte der Richter. Antwort der Frau: „Voll." Entscheidung des Richters: „Ehescheidung bewilligt."

Einen „prophetischen Brief" schrieb ein Farmer in Arkansas an eine nicht existierende Atomic Bomb Co.: „Bitte, schicken Sie mir eine kleine passende Atomic-Bombe. Ich möchte meine Baumstumpen in meinem Obstgarten heraussprengen und glaube, eine solche Bombe wäre besser als Dynamit. Bitte, Rechnung beizulegen."

Pierre Laval, der französische Patriot, der Frankreich durch Anschluß an Hitler „retten" wollte, wurde nach einem aufsehenerregenden Gerichtsverfahren in ziemlich widriger Weise erschossen. Die Geschichte wird einmal ihr Urteil über das Gericht aussprechen.

Ein frommer Dieb? In Oakland, Calif., stahl ein Dieb aus einem Bücherladen neun Bibeln.

Ein Fischer in Missouri kam zum Arzt mit mehreren Angelhaken, die in seine Hand eingedrungen waren. Der Arzt wollte sie herausziehen, aber einer der Haken verfing sich dabei in seine eigene Hand, während er noch in der Hand des Fischers haften blieb. Ein zweiter Arzt mußte gerufen werden, um die häkliche Geschichte zu Ende zu bringen.

Ein Kohlenstreik von 210,000 Kohlengräbern dauerte etwas mehr als vier Wochen und brachte einen wirklich bedrohlichen Verlust von 13 Millionen Tonnen Kohle, bis der Boß John Lewis Befehl gab, zur Arbeit zurückzukehren. Wir stehen in Sympathie mit allen Arbeitern, die ordentliche Löhne für ein ordentliches Leben fordern. Daß aber e i n Mann unser ganzes Land in Verwirrung und Elend stürzen kann, halten wir für einen Hohn auf alle Demokratie und müssen rufen: Das muß anders werden!

Der große Mathematiker Dr. Albert Einstein redete weise Worte über die Atombombe. Er hatte dazu das vollste Recht; denn seine berühmte mathematische Formel: $E = cm^2$, ist die Grundlage dieser welterschütternden wissenschaftlichen Entdeckung und Erfindung. Nur eine absolute Kontrolle durch eine Weltfriedens-Kommission kann unser Leben und sogar unsre Erde vor der Vernichtung sichern.

Man hat gesagt: Die beiden unüberwindlichen Feinde des Menschen sind: Steuern und Tod. Im Monat November erhielt der erste Feind eine ziemliche Wunde: Die Volksvertreter schnitten ihm ohne viel Bedenken 5.9 Milliarden vom Leib. Aber man freue sich nicht zu früh: Die Steuern, die der Bürger Henry Gustav Miller-Jankovski zu bezahlen hat, sind noch immer unverschämt.

Großer Durst: In Chicago wurde ein Mann aus dem Fluß gezogen und wegen unordentlichen Betragens vor den Kadi gebracht. Zur Entschuldigung gab er an, er hätte sich nur einen ordentlichen Trunk Wasser holen wollen.

Pearl Harbor? Allerlei Untersuchungen im Kongreß wurden begonnen. Wenn sie nach mehreren Jahren zu Ende sein werden, mögen wohl viele über das Endresultat die Frage des Mönch-Predigers stellen: „Wer weiß, ob's auch wahr?"

Ende November kam die erschütternde Nachricht frei heraus, daß nicht nur die besiegten Länder, sondern fast ganz Europa einer unerhörten Hungersnot entgegengehe. Ein Appell nach dem andern kam nach dem „reichen Amerika" um elementarste Hilfe. Das Volk der Vereinigten Staaten begann diese Hilfe

und fährt bis zur Zeit, wo wir dies schreiben, damit fort. Daß aber unsre Regierung allein gründlich mit Millionen von den hohen Steuern, die die Bürger bezahlen, abhelfen könnte und sollte, wird vielfach nicht begriffen; dagegen sind die Privatgaben nur wie „Brosamen, die von der Herren Tische fallen."

Eine merkwürdige Altersversicherung — aber nur für Damen: Oben in Wisconsin wohnt eine Frau, die 107 Jahre alt und noch immer gesund und rüstig ist. Als sie gefragt wurde, wie sie so alt geworden und so rüstig geblieben sei, gab sie zur Antwort: „Ich habe immer zwei Unterröcke getragen."

Die Bevölkerung der Vereinigten Staaten wurde am 1. Oktober auf etwas mehr als 140 Millionen berichtet; seit 1940 hat sie um 8,330,725 zugenommen.

Im Dezember wurde von den Gerichtssitzungen über die „Kriegsverbrecher" in Nürnberg, Deutschland, berichtet. Es wurde dabei viel „vermümmelt und vermammelt," aber aus den Berichten geht klar hervor, daß es für ein solches Gericht in einer solchen Sache keinen juristischen Präzedenzfall gibt. Von einem unparteiischen Gericht kann natürlich auch keine Rede sein. Der alte Engländer Bernard Shaw hatte auch gleich zu Anfang gesagt: „Krieg war bis jetzt in der ganzen Welt kein Verbrechen." Wir fürchten, daß die Vereinigten Staaten in der Geschichte einer späteren Zeit einmal wegen dieses Gerichts eine klägliche Rolle spielen werden.

Fast unglaublich, aber wahr: Es gibt in dem starrenglischen Staat Massachusetts mehrere fast ausschließlich irische Ansiedlungen. In einer hat sich folgendes zugetragen: Mark O'Toole wurde von dem Polizisten Martin O'Toole arretiert, auf Anklage von John O'Toole. Im Polizei-Hauptquartier wurde er von dem Einschreiber Edward O'Toole eingetragen und von dem Distriktsrichter George O'Toole zu $10 Strafe wegen Trunkenheit verurteilt — vielleicht dürfte man da sagen: ver-O'Tooled.

Und in einer Großstadt Wisconsins berichtete der „Wettermann": Es wird heute ein wenig kälter und ein wenig wärmer sein als gestern. Das alte derbe Bauernsprichwort lautet ähnlich, nur nicht ganz so „wissenschaftlich": Wenn der Hahn kräht auf dem Mist, so gibt es ander Wetter — oder es bleibt wie es ist.

In Japan wird auch das „Hängerei"-Gericht über die „Kriegsverbrecher" gehalten. Einer der Angeklagten, Yamashita, erklärte feierlich vor der Entscheidung des „unparteiischen" Gerichts: Ich schwöre vor Gott, meinem Schöpfer, daß ich unschuldig bin der Anklagen, die gegen mich eingebracht worden sind. Darauf verurteilte ihn das Gericht zum Tod durch den Strang.

Das liebe Weihnachtsfest wurde zum erstenmal nach dem schlimmen Krieg mit großer Freude gefeiert. Der Rundschau-Onkel hätte Anfang Dezember gern einen Lobgesang über die Worte: Ehre sei Gott in der Höhe **und Friede auf Erden** und den Menschen ein Wohlgefallen in Musik gesetzt. Leider ließen ihm seine mancherlei vielen Berufsarbeiten keine Zeit dafür.

Es ist uns unbegreiflich, daß unser großes gesegnetes Land es sich gefallen läßt, daß ein Mann ihm vorschreiben darf, was man über das Radio an Musik hören darf und was nicht. Petrillo heißt der Mann, und er hat schon den Uebermut gehabt, unsern Stationen vorzuschreiben, wer in ihnen spielen darf und wer nicht. Zu Neujahr fiel ihm ein, daß in den Programmen aus Uebersee-Weltgegenden ja „horrible dictu" Musiker spielen, die ihm keine „Union Dues" bezahlen. Er stürmte also nach mehreren Stationen und schrie: „Das muß aufhören!" Was denkt denn eigentlich das Männchen? Weiß es nicht, daß wir Amerikaner zwar manchmal eine unmenschliche Geduld haben, aber wenn es uns wirklich über die Hutschnur geht, wir auch mit solchen Leuten und ihrer angemaßten Macht schnell aufräumen können? Und Zeit wäre es!

Einer unsrer Diplomaten sprach ein geflügeltes Wort über Rußland: „Was man von Rußland kaufen will, muß man

zweimal bezahlen — und das zweitemal ist der Preis viel höher als das erstemal." Leider wissen das bis jetzt sehr wenige unsrer „Diplomaten."

Es kommt alles vor. Im strengen Staat Massachusetts klagte eine Frau auf Ehescheidung. Gründe: Der Mann gehe nie aus und sei zu liebenswürdig gegen sie.

Und in Los Angeles berichtet ein aus Japan zurückgekehrter Soldat, man könne da eine Frau für 1000 Yen kaufen — Yen, nicht Dollars.

Wir verkündigten zwar der Welt, daß wir keine Eroberungen machen, sondern nur für die „Freiheit der Welt" in den Krieg ziehen würden. Aber Präsident Truman hat schon im Februar 1946 verkündigt: Die Vereinigten Staaten werden die Inseln im Stillen Meer, die wir nötig haben, nicht mehr fahrenlassen. Man soll es ja nicht sagen, aber unsre Präsidenten der letzten 20 Jahre, oder mehr, haben mehreres sehr feierlich versprochen („I tell you again, and again, and again") und dann so gehandelt, wie man's bei gewöhnlichen Menschen „wortbrüchig" nennen würde.

In Massachusetts gibt es eine „Modegilde für Männer." Sie machte im Februar bekannt, die Männer sollten gelbe Hosen kaufen, dann würden sie nicht nervös werden. Haben die denn gar nicht an die Frauen gedacht?

Die erste „freie Wahl" wurde im Februar in Deutschland gehalten. Etwa 85% der Wähler kamen zu den Wahlbuden. Sie kamen nicht alle wegen der berühmten „Demokratie." Sie kamen zum beträchtlichen Teil, um der amerikanischen Besatzung zu gefallen. Und viele andre kamen aus dem Grund, den ein guter Spießbürger angab: „Ach," sagte er, „warum? Das sind ja die wärmsten Stuben im ganzen Städtchen."

Vorsicht geboten! In Southampton, England, mußten britische „Kriegsbräute" vor der Ausfuhr nach Amerika schwören, daß sie keine Schießwaffen und Ammunition mit sich führten.

Eine neue Uebersetzung des Neuen Testaments in der englischen Sprache machte nach langer und mühseliger Arbeit einer Kommission von Gelehrten schon Mitte Februar ihre Erscheinung. Sie ist für den „gemeinen Mann" bestimmt und soll ihm helfen, das Neue Testament besser zu verstehen. Man wird aber sagen dürfen, daß nicht nur eine Anzahl schwerverständlicher Sätze, sondern auch viele der schönsten Stellen dabei verlorengegangen sind. Das wurde von einem Mitglied der Kommission offen zugegeben, indem er als nur ein Beispiel einen Teil der ersten Weihnachtsbotschaft wie folgt gab: Alte Uebersetzung: **There were in the same country shepherds abiding in the field.** Neue Uebersetzung: **In that region there were shepherds out in the fields.**

Schon im Februar begann die Wohnungsnot, und sie traf am härtesten die zurückgekehrten Vaterlandsverteidiger. Es ist wirklich ein Skandal, daß diese Männer, die für den langen Krieg und endlichen Sieg mehr als alle andern getan und geopfert haben, monatelang Wohnung für sich und die Ihren suchen müssen. Haben wir „praktischen" Amerikaner keinen Mann, der als guter und tüchtiger „Boß" auftreten und die Sache meistern kann?

Gestorben ist der berühmte orthopedische Arzt Dr. Adolf Lorenz, dessen Kuren an verkrüppelten Königen und Bettlern — ohne Messer — weltberühmt wurden. Er kam auch nach Amerika, wo er sich als derselbe gottbegnadete Retter vieler Krüppel erwies. Nur eins gefiel ihm nicht. Die Amerikaner betonten seinen Namen auf der letzten Silbe: **Lorenz,** und er sprach: „So heiße ich nicht; ich heiße Lorenz."

Eine 21jährige Krankenwärterin im Bushwick-Hospital, Brooklyn, erkrankte, und ihre Temperatur erreichte die unglaubliche Höhe von 110°F. Ihr Arzt glaubte, das Thermometer sei schlecht, aber mehrere andre zeigten dieselbe Höhe. Bisher war das Höchste 107°—108°, und solche Patienten starben gewöhnlich. Diese Krankenwärterin aber wurde besser und trug auch keine Schwächen davon. Das ist ein neuer „Rekord."

Einbrecher, Polizisten und ein großer

Hund. In Massachusetts, in einem kleineren Städtchen schlief der große Hund in einem Haus sehr fest und sanft, während Einbrecher ihren Raub vollendeten und in Sicherheit brachten. Als dann Polizeimänner kamen, wachte der Hund auf, wurde ärgerlich über die Störung und trieb die Polizisten fort. Arme Polizei! Dummer Hund!

Bikini ist ein sog. Atoll, d. h. eine kleine Felseninsel im pazifischen Ozean. Dort sollte eine „Versuchs-Atombombe" abgeworfen werden. Aber es lebten eine Anzahl Eingeborene auf der Insel. Was tun? spricht Zeus — Onkel Samuel. Er konnte unmöglich diese Leute vernichten. Ergofolglich mußten sie zuerst irgendwo anders hingebracht werden. Wir wissen nicht, wohin. Aber der alte Onkel salvierte sein Gewissen, denn die Demonstration sollte ja nicht diesem kleinen Wildvölkchen, sondern einem großen gelten: dem „Bären, der läuft wie ein Mensch." So geschehen und so getan. Hat Onkel dadurch die „Eviktion" im eigenen Land gelernt ?

Streik, Streik, Streik! Braucht man mehr zu sagen? Selbst Leute, die (wie wir) große Sympathie für alle Arbeiter haben, fangen an, zu sagen: So kann es nicht weiter gehen. Wenn eine einzelne Partei oder eine einzelne Volksverbindung das ganze Volk mit der Fuchtel bedroht: Entweder gebt ihr uns, was wir fordern, oder wir bringen das ganze Land zum Stillstand, dann sagen wir: Leute, das geht zu weit!

Eine echt englisch-britische Antwort gab ein hoher britischer Somebody, dessen Namen wir nicht nennen wollen. Als nämlich vor dem Gericht über die deutschen „Kriegsverbrecher" diese den Beweis geliefert hatten, daß die Nazis nur Vergeltung geübt hätten für allerlei Unrecht, das den Deutschen von England und Frankreich und andern Ländern getan worden sei, sagte der hohe Lord, es käme da nicht darauf an, was andre verübt hätten. Mit andern Worten und echt hochmütig: Ja, Bauer, das ist ganz was anders.

Ein Richter in Colorado erließ eine Vorladung für einen Mann, erhielt aber die Antwort von seiner Frau: „Gott war viel geschwinder als du. Mein Mann ist vor einer Woche — gestorben."

Senator Vandenberg hatte zu dieser Zeit ein Wort gegen die Anmaßunger Rußlands gesprochen, das Stacheln und Zähne hatte. Unser Sekretär „Jimmy" Byrnes faßte neuen Mut. Er sprach am nächsten Tag: „Wir haben unsern Sowjet-Verbündeten willkommen geheißen als eine Weltmacht, die keiner andern nachsteht; wir können aber nicht ruhig zusehen, und wir werden's nicht, wenn jemand Gewalt oder Drohung von Gewalt übt, um die Zwecke und Grundsätze des Atlantic Charter zu verhindern." Gut gebrüllt, Löwe!

Als in der schönsten Stadt unsers Landes ein Wechselfälscher seine mehrjährige Gefängnisstrafe abgesessen hatte, kaufte er seinen Wächtern Schachteln voll Candy, die er mit einem Scheck bezahlte. Nach zwei Tagen stellte sich heraus, daß der Scheck gefälscht war — aber der Candy war nicht mehr da — der Fälscher auch nicht.

Und in der großen Automobil-Stadt klagte ein taubstummer Ehemann auf Scheidung von seiner taubstummen Gattin. Grund: Sie treibe ihn mit ihren Vorwürfen in der Zeichensprache geradezu zur Verzweiflung.

Unser Kongreß in Washington erließ Mitte März ein Gesetz, um 7 Milliarden, 194 Millionen Dollars zu kanzelieren, die für Kriegsausgaben bewilligt, aber nicht verbraucht wurden. Na ja, wie sagt der reiche süddeutsche Bauer? „M'r huns, m'r kuns!"

Wir sind kein Politiker, aber wir glauben, es wäre an der Zeit, einen Wechsel vorzunehmen. Es fehlt unserm Land auch nicht an tüchtigen republikanischen Präsidentschaftskandidaten. Wir denken dabei an Senator Vandenberg und an Gouverneur Staffen. Aber bitte, lieber Leser und nicht minder demokratische Leserin, werdet nicht unwirsch über den wirklich unpolitischen Rundschau-Onkel. Er versteht ja lange nicht soviel von Politik wie ihr.

Vor drei Jahren berichtete die Rundschau, daß im Staat Montana Owen Smells und Mary Knows sich verheiratet hätten. Nun erfahren wir durch unsern Korrespondenten, daß sie vor kurzem um Ehescheidung nachsuchten. Zuviel Knows oder zu viele Smells?

Einer der weisesten Bürger unsers Landes ist der ehrwürdige 75jährige Israelit Bernard Baruch. Im Monat März warnte er aufs ernstlichste vor einer neuen Inflation, indem er rief: „Mehr Produktion! Niedrigere Löhne!" Man hat wenig auf seinen Rat geachtet, und wenn nicht bald etwas Ordentliches dagegen geschieht, wird sich wiederholen, was dem ersten Weltkrieg folgte: Inflation und darauf bald Depression!

Was Rußland will? Antwort: „Majestätische Gleichheit, nämlich die russische Sorte. Sie ist aber nur auf dem Papier, wie unser amerikanischer Zeitungsmann Fisher, der einmal ein „Tovarisch" (Genosse) war, in seinem inhaltsreichen Buch schlagend nachgewiesen hat.

Unser früherer Präsident Herbert Hoover machte eine Inspektionsreise nach Europa, um den höheren oder geringeren Grad der Not in den verschiedenen Ländern festzustellen. Bei uns aber spielt die Politik in alles hinein. Daß Hoover mit seinen Erfahrungen im ersten Weltkrieg der rechte Mann für eine solche Reise war, konnte niemand in Abrede stellen. Aber sonderbar, es kam nicht viel von Bedeutung dabei heraus — wir glauben nicht, daß Hoover zuwenig gefunden oder zuwenig davon berichtet hat; aber er war Republikaner, früherer republikanischer Präsident, und darum durfte er nicht zu prominent werden. Er soll gefunden haben, in Deutschland sei es nicht so schlimm, aber in Polen sei es „herzbrechend." Das paßte nämlich dem „echten" Amerikaner Morgenthau in seinen verrückten Plan und erweckte keine Sympathie für die Republikaner. Wer glaubt, daß Hoover auf seiner längeren Reise nicht mehr „ausgefunden" hat, als was die Zeitungen berichteten, zahlt einen Dollar.

In einem College im schönen Süden unsers Landes antwortete ein Student auf die Frage: „Was ist Ihr Vater?" mit dem kurzen deutlichen Wort: „Bum!"

In Chicago wurde der 110 Jahre alte italienische Mitbürger S. gefragt, wie er es gemacht habe, so alt zu werden. Antwort: „Mein Doctore gab mir viele gute Rezepte. Ich konnte sie nicht lesen, aber ich wußte, der Doctore meinte damit immer: ein Glas Bier."

Präsident Truman hatte ein Jahr seines Amtes als Präsident beendigt. In den ersten Monaten war er recht populär. Es dauerte aber nicht allzu lange, bis es allgemein, gröber oder feiner, hieß: „Na, ja, er ist ja ein guter Kerl, aber für seine Füße sind die Siebenmeilenstiefel seines Vorgängers viel zu groß, und er darf sich doch keine kleineren machen lassen."

Einen einnehmenden Empfang erhielt ein zurückgekehrter Soldat in seinem Iowa-College, wo er seine Studien nun fortsetzen wollte. „So, Sie sind wieder zurück? Nun, Sie sind dem College $1.43 für zerbrochene Glasfläschchen schuldig geblieben. Die müssen Sie zuerst blechen, ehe Sie hier wieder eintreten können."

Wenn man später einmal philosophisch nach der „Signatur des Jahres 1946" fragen wird, so wird man wahrscheinlich von den Geschichtsforschern die Antwort bekommen: Keine Seidenstrümpfe, keine Butter, kein Rindfleisch, kein andres Fleisch, keine Hemden, keine Hosen, kurz, kein alles, was genannt werden konnte. Aber es wird dann auch überlebt worden sein.

Als im Mai in unserm Kongreß das OPA-Gesetz („Office of Price Administration") zur Verhandlung stand, stellte ein Kongreßmann den Antrag, das Volk darüber zu befragen. Die Folge: Es liefen so viele Briefe vom Volk ein, daß die Postbeamten in Washington völlig „überschwemmt" waren. Unser Senator Taft von Ohio erhielt allein 10,000 Briefe.

Als der Mann Petrillo (d. h. eigentlich: das kleine Peterchen) für seine Musiker-Union eine 50prozentige Gehaltserhöhung verlangte, gab es eine Verhand-

lung, von der der Movie-Hauptmann Nicholas Schenk zum Zeitungsreporter sagte: „Wir hatten eine sehr liebliche und freundschaftliche Verhandlung — drei Wochen lang."

Unsre Armee in Deutschland führte sich nicht so auf, wie man es hätte erwarten dürfen. Man will nicht zu streng mit ihnen sein, aber mehrere der Generäle gebrauchten Worte wie: „meistens betrunken, unglaublich hochmütig und oft völlig barbarisch." Natürlich gab es auch viele bessere Ausnahmen.

Hier unterbrach Hans die Vorlesung und sprach: „Heinrich, nun ist aber die Reihe an dir. Deine sanfte Stimme wird eine angenehme Abwechslung sein." Und der sanfte Heinrich nahm nun den Kalender zur Hand.

In unsrer großen Nachbarstadt in New York hielt ein Autofahrer vor einem unendlich langen Zug leerer Güterwagen. Der Zug fuhr ganz langsam. Der Automann verlor die Geduld. Aus dem Auto springen, die Koppel zwischen zwei Wagen auseinanderziehen, zurück ins Auto und flott fortfahren war eins. Der Zugführer wurde die „Scheidung" erst nach 1½ Meilen gewahr.

Wie es so geht bei uns: Bürgermeister „Das kleine Blümchen" (Fiorello La Guardia) rief aus: „Unglaublich: 13,900 Tonnen Reis versprochen — 32 Tonnen abgeliefert; 161,500 Tonnen Brot versprochen, 89,000 abgeliefert; 12,000 Tonnen Fett: 2400 abgeliefert. Man kann doch die Verhungernden nicht mit Zahlen und Versprechen füttern!"

Kein Krieg mehr! ist die Parole. Aber in Moskau und London besteht das schwierigste Problem in der Frage: Wird im kommenden dritten Weltkrieg Deutschland auf der Seite Englands oder Rußlands kämpfen? Das läßt tief blicken!

Bei dem „Kriegsverbrecher-Gericht" hielt sich der frühere „Goldzauberer" Schacht so klug und fein, daß ein amerikanischer Zeitungsmann unwillkürlich ausrief: „My, but he's cute."

In Frankreich sieht es aus, als ob Frankreich den Zweiten Weltkrieg verloren hätte. Ein geistreiches, temperamentvolles, lustiges, ungezogenes Volk, das zu viele Könige, zu viele Kaiser, zu viele Präsidenten, zu viele Revolutionen und zu viele Nichtsnutze gehabt hat.

Und in Polen geht es, wie der süddeutsche Bauer spricht, „bummerisch-bolisch" zu.

Es wurde berichtet, daß in den letzten 20 Jahren in unserm Land mehr Menschen durch das Automobil ums Leben gekommen seien (652,412) als in allen Kriegen, die die Vereinigten Staaten geführt haben. — Und es scheint darin nicht besser, sondern noch schlimmer zu werden.

In Kanada wollte ein hungriger Mann in einem Restaurant an einem „fleischlosen" Dienstag ein Brötchen mit Hammelfleisch, erhielt zur Antwort: „Kein Fleisch!" Er sprang zornig hinaus auf die Straße, fing einen Hammel aus einer vorüberziehenden Herde, warf ihn auf den Tisch im Restaurant und rief mit rauher Stimme: „Ein Hammelbrötchen her."

In California zeigte eine Milchfirma an: Unsre Kühe sind nicht „contented" (zufrieden) — sie sind eifrig bemüht, mehr und bessere Milch zu geben.

In der Stadt, wo die Rundschau geschrieben wird, arretierte ein Polizist namens Alexander Hamilton einen Wechselfälscher namens Calvin Coolidge.

Präsident Truman feierte seinen 62. Geburtstag. Er ist gesund und fröhlich, „thank you"!

Unser Kongreß debattierte lange über die Forderung unsrer Arbeiter-Unionen. Was sie wollten und was sie „kriegten," ist viel zuviel, als daß wir es hier aufzählen könnten.

Der 4. Juli wurde mit Freuden, aber ohne das törichte Bumbum gefeiert. Darum wurden auch keine Unglücksfälle berichtet. O ja, wir lernen etwas, wenn auch langsam und mit Maßen.

Es entbrannte ein theologischer Streit zwischen etlichen unitarischen Predigern (die nicht die Gottheit Christi und die Sündhaftigkeit der Menschen glauben) und den „neuorthodoxen" Predigern und Theologen. Unser Professor Reinhold Niebuhr nahm den Fehdehandschuh auf,

gab den Ungläubigen eine gründliche theologische Abfuhr und nannte ihre Ausführungen dumm und böswillig.

Sogar die Totengräber eines Friedhofes in New Jersey gingen an den Streik, so daß alle Begräbnisse daselbst eingestellt werden mußten, bis der Streik „gesettelt" werden konnte.

Und in Tennessee brachen Räuber in das Stadtgefängnis ein, raubten zwei Register-Maschinen und 30 Quart guten — Schnaps!

Die Russen hausen in Oesterreich barbarisch. Sie wollten sich populär machen und befahlen, Mozarts Oper „Die Hochzeit des Figaro" aufzuführen. Die Sängerin, die gezwungen wurde, die Hauptrolle zu singen, war am Tag zuvor dreimal von russischen Soldaten vergewaltigt worden.

Im Monat August, der nun bald zu Ende geht, wurde berichtet, daß unsre Wissenschaftler eine Giftsubstanz entdeckt haben, die alle wachsenden Nahrungsmittel vernichtet, so daß die Bewohner eines Feindeslandes in Kürze verhungern müssen. Und eine durch Radio kontrollierte Bombe wurde versuchsweise von Hawai abgesandt und erreichte genau ihr 2000 Meilen entferntes Ziel. Wollen die Menschen wirklich sich selbst und ihre Erde vernichten? Wir Christen müssen dem allmächtigen Gott vertrauen und fleißig beten, daß er die bösen Anschläge seiner törichten Menschenkinder zum besten lenke.

„Ja," sprach der sanfte Heinrich mit seiner sanften Stimme, indem er die Vorlesung beendete, „wenn wir ihn nicht hätten, müßten wir verzagen; aber noch sitzt er auf seinem höchsten Thron und wird auch ferner seine Welt regieren und erhalten. Alle unsre Sorgen dürfen wir auf ihn werfen."

Christus is unser Friede

Eine Botschaft des Präses unsrer Kirche, Dr. L. W. Goebel.

Im vergangenen Jahr ist uns angesichts der verworrenen und trostlosen Weltlage immer wieder ein Wort des Apostels Paulus eine Quelle der Hoffnung geworden, das Wort nämlich, das er an die Epheser schrieb: „Denn er (Christus) ist unser Friede." Die Großmächte, denen das Geschick der Welt durch den blutig errungenen Sieg in die Hände gelegt worden ist, leben im Streit miteinander. Eine unmenschliche Politik verweigert dem zu Boden gedrückten Feind die Gelegenheit, Frieden zu finden und ein Neues zu schaffen. Politische und wirtschaftliche Mächte im eigenen Land suchen nur das Ihre und wollen unser Volk nicht zur Ruhe kommen lassen. Da bleibt uns nur der eine Trost: „Er ist unser Friede." Er allein bringt dem beschwerten Herzen Ruhe. Auf ihn allein dürfen wir unsre Hoffnung auf einen dauernden Weltfrieden bauen.

In der Hauptstadt Frankreichs sitzen seit vielen Wochen die Vertreter der Völker, um sich über den Frieden zu beraten. Immer noch ist der Krieg amtlich nicht zu Ende gekommen. Die Berichte aber, die uns aus Paris zukommen, dienen dem Christen nicht zur Beruhigung. Wie eine Friedenskonferenz sieht diese Versammlung doch gewiß nicht aus. Dort wird auch gekämpft. Dort gilt es, sich Macht, Stellung und nationalen Vorteil zu sichern. Den besiegten Völkern einen ehrbaren Frieden anzubieten, fällt niemandem ein. Das Wort „ehrbar" scheint übrigens aus dem Wörterbuch der Diplomaten und Staatsmänner verschwunden zu sein. Nur wenn man dem gemeinen Mann im eigenen Land Sand in die Augen streuen will, entsinnt man sich noch dieses veralteten Ausdrucks.

Ein volles Jahr ist verflossen, seitdem der Kampf auf dem Lande, auf der See und in der Luft sein Ende gefunden hat. Doch immer noch stehen unsre bewaffneten Mannschaften und diejenigen unsrer Alliierten auf fremdem Boden. Einen Friedensvertrag dem geschlagenen Feind anzubieten, kommt nicht in Betracht. Der

ganz hilflose Gegner soll überhaupt nicht zu Wort kommen. Einen Frieden, der auf Versöhnung sein Auge richtet, will man nicht. Ganze Völker in Asien und Europa leben unter dem Joch der Knechtschaft. Viele Tausende leisten Sklavendienst in fremdem Land. Millionen sind der Kälte des Winters und dem Hunger rücksichtslos preisgegeben, und andre Scharen wandern heimatlos von Ort zu Ort.

Doch im eigenen Land ist nach langen, langen Jahren der Friede wieder eingekehrt! Ist dem wirklich so? Jeder Tagesbericht erzählt von neuen Unruhen, von dem heißen Ringen zwischen Arbeitern und Arbeitgebern. Ueberall macht sich der Rassenhaß breit. Mord, Schändung, Scheidung, Ehebruch, Raub, Diebstahl, jugendliches Verbrechen — das sind die Neuigkeiten, die die Spalten unsrer Tagesblätter füllen.

Trotz alledem erfreut sich die Mehrzahl unsrer Bürger eines Wohlstandes, wie er in keinem andern Land zu finden ist. Das bleibt Tatsache auch bei steigenden Preisen der Lebensmittel und der verschiedenen Waren. Der Alltagsmensch geht seine Wege und genießt seinen Besitz. Der Christ aber kann sich seines materiellen Wohlergehens nicht recht froh werden. Ihm kommt der Bruder im fremden Land nicht aus dem Sinn; der Bruder, der darbt, dem es an den notwendigsten Bedingungen eines menschenwürdigen Daseins fehlt, liegt ihm auf dem Gewissen. Nur dann, wenn er sein Brot und seinen Rock mit den im Elend lebenden Millionen teilt, wird es ihm möglich, ein aufrichtiges Dankgebet dafür zu sprechen, daß Gott ihn so reichlich gesegnet hat. So ist es denn für den einzelnen Christen und für die Gesamtkirche eine wirkliche Notwendigkeit, nicht müde zu werden in dem Hilfswerk, an dem wir als Evangelische und Reformierte Kirche schon seit Jahren regen Anteil genommen haben. Wir sind uns bewußt, daß das Jahr 1947 von uns großherzige Samariterdienste fordern wird. Ohne Zögern wollen wir in die Taschen greifen und mithelfen. Dankbar wollen wir sein, daß sich im vergangenen Jahr viele vorher geschlossene Türen geöffnet haben und es uns endlich als Christen erlaubt ist, unsrer Nächstenliebe freien Lauf zu lassen.

Im Blick auf die ernste Lage der Welt kommt es uns immer mehr zum Bewußtsein, daß Christsein doch mehr heißt als sich zur Kirche zu halten und eine gewisse Moral zu pflegen. Auch ein Weltkind führt oft einen ehrbaren Lebenswandel. Ein Stadtmissionar unsrer Kirche erzählte uns einmal von einem sterbenden Neger, der gewiß zu sein glaubte, daß er ein gottwohlgefälliges Leben geführt habe, weil er niemals im Gefängnis gesessen. So gibt es viele Menschen, auch unter denen, die sich zur Kirche halten. Der lebendige Christ aber weiß, daß es sich bei der Nachfolge Christi um mehr handelt. Es gilt eine Erneuerung des ganzen Menschen.

Der neue Mensch lebt aber nicht mehr sich selbst, sondern seinem Herrn und seinem Nebenmenschen. Wie Paulus ist er sich bewußt, daß er in Christus lebt und Christus in ihm. Das bedeutet aber nicht weniger als das ganze Leben in den Dienst Jesu Christi zu stellen. Wenn wir das tun, wenn einmal Christenmenschen in der ganzen Welt dies mit Paulus erlebt haben, dann wird die Nachfolgerschaft Christi, seine Gemeinde, wieder im vollen Sinn des Wortes das Salz der Erde sein. Wenn das Salz dumm wird, seine Kraft verloren hat, womit soll man's salzen?

Es nützt gar nichts, daß wir uns über die Weltgeschehnisse beklagen und dabei andern die Schuld geben. Nützt auch nicht allzuviel, wenn von Amts wegen die Kirche ihre Stimme gegen das unheilvolle Geschehen in der ganzen Welt oder im eigenen Land erhebt, indem sie an geeigneter Stelle Vorstellungen macht. Nur dann, wenn in uns eine von Gott gegebene Kraft wirksam ist, wird die Welt acht auf uns haben.

Tatsache ist es nun aber, daß sich diejenigen, in deren Händen die Geschicke der Völker liegen, auch ganz besonders die, denen die Leitung unsrer Völker an-

vertraut ist, nur durch Zahlen beeinflussen lassen. Wie groß ist dein Kirchenkörper? Wie viele Stimmen werden durch ihn beim Wahlgang beeinflußt? Daran eben sind wir aber auch selber schuld. Wir lassen uns in kirchlichen Sachen vielleicht auch allzu oft von Zahlen bestimmen. Der Herr aber sagt: „Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig." „Fürchte dich nicht, du kleine Herde, denn es ist des Vaters Wohlgefallen, euch das Reich zu geben." Als solche, durch die Gott seine Wunder auf Erden ausrichtete, als Sieger dachten sich die ersten Christen. Selbst das gewaltige Römische Reich fühlte den Ansturm dieser Macht. Umwälzend wirkt das Evangelium. So muß es wieder werden. So wird es sein, wenn wir unsre Herzen der Kraft des Evangeliums von neuem öffnen.

Gerade darum, weil wir dies nicht völlig getan haben, hat die Welt sowenig Achtung vor uns und der Kirche als solcher. Gerade deswegen sind wir aber auch mitschuldig an dem Gericht, das über die Völker gekommen ist. Zur ernsten Buße muß uns die heutige Weltlage treiben. Bloß ein selbstgerechter Pharisäismus kann uns dazu verleiten, auf andre als die Alleinschuldigen zu blicken. Es ist daher der reinste Hohn, davon zu reden, daß wir es lernen müssen, den Völkern, die sich an uns versündigt haben, zu vergeben. Erst müssen wir es gelernt haben, den heiligen Gott zu bitten, uns unsre Schuld zu vergeben. Ohne Buße führt kein Weg zu Gott, und allein durch Gott geht der Weg zum Frieden.

Treten wir mit bußfertigen Herzen ins neue Jahr ein, dann werden wir von neuem Gottes Gnade erfahren. Dann aber auch werden wir innerlich gedrängt werden, von dieser Gnade, die alle Wunden heilt, vor der Welt Zeugnis abzulegen. Die frohe Botschaft vom Heil in Christo, der unser und aller Welt Friede ist, bleibt unser herrlichster Besitz, der eine große Schatz, den wir mit der ganzen Welt teilen wollen.

Das vergangene Jahr hat unsern Gemeinden und ihren Mitgliedern reichen Segen gebracht. Dir, lieber Leser, ist das Wort Gottes ein reicher Trost und ein unschätzbares Gut gewesen. Davon können wir alle Zeugnis ablegen. Zugleich sind wir uns bewußt, daß wir es täglich immer ernster mit unserm Christenwandel nehmen müssen. Dazu gebe uns Gott seine Gnade.

Die neue Taufdecke

Von M. Ulbrich.

Pastor August Mehlhaus in Peterwitz war ebenso gelehrt wie zerstreut. Er hatte eine Abhandlung über Ephräm den Syrer und einen Kommentar zum Gesang der drei Männer im feurigen Ofen geschrieben, weshalb man ihn schon einmal wegen der akademischen Ehrenpromotion in Frage gezogen hatte. Das hinderte ihn jedoch nicht, Dutzende von Spazierstöcken und Regenschirmen zu verlieren und bei Ausflügen statt des Sommerüberziehers ein Paar Beinkleider über den Arm zu nehmen.

Ja er hätte noch viel mehr Unheil angerichtet, wenn nicht seine treffliche Gattin Sidonie, geborne Perlhuber, ihn immer wieder ins richtige Gleis zurückgelenkt hätte. Nur ungern ließ sie ihn aus den Augen, und kam es vor, daß sie ihn einmal die Straße ziehen lassen mußte, verfehlte sie nie, ihm die nachdrücklichsten Ermahnungen auf den Weg zu geben. Um so schlimmer stand es um den guten Mann, wenn er irgendeine wichtige Sache ohne den getreuen Mentor unternehmen mußte. Dann gab's Verlegenheiten über Verlegenheiten.

Einen eigenartigen Streich leistete sich Pastor Mehlhaus nach der Geburt seines jüngsten Kindes, eines Söhnchens, wo-

durch die Mutter genötigt wurde, drei Wochen lang das Bett zu hüten. In diese Zeit fiel die hergebrachte Ephoralkonferenz, die in den Pfarrhäusern des Kirchenkreises wanderte. Ihm lag dabei ob, das von der Kirchenbehörde gestellte Thema über die reichere liturgische Ausgestaltung der Nebengottesdienste zu behandeln. War er doch auch in musikalischen Dingen nicht unerfahren. Beim Abschiednehmen verfehlte Frau Sidonie nicht, ihn zu vermahnen: „August, nimm dich zusammen und treibe keine Dummheiten!"

Die Sitzung war zu Ende, und man vereinte sich in dem gastlichen Pfarrhaus zu einem schlichten Abendessen. Mehlhaus, der zum älteren Jahrgang gehörte, fiel es zu, die Frau Superintendentin zu Tisch zu führen, während zu seiner Linken die Frau des Hauses den Platz einnahm. Schon bei der Suppe, die stark nach dem Feuer schmeckte, vergaß er, daß er nicht im eigenen Heim weilte. Er prüfte und kostete, schnalzte mit der Zunge und legte alsdann den Löffel beiseite. Ehe jemand ihn hindern konnte, sprach er mit lauter Stimme zur Superintendentin: „Verzeihen Sie, gnädige Frau, wenn heute die Suppe angebrannt ist. Meine Frau liegt in den Wochen, und wir haben eine schlechte Köchin."

Erst das Verlegenwerden seiner Nachbarin zur Linken und ein kräftiger Fußtritt des gegenübersitzenden Amtsbruders brachten den unvorsichtigen Sprecher zur Besinnung, der seinerseits durch seine verlegenen Entschuldigungen die fatale Lage keineswegs zu bessern vermochte.

Vier Wochen später sollte im Peterwitzer Pfarrhaus Kindtaufe gehalten werden. Aus Anlaß dieses freudigen Ereignisses beschloß die Pastorin für die alte ausgediente Taufdecke der Kirche eine neue zu stiften. Sie hatte sich die Sache schön ausgedacht, in der Mitte ein Lamm mit der Siegesfahne, in den Ecken kirchliche Embleme, wie Kreuz, Kelch, Stern und Krone, und an einer hervorragenden Stelle eine passende Inschrift. Am liebsten hätte sie die Arbeit selber getan. Da ihre Kräfte aber dazu noch nicht hinreichten, beschloß sie, eine ihr wohlbekannte tüchtige Stickerin in Halle heranzuziehen, die schon manches Gotteshaus mit würdigem Schmuck versehen hatte. Sie sandte ihr eine Beschreibung mit den wichtigsten Andeutungen und ließ sagen, daß sie in Kürze Inschrift und Maße nachsenden werde.

„Das will ich selber ausrichten," meinte Pastor Mehlhaus. „Der theologische Verein, dem ich einst angehörte, begeht in diesen Tagen sein Stiftungsfest. Dazu will ich hinüberfahren und bei dieser Gelegenheit mit der Stickerin reden."

„Damit du alles wieder verkohlst," eiferte die Pastorin. „Ich kenne zur Genüge deine Art, Aufträge auszurichten. Dazu werde ich mir einen bessern Mittelsmann aussuchen."

„Du kannst ja alles genau aufschreiben," wandte der Pastor ein, der allen Herbheiten seiner Gattin mit der stoischen Ruhe eines klassischen Philosophen begegnete. Wußte er doch, wie oft sie recht hatte. Aber diesmal wollte er sich zusammennehmen und alles richtig machen. Galt es doch manche frühere Scharte auszuwetzen. Die Frau überlegte den Vorschlag und willigte schließlich ein. Wenn sie alles genau aufschrieb, konnte ein Fehlschlag unmöglich eintreten, und zur richtigen Abgabe eines einfachen Bestellzettels war ihr Gatte wohl noch imstande. Sie durfte ihn nicht gar zu gering einschätzen.

Der folgende Montag, den man den Pastorensonntag zu nennen pflegt, wurde für die Reise in Aussicht genommen. Frohen Mutes dampfte der wackere Pfarrherr nach der Musenstadt; aber wer beschreibt den Unmut seiner gestrengen Hausehre, als sie bei einer Durchsicht seines Studierzimmers den besprochenen Zettel wohlbehalten auf dem Schreibtisch fand? Sie hatte recht geahnt, irgendein Versehen mußte er sich zuschulden kommen lassen. Sie wollte zunächst den Zettel in einen Briefumschlag stecken und ihn mit der Post nachsenden. Aber da traf er erst am folgenden Tag ein, und wenn der Briefträger sich nicht beeilte, war der Gatte bereits auf der Rückfahrt. So zog

sie eine Drahtnachricht vor. Als sparsame Hausfrau zirkelte sie hin und her, damit der Text auf keinen Fall den Umfang von 10 Worten überschreite. Wozu auch der Post unnützes Geld in den Rachen werfen? Der zehnjährige Sohn des Küsters übernahm die Beförderung gegen ein Angebinde von zwei rotbäckigen Aepfeln.

Als Pastor Mehlhaus in Halle ankam und die Stickerin aufsuchte, vermißte er sogleich den Zettel. Beim besten Willen konnte er sich nicht auf den Inhalt besinnen. Daß es sich um ein Wort aus dem Alten Testament handelte, war ihm noch in der Erinnerung. Die Ziffern der Maße jedoch hatten sich in seinem Gedächtnis völlig verwischt. So benutzte er die Zeit zum Besuch eines alten Studienfreundes, um dann seinen Fuß nach dem Stammlokal des feiernden Vereins zu richten.

Kaum hatten ihn die Bundesbrüder erblickt, so brachen sie in ein ohrenbetäubendes Jubelgeschrei aus. Sie drängten sich stürmisch an ihn heran und riefen ein über das andremal: „Wir gratulieren zu dem Riesenjungen. So etwas ist ja noch nicht dagewesen. Wieviel mag der Kerl wiegen? Anderthalb Zentner sicher. Den kannst du im Panoptikum oder auf der Magdeburger Messe ausstellen. Wahrscheinlich kann er schon laufen und sprechen? Was sagt nur die arme Mutter dazu?“

So schwirrten die Worte und Fragen hin und her und ließen es Mehlhaus ganz wirr um den Kopf werden.

Er zuckte mit den Achseln und schaute unwirsch drein.

„Was ist denn mit euch los, ihr übermütigen Gesellen?“ schalt er ärgerlich auf den Haufen. „Wer hat euch etwas aufgebunden?“

„Deine Frau hat es uns ja hertelegraphiert,“ kam es zurück. „Die Adresse lautete wohl auf deinen Namen, da wir aber nicht wußten, ob du kämst und wir annahmen, daß die Meldung auch uns angehe, erlaubten wir uns, die Nachricht zu öffnen. Hier ist sie. Ueberzeuge dich selber von der Wahrheit!“

Mehlhaus überflog die blauen Schriftzeichen mit einem Blick und las da allerdings die für einen Uneingeweihten mißverständlichen Worte: „Uns ist ein Kind geboren, siebenviertel Yard lang, fünfviertel Yard breit.“

Nun ging ihm ein Verstehen auf. Ja, das hatte auf dem Zettel seiner Frau gestanden, und die auf dem Telegrammwege abgekürzte Notiz hatte in die Hände der Vereinsbrüder gelangen müssen.

An diesem Abend hatte der arme Vater noch manchen Stich auszustehen. Die losen Vögel sorgten dafür, daß die Kunde des Vorfalls in hinreichender Weise ausgebreitet würde. Aber das verdroß Mehlhaus nicht. Hatte er doch damit seiner Gattin gegenüber Oberwasser gewonnen, und er war in der Lage, auch ihr einmal einen Streich vorzurücken.

Bei der Taufe nahm der Superintendent Anlaß, in einer schwungvollen Rede das mißverstandene Telegramm als ein glückliches Vorzeichen für das gute Gedeihen des jüngsten Sprossen der Familie Mehlhaus auszudeuten. Dabei tat die neue Taufdecke zum erstenmal Dienst. Trotz der Verspätung der Angaben war sie noch rechtzeitig fertig geworden und erregte in den Augen der Sachkenner große Bewunderung. Die daran sich knüpfende lustige Erinnerung wurde im Freundeskreis wiederholt aufgefrischt und noch oftmals belacht.

„Lustige Pfarrhausgeschichten.“

Sehr sicher! — Käufer zum Hausierer: „Nennen Sie das Sicherheits-Zündhölzer? Die Dinger brennen ja überhaupt nicht!“

Hausierer: „Nun, können Sie sich etwas Sichereres vorstellen?“

★ ★ ★

„Wir Frauen haben doch reinere Meinungen als ihr Männer.“

„Hast recht; ihr Frauen wechselt sie auch öfter.“

★ ★ ★

„Sind die beiden eigentlich dicke Freundinnen?“

„Nur die eine. Die andre ist schlank.“

Das Kirchlein im Walde

Eine Allegorie.

Im Walde tief versteckt ein Kirchlein stand,
Mit wildem Efeu war es dicht umschlungen.
Von kühlem Waldesschatten still umrahmt,
Fand ich es dort auf meinen Wanderungen.

Durch eine niedre Tür trat ich hinein,
Bis zum Altare lenkt ich meine Schritte,
Unheimlich düster war der heilge Raum
Und schmucklos einfach schier, nach alter Sitte.

Ein einzig Fensterlein erschien bemalt,
Doch offenbar in matten, schlechten Farben,
Mit einem Christusbild, das Angesicht
Wie übersät mit häßlich, breiten Narben.

Ich war enttäuscht; nichts, das zur Andacht rief,
Nichts Schönes fand ich da am heilgen Orte,
So dunkel war's, so kahl und ohne Sinn,
Mir schwebten auf den Lippen harte Worte.

Da brach die Sonne plötzlich durchs Gewölk,
Ihr heller Schein fiel durch das Fenster nieder,
Und wunderbar verwandelt fand ich nun
Des Kirchleins Raum, und kaum erkannt ich's wieder.

Des Heilands Antlitz glänzte licht und klar,
Von seiner hehren Schönheit warm umflossen,
Lag wie verklärt die heilge Stätte da,
Vom Himmelsglanz lebendig übergossen.

Und mächtig zog's mich nieder auf die Knie,
Anbetend war ins Schauen ich versunken,
Herr, wie beseligend, wie wunderschön
Ist diese Stätte, rief ich wonnetrunken.

Und sinnend ward mir plötzlich offenbar,
Daß sich allhier ein Gleichnis mir enthüllet,
Als durch den Sonnenglanz der düstre Raum
Mit wunderbarer Pracht ward ganz erfüllet.

So wie dies Kirchlein ist die Heilge Schrift,
So dunkel oft und sinnlos unsern Augen,
Ganz ohne Schönheit, häßlich und entstellt,
Will Christi Kreuzesbild vor uns nicht taugen.

Erst durch des Heilgen Geistes Gnadenlicht
Erstrahlt des Heilands Bild in warmen Tönen,
Von Jesu Lieb und Himmelsglanz verklärt,
Wird uns das schlichte Wort zum heiligschönen.

Und wo verdrossen wir uns abgewandt,
Knien wir anbetend, völlig überwunden,
Des Himmels Pforte sehn wir aufgetan
Und feiern dankbar selge Taborstunden.

Julius Kircher.

Zur Besinnung.

Was einer ist, das soll er ganz sein; aller Unfriede des Gemüts stammt aus unsrer Halbheit, daß wir nicht mit dem Herzen bei unserm Tun sind, sondern als eine Last tragen, was uns doch das rechte Gleichgewicht im Leben geben könnte, wenn wir es würdigen lernten.

Ernst Wichert.

* * *

Leiden sollen läutern, sonst hat man gar nichts von ihnen. J. Paul.

* * *

„Alle Mängel im Menschenleben," sagt einmal P. de Lagarde, „sind keine Veranlassung zu weinerlicher Klage, sondern eine Aufgabe."



HUMORISTISCHES



Eine kleine Stadt brauchte ein neues Gefängnis. Der Stadtrat versammelte sich, um über die Möglichkeit des Neubaus zu beraten. Die vorhandenen Geldmittel waren sehr knapp. Nach langer Verhandlung, die von häufigen Frühstückspausen unterbrochen war, wurde einstimmig folgende Entschließung angenommen: „Wir beschließen hiermit den Bau eines neuen Gefängnisses. Die Steine für den Bau sollen dadurch gewonnen werden, daß das alte Gefängnis abgerissen wird. Bis das neue Gefängnis fertig wird, bleibt das alte in Benutzung."

* * *

Er weiß sich zu helfen. — „Kellner, vor einer halben Stunde habe ich die Schildkrötensuppe bestellt." — „Verzeihung, mein Herr, aber Sie wissen ja, wie langsam Schildkröten sind."

* * *

Kindermund. — Die kleine Martha: „Liebe Mama, zu deinem Geburtstag wünsche ich dir, daß ich immer recht artig bin!"

* * *

Der kleine Otto bekommt von Mutti einen Aufklärungsvortrag gehalten. — „Und deshalb, mein Junge," sagt Mutti, „sollst du nie andre Jungens fragen. Komm zu mir, wenn du etwas wissen willst."

„Weißt du denn alles, Mutti?"

„Alles, mein Kind."

„Au fein, Mutti. Dann sage mir mal schnell — wie viel Röhren hat ein Hochfrequenzempfänger mit Wechselstromanschluß?"

* * *

Herr (bei Tisch zur Pensionsinhaberin: „Ich bewundere, wie geschickt Sie das Huhn zerteilen." — „Ach, das Teilen ist nicht so schwer. Ich wünschte, ich könnte es auch multiplizieren."

„Wie können Sie mein neues Drama kritisieren, nachdem Sie während der Aufführung geschlafen haben!"

„Lieber Freund, auch Schlafen ist eine Meinung!"

* * *

Eine Frau besuchte die Sternwarte und fragte dem führenden Astronomen die Seele aus dem Leib. Zum Schluß fragte er dann: „Haben Sie auch alles gut verstanden?"

„Ja," erwiderte sie, „nur eins sagen Sie mir bitte noch. Was ist denn nun leichter zu machen, eine Mond- oder eine Sonnenfinsternis?"

* * *

Vater: „Na, Hans, hast du schon deine Schularbeiten gemacht?"

Hans: „Nein, ich mache auch keine mehr. Ich habe mir das überlegt. Wir müssen die Arbeiten machen, und die Lehrer werden dafür bezahlt!"

* * *

Die Macht der Gewohnheit.

Bereut Ellen noch nicht, um ihrer Heirat willen der Bühne entsagt zu haben?"

„O nein — sie fühlt sich durchaus weiter im Beruf. Ein Auftritt folgt dem andern!"

* * *

Er weiß es!

Lehrer: „Wieviel ist sechs und vier, Willi?"

Willi: Elf."

Lehrer: „Ueberlege doch!"

Willi: „Zwölf."

Lehrer: „Nein!"

Willi: „Dreizehn."

Lehrer: „Aber, Junge, es wird ja immer falscher! Wenn du dich schon aufs Raten verlegst, warum rätst du nicht zehn?"

Willi: „Weil das nicht stimmt. Ich weiß doch, daß fünf und fünf zehn ist!"

Arzt: „. . . Und vor allem, haben Sie einen tiefen Schlaf?"

Patient: „Jawohl, Herr Doktor, ich schlaf im Keller!"

★ ★ ★

Drogist (zu seiner dicken Frau): „Komm bloß jetzt nicht in den Laden! Ich will eben sechs Flaschen von meinem Entfettungsmittel verkaufen!"

★ ★ ★

Bauer (zu einem andern): „Ist's wahr, ihr schickt euer Mädel zu einer Herrschaft in die Stadt?"

„Jawohl. Fürs Vieh ist sie mir zu dumm!"

★ ★ ★

„Aber Kinder, warum sitzt ihr denn mit so langweiligen Gesichtern herum! Spielt doch miteinander!"

„Wir spielen doch Erwachsene!"

★ ★ ★

„In dem Kurprospekt steht, daß Ihr Ort in musikalischer Hinsicht etwas ganz Außergewöhnliches bietet. Dabei haben Sie nicht mal eine Kurkapelle hier!"

„Na, ist denn das nichts Außergewöhnliches?!"

★ ★ ★

Jungverheirateter (begeistert): „Meine Frau geht mir über alles."

Bekannter (seufzend): „Meine leider auch. Ueberall muß sie nachschnüffeln."

★ ★ ★

Prinzipal: „Wenn Sie so ein Kamel sind, daß Sie sich nichts merken können, so machen Sie's doch wie ich und schreiben Sie es sich auf!"

★ ★ ★

Zwei Rechtsanwälte treffen sich: „Ich bin furchtbar müde," sagt der eine, „habe soeben ein Plädoyer von drei Stunden gehalten!"

„Ich bin noch viel schläfriger!" gähnte der zweite.

„Wo waren Sie denn?"

„Ich habe mir Ihr Plädoyer angehört!"

★ ★ ★

„Vati, schlafen Fische auch?"

„Natürlich, du dummer Junge! Wozu wäre denn sonst das Flußbett da?"

Druckfehler: Er hatte seine Frau und seine Schwiegermutter in der Sommerfrische gehabt, von der sie mit gestärkten Zungen heimkehrten.

★ ★ ★

In London erzählt man sich folgende Anekdote:

Jerome K. Jerome beantwortete einmal die Frage auf einem Einkommensteuerbogen: „Wer ist noch beteiligt an dem Geschäft?" mit der kurzen Antwort: „Der Magistrat" und „Das Finanzamt."

★ ★ ★

Muriel und Madeleine saßen am Kamin.

„Methusalem ist neunhundert Jahre alt geworden."

Muriel seufzt neiderfüllt:

„Gott — muß er da mit den Jahren viele Geburtstagsgeschenke erhalten haben!"

★ ★ ★

Ein junger Mann will sich ein Zimmer mieten, kommt zu einer Frau, sieht sich eines an und sagt:

„Dieses Zimmer erinnert mich zu sehr an das Leben!"

„Wieso an das Leben?"

„Es ist so häßlich eingerichtet."

★ ★ ★

Der wahre Grund. — Herald kam verspätet in die Sontagschule, und der Lehrer frug ihn nach dem Grunde der Verspätung.

„Ich wollte fischen gehen, aber mein Vater gab es nicht zu."

„Dafür verdient dein Vater alle Anerkennung. Hat er dir auch gesagt, weshalb er es nicht zugab?"

„O ja . . . er meinte, wir hätten nicht genug Köder für uns beide, und ging deshalb allein fischen."

★ ★ ★

Der Anfang. — „Sie sind als Zeuge gerufen worden, um auszusagen über den Streit zwischen Ihrem Freunde und seiner Frau. Waren Sie beim Beginn des Streites anwesend?"

„Gewiß! Ich war einer der Zeugen bei ihrer Hochzeit."

GOLDENE EHRENLISTE

Pastoren, die 50 Jahre oder mehr im Dienst stehen

Ordiniert im Jahre:

1879: C. Fischer, Elkhart, Ind.

1880: H. A. Kraemer, Buffalo, N. Y.

1881: Calvin S. Slagle, Baltimore, Maryland.

1882: S. Egger, Van Wert, Ohio; P. Th. Tester, Pasadena, Calif.

1883: E. G. Aldinger, Boonville, Ind.; Benj. F. Bausman, Lancaster, Pa.; Wm. Diehm, Stockton, Calif.; Chas. W. Le-Van, Walkersville, Md.; Samuel L. Runkel, R. 1, Marietta, Ohio; Paul Wienand, Passaic, N. J.

1884: Robert Grunewald, Wauwatosa, Wis.; P. S. Kohler, Lincoln, Neb.; Albert Muecke, St. Louis, Mo.; J. C. Rieger, New Orleans, La.; John C. Schaaf, Youngstown, Ohio.

1885: H. John Albright, Salem, Ohio; Theo. L. Mueller, St. Louis, Mo.; Henry Nott, Milwaukee, Wis.

1886: Paul Branke, Hollywood, Calif.; G. Ditel, St. Louis, Mo.; Henry Juergens, Cleveland, Ohio; C. A. Koenig, Seguin, Texas; Nathaniel D. Lehmann, Blue Springs, Mo.; Phaon W. Snyder, Wooster, Ohio.

1887: Henry Gekeler, Cleveland, Ohio; Oscar Guthe, Richmond, Va.; Herman Tietke, La Grange, Ill.; David A. Winter, Louisville, Ky.

1888: Conrad Bachmann, Woodstock, N. Y.; Karl Buff, Harvard, Ill.; E. U. Hafermann, Blue Springs, Mo.; J. Hauck, Napoleon, Mo.; D. J. Helmkamp, Akron 10, Ohio; George Kern, Wynnewood, Pa.; Adolf Mallick, Hinsdale, Ill.; Fr. Oppermann, East Sound, Wash.; Karl Pleger, St. Louis, Mo.; Paul Repke, Kewanee, Ill.

1889: George Bohn, Muskegon, Mich.; F. L. Dorn, Altadena, Calif.; H. Greuter, Slinger, Wis.; J. L. Haack, Browntown, Wis.; Karl Koch, St. Paul, Minn.; Oliver F. Schaeffer, Berwick, Pa.; Richard C. F. Schiedt, Lancaster, Pa.; O. G. Wichmann, Denver, Colo.

1890: Wm. L. Baur, High Ridge, Mo.; D. Buchmueller, Newton, Kan.; August Fleer, Chicago, Ill.; Geo. A. Godduhn, Penney Farms, Fla.; John Goebel, Kankakee, Ill.; J. W. Hendricks, Chambersburg, Pa.; Calvin C. Lienkaemper, Spokane, Wash.; George W. Richards, Lancaster, Pa.; Nathan W. Sechler, York, Pa. U. O. Silvius, Philadelphia, Pa.; W. Vollbrecht, Daly City, Calif.; Elmer E. Weller, San Pedro, Calif.

1891: J. Abele, Blue Springs, Mo.; Irvin M. Beaver, Reading, Pa.; Henry A. J. Benner, Quakertown, Pa.; Otto W. Breuhaus, Lowell, Ohio; K. Brunn, Blue Springs, Mo.; J. Lewis Fluck, Myerstown, Pa.; K. Friebe, Brighton, Ill.; E. G. Heetz, St. Louis, Mo.; J. H. Horstmann, Maplewood, Mo.; Theo. Jud, Detroit, Mich.; W. Koring, Faribault, Minn.; Theo. C. Kugler, Okawville, Ill.; Hans Zumstein, Saline, Mich.

1892: Albert B. Baumann, Honolulu 11, T. H.; Sam. T. Elliker, Melbourne, Iowa; E. John Fleer, Milwaukee, Wis.; Geo. W. Goebel, Elmhurst, Ill.; Gottlieb Hafner, Portland, Ore., Charles Hoffmann, Portland, Ore.; Wm. A. Korn, Lancaster, Pa.; Andrew Kovacs, Toledo, Ohio; Wm. H. Lahr, Bluffton, Ohio; Paul H. Land, New York, N. Y.; Carl Loos, Erie, Pa.; Ernst L. Mueller, Clayton, Mo.; Paul Quarder, Norwood, Minn.; Frederick A. Rupley, Lewistown, Pa.; Chas. E. Schaeffer, Philadelphia, Pa.; Samuel P. Stauffer, Philadelphia, Pa.; Max Stommel, Hinsdale, Ill.; John J. Vogt, Skanee, Mich.

1893: Jas. D. Andrew, Lexington, N. C.; Chr. Bendigkeit, Blue Springs, Mo.; Frederick H. Diehm, Cleveland, Ohio; Lawrence S. Faust, Iola, Kan.; Franklin H. Fisher, Philadelphia, Pa.; John Fontana, Chelsea, Mich.; Bruce Griffith, Wichita, Kan.; Peter E. Heimer, Frederick, Md.; Wm. G. Lienkaemper, Portland, Ore.; Homer S. May, Lancaster, Pa.; Eugene L. McLean, Philadelphia, Pa.; Herman H. Moeller, Downers Grove, Ill.; Marsby J. Roth, Hanover, Pa.; James M. Runkle, Williamsport, Pa.; Theophilus Schildknecht, Milwaukee, Wis.; Karl L. Schneider, Richmond Heights, Mo.; Albert A. Schoen Dexter, Mich.; Theodore J. Storck, Burlington, Iowa; A. Walton, Elmhurst, Ill.; C. H. Wittbracht, Saline, Mich.

1894: Charles F. Althouse, Kintnersville, Pa.; Louis D. Benner, Detroit, Mich.; W. Breitenbach, Detroit, Mich.; Edward S. Bromer, Lancaster, Pa.; Charles W. Brugh, Tiffin, Ohio; F. W. A. Eiermann, North Little Rock, Ark.; J. Silor Garrison, Harrisonburg, Va.; J. George Herrlinger, Sauk Centre,

Minn.; John D. Hunsicker, Pasadena, Calif.; Frank L. Kerr, New Kensington, Pa.; Thomas H. Leinbach, Wyomissing, Pa.; Wm. H. Loose, Selinsgrove, Pa.; Scott B. Rohrbaugh, Canton, Ohio; Herman E. Schnatz, New York, N. Y.; Herman Specht, St. Louis, Mo.; K. Otis Spessard, Annville, Pa.; C. G. Stanger, Elmhurst, Ill.; D. Snider Stephan, Berlin, Pa.; C. F. Sturm, Berger, Mo.; J. Grant Walker, Pittsburgh, Pa.; Adam Woth, Casper, Wyo.

1895: F. W. Bauer, Syracuse 8, N. Y.; Louis Birnstengel, Wadesville, Ind.; Daniel Burghalter, Tiffin, Ohio; C. Eller, Nebraska City, Neb.; Christian Emigholz, Weimar, Texas; John Endter, Horton, Kan.; Frederick W. Engelmann, East Cleveland, Ohio; W. Fischer, Wayne, Neb.; Conrad Held, Louisville, Ky.; Hiram J. Hillegaß, Lancaster, Pa.; Frederick W. Hoffman, Upper Sandusky, Ohio; John C. Horning, St. Joseph, Mo.; A. Janke, Detroit 8, Mich.; Alex S. Kalassay, East Chicago, Ind.; Ernst G. Krampe, Plymouth, Wis.; Frederick G. Ludwig, Milwaukee 12, Wis.; Carl. H. Nagel, Schofield, Wis.; Elmer S. Noll, Schuylkill Haven, Pa.; Henry Schmidt, Cleveland, Ohio; Jakob Schmitt, New York, N. Y.; Emmet C. Sult, Republic, Ohio; George W. Welsh, Spring Grove, Pa.

1896: Frederick W. Bald, Detroit, Mich.; C. F. Dewitz, Cleveland, Ohio; Luton M. Fetterolf, Pottsville, Pa.; Moses N. George, Punxsutawny, Pa.; Theo. L. Haas, Evansville, Ind.; D. Hagelskamp, Cuyahoga Falls, Ohio; Wm. E. Hauff, Denver, Colo.; William Howe, Detroit, Mich.; Edward O. Keen, York, Pa.; H. M. J. Klein, Lancaster, Pa.; Whorten A. Kline, Collegeville, Pa.; W. J. Krieger, Eureka, S. Dak.; Karl John Mueller, St. Paul, Minn.; J. M. Munz, Eyota, Minn.; Samuel D. Preß, Webster Groves, Mo.; Henry H. Ranck, Frederick, Md.; Julius Reichert, Blue Springs, Mo.; Jacob G. Rupp, Allentown, Pa.; Charles D. Shaffer, Frederick, Md.; Albert Shuman, Tiffin, Ohio; George H. Sieveking, St. Louis, Mo.; Wm. F. Simon, St. Louis, Mo.; Edward C. Stuebi, Holyoke, Mass.; Ernest E. Weaver, Drexel Hill, Pa.; Harvey A. Welker, Burlington, N. C.

Einem Kreise von Sechzigern

Von K. Gerok.

„Sechzig Jahr geht's Alter an";
Also steht's geschrieben,
Mir zwar scheint es noch ein Wahn,
Nicht auch euch, ihr Lieben?
Mag durchs Haar sich Silber spinnen,
Sind wir nicht im Herzen drinnen
Jung bis heut geblieben?

„Sechzig Jahr geht's Alter an."
Ist das uns gesungen?
Fühlen wir nicht Mann für Mann
Heut uns als die Jungen?
Trotz der Jahre, die verronnen,
Neuverjüngt im Zauberbronnen
Der Erinnerungen?

„Sechzig Jahr geht's Alter an."
Nun so sei's willkommen!
Dankend messen wir die Bahn,
Die wir hergekommen,
Blicken mit getrostem Hoffen
Auf die Strecke, die noch offen,
Bis der Tag verglommen.

„Sechzig Jahr geht's Alter an,"
Doch noch nicht zu Ende;
Alles ist noch nicht getan,
Reget frisch die Hände,
Daß das Tagewerk nicht stocke
Und man bis zur Abendglocke
Etwas noch vollende!

„Sechzig Jahr geht's Alter an";
Werden's auch noch siebzig?
Heut denkt man noch nicht dran,
Was Gott will, das gibt sich;
Aber dabei soll es bleiben,
Ob wir's auch bis achtzig treiben:
Man versteht und liebt sich.

„Sechzig Jahr geht's Alter an."
Preise denn, mein Psalter,
Den, der viel an uns getan,
Schöpfer und Erhalter!
Und nun, glockenhell ertön es:
Auf ein langes, auf ein schönes,
Ein gesundes Alter!

Beamte, Behörden und Hilfsverbände der Evangelischen und Reformierten Kirche

Präses: Pastor Louis W. Goebel; **Erster Vizepräses:** Pastor John Lentz; **Zweiter Vizepräses:** Herr Edward Dirks, 50 N. Kenmore Rd., Indianapolis, Ind.; **Sekretär:** Pastor William E. Lampe; **Schatzmeister:** Herr F. A. Keck, 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. **Präses emeritus:** Pastor George W. Richards.

Der Allgemeine Rat: Pastor L. W. Goebel (Vorsitzender), Pastor Wm. E. Lampe (Sekretär); Pastor John Lentz, Herr Edward Dirks, Herr F. A. Keck; die Pastoren Harry D. Althouse, Gerhard W. Grauer, F. C. Klick, Allan S. Meck, Otto A. Muecke, Paul M. Schroeder, James E. Wagner, Scott R. Wagner; die Herren John Abele, Marshall R. Anspach, John H. Eisenhauer, Ralph H. Jordan, John W. Mueller, Henry J. Schlundt, Paul G. Schneider, Leonard W. Swanson.

Exekutivkomitee: Die Pastoren L. W. Goebel (Vorsitzender); Wm. E. Lampe (Sekretär), John Lentz, Allan S. Meck; die Herren Edward Dirks, F. A. Keck, John W. Mueller.

Komitee für Finanzen und Budget: Herr Edward Dirks (Vorsitzender); Herr Henry J. Schlundt (Sekretär); die Pastoren Gerhard W. Grauer, Scott R. Wagner; die Herren F. A. Keck, Paul G. Schneider.

Komitee für Ausgleich und Förderung: Pastor John Lentz (Vorsitzender); Pastor Wm. E. Lampe (Sekretär); die Pastoren Silas P. Bittner, J. George Nace, Franklin J. Sheeder, F. A. Goetsch, Otto A. Muecke, Paul M. Schroeder, J. E. Wagner; Herr Ralph H. Jordan; Frl. Florence A. Partridge.

Pastor J. N. LeVan, Direktor der Vereinigten Förderung: Pastor Lawrence C. T. Miller, Feldsekretär für den Osten; Pastor Carl W. Klein, Feldsekretär für den Westen; Pastor Herbert H. Casselman, Leiter des Büros für Anschauungsmittel.

Komitee für Haushalterschaft: Die Pastoren James E. Wagner (Vorsitzender), Wm. E. Lampe (Sekretär), S. E. Birkner, Reinhard Krause, J. N. LeVan, Paul M. Schroeder; die Frauen John B. Frantz, H. L. V. Shinn; Frl. Anna M. Snyder.

Kommission für Weltdienst: Pastor Calvin H. Wingert (Vorsitzender), Frl. Florence A. Partridge (Sekretärin).

Komitees.

Förderung und Finanzen: Die Pastoren David D. Baker (Vorsitzender), Mathias Daroczy, F. A. Goetsch, J. N. LeVan, Edward L. Schlingmann, S. J. Schmiechen; Herr F. A. Keck, Frau Melvin E. Beck.

Nothilfe und Wiederaufbau in Europa: Die Pastoren William L. Rest (Vorsitzender), Barnabas Dienes, Elmer H. Hoefer, John Lentz, George W. Richards; die Herren Charles H. Noß, Jacob Vogel; Frl. Florence A. Partridge.

Nothilfe und Wiederaufbau in Asien: Pastor F. A. Goetsch, Herr Paul Schulz.

Männer und Frauen im Kriegsdienst: Die Pastoren Ben M. Herbster (Vorsitzender), Helmut C. Buchmueller, Ernst J. F. Dettbarn, Charles F. Freeman, Calvin H. Wingert.

Kapläne des Heeres und der Flotte: Die Pastoren Calvin H. Wingert (Vorsitzender), William E. Lampe (Sekretär), Charles Enders.

Lagergebiete, Wandernde Gruppen: Pastor J. George Nace, Frau Jesse M. Mengel.

Nachkriegs-Nationaldienst: Die Pastoren Elmer J. F. Arndt (Vorsitzender), Robert C. Stanger, Jerome A. Wenner; Frau William Kennel.

Pastor Henry C. Koch (Exekutivsekretär), Pastor F. L. Fesperman (Direktor der Abteilungen für Männer und Frauen im Dienst und der Kapläne), Pastor Harold H. Wilke (Berater der Kriegsverletzten), Herr Loren Walters (Direktor der Abteilung für Sachgaben).

Komitee für Liturgie: Die Pastoren George W. Richards (Vorsitzender), Scott F. Brenner, Purd E. Deitz, Karl J. Ernst, Robert C. Stanger.

Gerichtskommission: Die Pastoren Oswin S. Frantz (Vorsitzender), John H. Buescher, John R. Garner, Walter R. Grunewald, Theodor Hauck, Edwin F. Mayer, H. Richard Niebuhr; die Herren Allen G. Aigler, Warren C. M. Binckley, Fred C. Heitkamp, Donald L. Helfferich, Gardner A. Sayres.

Komitee für kirchliche Beziehungen: Die Pastoren Geo. W. Richards (Vorsitzender), John C. Gieser, L. W. Goebel, G. W. Grauer, John R. C. Haas, Nevin C. Harner, John Lentz, S. D. Preß, Paul M. Schroeder; die Herren Robert R. Appel, John W. Mueller, Paul N. Schaeffer.

Vertreter im Föderalkonzil: Die Pastoren Paul J. Dundore, L. W. Goebel, G. W. Grauer, Theo. F. Herman, William F. Kosman, William E. Lampe, J. N. LeVan, Geo. W. Richards, F. W. Schroeder, Scott R. Wagner; die Herren Alfred C. Alspach, Fred W. Rasche; Frau F. A. Churchill.

Vertreter in der Allianz reformierter Kirchen: Die Pastoren Lawrence E. Bair, William F. DeLong, L. W. Goebel, Paul Großhuesch, William F. Kosman, Henry E. Lambrecht, William E. Lampe, J. N. LeVan, H. H. Lohans, Otto A. Muecke, Howard Obold, S. D. Preß, Geo. W. Richards, Chas. E. Schaeffer, Frederick W. Schroeder, Paul M. Schroeder, Robert C. Stanger, Howard J. B. Ziegler; die Herren E. M. Hartman, Harry E. Paisley.

Vertreter im Weltrat der Kirchen: Die Pastoren George W. Richards, L. W. Goebel.

Behörde für Nationale Mission: Pastor Purd E. Deitz (Präsident), Pastor F. R. Daries (Erster Vizepräsident), Pastor H. Nevin Kerst (Zweiter Vizepräsident), Pastor Charles Enders (Protokollführer), Herr Maurice G. Lipson (Schatzmeister der allgemeinen Kasse), Herr Oscar C. Grueninger (Schatzmeister der Kirchbaukasse); die Pastoren Detlev Baltzer, Josias Friedli, H. H. Lohans, Paul R. Pontius; die Herren Robert R. Appel, R. Paul Smith; die Frauen Mae Friday Ashbrook, Jesse M. Mengel.

Pastor J. George Nace (Generalsekretär), Pastor Ralph S. Weiler (Feldsekretär für den Osten), Pastor H. R. Gebhardt (Feldsekretär für den Westen). Pastor Alex Toth (Sekretär für die ungarischen Gemeinden), Pastor Claude J. Snyder (Sekretär für Dorf- und Landgemeinden), Pastor Paul Jueling (Missionar für den Nordwesten).

Komitee für Dorf- und Landgemeinden: Die Pastoren Wm. J. Rupp (Vorsitzender), Ernest F. Nolte (Sekretär), Richard F. Kuretsch, Robert F. Richter, A. E. Shenberger; Herr Charles S. Adams; Frau Fred F. Berry.

Behörde für Internationale Mission: Pastor T. W. Hoernemann (Präsident), Pastor J. Otto Reller (Erster Vizepräsident), Frl. Ruth Heinmiller (Zweite Vizepräsidentin), Pastor G. H. Gebhardt (Protokollführer); die Pastoren Nevin C. Harner, Elmer H. Hoefer, Edgar F. Hoffmeier, August C. Rasche, Theodore R. Schmale, G. W. Hartman, M. D.; Herr Paul H. Schulz.

Pastor F. A. Goetsch (Exekutivsekretär), Pastor Dobbs F. Ehlman, Pastor Theophil H. Twente (Mitsekretäre), Pastor John H. Poorman (Hilfssekretär und Schatzmeister).

Behörde für Erziehung und Publikation: Prof. Theo. W. Mueller (Präsident), Pastor Reinhard Krause (Vizepräsident), Pastor William J. Rupp (Sekretär), Prof. Martin W. Witmer (Schatzmeister); die Pastoren Gerson S. Engelmann, Louis H. Gunnemann, Ralph S. Holland, Robert C. Stanger, Allen G. Wehrli; Prof. H. A. Pflug; die Frauen Emma Bomhard, Sara Corman.

Pastor Franklin J. Sheeder (Exekutivsekretär).

Stab: Frl. Bernice A. Buehler (Leiterin für Kinderarbeit), Frl. Ethel A. Shellenberger (Leiterin der Arbeit unter Junior-Hochschülern), Pastor Robert D. Brodt (Leiter der Jugendarbeit), Pastor

Oscar J. Rumpf (Leiter für Erwachsene), Pastor ——————— (Leiter für Führerausbildung), Pastor Edward L. Schlingman (Leiter für Lager und Sommerschulen), Pastor Charles W. Schwantes (Leiter für Arbeit unter Studenten), Pastor Fred D. Wentzel (Direktor für Publikationen), Frl. Greta P. Hinkle (Beraterin für Literatur), Pastor F. E. McQueen (Redakteur der Sonntagschulschriften), Pastor E. A. G. Hermann, Frl. Rose Marie Kniker, Frl. Marie Rose Remmel (Mitredakteure).

Exekutivbüro und -stab in Philadelphia; Redaktionsbüro und -stab in St. Louis.

Jugendkabinett: Frl. Kathryn M. Kline (Vorsitzende), Pastor Robert D. Brodt (Mitvorsitzender), Frl. Doris E. Paar (Vizemitvorsitzende), Frl. Elinor Paetzold (Sekretärin), Herr Gerhardt E. Wallies (Schatzmeister), die Herren Albert Buhan, Roy Lausman; die Frl. Jean M. Erbelding, Mae Grow, Helen Holt, Janet Koch, Anna M. Snyder. Berater: Die Pastoren A. Wilson Cheek, Nevin C. Harner, Theo. J. Rasche; Prof. H. A. Pflug; Frau Kenneth E. Bishop; Frl. Ethel A. Shellenberger.

Behörde für Geschäftsführung: Pastor Henry J. Stahr (Präsident), Pastor Robert C. Kienle (Vizepräsident), Pastor E. E. Leibner (Sekretär), Herr Wm. C. Mingle (Schatzmeister); die Pastoren James W. Bright, Lee M. Erdman, Oscar H. Zwilling; die Herren F. W. Heuermann, Geo. W. Hummel, David A. Miller, Paul C. Wagner, W. H. Witte.

Behörde für Pension und Unterstützung: Pastor Orris W. Haulman (Präsident), Herr John F. Ruehlmann (Vizepräsident), die Pastoren William H. Bollman, A. Dreusicke, W. R. Grunewald, Paul T. Slinghoff, H. H. Wintermeyer; die Herren Raymond F. Bierbaum, A. Calvin Frantz, A. Paul Gerhart, Fred G. Rapp, Daniel H. Schultz.

Pastor Silas P. Bittner (Sekretär und Schatzmeister).

Behörde des E-Fonds: Ruehlmann, Bittner, Dreusicke, Wintermeyer, Rapp.

Behörde des R-Fonds: Haulmann, Bollman, Slinghoff, Frantz, Gerhart.

Behörde für Anlagen: Pastor J. A. George (Vorsitzender); Pastor John C. Gieser (Vizevorsitzender); die Herren Louis W. Fischer (Sekretär), Elmer H. Tiedemann (Schatzmeister); Herr W. M. Helz (Trustee).

Das Theologische Seminar in Lancaster, Pa. Mitglieder der Korporation: Herr J. B. Kunz (Präsident); A. B. Schnader, M. D. (Vizepräsident); C. E. Zimmerman (Sekretär), Samuel E. Basehore (Hilfssekretär), Provident Trust Co., Philadelphia, Pa. (Schatzmeister); die Herren William E. Alexander, Marshall R. Anspach, T. Roberts Appel, Victor A. Barnhart, Reuben J. Butz, Isaac C. Eberly, Geo. W. Hartman, John C. Krebs, H. Wilson Lark, Robert L. Schaeffer, Paul F. Schminke, D. J. Snyder.

Besuchsbehörde des Theologischen Seminars in Lancaster, Pa.: Die Pastoren T. A. Alspach, Harry D. Althouse, Albert S. Asendorf, Paul J. Dundore, Howard S. Fox, Carl G. Haaß, William F. Kosman, John Lentz, Clarence T. Moyer, George L. Roth, Floyd R. Shafer, Ernest J. Straßburger, Calvin H. Wingert.

Direktorium des Eden- Theologischen Seminars: Pastor Louis W. Stolte (Vorsitzender), Pastor Alfred F. Albersweth (Sekretär), Herr Herbert W. Ziercher (Schatzmeister), Herr E. H. Schultz jun. (Hilfsschatzmeister); die Pastoren Henry W. Dinkmeyer, Gerhard A. Friz, Walter B. Leis, Reinhold Niebuhr, Theodore S. Schlundt jun., Arthur P. Schnatz; Herr J. H. Landwehr.

Direktorium des Missionshauses: Herr R. H. Mueller (Präsident), Präsident Paul Großhuesch (Sekretär), Pastor E. L. Worthman (Schatzmeister); die Pastoren Harry W. Baumer, H. A. Behrens, Edmond M. DeBuhr, A. H. Elshoff, E. C. Jaberg, E. H. Katterhenry, A. M. Krueger, W. H. Schlinkmann; die Herren E. F. Bloemker, F. Koenigkraemer.

Direktorium des Elmhurst College: Herr Paul A. Jans (Vorsitzender), Pastor F. Frankenfeld (Vizevorsitzender),

Pastor Erwin R. Koch (Sekretär), Herr Anton C. Negri (Schatzmeister); die Pastoren Michael Baas, Armin Häußler, J. P. Meyer, William F. Naefe, George Sonneborn, Arno A. Zimmermann; die Herren George C. Buik, Eugene R. Dramm, L. M. Hammerschmidt, F. W. Rasche, George P. Wirth jun.; die Frauen Albert J. Ehlers, H. E. Schultz jun.

Behörde des Franklin & Marshall College: Herr Paul Kieffer (Präsident), der ehrenwerte William A. Schnader (Erster Vizepräsident), William Shand (Zweiter Vizepräsident), Donald M. Mylin (Sekretär und Schatzmeister); die Pastoren John L. Barnhart, Lee M. Erdman, Edgar J. Romig, Paul T. Stonesifer, Scott R. Wagner; Richter Walter J. Anderson; die Herren Joseph H. Appel, John L. Atlee, Charles G. Baker, William S. Bertolet, Harry M. Bitner, John S. Cochran, John K. Evans, Frank D. Fackenthal, Fred B. Gernerd, J. W. Gitt jun., William H. Hager, John M. Jamison, John E. Livingood, Henry J. Marshall, John D. Meyer, S. G. Pontius, H. W. Prentis jun., Henry A. Reninger, A. H. Rothermel, Wayne C. Yeager, Rufus E. Zimmermann.

Behörde des Heidelberg College: Herr George C. Kalbfleisch (Präsident), der ehrenwerte Allen G. Aigler (Vizepräsident), Pastor H. Grady Shoffner (Sekretär), Pastor A. C. Shuman (Sekretär emeritus), Herr Russell G. Frantz (Schatzmeister); die Pastoren G. S. Engelmann, R. E. Eshmeyer, B. P. Frohne, Otto R. Gerber, O. W. Haulman, T. W. Hoernemann, Karl Koepke, H. E. Pheiffer, H. L. V. Shinn, Matthew Worthman; die Herren Melvin R. Bixler, W. B. Bliss, Julius E. Bohn, Edson J. Brown, R. C. Chamberlain, Karl W. Christman, Earl R. Frost, J. L. Goodin, Leo Kirsch, F. Machamer, George W. Merz, Arthur Pfleiderer, Frank A. Seiberling, John H. Shively, Glen O. Smith; Frl. Grace M. Bareis, Florence A. Partridge.

Behörde des Catawba College: Pastor Banks J. Peeler (Präsident), Herr Walker Lyerly (Vizepräsident), Herr R. W. Whitener (Sekretär), Dr. A. R. Keppel (Präsident des College), Dr. Edgar Whitener (Ehrenmitglied), Herr Geo. A. Fisher (Schatzmeister); die Pastoren H. D. Althouse, Nelson Brown, H. A. Fesperman, O. S. Frantz, J. R. LeVan, A. W. Newell, John C. Peeler, C. Nevin Stamm; die Herren J. W. Abernethy, Herbert W. Coble, L. A. Corriher, Clifford A. Peeler, John W. Peeler, A. A. Shuford jun., Fred J. Stanback; Richter Wilson Warlick; die Doktoren W. Augusta Lantz, Stahle Linn, Caroline McNairy.

Behörde des Cedar Crest College: Herr Frank M. Creßmann (Präsident); die Pastoren A. M. Billman, E. O. Butkofsky, Harold F. Hafer, L. Valmore Hetrick, W. Sherman Kerschner, Simon Sipple, Perry L. Smith, Daniel J. Wetzel; die Herren R. M. Balliett, Reuben J. Butz, Jeremy Fischer, Edward S. Fretz, Elmer E. Heimbach, Richard H. Klein, Harry J. Lerch, J. Nevin Moyer, John A. Rupp, R. P. Wolfersberger; die Doktoren William F. Fink; die ehrenwerten Fred B. Gernerd, Webster Grim, Wm. A. Schnader, Frank M. Trexler; die Professoren Fred W. Diehl, John S. Gold; die Frauen Lewis L. Anewalt, Jacob Sotter; Frl. Mary L. Heß.

Behörde des Ursinus College: Dr. Harry E. Paisley (Präsident); Herr Thos. E. Brooks (Erster Vizepräsident); Herr Francis J. Gildner (Zweiter Vizepräsident); Herr Ralph F. Wismer (Sekretär und Schatzmeister); die Pastoren T. A. Alspach, George W. Henson, W. Sherman Kerschner, Whorten A. Kline, John Lentz, James M. Niblo; die Herren Charles A. Behney, Walter R. Douthett, Edwin M. Fogel, Edward S. Fretz, Donald L. Helfferich, Ralph E. Miller, Charles H. Noss, George E. Pfahler, Chester R. Robbins, Ernest C. Wagner; Präsident N. E. McClure; die Frauen R. D. Evans, Rhea Duryea Johnson; Fr. Irene F. Laub.

Behörde des Hood College: Herr R. Paul Smith (Präsident); Herr James H. Gambrill jun. (Vizepräsident); Frl. Catherine A. Thomas (Sekretärin); Herr Raymond J. Ford (Schatzmeister); Dr. Henry J. Stahr (Präsident des College); die Pastoren Wayne H. Bowers, Elmer G. Homrighausen, Henry L. G. Kieffer, David Lockart, Howard Obold; die Herren Holmes D. Baker, Oscar B. Coblentz, Andrew K. Coffman, William T. Delaplaine, James Hughes, John C. Motter, Joseph H. Neff, John D. Meyer, Frank P. Will, Willard K. Wise, Rufus E. Zimmerman; die Frauen Robert J. Allen, William P. Richardson, J. Parsons Schaeffer, Winfield S. Zehrung; die Frl. Margaret R. Motter, Katherine Wehler.

Behörde der Mercersburg-Akademie: Dr. Earl L. Douglass (Präsident), Admiral Joel T. Boone (Vizepräsident), Herr J. M. Drumm (Sekretär und Schatzmeister); die Doktoren Joseph H. Apple, A. R. Keppel, Hobart D. McKeehan, Paul H. Musser, Paul M. Schroeder, Alfred E. Stearns, John Timothy Stone; Pastor Irvin A. Raubenhold; die Herren Junius P. Fishburn, George R. Hanks, L. Vinton Hershey, Hans W. Nolde, D. A. Stickell, Henry B. Swoope jun., Charles R. Todd, Samuel W. Traylor, Ernest T. Trigg; Gen. Merrite W. Ireland; die Richter Harvey C. Bickel, W. Heber Dithrich.

Behörde der Massanuten-Akademie: Pastor A. M. Gluck (Präsident), Herr R. Paul Smith (Vizepräsident), Herr J. J. Sperry (Sekretär), Herr B. Wagner (Schatzmeister); Pastor Allen S. Meck; die Herren John S. Cole, C. Vernon Eddy, Archie E. Fisher, E. W. Newman, Charles H. Noss, John Saylor, Henry J. Seibert, Howard Stickell, C. O. Wood; Frau Paul B. Carter, H. J. Benchoff (Headmaster).

Kommission für Evangelisation: Pastor Arnold C. Klick (Vorsitzender), Pastor John A. Biegeleisen (Vizevorsitzender), Pastor Reuben J. Schroer (Sekretär), Herr Arthur W. Meyer (Schatzmeister); die Pastoren A. Odell Leonard, Paul Preß jun.; die Herren Henry C. Heckerman, Theodore S. Kniker, John M. Land, H. G. Wille.

Exekutivsekretär: Pastor Fred C. Schweinfurth.

Kommission für christlich-soziale Betätigung: Prof. Elmer J. F. Arndt (Vorsitzender), Pastor John Sommerlatte (Vizevorsitzender), Pastor Charles D. Spotts (Sekretär und Schatzmeister); die Pastoren William Y. Gebhard, Willard A. Kratz, E. H. Schwengel, W. A. Werth; Prof. Walter L. Obold; Herr A. L. Shuford; Frau John W. Flucke.

Exekutivsekretär: Pastor Huber F. Klemme.

Kommission für höhere Erziehung: Pastor D. J. Wetzel (Präsident), Pastor Henry J. Stahr (Sekretär), die Pastoren Titus A. Alspach, A. M. Billman, Erwin H. Bode, Harvey A. Fesperman, John R. C. Haas, Ben M. Herbster, Ralph L. Holland, Wm. F. Kosman, F. C. Rueggeberg, Franklin J. Sheeder, Fred Stoerker, Arthur W. Newell; die Präsidenten der Lehranstalten.

Kommission der Wohltätigkeitsanstalten: Die Pastoren Joseph A. George (Präsident), H. C. Kellermeyer (Vizepräsident), Alvin J. Munstermann (Sekretär), Walter Merzdorf (Schatzmeister), D. A. Bode, Lee M. Erdman; die Herren Walter Meck, L. W. Swanson; Vertreter der Wohltätigkeitsanstalten.

Brüderbund der Kirchenmänner: Herr Martin Zeiler (Präsident), Dr. George W. Hartman (Vizepräsident), Herr William Hitchcock (Protokollführer); Herr Louie D. Fanselow (Schatzmeister), die Pastoren S. E. Birkner, Ernst A. Piepenbrok, William Toth; die Herren Paul Debs, Oliver Mehler, Harold S. Scheffey.

Exekutivsekretär im westlichen Büro, 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.: Pastor E. J. Westerbeck. Mitsekretär im östlichen Büro, 1505 Race St., Philadelphia, Pa.; Pastor Warren A. Breisch.

Frauengilde: Frau E. Roy Corman (Präsidentin), Frau B. J. Bartell (Erste Vizepräsidentin), Frau Guy A. Benchoff

(Zweite Vizepräsidentin), Frau P. H. Lane (Dritte Vizepräsidentin), Frau Banks J. Peeler (Vierte Vizepräsidentin), Frau William C. Treston (Sekretärin), Frl. Frances Kapitzky (Schatzmeisterin); von der Generalsynode gewählt: die Frauen Arthur R. Achtemeier, Allen G. Wehrli.

Abteilungsvorsitzende: Frau Ralph L. Holland (Christliche Bürgerschaft), Frau Allen G. Wehrli (Erziehung), Frau Clair V. Rhodes (Mitgliedschaft), Frau David D. Baker (Mission), Frau J. W. Ostenberg (Sozialer Dienst), Frau Charles J. Schwantes (Geistliches Leben), Frau John B. Frantz (Haushalterschaft), Frau Fred F. Berry (Dankopfer).

Stab: Frl. Florence A. Partridge (Exekutivsekretärin), Frl. Lael A. Henderson (Sekretärin für Literatur), Frl. Sarah A. Bowman (Sekretärin für Förderung und reisende Vertreterin), Frl. Ethel Shellenberger (Sekretärin für Mädchengilden). Alle im Hauptquartier, 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio.

Arbeitsgemeinschaft für Missionserziehung: Pastor F. A. Goetsch (Präsident), Frl. Florence A. Partridge (Vizepräsidentin), Pastor J. George Nace (Sekretär und Schatzmeister), die Pastoren Franklin J. Sheeder, E. J. Westerbeck.

Direktor: Pastor Gilbert W. Schroer.

Schriftführer der Kirchenblätter: „Messenger“: Dr. David D. Baker (Redakteur), Pastor Theodore C. Braun (Hilfsredakteur); „Der Friedensbote, die Kirchenzeitung der Evangelischen und Reformierten Kirche“: Pastor Otto Preß (Redakteur), Dr. Carl F. Heyl (beitragender Redakteur).

DEACONESSES

Cincinnati, Ohio; Clifton Ave. & Straight St.: Sisters Greta Luken, Flora Meckstroth, Elizabeth Detmer, Elsie Moschel, Magdalena Dorsch.

Detroit, Mich.; 3245 E. Jefferson Ave.: Sisters Emma Marzahn, Emma Martzke.

E. St. Louis, Ill.; 412 N. 14th Street: Sister Ella Jaeger.

Evansville, Ind.; Protestant Deaconess Hospital: Sisters Lena Appel, Sophia Bartlett.

Faribault, Minn.; 5th Ave. & E. Division St.: Sisters Amalia Klopsteg, Emma Kroehler, Johanna Marquardt, Eleanore Pielemeier.

Lincoln, Ill.; 7th & Walnut Sts.: Sisters Louise Mernitz, Adele Hosto.

Marshalltown, Iowa; Evangelical Deaconess Home & Hospital: Sisters Erna Schweer, Marie Woizeschke, Elizabeth Schultz, Marie Crusius, Mary Hopp, Marie Caroline Busche, Louise Sierks, Wilma Hulsebus, Selma Buehler (on leave of absence), Martha Gaede.

Marthasville, Mo.; Emmaus Home: Sister Emma Schultz.

St. Louis 10, Mo., 6150 Oakland Avenue: Sisters Martha Artus, Pauline Becker, Ida Bieri, Charlotte Boekhaus, Olga Borgmann, Louise Conzelmann, Adelia Dickmann, Olivia Drusch, Hulda Echelmeier, Mary Feutz, Emma Fruechte, Bena Fuchs, Olinda Fuhr, Magdalene Gerhold, Anna Goetze, Bertha Grollmus, Irene Hanebutt, Selma Hess, Frieda Hoffmeister, Sophie Hubeli, Doris Hupp, Elsie Jungerman, Velma Kampschmidt, Theresa Kettelhut, Florentine Kramme, Mary Kramme, Elizabeth Kunze, Marie Lee, Anna Lenger, Ella Loew, Elizabeth Lotz, Henrietta Lutten, Alma Marcus, Hilda Mark, Matilda Matthes, Cleola Meyer, Marilou Mitchell, Hilda Muensterman, Johanna Nollau, Kate Nottrott, Theodora Nullmeyer, Lydia Pahmeier, Naomi Pielemeier, Flora Pletz, Gertrude Poth, Martha Roglin, Irene Saeger, Elizabeth Schaefer, Alvina Scheid, Helen Schneider, Erna Scholze, Christine Schwarz, Lena Soehlig, Marie Sprick, Clara Stoenner, Eda Stoenner, Anna Ullrich, Margaret VanDyck, Hulda Weise, Elsa Weiss, Clara Weltge, Loretta Wohlschlaeger, Verlia Woltemath, Amanda Wulff, Frieda Ziegler.

Deaconesses on Leave of Absence: Sister Frieda Eckoff, Nokomis, Ill., R. No. 3; Sister Kate Keck, 1017 Olive St., Belleville, Ill.; Sister Bertha Huntman, in armed service overseas.

Deaconess at Station: Sister Caroline Pepmeier, St. Lucas Evang. Deaconess Hospital, Faribault, Minn.

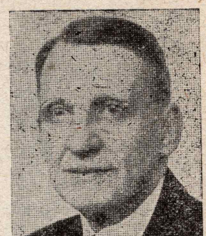
Deaconess in Larger Kingdom Service: Sister Minnie Gadt, Tilda, Raipur District, C. P., India.

PARISH WORKERS: Miss Johanna Stroetker, Salem Ev. & Ref. Church (Rev. Elmer Ansley), 1317 Sullivan Ave., St. Louis, Mo.; Mrs. Ethel Melegh, South Side Hung., Chicago, Ill. (Rev. Arpad George, M.A.), 652 East 92nd St., Chicago 19, Ill.; Mrs. Lillian Bobay, First Mag., New York, N. Y. (Rev. Geza Takaro, D.D.), 344 E. 69th St., New York, N. Y.; Mrs. Stephen Layton, Hung., Lorain, Ohio (Rev. Daniel G. Bodor), 3036 Globe Ave., Lorain, Ohio; Miss Masako Amemiya, Christ, Philadelphia, Pa., 1711 Porter St., Philadelphia 45, Pa.; Mrs. Frieda Brenner, First, Cicinnati, Ohio (Rev. Oliver C. Hotz), 1813 Freeman Ave., Cincinnati, Ohio; Mrs. W. F. McDonnell, Biloxi Mission, Biloxi, Miss.; Miss Helen E. Kosa, Hung., Bridgeport, Conn. (Rev. S. Boszormenyi), 641 Hancock Ave., Bridgeport 5, Conn.; Miss Edith May Horn, 3354 N. W. Manila, Guilds Lake Court, Portland 10, Oregon; Miss Ida Terras, 2430 Warsaw St., Seattle 8, Wash.; Mrs. Ella Nicodemus, c/o Cleveland Council of Churches, 1010 Hippodrome Bldg., Cleveland, Ohio; Mrs. Wm. J. Hazel, Fellowship Center, 902 Tyler St., St. Louis, Mo.

Entschlafene Pastoren und Lehrer



(Bis zum 1. September 1946)



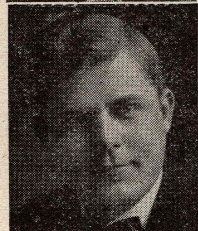
Angstadt, Edwin Kershner, Pastor der St. Johannes-Gem. zu Kutztown, Pa., geb. d. 10. Februar 1903 in Bridgeport, Pa., gest. d. 4. März 1946 in Kutztown, Pa.

Bair, Lawrence E., D. D., Ph. D., Professor im Seminar zu Lancaster, Pa., geb. d. 16. April 1884 in Hegins, Pa., gest. d. 27. Juli 1946 in Lancaster, Pa.



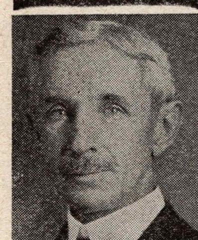
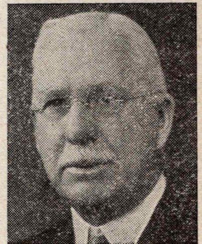

Bertok, Bela, geb. d. 16. Januar 1877 in Ungarn, gest. d. 27. April 1946 in Pocahontas, Va.

Brenion, Ernst, Emeritus, geb. d. 17. Juni 1872 in Freedom Tp., Washtenaw Co., Mich., gest. d. 25. November 1945 im Evang. Diakonissen-Hospital in Detroit.



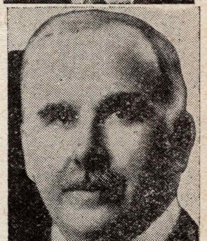

Buelow, Roland W., Pastor der Friedens-Gem. zu Fort Atkinson, Wis., geb. d. 27. März 1898 in Milwaukee, Wis., gest. d. 21. Oktober 1945 in White Water, Wis.

Clare, Thomas H., Ph. D., Kaplan, geb. d. 16. Juni 1902 in Wales, laut Erklärung der Regierung vermißt und am 26. Mai 1945 gestorben.

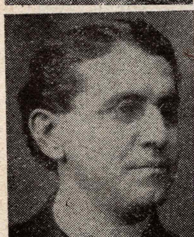
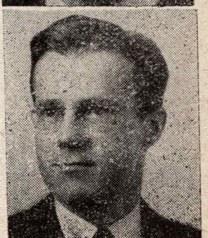
Conner, Dr. Atwill, Emeritus, geb. d. 16. Juli 1865 in Fairplay, Md., gest. d. 24. März 1946 in Walkersville, Md.

Crow, Harvey Irvin, Emeritus, geb. d. 2. Februar 1865 in Liverpool, Pa., gest. d. 9. Juni 1946 in Bethlehem, Pa.

Dallmann, Hermann Carl Siegfried, Emeritus, geb. d. 23. Januar 1869 zu Nicollet, Minn., gest. d. 5. Januar 1946 in Hutchinson, Minn.

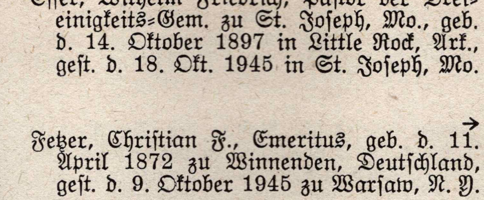
Darms, John M. G., D. D., Pastor der Zions-Gemeinde in Buffalo, N. Y., geb. d. 24. Juli 1873 in Philadelphia, Pa., gest. d. 10. August 1946 in Buffalo, N. Y.

Duval, Georg, Emeritus, geb. d. 1. Dezember 1866 in Portsmouth, Ohio, gest. d. 4. Dezember 1945 in Alden, N. Y.

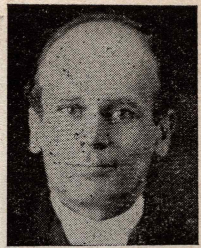
Eisen, Paul E., Pastor der Friedens-Gemeinde in Bennett, Iowa, geb. d. 10. März 1914 in Sandusky, Ohio, gest. d. 8. März 1946 in Rock Island, Ill.

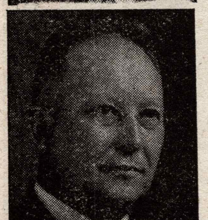


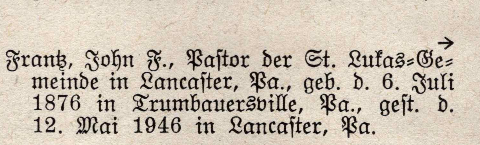


← Esser, Wilhelm Friedrich, Pastor der Dreieinigkeits-Gem. zu St. Joseph, Mo., geb. d. 14. Oktober 1897 in Little Rock, Ark., gest. d. 18. Okt. 1945 in St. Joseph, Mo.

→ Fetzer, Christian F., Emeritus, geb. d. 11. April 1872 zu Winnenden, Deutschland, gest. d. 9. Oktober 1945 zu Warsaw, N. Y.

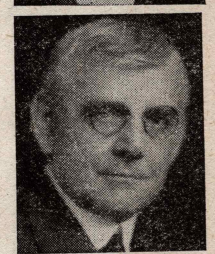


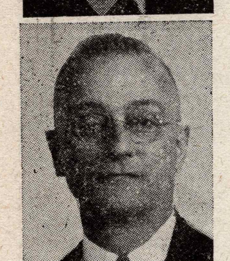




← Frantz, Alexander P., D. D., Emeritus, geb. d. 17. März 1867 in Slatington, Pa., gest. d. 11. Februar 1946 in Hanover, Pa.

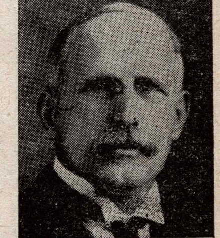
→ Frantz, John F., Pastor der St. Lukas-Gemeinde in Lancaster, Pa., geb. d. 6. Juli 1876 in Trumbauersville, Pa., gest. d. 12. Mai 1946 in Lancaster, Pa.





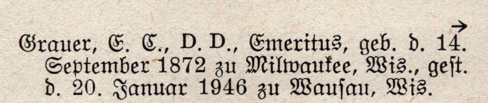
← Gehle, Ernst, Pastor der Bethels-Gemeinde zu Milwaukee, Wis., geb. d. 14. Juni 1883 in Waukegan, Ill., gest. d. 19. Oktober 1945 in Milwaukee, Wis.

→ Graber, F. Arthur, Emeritus, geb. d. 1. November 1873 in Langnau, Schweiz, gest. d. 6. März 1946 in Cedar Falls, Iowa.

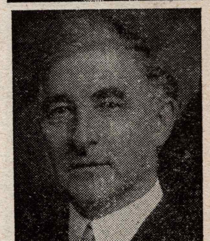


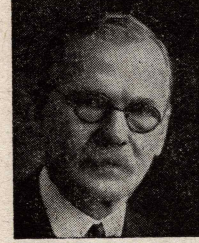


← Gramm, Carl H., D. D., Pastor der Livingston-Gem. zu New Brunswick, N. J., geb. d. 29. Dez. 1878 zu Lykens, Ohio, gest. d. 7. Okt. 1945 zu New Brunswick, N. J.

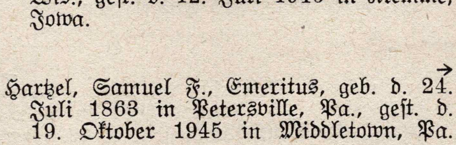


→ Grauer, E. C., D. D., Emeritus, geb. d. 14. September 1872 zu Milwaukee, Wis., gest. d. 20. Januar 1946 zu Wausau, Wis.



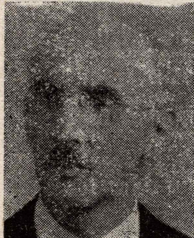


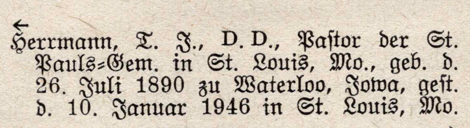
← Großhuesch, Dr. John William, Emeritus, geb. d. 11. Juni 1856 in Sheboygan, Wis., gest. d. 12. Juli 1946 in Klemme, Iowa.



→ Hartzel, Samuel F., Emeritus, geb. d. 24. Juli 1863 in Petersville, Pa., gest. d. 19. Oktober 1945 in Middletown, Pa.

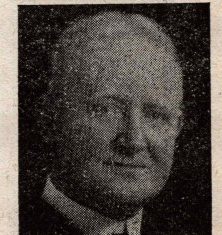


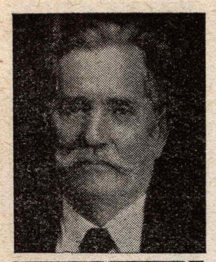




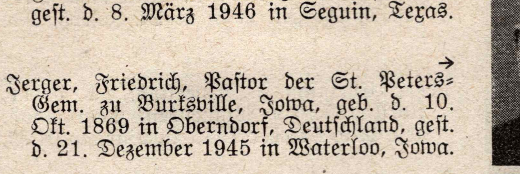
← Herrmann, T. J., D. D., Pastor der St. Pauls-Gem. in St. Louis, Mo., geb. d. 26. Juli 1890 zu Waterloo, Iowa, gest. d. 10. Januar 1946 in St. Louis, Mo.

→ Holyoke, C. Edward, Pastor der Ersten Gemeinde zu Maquoketa, Iowa, geb. d. 29. August 1876 in Evanston, Ill., gest. d. 9. März 1946 in Maquoketa, Iowa.





Jaworski, J. J., Emeritus, geb. d. 13. Februar 1864 in Galizien, Oesterreich, gest. d. 8. März 1946 in Seguin, Texas.



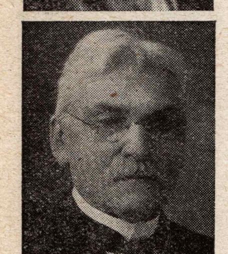


Jerger, Friedrich, Pastor der St. Peters-Gem. zu Burksville, Jowa, geb. d. 10. Okt. 1869 in Oberndorf, Deutschland, gest. d. 21. Dezember 1945 in Waterloo, Jowa.

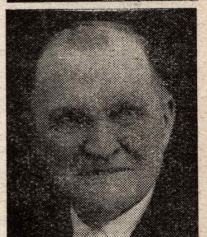
Koehler, Adam Friedrich, Emeritus, geb. d. 18. Mai 1859 in Graben, Baden, Deutschland, gest. d. 13. Juli 1945 in Elberta, Ala.



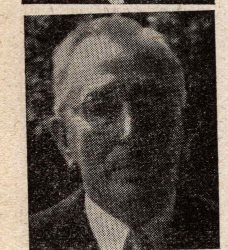
Komjathy, Ernest, Emeritus, geb. d. 18. April 1879 zu Gyorszemere, Ungarn, gest. d. 30. April 1944 in Budapest, Ungarn.



Krueger, Franz C., Emeritus, geb. d. 31. Dezember 1855 in Gerdauen, Deutschland, gest. d. 11. Januar 1946 im Diakonissen-Hospital zu St. Louis, Mo.



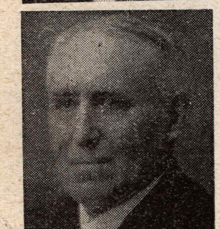
Kunst, Dr. Louis H., Emeritus, geb. d. 28. März 1864 in Deutschland, gest. d. 21. Juli 1946 in Philadelphia, Pa.



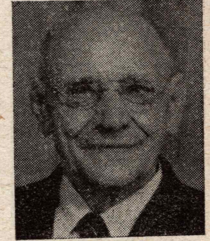
Leinbach, Edwin Samuel, Pastor der Robesonia-Parochie in Robesonia, Pa., geb. d. 12. September 1878 in Womelsdorf, Pa., gest. d. 29. April 1946 in Robesonia, Pa.



Mathes, Dr. Nevin Beam, Pastor der Dritten Gemeinde zu Youngstown, Ohio, geb. d. 6. Juli 1873 in Fulton, Mich., gest. d. d. 13. Juli 1946 in Youngstown, Ohio.



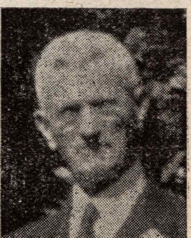
Matterness, Thomas H., Emeritus, geb. d. 12. Juli 1868 in Annville, Pa., gest. d. 14. September 1945 in Lebanon, Pa.



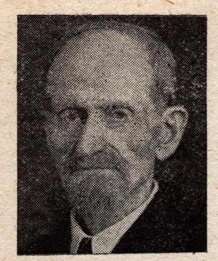
Muehlinghaus, Friedrich Wilhelm, Emeritus, geb. d. 15. Januar 1851 in Radevormwald, Deutschland, gest. d. 19. Juni 1946 in Dunkirk, N. Y.



Musser, James B., Pastor der Dreieinigkeits-Gemeinde zu Rockwood, geb. d. 22. Februar 1881 in Lincoln, Pa., gest. d. 28. Juli 1946 in Rockwood, Pa.



Ruesch, Jakob, Emeritus, geb. d. 29. Dezember 1861 in Altishausen, Schweiz, gest. d. 27. Januar 1946 in Los Angeles, Calif.





Nuß, Michael, Emeritus, geb. d. 25. November 1856 in Kassel, Süd-Rußland, gest. d. 16. Januar 1946 in Tripp, S. Dak.

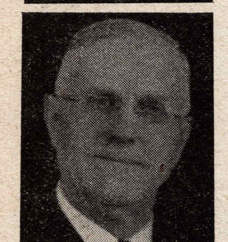


Pahl, Gustav A., Emeritus, geb. d. 29. Februar 1872 in Stuttgart, Deutschland, gest. d. 10. Mai 1946 in Chicago, Ill.



Rahn, Herman U., Emeritus, geb. d. 30. August 1863 in Woollam, Mo., gest. d. 1. Dezember 1945 in Edwardsville, Ill.

Robb, Charles E., Pastor der Zions-Gemeinde zu Millersville, Pa., geb. d. 7. Oktober 1891 in Howard, Pa., gest. d. 27. Juni 1946 in Millersville, Pa.

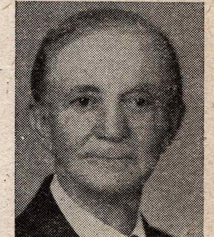




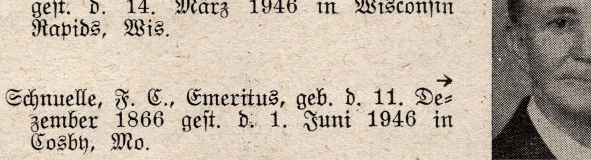
Sando, Edwin M., D. D., Pastor der Manheim-Parochie, Mercersburg-Synode, geb. d. 23. November 1876 in Meckville, Pa., gest. d. 17. Nov. 1945 in Hanover, Pa.

Schmidt, Ernst, Emeritus, früherer Exekutivsekretär der Missionsbehörde, geb. d. 9. Januar 1864 in Kassel, Deutschland, gest. d. 10. März 1946 in Warren, Mich.



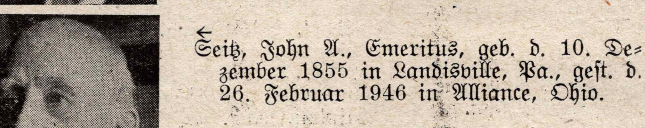


Schmidt, Wilhelm, Emeritus, geb. d. 27. Juni 1860 in Schneidemühl, Pommern, gest. d. 14. März 1946 in Wisconsin Rapids, Wis.

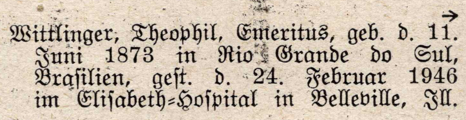


Schnuelle, F. C., Emeritus, geb. d. 11. Dezember 1866 gest. d. 1. Juni 1946 in Cosby, Mo.





Seitz, John A., Emeritus, geb. d. 10. Dezember 1855 in Landisville, Pa., gest. d. 26. Februar 1946 in Alliance, Ohio.



Wittlinger, Theophil, Emeritus, geb. d. 11. Juni 1873 in Rio Grande do Sul, Brasilien, gest. d. 24. Februar 1946 im Elisabeth-Hospital in Belleville, Ill.





Wolfinger, Dr. A. D., Emeritus, geb. d. 14. März 1864 in Bucks County, Pa., gest. d. 24. Juni 1946 in Lake Worth, Fla.

Zartman, Dr. Rufus C., Emeritus, geb. d. 10. November 1856 in Somerset, Ohio, gest. d. 14. Mai 1946, in Springfield, Mass.

Gerdes, Peter H., Lehrer, gest. d. 6. März 1946 in Elmhurst, Ill.

Meinecke, C. W., D. D., Emeritus, geb. d. 17. Oktober 1852 in Rammelslo, Deutschland, gest. d. 1. November 1945 in Bay, Mo.

Toth, Kalman, Pastor der Roßville Madjar-Gemeinde in New York City, geb. d. 21. März 1882 in Nachgeres, Ungarn, gest. d. 1. Juli 1946 in Tottenville, Staten Island, N. Y.

Entschlafene Pfarrfrauen

Abele, Rosine, geb. Koehler, Gattin des Pastors J. Abele, geb. d. 31. Mai 1864 in Gangshausen, Württemberg, gest. d. 1. Juli 1946 in Blue Springs, Mo.

Baur, Maria, geb. Mohr, Witwe des verstorbenen Pastors Friedrich W. Baur, geb. d. 24. März 1863 in Stuttgart, Württemberg, gest. d. 14. Juli 1946 in Keokuk, Iowa.

Bosch, Frances R., geb. Schwedes, Witwe des verstorbenen Pastors John H. Bosch, gest. d. 28. Oktober 1945 in Indianapolis, Ind.

Brodt, Katharina Elisabeth, geb. Koerner, Witwe des verstorbenen Lehrers H. Brodt, geb. d. 14. Januar 1864 in Kassel, Deutschland, gest. d. 4. November 1945 in Elmhurst, Ill.

Buelow, Mable, Witwe des verstorbenen Pastors R. W. Buelow, gest. d. 9. April 1946 in Fort Atkinson, Wis.

Doenges, Ida F., Gattin des Pastors O. C. Doenges, gest. d. 29. Dezember 1945 in Oak Harbor, Ohio.

Egger, Elise, geb. Haldeman, Witwe des verstorbenen Pastors F. Egger, geb. d. 3. Juli 1866 in Kanton Bern, Schweiz, gest. d. 22. Dezember 1945 in Treloar, Mo.

Fogel, Jennie E., Witwe des verstorbenen Dr. Edwin J. Fogel, gest. d. 2. Januar 1946 in Fogelsville, Pa.

Franke, Wilhelmina, geb. Breitenbach, Gattin des Pastors Karl H. Franke, geb. d. 29. Mai 1869 in Deutschland, gest. d. 5. Mai 1946 in Cape Girardeau, Mo.

Gastrock, Ida, geb. Oetlicker, Witwe des verstorbenen Pastors Conrad Gastrock, geb. d. 30. Juni 1866 in Zofingen, Schweiz, gest. d. 16. September 1945 in Baldwin City, Kansas.

Goebel, Martha, geb. Birr, Gattin des Pastors Johannes Goebel, geb. d. 31. Januar 1870 zu Kurzweil, Pommern, Deutschland, gest. d. 3. Februar 1946 in Kankakee, Ill.

Helmkamp, Frau Pastor Daniel J., geb. Haas, Gattin des Pastors Daniel Helmkamp, geb. d. 20. Januar 1877 zu Canal Dover, Ohio, gest. d. 23. September 1945 zu Akron, Ohio.

Hempelman, Johanna, geb. Hirtz, Gattin des Pastors Oscar D. Hempelman, geb. d. 7. August 1886 zu Milwaukee, Wis., gest. d. 16. Januar 1946 in Pittsburgh, Pa.

Howe, Lydia, geb. Breithaupt, Gattin des Pastors Wilhelm Howe, geb. d. 4. Dezember 1876 bei Karlsruhe, Baden, Deutschland, gest. d. 30. Januar 1946 in Detroit, Mich.

Koehler, Frau Pastor A. F., gest. d. 20. März 1945 in Elberta, Ala.

Krampe, Julia, Gattin des Dr. Ernst Krampe, gest. d. 15. Mai 1946 in Plymouth, Wis.

Kruse, Amalie, geb. Mueller, Witwe des verstorbenen Pastors S. Kruse, geb. d. 29. Juni 1861 zu Santa Claus, Ind., gest. d. 15. Oktober 1945 in Kirkwood, Mo.

Logsdon, Florence, geb. Diehl, Gattin des Pastors H. L. Logsdon, gest. d. 25. Januar 1946 in Zelienople, Pa.

Papsdorf, Wilhelmina, Witwe des verstorbenen Pastors Otto Papsdorf, geb. d. 14. Dezember 1861 zu La Porte, Ind., gest. d. 15. Oktober 1945 zu Clinton, Mich.

Reiffsnyder, Margaret A., Gattin des Dr. Miles S. Reiffsnyder, gest. d. 5. Februar 1946 bei Westminster, Md.

Scheirer, Etta Mae, Witwe des verstorbenen Pastors David Scheirer, gest. d. 8. Dezember 1945 bei York, Pa.

Schneder, Ivy, geb. Hughes, Witwe des Dr. C. B. Schneder, gest. d. 30. Oktober 1945 in Shamokin, Pa.

Schuch, Marie M., geb. Walser, Gattin des Pastors J. N. Schuch, geb. d. 23. August 1877 in Fort Wayne, Ind., gest. d. 4. April 1946 in Holstein, Mo.

Schulz, Dr. Helen Marie, Gattin des Pastors Austin F. Schulz, gest. d. 5. August 1946 in Jamestown, Mo.

Stonebraker, Susan M., Witwe des verstorbenen Pastors E. W. Stonebraker, gest. d. 22. Januar 1946 in Beaver Falls, Pa.

Strauß, Anna E., geb. Senkeisen, Witwe des verstorbenen Pastors Valentin Strauß, geb. d. 5. September 1867 in Deutschland, gest. d. 23. April 1946 in St. Louis, Mo.

Vollmer, Mathilda, Witwe des verstorbenen Dr. Philip Vollmer, gest. d. 28. Dezember 1945 in Lakewood, Ohio.

Vriesen, Katharine, Witwe des verstorbenen Pastors Dietrich W. Vriesen, geb. d. 8. September 1852 in Newton, Wis., gest. d. 15. Juni 1946 in Newton, Wis.

Welker, Eva, geb. Cauble, Gattin des Pastors Harvey A. Walker, gest. d. 27. Oktober 1945 in Mt. Crawford, Va.

WIDOWS OF PASTORS AND TEACHERS

Evangelical and Reformed Church

A

Accola, Mathilda, 241 2nd St., N. W., New Philadelphia, Ohio.
Albert, Emma, 1765 Keystone St., Pasadena 4, Calif.
Albertson, Jennie C., Roseville Road, R. D. 3, Lancaster, Pa.
Albrecht, Augusta, c/o Rev. Edwin Wahl, Box 37, Okawville, Ill.
Albrecht, Gladys, Box 566, Casa Grande, Ariz.
Albrecht, Margaret, 841 18th Ave., Moline, Ill.
Aleck, Mrs. E., Western, Neb.
Alpermann, Anna, 209 Emmet St., Ypsilanti, Mich.
Alspach, Elizabeth V., 413 West Stafford St., Germantown, Philadelphia, Pa.
Alspach, Mabel, 2830 Main St., Buffalo, N. Y.
Amacker, Hattie C., 7320 Myrtle Ave., Maplewood 17, Mo.
Andreas, Mrs. H., Grandview Hospital, La Crosse, Wis.
Angstadt, Mrs. E. K., 341 Main St., Kutztown, Pa.
Apitz, Anna, 5510 Tramore Road, Hamilton, Baltimore 14, Md.
Arey, Blanche H., R. F. D. 1, Box 177, Weyers Cave, Va.
Arlt, Helen B., R. 1, Neponset, Ill.
Arpke, Emilie, 77 Washington St., Chilton, Wis.
Aszman, Margaret, 3848 N. 67th St., Milwaukee 9, Wis.
Ault, Estey M., 946 Virginia Ave., Lancaster, Pa.

B

Bachmann, Bertha, 5098 Whitfield, Detroit 4, Mich.
Bachman, Mrs. Jos. P., 35 N. 13th St., Allentown, Pa.
Bachman, Emily S., 2305 Washington Ave., Northampton, Pa.
Baer, Helen A., 326 E. Broad St., Bethlehem, Pa.
Bahnsen, Emily, 6518 Parkwood Place, St. Louis 16, Mo.
Bair, Mrs. Lawrence, 519 W. James St., Lancaster, Pa.
Bair, Mrs. Robert, 163 E. Springettsbury Ave., York, Pa.
Baltzer, Clarinda T., 6 Batchelor Terrace, Petaluma, Calif.
Barkau, Martha A., 3 East 1st Ave., Bensenville, Ill.
Barnofske, Gertrude, R. 1, Box 99a, San Antonio 4, Texas.
Barny, Emilie, 20 East Knowles Ave., Glenolden, Pa.
Bartholomew, Emma, Wildes St., Cressona, Pa.
Bartholomew, Florence L., 347 N. West End Ave., Lancaster, Pa.
Bassler, Mrs. H. N., 727 McGill St., Orrville, Ohio.
Baumann, Ella, 2122 Starr Ave., Toledo 5, Ohio.
Beaver, Anna, 813 N. Market St., Lisbon, Columbiana Co., Ohio.
Berens, Clara, 127 Virginia St., Elmhurst, Ill.
Beer, Emma Louise, c/o Carl A. Beer, R. 1, Defiance, Ohio.
Bergey, Mrs. J. Riley, 1124 4th St., Santa Monica, Calif.
Bettex, Hulda, 646 N. Westmoreland, Los Angeles 4, Calif.
Beutler, Ellen N., 366 E. Chicago St., Coldwater, Mich.
Bicksler, Almeda, Gen. Del., Asheville, N. C.
Birkner, Mrs. J. E., 808 West Montgomery St., Creston, Iowa.
Bizer, Martha, 319 Empire Ave., Benton Harbor, Mich.
Black, Mertie Ellen, c/o D. G. Dively, Pgh. and Eliz. St., East McKeesport, Pa.
Blankenagel, Mrs. August, 709 E. Juneau Ave., Apt. 609, Milwaukee 2, Wis.
Blasberg, Mrs. D. A., 19 McKinley, Middletown, Ohio.
Blasberg, Ida, 130 West Prairie Ave., Wheaton, Ill.
Blaufuss, Bertha, 1803 Orchard St., Burlington, Iowa.
Bleibtreu, Katherine, 307a West Steins St., St. Louis 11, Mo.
Blum, Dorothea, 6019 Wayside Ave., Cincinnati 30, Ohio.
Bock, Lydia, 307 S. Defiance St., Archbold, Ohio.
Bode, Emilie F., 1 Plant Court, Webster Groves 19, Mo.
Bode, Emilie L., 3516 Giles Ave., St. Louis 16, Mo.
Boehm, Henrietta, 1836 Silver Ave., S. E., Grand Rapids 7, Mich.
Boether, Mrs. August E., 207 S. Rose St., Lodi, Calif.
Bollmann, Lydia S., 615 Huron Ave., Sheboygan, Wis.
Boomershine, Icy, 47 North 18 St., Harrisburg, Pa.
Bomhard, Emma Elise, Glenshaw Ave., Box 155, Glenshaw, Pa.
Bonekemper, Lydia R., 631 Walnut Ave., Long Beach 4, Calif.
Bourquin, Meta L., 62-54 604 Pl., Brooklyn 27, N. Y.

Bowers, Mrs. Lester, 9 New St., Winston-Salem, N. C.
Braendli, Lina, Blue Springs, Mo.
Braun, Bertha, 327 N. Taylor Ave., Apt. 305, St. Louis, Mo.
Brenion, Martha, 115 South Washington St., Manchester, Mich.
Brenner, Frieda, 567 Howell Ave., Cincinnati 20, Ohio.
Bretz, Augusta S., 112 Chatham Road, Columbus 2, Ohio.
Briesemeister, Magdelena, 6521 Oleatha, St. Louis 9, Mo.
Brink, Mary, 330 **Gore Ave., Webster** Groves, Mo.
Broek, Mrs. A. T., 811 North 5th St., Reading, Pa.
Bromer, Mrs. Albert S., 156 Pennsylvania Ave., Bryn Mawr, Pa.
Brown, Bertha M., 513 South Pitt St., Carlisle, Pa.
Brucker, Marie, 716 N. Main Ave., Scranton, Pa.
Brueckner, Louise K., 3414 North 21st St., Milwaukee 6, Wis.
Bruning, Ida, 4419 Raspe Ave., Baltimore 6, Md.
Bruse, Ida, 1850 West Grand Blvl., Detroit 8, Mich.
Buchanan, Ella Berger, 237 Mill St., Danville, Pa.
Buchmueller, Anna, 150 Bellaire Drive, New Orleans 18, La.
Buck, Mrs. Jonathan W., 458 Market St., Bloomsburg, Pa.
Budy, Anna, Hartley, Iowa.
Buehler, Emma, 1506 Walnut St., Higginsville, Mo.
Buehler, Mary Anna, 4920 Terry Ave., St. Louis 15, Mo.
Buehler, Stephanie, 305 W. Chicago Ave., Palatine, Mo.
Buenzli, Emilie, Marstallstrasse 21-6 Hinterhaus, Goeppingen, Germany.
Buettner, Louise J., 1217 Baltimore Ave., West, Detroit 2, Mich.
Burger, Amelia, 729 Bailey Ave., Elizabeth 3, N. J.
Burkhardt, Wohla S., 394 East 257 St., Euclid 17, Ohio.
Bushong, Mrs. Chas. A., c/o Dr. McAdoo, Ijamsville, Md.
Bussian, Alma, Sauk City, Wis.

C

Causey, Mrs. Wm., 203 Gloria Ave., Winston-Salem, N. C.
Christman, Mrs. H. J., 210 Hedges St., Tiffin, Ohio.
Clark, Lizzie S., 134 West Oley St., Reading, Pa.
Coblentz, Mrs. Elmer S., 1650 Penn Ave., Delta Apts., Wyomissing, Pa.
Cook, Emma, c/o K. B. Thomson, Macedonia, Ohio.
Conner, Mrs. Atvill, Walkersville, Frederick Co., Md.
Conrad, Elsie B., 337 Knowlton St., Kenmore, N. Y.
Cramer, Mrs. W. Stuart, 201 E. King St., Lancaster, Pa.
Creitz, Mrs. C. E., 29 N. 3d St., Easton, Pa.
Csontos, Bela, Hungary.
Curtis, Mrs. William F., 34 South 18th St., Allentown, Pa.

D

Daiss, Mathilda H., 1554 Veronica Ave., St. Louis 21, Mo.
Dallmann, Christine, 645 Hassan Street South, Hutchinson, Minn.
Decker, Mrs. C. H., 659 Elmwood Ave., Webster Groves 19, Mo.
Deislinger, Maria, R. 1, Box 99D, San Antonio 4, Texas.
DeLong, Mrs. Preston, 13 Milton Ave., Westminster, Md.
Deppen, Zina B., 141 S. Miller Ave., York, Pa.
Depping, Emma, Baxter, Iowa.
Devert, Laura B., 735 Canton Road, Akron 12, Ohio.
Dexheimer, Louise D., 3704 Nameoki Ave., Nameoki, Ill.
Diefenderfer, Alma A., St. Paul's Old Folks' Home, Greenville, Pa.
Dietze, Magdalena, 125 South Torrence St., Dayton 3, Ohio.
Dietzel, Mary Grace, 203 S. Pennsylvania Ave., Greensburg, Pa.
Dinkmeier, Emilie, 4500 Washington Blvd., c/o Good Samaritan Home, St. Louis 8, Mo.
Ditzler, Mary H., Box 43, McConnellstown, Pa.
Doellefeld, Anna E., Millville, Minn.
Donat, Ida M., Box 27, Wanamakers, Lehigh Co., Pa.
Dorschel, Elsie H., 171 Barthel St., Buffalo 11, N. Y.
Drumheller, Mrs. Leon S., Kelvin Ave., Somerton, Philadelphia 16, Pa.
Dubbs, Salle Z., 1347 Turner St., Allentown, Pa.

E

Ebinger, Marie, 510 E. 5th St., Tillamook, Oregon.
Eggen, Anna, R. 5, Louisville, Ill.
Ehrhard, Hermine, 426 N. Fairmount, Pittsburgh 6, Pa.
Eilers, Anna, 572 North Ave., Aurora, Ill.
Eisen, Mrs. Paul, 1110 12th St., Rock Island, Ill.
Eitel, Emma, R. R. 2, c/o Herman Eitel, Sebeka, Minn.
Ellerbrake, Wilhelmine, 3884 Welland Ave., Los Angeles 43, Calif.
Elliker, Emilie, 2141 E. Johnson, Madison, Wis.
Engelbrecht, Gladys, 4107 17th St., San Francisco 4, Calif.
Esser, Louise, 5342 Robert Ave., St. Louis, Mo.
Esser, Mrs. Wm., 623 S. 16th St., St. Joseph 36, Mo.
Evans, Elizabeth V., 5114 Park Ave., Indianapolis 5, Ind.
Ewald, Emma, R. R. 2, Bridgman, Mich.
Ewing, Emma H., 27 Clinton Ave., Tiffin, Ohio.
Ewing, Florence C., 89 Ann St., Tiffin, Ohio.

F

Faust, Mrs. J. N., 213 N. Harvard Ave., Ventnor, N. J.
Faust, Mary J., Hegins, Schuylkill Co., Pa.
Fiedler, Elsie, 2521 N. Campbell Ave., Chicago 47, Ill.
Feldmann, Caroline, R. R. 6, Protestant Home, Evansville 14, Ind.
Fetzer, Lydia L., 1902 Storrs Ave., Utica 3, N. Y.
Fischer, Irma, 65 Greenlee Road, Pittsburgh 27, Pa.
Fisher, Mrs. I. C., 135 S. 10th St., Lebanon, Pa.
Fisher, Mrs. G. P., 134 Belmont St., N. W., Warren, Ohio.
Fledderjohann, Matilda, New Knoxville, Ohio.
Fleer, Mrs. J. H., 2741 N. 45th St., Milwaukee 10, Wis.
Flohr, Augusta, 60 Circular St., Tiffin, Ohio.
Foesch, Else, 924 11th St., Monroe, Wis.
Foster, Jessie, Thornville, Ohio.
Frank, Eva, 1850 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Frankenfeld, Emma, c/o Rev. F. Paul, R. 1, Peterson, Iowa.
Frantz, Mrs. A. P., 301 Fourth St., Hanover, Pa.
Frantz, Emma Louisa, 168 East Union St., Allentown, Pa.

Freeman, Mary Emma, 140 North Second St., Reading, Pa.
Freund, Amelia, 6619a Alamo, Clayton 5, Mo.
Frigge, Sophie, 1506½ Second Ave., Los Angeles 6, Calif.
Fueret, Clara O., 4505 8th Ave., Los Angeles, Calif.
Funck, Johanna, 201 S. Boxelder St., Norfolk, Neb.

G

Gabelmann, Katherine, 950 Larchwood, Detroit 3, Mich.
Gadow, Wilhelmine, 700 N. Burkhardt, California, Mo.
Gaenge, Katherine, 4613 Erie Ave., Cincinnati 27, Ohio.
Garner, Anna M., Box 96, Dayton, Armstrong Co., Pa.
Gass, Elizabeth, Raipur, C. P., India.
Gekkeler, Mrs. G., 539 Benton St., Santa Rosa, Calif.
Gersman, Mrs. H. M., 22 Gallatin Ave., Buffalo, N. Y.
Gilds, Sarah R., 1830 Butler St., Easton, Pa.
Glade, Inga, 2743 N. Lavergne Ave., Chicago 39, Ill.
Glessner, Mrs. A. S., 619 South St., Berlin, Pa.
Gonser, Sophia, 3114 South Lenox St., Milwaukee 7, Wis.
Good, Mrs. George W., 212 South Oak Park Ave., Oak Park, Ill.
Gottlieb, Mrs. Edward E., 965 Orchard Park Road, Ebenezer, N. Y.
Grabau, Johanna, 4454 Lee Ave., St. Louis 15, Mo.
Graber, Lydia, 2121 Walnut, Cedar Falls, Iowa.
Graeser, Emma, c/o Mrs. John Bomerlan, 11213 92nd St., Edmonton, Alberta, Canada.
Gramm, Mrs. Carl H., 482 W. Walnut St., Kutztown, Pa.
Grauer, Anna, 3720 Spokane Ave., Cleveland 9, Ohio.
Grauer, Pauline C., 625 Grant St., Wausau, Wis.
Greenawald, Mrs. George G., P. O. Box 55, Boyertown, Pa.
Grether, Caroline, R. R. 3, Plymouth, Wis.
Grether, Mrs. D., Box 111, Neillsville, Wis.
Grether, Hermine, 435 E. 11th St., Loveland, Colo.
Grether, Katherine E., Upper Sandusky, Ohio.
Griesemer, Mary H., 700 N. Orange St., Selinsgrove, Pa.
Grob, Mathilda, 4667 N. 42 St., Milwaukee 9, Wis.
Grosse, Dorothea, 7843 41st Court, Lyons, Ill.
Grotefeld, Amalie, 4529 N. Greenview Ave., Chicago 40, Ill.
Grove, Mrs. Fred M. E., 624 N. Centre St., Cumberland, Md.
Gutelius, Ethel G., 1225 W. Seltzer St., Philadelphia 33, Pa.

H

Haas, Betty, c/o J. Hardegen, R. 2, Box 286, Oklahoma City, Okla.
Haass, Mrs. Otto C., 3280 Helen Ave., Detroit 7, Mich.
Habecker, Mrs. M., 102 North 19th St., St. Joseph 23, Mo.
Haefele, Katherine, 1350 Lakewood Ave., Lakewood 7, Ohio.
Haeussler, Elizabeth, 3229 2nd Ave., South, Minneapolis 8, Minn.
Hahn, R. Ella, 113 N. Pennock Ave., Highland Park, Upper Darby, Pa.
Hahn, Mrs. John R., 180 S. Hamlin St., Chicago 25, Ill.
Hamm, Lula Mae, 418 Washington Ave., Bethlehem, Pa.
Harman, Mrs. W. S., 631 Broadway, Hanover, Pa.
Harner, Mrs. J. Philip, 4 Park Place, Charlotteville, Va.
Harsanyi, Mrs. Steve P., 3228 Parkwood Ave., Toledo 10, Ohio.
Hartman, Emma S., R. 2, Smithsburg, Md.
Hassler, Mrs. E. S., 2564 Albrecht Ave., Akron 12, Ohio.
Hawk, Pearl R., 1718 Purdue St., Lafayette, Ind.
Hay, Mrs. Ellis S., 5737 W. Ohio St., Chicago 44, Ill.
Hehl, Martha H., 5057 Ridge Ave., St. Louis 13, Mo.
Heinze, Pauline, 8156 Cypress Ave., South Gate, Calif.
Heithaus, Julia A., 3706 Meramec Ave., Apt. A, St. Louis 16, Mo.
Helfferich, Mrs. William U., 568 Main St., Collegeville, Pa.
Helm, Mrs. A. E., 11452 S. Western Ave., Chicago 43, Ill.
Henninger, Mrs. W. F., 9 Madison St., Tiffin, Ohio.
Heusser, Louise, 7317 N. E. 6th Ave., Portland 11, Oregon.
Herbein, Mrs. M. L., 1818 Perkiomen Ave., Reading, Pa.
Herbruck, Mrs. E. P., 4905 Tusc. St. W., Canton 7, Ohio.
Hergert, Mrs. E., 3958 N. E. 7th Ave., Portland 12, Oregon.
Herrmann. Emma, 7813 Garden Ave., Webster Groves 19, Mo.
Herrmann, Mrs. T. J., 403 Jefferson, Fulton, Mo.
Hetrick, Olive B., 3007 West Chestnut Ave., Altoona, Pa.
Higbee, Mrs. E. Lewis, Emmitsburg, Md.
Hill, Elizabeth T., 1309 Schaeffer St., Dayton 4, Ohio.
Hille, Emma, c/o Rev. John Hille, R. R. 1, Marissa, Ill.
Hils, Clara, 120 Grove St., Tonawanda, N. Y.
Hirsch, Rosalia, 7932 N. Brandon Ave., Portland 3, Oregon.
Hocker, Mrs. Andrew, 567 North Union, Galion, Ohio.
Hoelzer, Louisa E., 608 Arthur St., Fox Chase, Philadelphia 11, Pa.
Hoeppner, Elly, Hotel Metropolitan, Fort Madison, Iowa.
Hoffman, Louise G., R. 1, Billings, Mo.
Hoffmeister, Mathilda, Lena, Ill.
Hofmann, Marie E., 500 N. Pier St., Merrill, Wis.
Hohman, Louise, 3243 Orion Ave., Cincinnati 13, Ohio.
Hoke, Mrs. Elmer R., 334 College Ave., Lancaster, Pa.
Holder, Pauline, Blue Springs, Mo.
Holdgraf, Ida, c/o Paul Beutel, 3267 W. 88th St., Cleveland, Ohio.
Holliger, Mrs. Henry, 521 N. Riverside Drive, Elkhart, Ind.
Holter, Mrs. H. W., c/o Harry Lang, 91 Broadway, Mauch Chunk, Pa.
Holter, Rosa A., 325 Hudsondale St., Weatherly, Pa.
Holz, Ida, El Paso, Ill.
Horvath, Bertha Dokur, 13 Hamilton Ave., South Norwalk, Conn.
Hotz, Mrs. E., 717 S. Grand Ave., Ft. Thomas, Ky.
Houtz, Agnes, Box 87, Orangeville, Pa.
Huber, Mrs. W. E., 522 Clement Ave., Sheboygan, Wis.
Huckeriede, Mrs. W. E., 119 Kent Ave., Terre Haute, Ind.
Husman, Ernette, 1369 Maltman Ave., Los Angeles 26, Calif.
Hustedt, H. C. Louise, 1848 West Grand Blvd., Detroit 8, Mich.

I

Imler, Blanche, 321 E. Penn St., Bedford, Pa.

Irion, Emma, 1116 Washington St., Michigan City, Ind.

J

Jans, Hannah, c/o John T. Jans, 3016 Glynn Court, Detroit 6, Mich.

Jaworski, Adele, 1025 E. College Ave., Seguin, Texas.

Jeffries, Mrs. John H., 4412 Forest View Ave., Baltimore, Md.

Jens, Louise B., 4937 Maffitt Place, St. Louis 13, Mo.

Jerger, Mrs. F., R. F. 4, Waterloo, Ill.

John, Emma, 1212 White St., Ann Arbor, Mich.

Jud, Aurelie, Box 176, Riesel, Texas.

Juergens, Catherine F., 4637 Maffitt Ave., St. Louis 13, Mo.

Juergens, Meta, 3315 Lookout Drive, Cincinnati, Ohio.

K

Kamphausen, Mrs. H., 1956 West Boulevard, Cleveland 2, Ohio.

Kasmann, Mrs. R. H., c/o Rev. E. A. Wahl, Box 37, Okawville, Ill.

Katterjohn, Mary, 2056 Lafayette, St. Louis 4, Mo.

Kehl, Minnie M., 352 West South St., Carlisle, Pa.

Kehle, Anna A., 701 3d Ave., West Bend, Wis.

Kehm, Matilda C., 404 South Fifth St., Perkasie, Pa.

Keifer, Maida L., c/o Alva Cope, New Waterford, Ohio.

Keinath, Marie, 312 E. 8th St., Vinton, Iowa.

Keller, Mrs. F. H., 212 East Lucas St., Bucyrus, Ohio.

Kemp, Elizabeth E., 4219 E. Ashland Ave., St. Louis 15, Mo.

Kennedy, Frances W., 78 Circular St., Tiffin, Ohio.

Kern, Mrs. Robert M., 531 Chew St., Allentown, Pa.

Kerschner, Pruella E., 5437 N. 12th St., Philadelphia 46, Pa.

Kershner, Mary, 115 S. 3d St., Reading, Pa.

Kettelhut, Augusta, 326 Prospect St., Bellevue, Ky.

Kieffer, Elizabeth H., R. 4, Mechanicsburg, Pa.

Kleber, Ida, 5275 Balfour Road, Detroit 24, Mich.

Klein, Mrs. Wm. G., 7011 Ridgewood Ave., Parma 9, Ohio.

Kleinau, Lena, Tripoli, Iowa.

Klemme, Ida, c/o Rev. A. E. Limper, Millstadt, Ill.

Klingeberger, Mary, Jamestown, Mo.

Klinger, Laura E., Keedysville, Md.

Kniker, Martha Mary, Ohlman, Ill.

Knoll, Mrs. Lloyd M., 6712 Ogontz Ave., Philadelphia 26, Pa.

Kochenderfer, Mary T., c/o Ursinus College, Collegeville, Pa.

Kockritz, Mrs. E., 1631 S. Garvin St., Evansville, Ind.

Koehler, Caroline, 625 E. Powell Ave., Evansville 13, Ind.

Koelling, Mrs. A. F., 815 High St., Burlington, Iowa.

Koletschke, Agnes, Fort Erie, Ontario, Canada.

Kopenhaver, Annie G., 3421 Commonwealth Ave., Charlotte, N. C.

Korbel, Emma, 18602 Cherokee Ave., Cleveland 19, Ohio.

Kosower, Hannah R., 3427 Daisy Ave., Cleveland, Ohio.

Krafft, Mrs. Frederick H., 3500 Pine Grove, St. Louis 20, Mo.

Kratz, Sarah Pretzer, 7252 Brent Road, Upper Darby, Pa.

Krause, Anna, 405 N. Wooster Ave., Dover, Ohio.

Krause, Carolyn L. Troutman, 434 Second Ave., Folsom, Pa.

Krause, Mrs. Wm. C., 1708 Chase Ave., Chicago, Ill.

Krebs, Mrs. G. P., 722 Chautauqua Ave., Norman, Okla.

Kreis, Marie, Box 244, Mokena, Ill.

Kresge, Eva Ford, Shandaken, N. Y.

Krickhahn, Mrs. C., R. R. 1, Coloma, Mich.

Krivulka, Mrs. C. J., 508 Luzerne St., Johnstown, Pa.

Kroencke, Mrs. E. W., Laddonia, Mo.

Kroencke, Marie J., 3646 N. Whipple St., Chicago 18, Ill.

Krueger, Minna, Box 239, Petersburg, Ill.

Krueger, Theresa, 332 Melville Ave., University City 5, Mo.

Kruse, Ida, 340 Delaware Ave., Dayton 5, Ohio.

Kuecherer, Sarah, Box 297, Delafield, Wis.

Kuentzel, Emma, 532 N. Homan Ave., Chicago 24, Ill.

Kuenzler, Emma M., 4623 S. Derbigny St., New Orleans, La.

Kulbartz, Mrs. J. L., 200 Jewett Ave., Buffalo 14, N. Y.

Kunz, Pauline, 420 Victoria, Fairmont, Minn.

Kurschat, Rosa, 178 Thompson St., New York 12, N. Y.

Kurz, Clara, 5812 Elm Ave., P. O. Melrose Park, Berkeley, Ill.

Kurz, Ida, 69-34 61st Drive, Middle Village, L. I., N. Y.

Kurz, Martha, 447 Breckenridge Drive, Corpus Christi, Texas.

L

Lahr, Clara S., 39 West 11th Ave., Columbus 1, Ohio.

Landis, Anna Winona, 307 W. 3d Ave., Derry, Pa.

Lampe, Johanna M., 4 Bristol St., Brooklyn 9, N. Y.

Lang, S., Stein am Rhein, Switzerland.

Langerhans, Amalie B., 603 Cleveland Ave., Hamilton, Ohio.

Langhorst, Emma, 210 Church St., St. Michael's Rectory, Nangatuck, Conn.

Lapiens, Marie, Stiftsstrasse 6a, Tilsit, Preussen, Germany.

Laros, Mrs. Frank P., 5450 Willows Ave., 43, Philadelphia, Pa.

LaRose, Mrs. Malcolm P., Lionville, Chester Co., Pa.

Laudenslager, Sallie M., 29 E. Main St., Palmyra, Pa.

Leberman, Mrs. John J., Sugar Grove, Fairfield Co., Ohio.

Leesman, Lydia, 2718 N. Talman Ave., Chicago 47, Ill.

Lehmann, Marie, 113½ Division St., Plymouth, Wis.

Lehrer, Mrs. Anna, 4534 S. W. Vermont St., Portland, Oregon.

Leinbach, Mrs. Paul, 143 W. Broad St., Bethlehem, Pa.

Lentz, Flora R., 232 S. 39th St., Philadelphia, Pa.

Leonard, Mrs. Jacob Calvin, 111 West Center St., Lexington, N. C.

Leonhardt, Emma, East First Ave., Bensenville, Ill.

Leutwein, Caroline, 3926 12th Ave., Sacramento, Calif.

Leuz, Mrs. L. H., 434 E. Pine St., Lodi, Calif.

Lienk, Hanna, 7306 S. Union St., Chicago 21, Ill.

Limbacher, Gertrude, 1957 Tonawanda Ave., Akron 5, Ohio.

Limbert, Flora M., First National Apts., Tyrone, Pa.

Limper, Anna, 1237 Eastern Parkway, Louisville 4, Ky.

Lindaman, Elizabeth G., 34 N. Franklin St., Allentown, Pa.

Lissack, Mrs. Henry Max, 1009 Main St., Concordia, Mo.
Lohmann, Mrs. A. G., 15711 Delaware Ave., Lakewood, Ohio.
Long, Ella Mae, 133 Broadway, Bangor, Pa.
Longaker, Mrs. George, 264 Bloor St., Conneaut, Ohio.
Lorenz, Eliza, 3237 Michigan Ave., St. Louis 18, Mo.
Loucks, Mrs. D. W., 11 Miami St., Tiffin, Ohio.
Low, Mrs. George J., 5015 Alaska Ave., St. Louis 11, Mo.
Lowe, Vallie G., McConnellsburg, Pa.
Ludwig, Hedwig, R. 1, Box 99, San Antonio, Texas.
Luedeke, Amelia, Box 265, Pawnee City, Neb.
Luthe, Meta, 303 S. Fifth St., De Soto, Mo.
Lyerly, Mrs. J. M. S., 400 Heilig Ave., Salisbury, N. C.

M

Malkemus, Mathilda, 411 N. Kansas St., Edwardsville, Ill.
Mangold, Martha C., 164 Garfield Ave., Pomona, Calif.
Marks, Mary, 123 Linden St., Allentown, Pa.
Marten, Barbara, 5610 Enright Ave., St. Louis, Mo.
Martin, Dora, 730 E. 14th St., Davenport, Iowa.
Martin, Emma, 925 Harcourt Road, Grosse Pointe Park 30, Mich.
Martin, Sarah C., 311 Cherry St., Galion, Ohio.
Martz, Laura, Liberty Center, Ohio.
Mase Anna B., 3131 6th Ave., N., St. Petersburg, Fla.
Master, Viola Rupp, The Phoebe Home, 1901 Turner St., Allentown, Pa.
Maul, Mathilda D., 3551 Woodridge Road, Cleveland Heights 21, Ohio.
Mayer, Olivia L., 702 N. Vermilion, Danville, Ill.
McKee, Carrie Strock, 111 East Market St., York, Pa.
Meckstroth, Katherine, Esterly, Pa.
Meiller, Bertha, R. 1, Box 295, Bryan, Texas.
Meisenhelder, Ida, 6625 E. 10th St., Indianapolis 1, Ind.
Melicks, Edith, Unadilla, N. Y.
Menzel, Emma E., 2951 Tilden St., N. W., Washington 8, D. C.
Mernitz, Mrs. R., 130 W. Hickory St., Chicago Heights, Ill.
Messner, Mrs. E. B., 43 S. Hazel Ave., Manheim, Pa.
Meyer, Mrs. Alfred E., 2030 Pensacola Ave., Chicago, Ill.
Meyers, Mrs. Chas. E., 420 State St., Lancaster, Pa.
Michael, Mrs. A. J., 714 S. Main St., Goshen, Ind.
Middleton, Amelia, 250 Fillmore St., Dayton 10, Ohio.
Miller, Mrs. Charles E., 20862 West Lake Road, Rocky River 16, Cleveland, Ohio.
Miller, Estelle S., 521 Maple St., Bethlehem, Pa.
Millhouse, Amelia S., 627 N. 16th St., Allentown, Pa.
Mitman, Mrs. Thomas O., 24 W. Broadway, Mauch Chunk, Pa.
Mohme, Marie, Memorial Hospital, Sheboygan, Wis.
Mohri, Emma, Bensenville, Ill.
Moore, Edna S., 42 West Fourth St., Lansdale, Pa.
Moyer, Anna L., 27 Fairview St., Boyertown, Pa.
Moyer, Mary S., Gowen City, Pa.
Muehlinghaus, Anna A., 535 Leopard St., Dunkirk, N. Y.
Mueller, Bertha, Box 40, North Redwood, Minn.
Mueller, Emma, Pilot Grove, Mo.
Mueller, Mrs. E. P., R. R. 7, Box 13, Dayton 9, Ohio.
Mueller, Eva, 254 Oelkers Ave., North Tonawanda, N. Y.
Mullan, Annie E., 1901 East 32nd St., Baltimore 18, Md.
Murphy, Essie C., 1215 8th St., Hickory, N. C.
Mysch, Mrs. M. E., 409 North 30th St., Quincy, Ill.

N

Nagel, Hulda, Treloar, Mo.
Naly, J. N., Dakota, Ill.
Nauerth, Maria, R. 1, Box 99B, San Antonio, Texas.
Neuhaus, Mathilde, 526 Arlington St., Houston 7, Texas.
Neumann, Mrs. G. A., Box 445, Bensenville, Ill.
Neumann, Lydia, 4809 Montgomery St., Downers Grove, Ill.
Nicholson, Lily, 828 S. E. Second Court, Ft. Lauderdale, Fla.
Nickisch, Emma H., 1001 Lindale Ave., Drexel Hill, Pa.
Nicodemus, Mrs. F. B., 1458 Roycroft Ave., Lakewood 7, Ohio.
Niebuhr, Lydia, 850 Chalmers Place, Chicago 14, Ill.
Niefer, Caroline, 2624 S. Austin St., Milwaukee 7, Wis.
Noacker, Mrs. M. M., 2002 W. 41st St., Los Angeles, Calif.
Noss, Mrs. Christopher, Wintham Road, Box 333, Willimantic, Conn.
Nottrott , Louise, Emmaus Home, St. Charles, Mo.
Nuesch, Theodora R., 1468 12th Ave., Los Angeles 6, Calif.

O

Oberdoerster, Emma, Bensenville, Ill.
Omwake, Mrs. George L., 624 Main St., Collegeville, Pa.
Oswald, Lettie N., 862 Main St., Slatington, Pa.
Ott, Anna, Harvard, Neb.
Ott, Margarethe, 1635 N. Karlov Ave., Chicago 39, Ill.
Otte, Georgina, 411 N. Park St., Bellefontaine, Ohio.

P

Pahl, Pauline, 4062 N. Kenneth Ave., Chicago 41, Ill.
Peck, Clara S., 916 State St., Lancaster, Pa.
Peeler, Lethia V., 1446 W. 6th St., Columbus, Ohio.
Perl, Rosina, 320 Third Ave., S. W., Hampton, Iowa.
Pessel, Clara M., 203 Voss Place, Belleville, Ill.
Peters, Elisabeth, R. R. Box 621, Miami, Fla.
Peters, Mrs. Morgan A., 140 E. Hazard St., Summit Hill, Pa.
Pfeiffer, Mathilda, 3620 Michigan Ave., St. Louis 18, Mo.
Pinckert, Julia, 1026 Maple Ave., Tempe, Ariz.
Pioch, Mrs. O. M., 2024 Brame Place, Toledo 12, Ohio.
Pister, Pauline, 2322 Indian Tree Drive, Highland Park, Ill.
Poetter, Iva S., Cedar Crest College, Allentown, Pa.
Pontius, Ida Apple, 216 Normal St., East Stroudsburg, Pa.
Press, Mrs. G. G., 104 Sherman Ave., Hamilton, Ohio.
Pretzer, Elizabeth, 563 E. 107th St., Cleveland 8, Ohio.
Pusch, Emma, c/o Ralph Barton, 2105 E. Franklin St., Evansville 14, Ind.

R

Ramser, Rosa, 3320 T St., Sacramento 16, Calif.
Rasche, Mrs. Ch. T., 319 South West St., Shelbyville, Ind.
Rath, Amalie, 2439 N. 39th St., Milwaukee 10, Wis.
Rauch, May H., 79-01 35th Ave., Jackson Heights, L. I., N. Y.
Rauch, Christine, c/o Ben Meineken, R. 1, Box 218, Redding, Calif.
Rech, Mary D., 3629 N. 19th St., Milwaukee 6, Wis.
Reed, Mrs. Robert F., 528 Centre St., Bethlehem, Pa.
Reidenbach, Sophia, Box 114, Elkton, S. Dak.
Reimert, Mary A., 709 N. 7th St., Allentown, Pa.
Reinecke, Mrs. M. E., 94 California Ave., Freeport, Long Island, N. Y.
Reinicke, Katherine, 732 West Main St., Kent, Ohio.
Reinke, Mrs. Julius F., c/o Rev. F. J. Langhorst, 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo.
Retter, Rosa, 155 Phyllis Ave., Buffalo 15, N. Y.
Reue, Elizabeth, Box 213, Aberdeen, S. Dak.
Richter, Bertha M., 974 S. Franklin, Denver 9, Colo.
Rieger, Emma B., 3432 Wabash Ave., Kansas City 3, Mo.
Riemann, Margarethe, 1324 East Railroad St., Gulfport, Miss.
Robb, Anna Kate, Turbotville, Pa.
Robrock, Emma M., 322 S. Main St., Bryan, Ohio.
Roese, M. Bertha, 3317 Whitney Ave., Detroit 6, Mich.
Rohrbaugh, Mrs. H. J., 5210 Ira Ave., Cleveland 9, Ohio.
Romanowski, Martha, 3306 Jerome St., Dallas 10, Texas.
Romeis, Bertha, 1224 St. Clair Ave., Sheboygan, Wis.
Romig, Mrs. Edwin Howard, 6730 Crittenden St., Philadelphia 19, Pa.
Roth, Amalie C., 315 W. Walnut St., Boonville, Ind.
Roth, Mrs. B. Howard, 276 E. Market St., Tiffin, Ohio.
Roth, Louise C., 966 Washtenaw Ave., Ypsilanti, Mich.
Rothenberger, Clara M., Box 277, Mulberry, Ind.
Rothrock, Mrs. J. J., 4 E. Main St., Lansdale, Pa.
Royer, Laura M., 111 Franklin Ave., Palmerton, Pa.
Rupp, Dora B., 616 W. Lemon St., Lancaster, Pa.
Russom, Inez Guth, 121 North Wallace Ave., Indianapolis 1, Ind.

S

Saffran, Mrs. Paul G., 6804 Stewart Road, Kenwood, Cincinnati 27, Ohio.
Sandor, Mrs. E. M., 513 Baltimore St., Hanover, Pa.
Satzinger, Asta E., 5153 Raleigh St., Los Angeles 4, Calif.
Sauer, Emma, 500 E. 54th St., Kansas City 4, Mo.
Schacht, Edith May, 115 West Main St., Chillicothe, Ohio.
Schaefer, Alvina, Box 197, Michigan City, Ind.
Schaefer, Alwena, 5206 Jackson St., Omaha 6, Neb.
Schaeffer, Stella, 212 N. Fourth St., Emmaus, Pa.
Schaffner, Emma E., 141 N. 2nd St., Catawissa, Pa.
Schaible, Mary M., 1850 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Schaller, Anna R., 503 N. 8th St., Vincennes, Ind.
Scheidemann, Lizzie, 14712¾ Sylvan St., Van Nuys, Calif.
Scheirer, Mrs. David, R. F. D., York Haven Pa.
Schenk, Ida M. C., 133 West Linden Ave., Independence, Mo.
Scherger, Bertha, 841 County Line Road, Gary, Ind.
Scheuber, Frida, 3352 N. Claremont, Chicago 18, Ill.
Schild, Wilhelmine, 23 Hauf St., Buffalo 8, N. Y.
Schirneker, Lydia M., 402 N. Ridgeland Ave., Oak Park, Ill.
Schlueter, Mrs. M., 7754 S. Saginaw Ave., Chicago 49, Ill.
Schlunk, Bertha, R. 1, Box 100A, San Antonio 4, Texas.
Schmalz, Anna Amalia, 105 Van Wagoner Ave., E., Flint 51, Mich.
Schmeisser, Paula, Emmaus Home, St. Charles, Mo.
Schmid, Ida, R. 2, Hayward, Wis.
Schmidt, Marie, 6061 Chicago Road, Warren, Mich.
Schnuelle, Mártha E., Karnes Road, R. R. 3, St. Joseph, Mo.
Schoettle, Ella, 310 Union St., Jackson, Mich.
Schoettle, Mrs. Jacob, 513 Ontario St., Schenectady 6, N. Y.
Schoppe, Matilda, Millstadt, Ill.
Schreiber, Mrs. F. Robert, 1850 West Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Schroedel, Mrs. Max, R. R. 2, Pearl City, Ill.
Schroeder, Mrs. H., Arrow Rock, Mo.
Schroer, Maria M., 1100 Blaine St., Norfolk, Neb.
Schuetze, Minna, c/o C. D. Sallis, 3026 W. Greenfield Ave., Milwaukee 4, Wis.
Schuh, Alvina M., 210 Garland Ave., Hot Springs, Ark.
Schuh, Anna B., 1624½ 11th St., Monroe, Wis.
Schulmeistrat, Frieda, E. 1st St., Bensenville, Ill.
Schulz, Sophie, Hermannsburg, Kreis Zelle, Germany.
Schweickhardt, Kate, 2509 Evergreen, Phoenix, Ariz.
Settlage, Alice, New Knoxville, Ohio.
Seybold, Mrs. Ernst, Ackley, Iowa.
Shepardson, Loula Nelson, Strasburg, Pa.
Shults, Clara W., 2134 North Main St., Dayton, Ohio.
Slingshoff, Sarah T., 60 N. Franklin St., Pottstown, Pa.
Slupianek, Martha, Emmaus Home, St. Charles, Mo.
Smith, Mathilda, 520 W. Inwood, Garland, Texas.
Snyder, Irene, Box 935, Lancaster, Calif.
Snyder, Malinda E., 623 Acorn St., Philadelphia 28, Pa.
Snyder, Mrs. Wm. H., Box 16, Wernersville, Pa.
Sommerlatte, Mrs. Ewald, 735 Fifth St., North, St. Petersburg 4, Fla.
Spangenberg, Mrs. H., 911 N. Main St., Fostoria, Ohio.
Speidel, Anna, 174 Schenck St., North Tonawanda, N. Y.
Sonneborn, Elsa, 425 S. "D" St., Hamilton, Ohio.
Souder, Lucetta, 510 E. Broad St., Louisville, Ohio.
Souders, Mrs. D. A., 523 W. King St., Lancaster, Pa.
Stadelmann, Rosa, Jeffersonville, N. Y.
Stahl, Mrs. J. P., 1226 South Linden Ave., Alliance, Ohio.
Stamer, Alma, 4317 N. Kedvale Ave., Chicago 41, Ill.
Stanger, Martha, Neukoeln, Kirchhofstrasse 46-17, Germany.
Steele, Alice E., 141 23d St., S. E., Massillon, Ohio.
Steger, Sophia, Box 35, Rising City, Neb.

Stein, Mrs. Samuel H., 213 Montoose St., Hamburg, Pa.
Steiner, Bertha, Box 64, Marvell, Ark.
Stem, Mrs. George P., 1767 Main St., Northampton, Pa.
Stibitz, Mildred A., 37 Seminary Ave., Dayton 3, Ohio.
Stienecker, Anna, R. R. 1, Elkhart Lake, Wis.
Stoffiet, Blanche C., 540 N. James St., Hazelton, Pa.
Stone, Nellie C., 1247 N. 55th St., Philadelphia, Pa.
Stoudt, Elizabeth A., 1054 Tilghman St., Allentown, Pa.
Stoyer, Bessie E., Tremont, Schuylkill Co., Pa.
Streich, Alma, 317 E. 187th St., Bronx, New York City 57, N. Y.
Suedmeyer, Angela, 4035 Arthington Blvd., Indianapolis 1, Ind.
Suepp, Mrs. S. E., 3307 W. Third St., Dayton, Ohio.
Suger, Mrs. H. Enslin, 1700 N. Raymond Ave., Pasadena 3, Calif.
Swartz, Mrs. John B., 120 Lawn Ave., Sellersville, Pa.
Sykes, Mrs. W. E., Hannastown, Pa.

T

Thompson, Melissa Jane, R. D. 1, Saxton, Pa.
Toerne, Auguste von, 2123 18th St., N. W., Apt. 1, Washington 9, D. C.
Traeger, Dora, Box 233, Baxter, Iowa.
Traeger, Emma, 1734 Doty St., Oshkosh, Wis.
Trefzer, Lydia, 3596 Independence Road, Cleveland 5, Ohio.
Troutman, Carolyn, 434 Second Ave., Folsom, Pa.

U

Uhrland, Ida, 4267a Athlone Ave., St. Louis 15, Mo.

V

Van Dyck, Julia, R. 2, Box 456, Waco, Texas.
Varwig, Mrs. J. W., 2242 Yale Ave., Maplewood, Mo.
Veith, Pauline, 560 E. St. John St., San Jose 12, Calif.
Viehe, Mrs. A. E., R. F. D. 1, Hamburg, N. Y.
Viehe, Ottilie, 6729 Schofield Place, St. Louis County 14, Mo.
Vieweg, Emma, 563 Maple Ave., Elmira, N. Y.
Virag, Julia, Bethlehem Home, Ligonier, Pa.
Vitz, Barbara, Clay City, Ind.
Vitz, Emma, 1724 Ellen Drive, Indianapolis, Ind.
Vitz, Minnie, Mission House College, R. 3, Plymouth, Wis.
Voeks, Bertha, 2138 North 37th St., Milwaukee, Wis.
Voigt, Elizabeth, Elmhurst College, Elmhurst, Ill.
VonderOhe, Lillie, 2500 Belknap Blvd., Keokuk, Iowa.
Vriesen, Lydia, R. 1, Sheboygan Falls, Wis.

W

Wagner, Anna E., 507 N. 8th St., Watertown, Wis.
Wagner, Louisa, 209 S. Main St., Plainwell, Mich.
Wagoner, Mrs. J. J., 207 2nd St., Carrollton, Ohio.
Walck, Lottie May, 151 Fairmount Ave., Sunbury, Pa.
Walz, Louise, 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo.
Wangaman, Emma H., R. D. 1, Dalton, Pa.
Warlick, Mrs. C. W., Mt. Pleasant, N. C.
Warner, Ethel S., 329 Cherry Drive, Dayton, Ohio.
Watts, Emily G., 9 North Oak Ave., Pitman, N. J.
Weaver, Mrs. Charles B., 532 Market St., Perkasie, Pa.
Weaver, Rhoda, R. 3, c/o Drayton, Coldwater, Mich.
Weber, Lora J., 3443 Guilford Terrace, Baltimore 18, Md.
Wehr, Fleetie I., 122 North West St., Allentown, Pa.
Weichelt, Johanna, 4128 Clarendon Ave., Chicago 13, Ill.
Weisse, Lydia, 5817 N. Kenmore Ave., Chicago 40, Ill.
Weltge, Margaretha, 1438 Walnut Ave., Des Plaines, Ill.
Wendt, Wilhelmine, 346 West Main St., Menomonee Falls, Wis.
Wernecke, Lillian, Box 428, Fairview, Kansas.
Werner, Sarah F., Tuscarora, Md.
Westermann, Dorothea, 16 Woodview Court, Hamburg, N. Y.
Wetzeler, Mrs. W. R., 287½ E. Irving St., Oshkosh, Wis.
Wickert, Anna Mae, 606 W. Walnut St., Lancaster, Pa.
Wiemer, Mrs. H. G., 2060 North Ave., Bridgeport, Conn.
Wiesecke, Abbie M., 537 Minorca Ave., Carol Gables 34, Miami, Fla.
Winger, Johanna, 409 N. Plum St., Northfield, Minn.
Winter, Ruth, Heidelberg Beach, Vermilion, Ohio.
Winterick, Anna M., Jennings Hall, 10204 Granger Road, Garfield Heights, Ohio.
Wittlinger, Helen, 326 N. Jackson, Belleville, Ill.
Witzke, Anna, 631 5th Ave., S. W., Faribault, Minn.
Wolf, Louise, 1449 Ashland Ave., Des Plaines, Ill.
Wolfe, Jessie M., 1417 Mifflin St., Homestead, Pa.
Wolfinger, Mrs. A. D., 431 S. "L" St., Lake Worth, Fla.
Woods, Mrs. Clarence, 110 W. Fisher Ave., Greensboro, N. C.
Wright, Sally Brooks, 167 North Main St., Red Lion, Pa.
Wulfman, Katherine, 212 Third St., Lawrenceburg, Ind.

Y

Yearick, Ida F., c/o M S. Moyer, North Main St., Souderton, Pa.
Yundt, Minerva A., 1604 Chew St., Allentown, Pa.

Z

Springs, Pa.
Zechman, Julia R., Box 126, Beaver
Zehring, Mrs. J. W., Mt. Gretna, Pa.
Zenk, Martha H., 825 Ontario Ave., Sheboygan, Wis.
Zielinski, Olga G., Fennimore, Wis.
Zimmerman, Mrs. Adam, 738 Hazlett Ave., N. W., Canton 3, Ohio.
Zimmermann, Martha, 644 Franklin Ave., Council Bluffs, Iowa.

Register of Ministers

As of September 25, 1946

The following list gives the name, post-office address, the place of theological preparation and the year of ordination (or licensure, if not ordained) of every minister of the Evangelical and Reformed Church. It contains, as nearly as possible all changes of addresses to date shown above. The Constitution of our Church and the actions of our judicatories make the Secretary of the Church responsible for all records of our ministers and congregations. That this register may be correct, every minister changing his address shall notify W. S. Kerschner, Statistician, Office of the Secretary, 1505 Race St., Phladelphia 2, Pa.

ABBREVIATIONS

Theological Seminaries

BL—Bloomfield Seminary
C—Central Seminary (union of Heidelberg and Ursinus)
CRS—Colgate-Rochester Seminary
CTS—Chicago Theological Seminary
E—Eden Seminary (formerly Marthasville Seminary)
ES—Evangelical Seminary, Naperville
FC—Evangelical Academy, Ft. Collins
GBI—Garrett Biblical Institute
H—Former Heidelberg Seminary
HS—Hartford Seminary
L—Lutheran Institutions
McC—McCormick Seminary
MH—Mission House Seminary
P—Princeton Theological Seminary
TS—Theological Seminary, formerly Mercersburg, now Lancaster
U—Former Ursinus School of Theology
UC—University of Chicago
US—Union Theological Seminary
Y—Yale
X—Seminaries other than aforementioned

Designations of Ministers without Charge

Ch—Chaplains in the armed forces (only their *permanent* addresses, as far as known, are given)
D—Ministers in denominational work—officers, secretaries, editors, presidents and professors of educational institutions, superintendents and chaplains of benevolent institutions of the Evangelical and Reformed Church
E—Emeriti, retired or disabled
G—In Christian service, but outside the Evangelical and Reformed Church
I—Inactive, or in secular work
L—Licentiates
M—Missionaries abroad

Degrees

The General Synod has approved the omission of all A.M. and B.D. degrees from the Register of Ministers. It has also voted that only such honorary or scholastic titles and degrees be officially recognized as are granted by schools of recognized standing—i.e., colleges recognized by the Associations of Colleges, and seminaries recognized by the Association of Theological Seminaries of the United States and Canada.

Subsequent action of the General Council: "The General Council voted that all degrees published prior to January 1, 1945, be recognized and continued in the 1946 Year Book." (Minutes of February 7 and 8, 1945.)

Synodical Membership

C—California Synod
CP—Central Pennsylvania Synod
Dak—Dakota Synod
EP—East Pennsylvania Synod
Ia—Iowa Synod
KC—Kansas City Synod
Lan—Lancaster Synod
Leh—Lehigh Synod
Mag—Magyar Synod
Mer—Mercersburg Synod
MI—Michigan-Indiana Synod
MV—Missouri Valley Synod
Neb—Nebraska Synod
NY—New York Synod
NEO—Northeast Ohio Synod
N—Northern Synod
NI—North Illinois Synod
NWO—Northwest Ohio Synod
NW—North Wisconsin Synod
PNW—Pacific Northwest Synod
Phi—Philadelphia Synod
Pbg—Pittsburgh Synod
P—Potomac Synod
R—Reading Synod
RM—Rocky Mountain Synod
SEO—Southeast Ohio Synod
So—Southern Synod
SI—South Illinois Synod
SInd—South Indiana Synod
SWO—Southwest Ohio Synod
SW—South Wisconsin Synod
Sus—Susquehanna Synod
T—Texas Synod
WNY—West New York Synod

O—Can also officiate in German
*—Not yet received into membership

A

Abbott, Ray E. P. (Sus), 832 Third St., Nescopeck, Pa. X45
Abele, A. F. (WNY), 126 W. 9th St., Erie, Pa. OE16
Abele, Emil F. (KC), 706 E. Spring St., Boonville, Mo. OE22
Abele, Fred J. (NI), 2600 Budd St., River Grove, Ill. OE11
Abele, J. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX91
Abele, Ralph C. (MV), 5216 Mardel Ave., St. Louis 9, Mo. OE25
Achtemeier, Arthur R. (SW), Box 40, Monticello, Wis. OMHP20
Achterman, A. H. (Ch) (NWO), Hampton, Iowa OMH28
Adams, Garnet O. (R), Hastings Hall, 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. TS45
Adams, John K. (E) (Sus), 155 W. 3rd St., Bloomsburg, Pa. TS99
Adams, Warren E. (Sus), 14 E. Hollenbach Ave., Wilkes-Barre, Pa. TS45
Adams, Wm. F., M.D. (I) (WNY), 53 Millwood Rd., Toronto 12, Canada 02
Adams, W. S. (NEO), 612 Noble Ave., Akron 2, Ohio H00
Adelsperger, Carl L. (SEO), Canal Fulton, Ohio C28
Agricola, E. R. O. (NWO), R. 3, Bucyrus, Ohio OE05
Ahrens, H. C. (NWO), R. 1, Rockford, Ohio OE23
Albers, Karl F. (MV), Moscow Mills, Mo. E28
Alberswerth, A. F. (MV), R. 14, Box 1455, Affton 23, Mo. OE14
Albrecht, M. P. (M) (NW), Baloda Bazar, Raipur Dist., via Bhatapara, C. P., India E21
Albright, Alton P. (Phi), Linfield, Pa. TS26
Albright, Cecil A. (MI), 2357 E. Grand Blvd., Detroit 11, Mich. C08
Albright, John H. (E) (MI), R. D. 4, Salem, Ohio H85
Albright, William H. (R), Orwigsburg, Pa. TS46
Alden, Joseph P., D.D. (SWO), 2401 Ulrich Ave., Dayton 6, Ohio U02
Aldinger, E. G. (E) (SInd), 802 N. 4th St., Boonville, Ind. OE83
Allrich, F. C. (SI), 1009 9th St., Highland, Ill. OE36
Allrich, Rudolph S. (MV), 7423 S. Michigan Ave., St. Louis 11, Mo....OE39
Alspach, Chester B. (I) (SWO), Canal Winchester, Ohio OC25
Alspach, T. A., D.D. (Lan), 441 N. Duke St., Lancaster, Pa. OCUC10
Althouse, Charles F. (E) (EP), Kintnersville, Pa. TS94
Althouse, Harry D., D.D. (So), 1625 12th Ave., Hickory, N. C. TS22
Althouse, Howard A. (E) (R), 419 E. 4th St., Boyertown, Pa. OU05
Althouse, Paul L. (P), 15 W. Church St., Frederick, Md. Y37
Althouse, Ralph D. (Leh), 78 Church St., Macungie, Pa. TS34
Anderson, Fred C. (MV), Bland, Mo. OE31
Anderson, Roy A. (KC), Hudson, Kans. E38
Anderson, Stanley E. (Neb), Goehner, Nebr. E45
Anderson, Wm. C. (T), 2713 Joliet St., New Orleans 18, La. OEP27
Andreas, Morgan R. W. (P), Adamstown, Md. TS42
Andres, F. (E) (NY), 2060 Newbold Ave., New York, N. Y. OX11
Andres, Nelson H. (Pbg), 104 S. Seventh St., Duquesne, Pa. TS46
Andrew, Jas. D., D.D. (E) (So), 503 W. 2nd St., Lexington, N. C. X93
Andrew, Jos. D. (Ch) (So), R. 1, Lexington, N. C. E39
Andrews, Ernest F. (Sus), 506 Bloom St., Danville, Pa. TS45
Ankeney, Alfred (M) (NEO), c/o Dr. C. G. Burn, 726 Ocean Ave., Brooklyn 26, N. Y. C12
Ansley, Elmer F. (MV), 1317 Sullivan St., St. Louis 7, Mo. E36
Anstedt, Philip J. (NY), 566 East 7th St., Brooklyn 18, N. Y. X42
Antal, Arthur E. (Mag), 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. TS42
Apple, Jos. H., LL.D. (E) (P), 323 North College Parkway, Frederick, Md. 33
Arends, Edwin A., D.D. (NI), 1409 S. Chicago Ave., Freeport, Ill. OE10
Arndt, Elmer J. F., Ph.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. E29
Artopoeus, Otto F. (M) (NWO), 651 Forsythe St., Toledo, Ohio E45
Arvay, Andrew (Mag), 1940 Clinton St., Buffalo 6, N. Y. BL34
Asendorf, Albert S. (CP), 329 S. Burrowes St., State College, Pa. TS28
Ash, Harold R. (R), 5 Spring Garden St., Lansford, Pa. TS32
Aufderhaar, W. H. (T), 550 Canton St., San Antonio 2, Texas OE01
Aulenbach, Henry I. (Leh), 1343 Turner St., Allentown, Pa. TS24
Auler, H. N. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E18
Auler, Harold N., Jr. (M), (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E44
Aultman, Paul E. (SWO), Thornville, Ohio MH44
Awiszus, H. M. (KC), Baldwin, R. 2, Kans. OL09
Azary, John (E) (MI), Veterans' Administration Hospital, Dearborn, Mich. BL15

B

Baas, Michael (SInd), Office, 219 E. Broadway, Louisville 2, Ky. OE23
Babinsky, Andrew (WNY), 696 Tonawanda St., Buffalo 7, N. Y. X26
Bach, Marcus L. (I) (Ia), School of Religion, Univ. of Iowa, Iowa City, Iowa OX28
Bach, Roland R. (I) (NI), Address Unknown OMH25
Bachman, Adam R. (Lan), Schaefferstown, Pa. TS20
Bachman, Calvin G., D.D. (Lan), New Holland, Pa. TS15
Bachman, Thos. H. (Leh), 347 4th St., Slatington, Pa. OTS09
Bachmann, Conrad (E) (NY), Woodstock, N. Y. OX88
Backenstose, J. Donald (Lan), c/o Postmaster, Schaefferstown, Pa. TS31
Bacso, Bela P. (Mag), 607 Plum St., Fairport Harbor, Ohio TS35
Baer, Harold C. (Phi), 428 W. Main St., Lansdale, Pa. TS36
Bahnsen, Armin F. (T), Schulenburg, Texas OE28
Bair, John F. (E) (Phi), 4 Highland Ave., Abington, Pa. TS97
Bair, Lawrence E., Jr. (CP), Center Hall, Pa. TS45
Bakay, Arpad (NEO), 860 Coburn St., Akron 11, Ohio TS16
Baker, David D., D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. McC28
Bald, Frederick W. (E) (P), 19369 Blake Ave., Detroit 3, Mich. TS96
Baldauf, Robert J. (NEO), 20120 Lomond Blvd., Cleveland 22, Ohio..E35
Balla, Sigismund (Mag), 849 Harbor St., Conneaut, Ohio X26

Balogh, Stephen E. (I) (Mag), Hungarian Veterans' Bureau, 111 W. Washington Blvd., Chicago 2, Ill.....X28
Baltzer, D. (T), 3410 Austin St., Houston 4, Texas OE13
Banks, Wm. H. (Mer), 430 N. Franklin St., Hanover, Pa. TS42
Bareis, R. G. A. (MV), Billings, Mo. OE25
Barley, Alton W. (Lan), 106 E. Main St., Hummelstown, Pa. TS30
Barley, Arthur W. (E) (P), R. F. D., Woodstock, Va. TS10
Barnhart, John L., D.D. (D) (P), 3408 Edgewood Rd., Baltimore 15, Md. TS97
Barnhart, Wm. R., D.D. (D) (P), 507 Elm St., Frederick, Md. US30
Barr, Malcolm E. (Lan), 123 S. 10th St., Lebanon Pa. TS34
Barr, Reginald L. (NWO), Old S. and S. Orphans' Home, Xenia, Ohio C28
Bartell, Geo. A. (N), R. 2, Ellsworth, Wis. OMH38
Bartell, Henry A. (N), Herman, Minn. MH41
Bartels, Waldo J. (NEO), 16 Pittsburgh St., Columbiana, Ohio OE17
Barten, Herbert W. (Ia), Gladbrook, Iowa MH44
Barth, H. J. (NI), 612 N. Central Ave., Gilman, Ill. E37
Barth, H. L. (SW), Woodman, Wis. OE01
Barthelmeh, Donald J. (SEO), 403 Fifth St., Marietta, Ohio E42
Bartholomew, Alfred C. (Phi), R. F. D. 1, Chalfont, Pa. TS42
Bartholomew, Gilbert J. (Phi), 1046 High St., Pottstown, Pa. TS38
Bash, C. L. (I) (Pbg), 208 W. Main St., Evans City, Pa. X19
Bassler, Emil H. (Pbg), 5806 Hampton St., Pittsburgh 6, Pa. E34
Bassler, Otto C. (SI), 107 E. First St., Waterloo, Ill. OE26
Bassler, Ph. H. (NI), 650 Sheridan Ave., Dolton, Ill. OE08
Bauer, F. Wm. (E) (WNY), 129 Warham St., Syracuse 8, N. Y. OE95
Bauer, John M. (E) (NW), R. 3, Manitowoc, Wis. OMH03
Bauer, Joseph, Ph.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH23
Baughman, Philip L. (L) (I) (Mer), R. 3, Newville, Pa. 29
Baum, Wallace A. (Lan), New Providence, Pa. TS44
Bauman, Albert B., D.D. (E) (Pbg), 2412 Koa Ave., Honolulu 11, T. H. TS29
Baumann, Glenn E. (SI), 99 Claremont Ave., New York 27, N. Y. E43
Baumann, Otto E. (Ia), 4th and Linn Sts., Marshalltown, Iowa E34
Baumann, Robert J. (SInd), R. 3, Box 897, Evansville, Ind. E40
Baumann, Walter F. (MI), R. 1, Manchester, Mich. OE16
Baumer, Harry W. (NEO), 1904 Schaaf Rd., Cleveland 9, Ohio OMH29
Baumgaertel, Henry (RM), 1423 8th Ave., Scottsbluff, Nebr. OE10
Baumgaertel, Hy. F., Jr. (NI), 5049 Gunnison Ave., Chicago 30, Ill. OE40
Baumgartner, Walter (KC), R. D. 1, Cosby, Mo. OMH32
Baur, Herbert (MV), High Ridge, Mo. OE35
Baur, Karl F. (KC), Eudora, Kans. OE29
Baur, Theo. C. P. (Ia), West Burlington, Iowa OE10
Baur, Wm. L., D.D. (E) (MV), c/o Rev. Herbert Baur, High Ridge, Mo. OE90
Baur, Wm., Jr. (M) (MV), Baitalpur, C.P., via Bhatapara, B. & N. Ry., India E25
Bausch, Robt. A. (R), 5 N. 6th St., Pottsville, Pa. TS13
Bausman, Benj. F. (E) (Lan), 319 N. Duke St., Lancaster, Pa. TS83
Baver, Clinton M. (R), 505 E. Mahanoy Ave., Mahanoy City, Pa. TS27
Bayard, Charles O. (WNY), 869 E. Delavan Ave., Buffalo 15, N. Y. X26
Beattie, Walter K., Th.D. (I) (Phi), E. Main St., Lansdale, Pa. C27
Beaver, Chalmer G. (SWO), 150 King Ave., Lancaster, Ohio C08
Beaver, Irvin M. (E) (R), 222 N. 6th St., Reading, Pa. H91
Beaver, Reuben S. (SWO), Somerset, Ohio C13
Beaver, R. Pierce, Ph.D. (M) (P), 1120 W. New St., Lancaster, Pa. X32
Bechtold, Walter (Neb), Syracuse, Nebr. OE01
Beck, Edwin A. (M) (NWO), R. 2, Vermilion, Ohio McC06
Beck, Karl H. (M) (NWO), 120 Clinton Ave., Tiffin, Ohio 27
Beck, Melvin E., D.D. (SEO), 713 S. Main St., North Canton, Ohio C12
Beck, R. G. (Ia), 611 Columbia St., Burlington, Iowa E37
Beck, Robert P. (NWO), R. 2, Vermilion, Ohio Y44
Beck, Robert F. (SEO), Wood St., East Canton, Ohio E44
Beck, Sam'l W. (E) (Mer), 327 E. King St., Littlestown, Pa. U03
Beck, Walter C. (So), 219 E. Main St., Lincolnton, N. C. X12
Becker, E. J. (PNW), 3201 Wetmore Ave., Everett, Wash. OE08
Becker, Edwin (NW), 743 S. Park Ave., Oshkosh, Wis. OE34
Becker, H. (E) (KC), Concordia, Mo. E06
Becker, Harold H. (KC), 720 Nebraska Ave., Kansas City 2, Kans.....E40
Becker, L. M. (Lan), R. D. 3, Lancaster, Pa. TS40
Becker, W. J. (Ia), Geneva, Iowa OMHP20
Beckmann, Wm. C. (NW), R. 3, Box 100, Plymouth, Wis. OMH14
Beecken, Herbert J. (NI), R. 1, Elgin, Ill. E46
Beecken, Peter H. (NI), R. 1, Elgin, Ill. OE15
Beehler, Clarence J. (SI), 2077 Fairwood Ave., Columbus 7, Ohio E32
Behle, A. H. (SInd), 423 S. 5th St., Paducah, Ky. E36
Behle, Harold L. (SI), New Baden, Ill. E45
Behrens, Burt A. (T), 221 Thomas St., Biloxi, Miss. TS31
Behrens, H. A. (P), Toms Brook, Va. TS18
Beier, Edwin C. (SI), Marissa, Ill. ..OE32
Beier, Emil (MV), Morrison, Mo. OE01
Beier, Theodor E. (SI), 240 N. Main St., Breese, Ill. OE32
Beisheim, Arthur K. (WNY), 113 Rohr St., Buffalo 11, N. Y. PMH22
Beissenherz, E. H. (KC), Wellington, Mo. OE12
Bemberg, Fr. (NI), R. 2, Pearl City, Ill. OEMcC05
Bendigkeit, Chr. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX93
Benkendoerfer, Karl (E) (SI), 409 Goodner St., Nashville, Ill. OE04
Benner, Henry A. I. (E) (Phi), Quakertown, Pa. U91
Benner, Louis D. (E) (MI), 9722 E. Outer Drive, Detroit 5, Mich. OMH94
Benthin, Paul A. (Pbg), 16 Shubert St., N. S. Sta., Pittsburgh 12, Pa. OE08
Berger, C. (SI), R. 1, Venedy, Ill. OX03
Berger, Carl W. (NI), 310 Avalon St., Peoria 5, Ill. E40
Berger, Edwin (T), Box 693, New Braunfels, Texas E30

Berger, Russell R. G. (NY), 9219 245th St., Bellerose, L. I., N. Y. TS45
Berges, Carl E. (SEO), 121 Tremont St., Massillon, Ohio EY35
Bergey, August E. (Ia), Primrose, Iowa E36
Bergstraesser, Edward (NI), R. 2, Bensenville, Ill. OE15
Berkenkamp, Julius, S.T.D. (RM), 617 Grace St., Worland, Wyo. OMH23
Berkenstock, Paul F. (SEO), R. 1, Navarre, Ohio C33
Berlekamp, Edwin W. (D) (NI), 411 Cottage Hill Ave., Elmhurst, Ill. OE14
Berlekamp, Theo. C. (T), 418 Reinken Ave., Belen, New Mexico OE12
Berlekamp, Waldo (SEO), Strasburg, Ohio OE27
Berlepp, G. L. (E) (SInd), R. 3, Stanford, Ky. OX06
Bernath, Arpad L. (Mag), 4327 W. Carroll Ave., Chicago 24, Ill. OX20
Bessmer, Wm. C., Jr. (KC), 416 W. 4th St., Sedalia, Mo. E37
Bethune, John N. (Pbg), 1018 Stanford Rd., N.S., Pittsburgh 12, Pa. TS38
Betz, G. M. (E) (KC), Blue Springs, Mo. X01
Beutenmueller, Albert (MI), 215 Lincoln Ave., Chesterton, Ind. OE03
Beyer, Fred W. (MV), Dittmer, Mo. E44
Biasch, Wilbert L. (SI), R. 2, Columbia, Ill. E37
Bickel, Eugene F. (SInd), Crothersville, Ind. E46
Biegeleisen, John A. (D) (MV), 119 Bompart Ave., Webster Groves 19, Mo. OE15
Bierbaum, H. H. (MI), R. 1, Lenox, Mich. OMH07
Bierbaum, J. C. (Ia), 505 Tenth St., Fort Madison, Iowa OE13
Bierbaum, Ruben J. (NI), 403 E. University Ave., Champaign, Ill. E33
Bierbaum, Theo. F. (E) (NI), E. First St., Bensenville, Ill. OE05
Billman, A. M., D.D. (Lan), 1843 Market St., Harrisburg, Pa. US18
Billmyer, C. Frederick S., 416 Hickory St., Bethlehem, Pa. TS42
Billmyer, R. Cameron (R), 23 Evans Ave., Wyomissing, Pa. TS39
Binder, August E. (SInd), 530 Walnut St., Mt. Vernon, Ind. E20
Bingaman, George C. (EP), Coopersburg, Pa. TS43
Birk, R. (E) (C), 831 46th Ave., San Francisco 21, Calif. O03
Birkner, S. E. (Ia), Garber, Iowa E29
Birnstengel, Louis (SInd), R. 2, Wadesville, Ind. OE95
Bishop, J. Richard (SInd), 26 N. 35th St., Terre Haute, Ind. TS43
Bishop, Kenneth E. (NI), 2335 Orchard St., Chicago 14, Ill. TS43
Bisping, Adolph H. (Ia), 1020 Exchange St., Keokuk, Iowa OE08
Bittner, Silas P., Th.D., D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. OE15
Bixler, Wilson M. (SW), Sauk City, Wis. MH36
Bizer, Armin H. (NI), Northbrook, Ill. E22
Bizer, Carl C. (NI), 1527 Edgewater Ave., Chicago 26, Ill. OE12
Bizer, Erich G. (NI), Frankfort, Ill. OE17
Bizer, Raymond W. (SI), Dundas, Ill. E45
Black, Harvey W. (Pbg), 1412 Ligonier St., Latrobe, Pa. C28
Blatt, Frank H. (EP), 18 N. 8th St., Stroudsburg, Pa. TS16
Blatt, James N. (Leh), Old Zionsville, Pa. OTS04
Blaufuss, Paul H. (NW), 1509 Marshall St., Manitowoc, Wis. OE24
Blaufuss, Theophil (NW), Potter, Wis. OMH37
Blemker, Rudolph W., D.D. (NWO), Bascom, Ohio OC14
Bloesch, Herbert P. (NI), 2500 N. Talman Ave., Chicago 47, Ill. OE21
Bloesch, Paul C. (NI), 436 S. Court St., Crown Point, Ind. E38
Bloesch, Walter W. (NI), Monee, Ill. E42
Blome, Alvin A. (T), 605 Eleanore St., New Orleans 15, La. OE28
Bloom, John B. (KC), 1003 Lincoln St., St. Joseph 42, Mo. TS04
Blum, C. Eugene (EP), 728 W. Market St., Bethlehem, Pa. TS30
Blum, Henry A. (NWO), 116 S. Lane St., Bucyrus, Ohio C31
Bock, August (Neb), Steinauer, Nebr. OE15
Bockstruck, Robert W. (SWO), 1633 Goodman Ave., North College Hill, Cincinnati 31, Ohio E25
Bode, D. A., D.D. (NWO), New Knoxville, Ohio OMH12
Bode, Erwin H. (MV), 3516 Giles Ave., St. Louis 16, Mo. OE29
Bode, Paul J. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE36
Bodenman, John (Dak), Box 266, Wishek, N. Dak. OX12
Bodor, Daniel G. (NEO), 3036 Globe Ave., Lorain, Ohio CTS26
Boehm, James A. (I) (So), Dania, Fla. TS07
Boeker, L. C. (SW), R. 1, Slinger, Wis. OE04
Boesch, Hawthorne (MV), 6706 St. Louis Ave., Wellston, Mo. E28
Boesch, T. L. (MV), 2811 Juniata St., St. Louis 18, Mo. OE26
Boettcher, Geo. J. (NI), 618 E. Main St., Danville, Ill. E31
Bohn, Geo. (E) (MI), 1532 Terrace St., Muskegon, Mich. OX89
Bohn, Paul (MI), Port Hope, Mich. X42
Bohnenkamper, Carl C. (MV), 4341 Chouteau Ave., St. Louis 10, Mo. OE24
Bohner, Adan A. (EP), Kunkletown, Pa. TS26
Boland, Christopher H. (NI), 111 N. 8th St., St. Petersburg, Ill. OE34
Bollens, John H. (NEO), 582 Church St., Amherst, Ohio E24
Bolliger, Theo. P., D.D. (E) (SW), R. 1, Box 429, Coral Ridge, Ky. OTS97
Bollman, Wm. H., D.D. (Lan), 44 E. Orange St., Lancaster, Pa. OMHTS20
Boltz, Theodore W. (NY), 225 Suydam St., New Brunswick, N. J. TS42
Book, Donald C. (Pbg), Salina, Pa. TS46
Borger, John A. (Pbg), St. Petersburg, Pa. TS19
Bormuth, Carl W. (NEO), R. F. D. 5, Lisbon, Ohio HS38
Borne, Herman G. (MV), Jackson, Mo. OE24
Bosma, Dietrich E. (Dak), Eureka, S. D. OMH10
Bostian, Frank K. (So), 904 N. Main St., Kannapolis, N. C. TS34
Böszormenyi (Bessemer), Stephen M. (Mag), 641 Hancock Ave., Bridgeport 5, Conn. TS25
Bourquin, Paul H. (NEO), 3589 Kimmel Rd., Cleveland 5, Ohio OE98
Bowers, Edward J. (KC), 907 Elm St., Marysville, Kans. E39
Bowers, Wayne H. (D) (P), Woodstock, Va. TS09
Boyer, Dale E. (Phi), 304 Walnut Place, Havertown, Pa. TS44
Boyer, Howard F. (CP), 611 Eighth St., Altoona, Pa. TS27
Boyer, Walter E. (Sus), Leck Kill, Pa. TS36

Brachman, Chester L. (EP), 1021 Center St., Bethlehem, Pa. TS32
Brandon, Wm. C., Jr. (MV), 5712 Leona Ave., St. Louis 16, Mo. E33
Brandt, Chas. F. (E) (P), 5933 Marluth Ave., Baltimore, Md. OL01
Branke, Paul (E) (C), 5632 Fernwood Ave., Hollywood, Calif. OE86
Brantley, J. Keller (P), R. 2, Westminster, Md. TS34
Bratzel, E., L.H.D. (E) (So), 841 West Las Olas Blvd., Fort Lauderdale, Fla. OE06
Bratzel, G. G. (Neb), 603 S. Maple St., Creston, Iowa OE11
Bratzel, Paul T. (SW), 2669 N. 19th St., Milwaukee 6, Wis. OE07
Brauchitsch, Wm. F. von (SEO), 407 Hamline Ave., Zanesville, Ohio OE28
Braun, A. F. (MV), 3016 Louisiana Ave., St. Louis 18, Mo. E36
Braun, J. J., D.D. (WNY), 1206 Oliver St., N. Tonawanda, N. Y. OE07
Braun, Julius K. (SW), 218 Fifth Ave., West Bend, Wis. OE22
Braun, Theodore C. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OEY20
Braun, Theo. F. (NEO), 3388 W. 41st St., Cleveland 9, Ohio OE07
Bready, Guy P. (P), Taneytown, Md. TS06
Bredehoeft, H. J. (SI), 907 N. 2nd St., Edwardsville, Ill. OE11
Bredeweg, Harry (SInd), Clay City, Ind. MH41
Breisch, Warren A. (Phi), 504 N. Main St., Souderton, Pa. TS37
Breitenbach, H. L. (E) (NI), 179 S. Kenilworth Ave., Elmhurst, Ill. OE99
Breitenbach, W. (E) (MI), 1846 W. Grand Blvd, Detroit 8, Mich. OE94
Brendle, D.D. (E) (Lan), R. 3, Lebanon, Pa. TS07
Brendle, Thos. R. (Leh), Egypt, Pa. TS11
Brendle, W. Scott (Lan), Denver, Pa. C11
Brenner, Scott F., Th.D. (R), 611 Walnut St., Reading Pa. TS30
Brethauer, Herbert A. (WNY), 148 Eaton St., Buffalo 8, N. Y. OE18
Bretz, J. D. (E) (SInd), 1518 Howard St., Evansville, Ind. OE97
Breuhaus, Otto W. (E) (SEO), Lowell, Ohio OE91
Bricker, Geo. H. (Mer), 225 W. Main St., Waynesboro, Pa. TS36
Briggeman, Robert E. (SInd), R. D. 9, Indianapolis, Ind. E44
Bright, Edwin D. (E) (P), Thurmont, Md. TS04
Bright, James W. (Phi), 118 W. Fornance St., Norristown, Pa. C25
Brillhart, Robt. F. (Phi), Ridge Rd., Phoenixville, Pa. TS37
Brindle, Ernest W. (I) (Mer), Biglerville, Pa. TS23
Brink, G. F. (SI), Freeburg, Ill. OE15
Brink, Paul W. (KC), Okeene, Okla. OE13
Brodt, Herbert J. (NI), 1448 W. 78th St., Chicago 43, Ill. E07
Brodt, Robert D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. CTS41
Broetzmann, Elmer J. E. (Neb), 412 First St., S.W., Le Mars, Iowa OE34
Bromer, Edw. S., D.D. (E) (Lan), Hess Ave., R. D. 3, Lancaster, Pa. ..Y94
Bromer, Frank S. (E) (Lan), R. D. 2, Lititz, Pa. U04
Brong, Wm. H. (EP), 302 George St., Pen Argyl, Pa. OTS97
Brouse, Chas. F. (NWO), Sycamore, Ohio C09
Brown, Charles H. (Leh), Green Lane, Pa. OTS10
Brown, Nelson C. (Pbg), Meyersdale, Pa. C33
Brown, Theo. C. (EP), 930 Itasca St., Bethlehem, Pa. OTS08
Brown, William S. (NY), 59 Bryn Mawr Ave., Trenton, N. J. X39
Brueckner, E. W. C. (E) (SWO), 3100 Markbreit Ave., Cincinnati 9, Ohio OMH00
Brueckner, Harry W. (NI), 2008 W. Bradley Pl., Chicago 18, Ill. OE23
Brueggemann, Albert L. (Neb), Talmage, Nebr. E27
Brueggemann, Aug. L. (KC), Blackburn, Mo. OE25
Bruesch, Charles J., Jr. (SWO), 329 S. Mulberry St., Troy, Ohio HS46
Brueseke, Edward W. (NWO), 623 Jackson St., Sandusky, Ohio E28
Brugh, Chas. W. (E) (NWO), 108½ S. Washington St., Tiffin, Ohio TS94
Brumbach, Aaron L. (Leh), Kutztown, Pa. C08
Brumbach, John C. (Mer), 323 E. King St., Littlestown, Pa. TS26
Brumbaugh, LeRoy C. (Sus), 1310 W. Pine St., Shamokin, Pa. TS36
Brummer, Orville F. (NI), 13039 S. Gregory St., Blue Island, Ill. E26
Brundick, Wm. T. (Ch) (P), 551 S. Main St., Woodstock, Va. TS21
Brune, F. G. (SInd), R. R. 10, Indianapolis 44, Ind. OE12
Brunn, Karl (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX91
Bryant, C. B., D.D. (KC), 803 N. Buckeye St., Abilene, Kans. X17
Bucher, J. Frank, D.D. (M) (Sus), Egg Harbor City, N. J. TS06
Bucher, John R. (Pbg), Hyndman, Pa. TS46
Bucher, J. Theo. (NWO), Box 100, Sulphur Springs, Ohio H01
Bucher, Vincent W. (MV), Shannondale Community House, Gladden, Mo. X32
Buchmueller, D. (KC), 716 Plum St., Newton, Kans. OE90
Buchmueller, Helmuth C. (NI), 1433 Crain St., Evanston, Ill. ES32
Buchmueller, Oscar H. (N), Barnesville, Minn. E38
Buchmueller, Paul (NI), Minonk, Ill. OE01
Buchmueller, Theo. S. (MI), 13206 Birwood Ave., Detroit 4, Mich OE32
Buck, Albert W. (NI), 5052 Dakin St., Chicago 41, Ill. OX33
Buck, C. A. J. (SI), Venedy, Ill. OL99
Buck, Earl G. (N), Maple Lake, Minn. E45
Buck, Raymond F. (T), 2221 Chippewa St., New Orleans 13, La. E31
Buege, Henry C. (SI), Red Bud, Ill. TS43
Buelter, Diedrich (Neb), R. 1, Winside, Nebr. OMH25
Bueneman, Erwin H. (P), 2827 Alameda Blvd., Baltimore 18, Md. OE24
Buescher, John H. (E) (Ia), 418 Glasgow St., West Burlington, Iowa OE08
Buff, Karl (E) (NI), R. 1, Harvard, Ill. OE88
Buffington, Chas. W. (Sus), 142 Chestnut St., Sunbury, Pa. TS31
Bunge, John H. (N), Plato, Minn. OE18
Bunge, W. W. (E) (N), 1012 1st St., S.W., Rochester, Minn. OE06
Burger, Wilfred R. (N), R. 1, Prescott, Wis. MH45
Burghalter, Daniel, D.D. (E) (NWO), 272 E. Market St., Tiffin, Ohio OH95
Burkett, Harvey R. (N), Lester Prairie, Minn. OMH16
Burkle, Carl (T), 611 E. Myrtle St., San Antonio 2, Texas E31
Burrichter, Emil (Ia), R. 1, Newton, Iowa OMH30
Burt, Harrold M. (NW), 301 E. 4th St., Red Wing, Minn. MH41

Busekros, Edward H. (NI), R. 3, Kewanee, Ill. E24
Busse, Edward J. (NW), 220 N. Webster Ave., Green Bay, Wis. OX38
Busteed, Geo. W. (NY), 8810 71st Ave., Glendale, L. I., N. Y. 33
Butkofsky, Edw. O., D.D. (Sus), 131 N. 8th St., Shamokin, Pa. TS26

C

Caldemeyer, S. (MV), 1010 N. Main St., Springfield, Mo. OE06
Caldwell, Elwood A. (SWO), Rising Sun, Ind. OMH37
Caldwell, Royald V., 6550 N. Rockwell St., Chicago 45, Ill. E43
Camerer, Irving W. (NEO), 5485 Ridge Road, Parma 9, Ohio E41
Carbaugh, Lee O. (P), P. O. Box 367, 311 Ohio Ave., Harrisonburg, Va. ..TS16
Carolus, Harry C. (CP), Claysburg, Pa. TS40
Carpenter, F. C. (C), 209 N. 7th St., Las Vegas, Nevada X
Carpenter, Huitt R. (So), Box 166, China Grove, N. C. TS32
Carpenter, Lonnie A. (So), Conover, N. C. TS38
Carr, James S. (Pbg), Stoystown, Pa. TS35
Carvell, W. Wilson (Mer), 341 Lincoln Way East, Chambersburg, Pa. Y38
Casselman, Arthur V., D.D., Litt.D. (E) (R), 731 N. 4th St., Reading, Pa. H98
Casselman, Francis R., D.D. (D) (P), 11 Branch St., Baltimore 21, Md. US15
Casselman, Herbert H., D.D. (D) (NWO), City National Bank Bldg., Tiffin, Ohio H07
Chartron, Fritz (Phi), 5th St., below Erie, Philadelphia 40, Pa. OE36
Chatlos, John C. (Sus), 7 W. Broad St., West Hazleton, Pa. TS45
Chatlos, Rudolf O. (Sus), 134 E. Broad St., West Hazleton, Pa. ..OMH13
Cheek, A. Wilson (So), 703 Sixth St., Hickory, N. C. TS39
Chidester, Brice L. (SEO), Port Washington, Ohio E44
Chidester, C. Kent (NWO), 367 Plymouth St., Toledo 5, Ohio E36
Clapp, Carl H. (Pbg), 221 Harrison St., Cumberland, Md. TS33
Clark, Walter R. (Phi), 63 W. Blaine Ave., Hatfield, Pa. TS12
Clausing, Moritz G. (SEO), R. 2, New Philadelphia, Ohio OMH22
Clausing, Walter G. (SW), Verona, Wis. OMH38
Clauss, Howard D., D.D. (EP), Danielsville, Pa. OX21
Claussen, F. O. (NW), R. 1, Malone, Wis. OL11
Cogley, W. H. (Pbg), 102 Brook St., Titusville, Pa. TS15
Colver, Harry J. (EP), 19 W. 4th St., Bethlehem, Pa. TS37
Cooper, Morris H. (D) (Pbg), St. Paul Orphan and Old Folks Home, Greenville, Pa. TS32
Corl, Claude H. (P), Emmitsburg, Md. TS30
Corman, E. Roy, D.D. (Pbg), 909 Rebecca Ave., Pittsburgh, 21, Pa...TS18
Correll, Chas. E., Ph.D. (E) (Sus), 100 E. Broad St., West Hazleton, Pa. OTS99
Correll, Herbert C. (R), 275 S. Tulpehocken St., Pine Grove, Pa. TS24
Cramer, William J. (NI), 800 N. 18th Ave., Melrose Park, Ill. OE17
Cramm, Wm. J. (E) (RM), 4433 Zuni St., Denver 11, Colo. OE01
Creager, Alfred L. (Phi), 522 Main St., Collegeville, Pa. TS37
Creitz, Geo. A. (EP), 29 N. 3rd St., Easton, Pa. TS29
Crisp, Arthur G. (Neb), 432 E. Pierce St., Council Bluffs, Iowa X31
Crist, Truman A. (Lan), 226 Woodbine St., Harrisburg, Pa. TS32
Croyle, H. A. (I) (CP), Pavia, Pa. X28
Crusius, Emanuel (NI), 11353 S. State St., Chicago 28, Ill. OE20
Crusius, H. A. (SW), 209 N. Fond du Lac Ave., Menomonee Falls, Wis.....E21
Crusius, Paul N. (D) (NI), 208 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill. OUC17
Csutoros, Alex, S.T.D. (E) (Mag), Apt. 1, 335 62nd St., Oakland 9, Calif. X99
Custer, Russell D. (NY), 62 S. Main St., Milltown, N. J. TS24

D

Dahlman, Emil J. (L) (I) (WNY), 220 Saranac Ave., Buffalo, N. Y. 19
Dahn, Carl F. A. (E) (NW), R. D., Baraboo, Wis. OMH04
Dalhaus, Edward W., Jr. (NI), 1619 Auburn St., Rockford, Ill. E43
Damm, Henry J. (KC), 713 Washington St., Jefferson City, Mo. OE27
Daniels, William H. (M) (Phi), 1945 Chapel St., New Haven, Conn. TS45
Danner, Donald M. (P), Shepherdstown, W. Va. TS44
Danner, Nevin E. (Sus), 218 Broadway, Milton, Pa. TS45
Daries, Frederick R., D.D. (SInd), 3610 Guilford Ave., Indianapolis 5, Ind. OE16
Daroczy, Mathias (Mag), 1946 W. 32nd St., Cleveland 13, Ohio BL22
Daub, Daniel K. (E) (Lan), R. 3, Lititz, Pa. TS32
Dauderman, Laverne R. (M) (SI), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E42
Daugherty, Francis R. (Lan), 1006 Walnut St., Columbia, Pa. TS45
David, Paul O. (NWO), 515 Superior St., Genoa, Ohio OE07
Davis, Hiram E. (So), 1904 Waughton St., Winston-Salem 6, N. C. TS42
Davis, M. P., D.D. (M) (SWO), 343 Fairfield Ave., Bellevue, Ky. OE07
Daye, Carl T. (So), Box 682, Spencer, N. C. TS46
DeBuhr, Edmond M. (Ia), R. 1, Waukon, Iowa OMH20
Dech, Elmer A. (Sus), Pillow, Pa. TS38
DeChant, Clement W. (Phi), 610 66th Ave., Oak Lane, Philadelphia 26, Pa. TS21
Dechant, Norman J. (NW), 183 S. Clay St., Neillsville, Wis. OMH30
DeChant, Wilson B. (Ch) (PNW), 707 Somerset Pl., N.W., Washington, D. C. TS31
Deditius, Vermillion F. (Neb), Loup City, Nebr. E45
DeDobay, Raymond (SW), 812 E. Russell Ave., Milwaukee 7, Wis. ..MH41
Deitz, Purd E., D.D. (D) (MV), 135 Bompart Ave., Webster Groves 19, Mo. C21
DeLong, Calvin M., D.D. (Leh), East Greenville, Pa. OTS03
DeLong, Irwin H., Ph.D., D.D. (E) (Lan), 637 N. School Lane, Lancaster, Pa. OTS09
DeLong, Wm. F., D.D. (E) (Phi), 4623 Chestnut St., Philadelphia 39, Pa. TS01
Denbeaux, Fred J. (I) (NY), Wellesley College, Wellesley, Mass US40
Derendinger, Ernst, Ph.D. (L) (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. OBL08

Detroy, Karl M. (MI), 114 N. 7th St., Grand Haven, Mich. E38
Dettbarn, Ernst J. F. (P), 2005 Bryant Ave., Baltimore 17, Md. OE13
Dettmann, Albert (E) (C), 68 Presidio Ave., San Francisco, Calif. OX98
Detwiler, Arthur R. (So), R. 1, Whitsett, N. C. TS45
Deuschle, F. (E) (MV), Hermann, Mo. OE09
Dewald, H. A. (So), 1106 McDonough Rd., S.E., R. D. 3, Atlanta, Ga. OX05
Dewitz, C. F. (E) (NEO), 10710 Columbia Ave., Cleveland, Ohio ..OTS96
Dickbernd, Elmer H. (MV), Affton, Mo. OE31
Dickey, Robert E., Jr., 409 E. Walnut St., Sharpsville, Pa. TS45
Dickmann, H. E. Walter (SInd), Dubois, Ind. OE05
Dickmann, J. W. (SInd), 25 Walker St., Shelbyville, Ind. OE16
Dieffenderfer, John P. (E) (EP), c/o Mrs. Lester Miller, 110 N. Main St., Nazareth, Pa. TS00
Diehl, Walter H. (EP), 152 S. Broad St., Nazareth, Pa. C21
Diehm, Frederick H., D.D. (E) (NEO), 3119 Fulton Rd., Cleveland, Ohio OMH93
Diehm, George (NWO), Kettlersville, Ohio OE30
Diehm, Wm. (E) (C), 835 N. Orange St., Stockton, Calif. OMH83
Dienes, Barnabas, D.D. (D) (Mag), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. ..BL23
Dies, H. A. (E) (WNY), 6517 Broadway, Lancaster, N. Y. OL03
Dieter, Gerald W. (CP), 104 Maple St., Hollidaysburg, Pa. TS38
Dietrich, Emory M. (Pbg), 408 Main St., Irwin, Pa. TS12
Dietrich, Paul F. (RM), Idalia, Colo. OE08
Dietrich, Wm. H. (I) (R), 156 S. 3rd St., Hamburg, Pa. TS26
Dietsche, Irving K. (MI), 118 Walnut St., Wabash, Ind. E26
Dietsche, O. J. (WNY), 11 Washington St., Attica, N. Y. OE28
Dietz, Alvin F. (I) (Sus), 29 W. Arch St., Shamokin, Pa. TS19
Dillenberger, John P. (SI), 99 Claremont Ave., New York 27, N. Y. US43
Diller, Robert G. (SEO), 968 S. Linden Ave., Alliance, Ohio E36
Dilliard, Robert A. (Leh), 2119 Eaton Ave., Bethlehem, Pa. TS42
Dillinger, George E. (Phi), 25 E. Gowen Ave., Philadelphia 19, Pa. C33
Dinkmeyer, Henry W., D.D. (NI), 4242 N. Paulina St., Chicago 13, Ill. OE14
Dippel, John (D) (SI), 1021 West E. St., Belleville, Ill. OE11
Dippell, Victor W., Ph.D. (E) (Lan), 520 President Ave., Lancaster, Pa. TS02
Ditel, Gustav (E) (MV), 4500 Washington Blvd., St. Louis, Mo. OE86
Ditter, Rudolph C. (NEO), 4515 W. 130th St., West Park, Cleveland 11, Ohio OX03
Dittes, Norman C. (Phi), 5530 N. 4th St., Philadelphia 20, Pa. TS23
Ditzler, Harold E. (C), 4309 4th Ave., Los Angeles 43, Calif. TS31
Dobbs, J. Earl (CP), R. 2, Bedford, Pa. C26
Doellefeld, Aug. (E) (MV), 2128 McCausland Ave., St. Louis, Mo. OE07
Doellefeld, James F. (N), Millville, Minn. E45
Doenges, Otto C. (NWO), 159 Toussaint St., Oak Harbor, Ohio OE29
Doerres, H. N. (NWO), Waldo, Ohio L19
Dohrmann, Leonard B. (MV), Augusta, Mo. E45
Dokus, Alex (I) (NY), 46 W. 26th St., Bayonne, N. J. BL22
Dollefeld, Fred H. (Neb), Plymouth, Nebr. OE16
Dorman, Jas. H. (I) (Lan), 559 Woodbine St., Harrisburg, Pa. TS16
Dorn, F. L., Ph.D. (E) (C), 405 E. Pine St., Altadena, Calif. OE89
Dotterer, Ray H., Ph.D. (I) (CP), 825 W. Foster Ave., State College, Pa. TS09
Dresch, Lester W. R. (KC), Cheney, Kans. E43
Dreusicke, A. (E) (NI), Wood St., Hinsdale, Ill. OE97
Drews, Edward W. C. (MI), 7640 Ann Arbor St., Dexter, Mich. E38
Drucker, Fred J. (E) (NI), 675-677 N. Dearborn St., Chicago 10, Ill. OMH38
Duensing, Geo. (Neb), 218 S. 10th St., Nebraska City, Nebr. OE03
Duhan, Henry (Ch) (Ia), 211 N. Port St., Baltimore, Md. E38
Duhl, Frederick W. (WNY), Wayland, N. Y. OX24
Dumstrey, Herbert (Ch) (Phi), Christiana, Del. X11
Dundore, Paul J., Ph.D., D.D. (R) 213 Stitzer Ave., Wernersville, Pa. TS02
Dunn, David, D.D. (D) (Lan), 519 N. Pine St., Lancaster, Pa. Y16

E

Ebeling, Arthur F. (NI), 184 Center St., Bensenville, Ill. E36
Ebert, Laverne E. (MV), Marthasville, Mo. E42
Eckert, Michael J. (SWO), 248 Wroe Ave., Dayton 6, Ohio C81
Egbert, Orval (NW), 110 Reed St., Chilton, Wis. MH36
Egger, John (E) (PNW), 6926 S. W. 29th Ave., Portland 1, Oregon OMH11
Egger, O. A. (MV), 2100 Wolfe St., Little Rock, Ark. OE26
Egger, S. (E) (NWO), R. R. 5, Box 108, Van Wert, Ohio E82
Egli, Oscar A. (NY), Taborton, N. Y. E19
Egry, Ladislaus (Mag), 4822 Kennedy Ave., East Chicago, Ind. X33
Ehlman, Dobbs F., Ph.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. C26
Ehret, Harry J., D.D. (EP), 1412 Lenox Ave., Bethlehem, Pa. U03
Ehret, Lester A. (Ch) (CP), Landisville, Pa. TS40
Ehrgood, George A., LL.D. (So), Gibraltar, Pa. TS15
Ehrhart, Elden E. (Lan), Millersburg, R. 1, Pa. TS42
Ehrhart, John H. (Mer), Fairfield, Pa. TS43
Eiben, Edwin O. (T), Orange Grove, Texas OE36
Eichhorn, Jacob (MI), 1512 Maine St., Saginaw, Mich. OX24
Eiermann, F. W. A., Ph.D. (E) (MV), 2001 Sylvan Hills Rd., North Little Rock, Ark. OL94
Eigenrauch, Edwin A. (SI), R. 2, Nashville, Ill. E25
Eilers, Roy J. (Ia), Box 682, Alden, Iowa E38
Eisen, Theophilus (MI), 609 Sycamore St., Niles, Mich. OE03
Eiserer, Herman (I) (NI), 7150 S. Emerald Ave., Chicago, Ill. OCTS10
Elbring, Orville L. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE27
Eller, C. (E) (Neb), 709 S. 9½ St., Nebraska City, Nebr. OE95
Ellerbrake, Geo. P. (NI), 333 E. Main St., Barrington, Ill. OE25

Elliker, Ruben R. (NWO), 112 Boston St., Galion, Ohio OMH19
Elliker, Samuel T. (Ia), Melbourne, Iowa OMH92
Elmer, Jacob (NI), R. 1, Freeport, Ill. OMH13
Elshoff, August H. (SEO), 515 N. Buckeye St., Wooster, Ohio OMH23
Elshoff, Elmer J. (NW), 929 Elizabeth St., Marinette, Wis. OMH33
Ely, D. Jas. (I) (CP), Manns Choice, Pa. C11
Ely, George K. (Pbg), R. 1, Meyersdale, Pa. OTS06
Emigholz, Christian (T), Weimar, Texas OE95
Enders, Chas., D.D. (P), 1920 G. St., N.W., Washington 6, D. C. OE07
Endter, John (E) (KC), 1573 First Ave., E., Horton, Kans. OE95
Engelbrecht, Glen D. (SInd), Lynnville, Ind. OE25
Engelmann, Alvin O. (KC), Alma, Kans. MH29
Engelmann, Frederick W. (E) (NY), 1773 Hower Ave., East Cleveland 12, Ohio OMH95
Engelmann, Gerson S. (SWO), 4038 Taylor Ave., Cincinnati 9, Ohio C30
Engelmann, Marcus J. (SWO) 210 Miami St., Piqua, Ohio C29
Engelmann, Otto J. (E) (Neb), 919 W. Milwaukee Ave., Storm Lake, Iowa OMH97
Engelsdorfer, Frederick H. (MI), 4880 Lawndale Ave., Detroit 10, Mich. ..OE24
Engle, E. Earl (NWO), 855 Brice Ave., Lima, Ohio C13
Englert, Donald M. C. (D) (Lan), 631 College Ave., Lancaster, Pa.....OP34
Erbes, John (RM), Windsor, Colo. OFC17
Erdey, Frank J. (SW), 2735 N. 40th St., Milwaukee 10, Wis. MH39
Erdman, Lee M., D.D. (R), 850 N. 11th St., Reading, Pa. TS07
Ernst, A. C. (E) (KC), 429 Central Ave., Leavenworth 11, Kans. OEHS06
Ernst, John L., Ph.D. (D) (MI), Supt. Ev. Deaconess Hospital, 3245 E. Jefferson Ave., Detroit, Mich. ..OE08
Ernst, Karl J., Ph.D., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OX09
Ernst, Martin E. (KC), Concordia, Mo. OE32
Eroh, Russell C., Ph.D. (R), 120 E. Main St., Schuylkill Haven, Pa. TS32
Eshelman, Absalom O. (E) (R), 313 S. 4th St., Reading, Pa. TS24
Eshmeyer, R. E. (NEO), 2592 Robindale St., Akron 5, Ohio C24
Essebaggers, Theo. (M) (NY), Raipur, C. P., India X32
Evemeyer, Edw. F., D.D. (E) (C), 462 S. Palm Drive, Beverly Hills, Calif. H05
Eversman, Florenz H. (SInd), R. R. 1, Mt. Vernon, Ind. OMH26
Eyrich, Otto G. A. (Neb), 703 Walnut St., Atlantic, Iowa OE18
Eyster, Frederick D. (P), 52 Broadway, Hagerstown, Md. TS28

F

Fabian, Eli R. (Pbg), R. D. 2, Fredonia, Pa TS39
Fager, Edward D. (E) (NEO), 26 Heilman St., Tiffin, Ohio C18
Fahrenkamp, Fred (SInd), 1920 W. Jefferson St., Louisville 3, Ky. E30
Fahringer, Elmer E. (R), Summit Station, Pa. TS38
Faust, Allen K., Ph.D. (E) (So), 137 E. Westmoreland Rd., Falls Church, Va. TS00
Faust, Chas. H. (E) (Pbg), 560 Third St., Butler, Pa. TS99
Faust, David E., Ph.D. (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C.....Y45
Faust, Lawrence S. (E) (KC), 425 N. 1st St., Iola, Kans. TS93
Fauth, Robert T. (Ia), Tripoli, Iowa OE40
Faye, Edwin N., Jr. (Ch) (Phi), 505 Roberts Ave., Glenside, Pa. C27
Feather, Dean R. (Ch) (Mer), Blain, Pa. TS41
Feierabend, H. A. (M) (N), Khariar, Orissa, India OE12
Feller, Wm. C. (MI), 310 W. Jackson St., Decatur, Ind. MH31
Fenske, Herman A. (WNY), 372 McKinley Parkway, Buffalo 20, N. Y. E26
Fenstermacher, Harry F. (Ch) (Phi), Turbotville, Pa. TS40
Fesperman, Franklin L. (M) (D) (So), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. C19
Fesperman, Harvey A., D.D. (So), 210 Tarpley St., Burlington, N. C. C16
Fesperman, Hoy L. (So), Box 2526, Greensboro, N. C. C27
Fetterolf, Geo. P. (Sus), R. 1, Sunbury, Pa. TS38
Fetterolf, Luton M. (R), 903 W. Market St., Pottsville, Pa. TS96
Filipi, Milo, Ph.D., S.T.D. (Ia), 1504 Second St., S.W., Cedar Rapids, Iowa CTS11
Fischer, Albert C. (NW), 1016 S. 9th St., Manitowoc, Wis. OMH25
Fischer, Christian (E) (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. OX79
Fischer, Frank F. (Pbg), 15 S. 4th St., Youngwood, Pa. TS35
Fischer, F. W. (E) (MV), 3415 Halliday Ave., St. Louis 18, Mo. OE08
Fischer, Philip C. (M) (SW), 8309 Portland Ave., Wauwatosa, Wis. E45
Fischer, Theodore F. (P), 304 Peach Blossom Ave., Cambridge, Md. OE03
Fischer, W. (E) (Neb), 110 Pearl St., Wayne, Nebr. OE95
Fischer, Walter C. (N), Elkton, S. Dak. E43
Fisher, Franklin H., D.D. (E) (Phi), 6625 N. 12th St., Philadelphia 26, Pa. U93
Fisher, William S. (Pbg), Delmont, Pa. TS99
Fister, J. Blaine (WNY), Y.M.C.A., Rochester 4, N. Y. TS45
Fitz, Geo. T. (Pbg), 531 Somerset St., Johnstown, Pa. TS24
Flatter, Martin F. (NWO), Owen Rd., R. 1, Box 463B, Toledo 5, Ohio....OMH28
Fledderjohn, Ernest H., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMcC08
Fleer, August (E) (NI), 3636 S. Seeley Ave., Chicago 9, Ill. OE90
Fleer, E. John (E) (SW), 3461 N. 14th St., Milwaukee 6, Wis. OE92
Fleer, H. Armin (NI), 2040 W. 36th St., Chicago 9, Ill. OE10
Flickinger, Stephen L., D.D. (P), 204 S. Cameron St., Winchester, Va. U03
Flocken, Karl R. (So), Rockwell, N. C. TS42
Florin, Erwin J., 2710 W. Iowa St., Chicago 22, Ill. OMH35
Flottmann, J. (Ia), R. D. 2, Sumner, Iowa OE13
Fluck, J. Lewis, D.D. (E) (Lan), Myerstown, Pa. OU91
Flucke, John W. (MV), 160 N. Meramec Ave., Clayton 5, Mo. OE29
Flueckinger, Carl F. (SW), Campbellsport, Wis. OMH16
Folk, Ralph L. (R), Esterly, Pa. TS28
Fontana, John (MI), 3074 Fletcher Rd., S. Chelsea, Mich. OL93
Forry, Alvin J. (Mer), East Berlin, Pa. TS36
Foust, Wallace W., D.D. (E) (SEO), 212 W. Liberty St., Ashland, Ohio ..H03

Fox, Henry (SWO), Baltimore, Ohio OE04
Fox, Howard S. (Mer), 141 S. Stratton St., Gettysburg, Pa. X23
Frank, John W. (N), Cottage Grove, Minn. E45
Franke, Arno H. (MV), 33 S. Ellis St., Cape Girardeau, Mo. OE17
Franke, C. H. (E) (SW), 33 S. Ellis St., Cape Girardeau, Mo. O08
Franke, Theodore H. (MI) 209 Glenhaven Ave., N. W., Grand Rapids 2, Mich. OE19
Frankenfeld, Frederick, LL.D. (C), 8717 7th Ave., Inglewood, Calif. OE00
Frankenfeld Paul G. (WNY), 16 Peoria St., Buffalo 7, N. Y. OE12
Frankenfeld, Raymond F. (MV), 102 E. 5th St., Washington, Mo. OE35
Frantz, Ira W. (MI), 812 Kinnaird Ave., Fort Wayne 6, Ind. TS27
Frantz, John B. (Phi), 1028 Belleview Ave., Pottstown, Pa. Y33
Frantz, Nevin R. (Mer), Arendtsville, Pa. TS39
Frantz, Oswin S., D.D. (D) (Lan), 527 W. James St., Lancaster, Pa. TS08
Franz, Calvin W. (SW), Rockfield, Wis. OMH32
Franz, E. F. (NI), R. 3, Pearl City, Ill. OMH05
Franzmeier, Paul N., New Albin, Iowa OMH29
Fravel, Noah H. (P), Lovettsville, Va. TS16
Frazier, Roy L. (Pbg), Monroe, Pa. TS33
Freeman, Chas. F., D.D. (Phi), 186 E. Court St., Doylestown, Pa. TS05
Freese, Benj. F. (NI), 151 Western Ave., Bartlett, Ill. OE14
Fresen, Edward H. (NI), Greenview, Ill. E36
Fresenberg, B. M. (NW), Greenwood, Wis. OMH28
Fretz, Arthur (Leh), 17 N 2nd St., Allentown, Pa. C26
Freund, Harold G., M.D. (M) (MV), 245 Union Blvd., St. Louis, Mo. E24
Frey, Robert B. (NEO), Valley City, Ohio US41
Freytag, K. (E) (NI), 812 Leland Ave., Chicago, Ill. OE98
Friebe, K. (E) (SI), Box 231, Brighton, Ill. OE91
Fried, Carl (Dak), Grenfell, Sask., Canada OMH35
Friedli, Josias, D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH00
Fritsch, C. P. (MV), 2312 Bellevue Ave., Maplewood 17, Mo. OE20
Fritz, Lewis G. (NWO), 104 N. Franklin St., New Bremen, Ohio C23
Fritz, Stanley L. (NWO), 710 Columbus Ave., Fostoria, Ohio C29
Friz, Adolf (SW), 3434 N. 24th St., Milwaukee 6, Wis. OE18
Friz, Gerhard A. (SI), Columbia, Ill. OE28
Friz, Helmut R. (MV), 6452 S. Kingshighway, St. Louis 9, Mo. OE18
Froescher, Robert H. (MV), Foristell, Mo. E45
Frohne, Armin G. (MI), 4840 Rohns Ave., Detroit 13, Mich. OE23
Frohne, Gilbert P. (SW), 1522 N. Hawley Rd., Milwaukee 8, Wis. McC34
Frohne, Paul (WNY), 161 DeWitt Ave., Elmira, N. Y. E21
Frohne, Theo. P. (SW), 1522 N. Hawley Rd., Malwaukee 8, Wis. OE00
Frohne, Victor P. (MI), 1107 Lincoln Way, LaPorte, Ind. OE23
Fruechte, A. W. (NI), 2746 Magnolia Ave., Chicago 14, Ill. OE10
Fryer, John A. (Mer), 2204 W. Market St., York, Pa. TS46
Fuchs, George E. (NI), Manhattan, Ill. E35
Fuhrmann, Edward W. (NY), 404 Lafayette St., Newark 5, N. J. OBL22
Fuhrmann, F. G. Walter (NY), 126 W. 47th St., Bayonne, N. J. OBL11

G

Gable, Lee J. (G) (NI), 319 S. Harvey Ave., Oak Park, Ill. TS31
Gabler, Carl E. (Neb), 315 N. 33rd St., Lincoln 3, Nebr. OE39
Gabler, Paul G. (P), 106 E. 32nd St., Baltimore 18, Md. OE23
Gabler, Theo. F. (I) (MI), 15368 Trinity St., Detroit, Mich. OE22
Gabler, William C. (MV), Chesterfield, Mo. E40
Gadow, Richard M. A. (SW), 1504 N. 70th St., Wauwatosa 13, Wis. OE25
Gaebe, Albert B. (MV), 328 W. Springfield Ave., Union, Mo. OE11
Gaertner, Karl E. (NI), Bloomingdale, Ill. OE24
Gaerttner, Geo. F., Jr. (Ch) (SInd), Star Route, Ivy, Va. MH28
Gaiser, Geo. E. (MI), 983 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. C33
Gaiser, Gottlob (RM), Riverton, Wyo. OX23
Gander, Ernest (KC), Napoleon, Mo. OMH27
Gardner, Cleggit E. (P), 20 Holcomb Ave., Annadale, S. I. 12, New York, N. Y. HS30
Garner, John N. (Sus), 124 W. Diamond Ave., Hazleton, Pa. TS21
Garner, Thomas D. (CP), 144 W. John St., Bedford, Pa. TS42
*Garriot, Christopher T. (NI), 18210 Dixie Hwy., Homewood, Ill.
Garrison, J. Silor, D.D. (E) (P), Harrisonburg, Va. TS94
Gass, Darwin X. (Leh), Schwenkville, Pa. TS37
Gass, R. Ira (Pbg), Sipesville, Pa. TS11
Gaum, Chester W. (SInd), Santa Claus, Ind. E32
Gebhard, Henry E. (Mer), R. D. 1, 306 E. Broadway, Red Lion, Pa. P17
Gebhard, Wm. Y. (Sus), 169 N. Laurel St., Hazleton, Pa. TS27
Gebhardt, G. H. (D) (MI), Fort Wayne Children's Home, R. D. 9, Fort Wayne 8, Ind. C21
Gebhardt, H. R., Th.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OEX17
Gebhart, Clarence K. (SWO), 918 Webster Ave., Hamilton, Ohio C32
Gehm, Paul J. (SWO), 312 W. Greene St., Piqua, Ohio OE02
Geisler, O. F. (C), 385 E. Orange Grove Ave., Pasadena 6, Calif. OEMcC19
Gekeler, Henry S., D.D. (E) (NEO), 3861 W. 20th St., Cleveland 9, Ohio H87
*George, Arpad (Mag), 652 E. 92nd St., Chicago 19, Ill. BL35
George, Joseph A., D.D. (D) (NI), 6804 S. Union Ave., Chicago, Ill. OMcC15
George, Moses N. (Pbg), 513 Graffius Ave., Punxsutawney, Pa. OTS96
Gerber, John A. (SW), 401 S. Madison Ave., Lancaster, Wis. MH44
Gerber, Otto R. (SEO), 311 N. Main St., Orrville, Ohio OMH35
Gerhard, Paul L., Pd.D. (C), 332 W. 37th St., Los Angeles, Calif. TS21
Gerhard, Wm. S. (P), M. B. Star Route, Staunton, Va. TS09

Gerhold, A. T. (WNY), 308 Adams St., Buffalo 12, N. Y. OE25
Gerhold, Geo. S. (E), (NI), 301 W. Green St., Champaign, Ill. OE01
Geschwind, John A. (P), 2428 W. Lanvale St., Baltimore 16, Md. E42
Geske, Arnold W. (SW), Dane, Wis. E46
Giese, Frederick A. (E) (P), 19 Dixie Drive, Towson 4, Md. OE98
Gieselmann, Roy W. (NEO), 723 E. 101st St., Cleveland 8, Ohio US37
Gieser, John C. (SW), 2938 N. 9th St., Milwaukee 6, Wis. OMH26
Gilbert, James O. (Pbg), Box 98, Harrison City, Pa. C27
Gilbert, Joseph J. (Pbg), 210 S. Second St., Apollo, Pa. X19
Gindlesperger, J. Earl (Pbg), 19 Salisbury St., Meyersdale, Pa. X22
Ginder, Wm. F. (I) (Pbg), St. Petersburg, Pa. TS09
Givler, Samuel, Jr. (R), 3431 Ridgeway Ave., Laureldale, Pa. TS27
Glass, Charles F. (CP), 222 N. 3rd St., Catawissa, Pa. E46
Glassmoyer, Franklin F. (Mer), P. O. Box 301, Spring Grove, Pa. OTS36
Glessner, Cyrus T. (Phi), 1009 W. Marshall St., Norristown, Pa. TS15
Glessner, J. C. (M) (Pbg), c/o American Mission, Kirkuk, Iraq TS28
Gluck, Aaron M., D.D. (P), 123 E. Burke St., Martinsburg, W. Va. TS03
Gobrecht, Loy C. (Pbg), 123 Shaw Ave., Turtle Creek, Pa. C25
Gobrecht, Walter R., S.T.D. (SEO), 1105 Kendall Ave., N. E., Massillon, Ohio C19
Godduhn, Geo. A. (E) (So), Memorial Farm Community, Penney Farms, Fla. OBL90
Goebel, Geo. W. (NI) (E), 112 Marion St., Elmhurst, Ill. OE92
Goebel, John (E) (NI), 369 S. Lincoln Ave., Kankakee, Ill. OE90
Goebel, J. Paul (SWO), 801 Overton St., Newport, Ky. OE22
Goebel, L. W., D.D., LL.D. (D) (NI), Office, 77 W. Washington St., Chicago 2, Ill. OE07
Goebel, Theophil A. (MI), 515 S. Lafayette Ave., Royal Oak, Mich. OE21
Goeringer, Howard C. (R), 136 S. 9th St., Reading, Pa. US39
Goetsch, F. A., D.D., Litt.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. OE08
Goetsch, F. W. (E) (NEO), 18208 Cornell Rd., Cleveland, Ohio OMHMcC05
Goetz, Herbert M. (SWO), 704 6th St., Portsmouth, Ohio E30
Goffeney, Waldemar M. (MI), 235 S. St. Peters St., South Bend 17, Ind. OE15
Gohde, John S. (KC), 112 W. Farmer St., Independence, Mo. E29
Gonser, Albert G. (SW), 3114 S. Lenox St., Milwaukee 7, Wis. OE31
Goodling, Harvey T. (Pbg), 100 Brown Ave., Butler, Pa. TS32
Graber, Myron E., Ph.D. (I) (Neb), 3815 Garretson Ave., Sioux City, Iowa H15
Grabert, Edward T. (SInd), R. 1, Mt. Vernon, Ind. E43
Grabow, John A. (N), 64 St. Mark's Place, New York 3, N. Y. X40
Grabowski, Paul H. (MI), 134 E. Summit St., Chelsea, Mich. OE19
Grabowski, W. M. (Ia), 1319 Payson Ave., Quincy, Ill. OE27
Gradwohl, Elmer A. (SEO), Box C, Mt. Eaton, Ohio C30
Graeper, F. H. (NWO), R. 4, Van Wert, Ohio OHS03
Graeser, Paul H. (NWO), 322 W. Wayne Ave., Lima, Ohio OMH28
Graf, Adolph A. (N), Hankinson, N. Dak. OMH29
Grahl, Carl M. (NI), 1018 S. Maple Ave., Freeport, Ill. MH30
Grathwohl, Carl H. (MI), 31644 Mound Rd., Warren, Mich. OE34
Grau, Eugene E. (Phi), Kennedy School of Missions, Hartford, Conn. MH44
Grauel, Julius F. (P), 2427 Arunah Ave., Baltimore 16, Md. OH02
Grauer, Carl L. (NI), 209 27th Ave., Bellwood, Ill. OE06
Grauer, Gerhard W., D.D. (NI), Fullerton and Orchard Sts., Chicago 14, Ill. OE21
Greeb, Alexander (Neb), Hemingford, Nebr. OE29
Greenawalt, Norman S. (NWO), 518 Grand St., Vermilion, Ohio C25
Gregory, Paul R. (M) (Lan), R. D. 2, Bath, Pa. TS44
Gress, Daniel (E) (Pbg), 604 Oakland Ave., Greensburg, Pa. TS03
Grether, Alfred (NWO), 506 Washington Ave., Defiance, Ohio OMH99
Grether, Alvin (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH05
Grether, Geo. (N), Bayfield, Wis. OMH01
Grether, Jacob W. (Dak), Delmont, S. Dak. MH42
Greuter, H. (E) (SW), Slinger, Wis. OE89
Grieb, Henry E. (Neb) R. 2, Diller, Nebr. OMH02
Griesing, G. A. Frederick (Lan), 1011 E. Cumberland St., Avon, Pa. TS23
Griffith, Bruce (E) (KC), 1610 Parker Ave., Wichita, Kans. TS93
Grimm, Carl A. (So), 233 Woodrow Ave., High Point, N. C. OMH32
Groff, Addison H. (P), 3606 Mohawk Ave., Baltimore 7, Md. TS13
Groff, Addison K. (Mer), Lemasters, Pa. TS44
Groff, Wm. H. (P), Thurmont, Md. TS32
Grollmus, August (NW), Black Creek, Wis. OE33
Grosshuesch, Calvin (Ia), Klemme, Iowa OMH20
Grosshuesch, Paul, D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH11
Grosshuesch, Ruben G. (Ia), Melbourne, Iowa MH46
Grosshuesch, Victor O. (NW), 410 Superior Ave., Oconto, Wis. OMH21
Grosshuesch, Walter T. (I) (SW), 2221 Keyes Ave., Madison 5, Wis. OMH11
Grossman, Walter (Dak), Hosmer, S. Dak. OMH33
Grove, Arthur L. (Mer), 104 Lafayette St., York, Pa. TS39
Groves, Robert R. (SInd), 2300 Taylorville Rd., Louisville 4, Ky. E36
Gruen, Eugene H. (E) (MV), 3rd and William St., Washington, Mo.
Gruenke, R. G. (SWO), 7506 Anthony Wayne Ave., Cincinnati 16, Ohio E26
Grunewald, Harold C. (SWO), 515 E. 3rd St., Dayton 2, Ohio E45
Grunewald, Robert (E) (SW), 1518 N. 69th St., Wauwatosa 13, Wis. OE84
Grunewald, W. R., D.D. (SWO), 515 E. 3rd St., Dayton 2, Ohio OE10
Grunewald, W. Robert, Jr. (SWO), 731 Jefferson Ave., Reading, Ohio E42
Grunwald, Hilmer (SEO), Bolivar, Ohio E32
Grunwald, Wilmer (SEO), Navarre, Ohio OE32
Grupe, Victor W. (N), R. 1, Faribault, Minn. OE35
Guenther, Andrew (NW), 126 N. Story St., Appleton, Wis. X20
Guinther, Ezra H. (MI), Francesville, Ind. McC13
Guinther, Edgar W. (NWO), Box 113, Prospect, Ohio MH42

Guldin, F. Arthur (R), 20 W. Pine St., Mahanoy City, Pa. Y36
Gulick, John R. (CP), Howard, Pa. TS33
Gulyas, Chas. (I) (NY), 183 St. James Place, Brooklyn, N. Y. BL30
Gumm, Glenn G. (NI), 154 E. Chicago Ave., Palatine, Ill. McC28
Gumper, Elmer H. (M) (MV), Hermann, Mo. E37
Gunnemann, Louis H. (SInd), 910 N. 9th St., Lafayette, Ind. OMH35
Guthe, Oscar (E) (P), 4304 Augusta Ave., Richmond, Va. OMcC87

H

Haack, Gustav A. (E) (Phi), 6325 Hasbrook Ave., Philadelphia 11, Pa. OU02
Haack, J. L. (SW), Browntown, Wis. OE89
Haag, Frederick H. (Ia), 438 8th Ave., S.W., Cedar Rapids, Iowa E44
Haas, John R. C., D.D. (SInd), 903 E. Powell Ave., Evansville 13, Ind. OE18
Haas, Manfred F. (SInd), R. 5, Evansville, Ind. OE28
Haas, Paul P. (R), Stony Creek Mills, Pa. TS42
Haas, Theo. L. (SInd), 2209 W. Michigan St., Evansville 12, Ind. OE96
Haass, Carl G. (WNY), 192 Child St., Rochester 11, N. Y. OE11
Haberkamp, Henry W. (NI), 918 S. Carroll Ave., Freeport, Ill. OMH18
Habermehl, Arthur J. (SI), 109 E. Mill St., Staunton, Ill. OE27
Hady, Albert (C), 1217 W. 82nd St., Los Angeles 44, Calif OTS28
Haefele, Theodore A. (MV), 4138 N. Grand Blvd., St. Louis 7, Mo. OE99
Haefele, Theodore M. (MV), Weldon Spring, Mo. OE31
Haeussler, Armin (SInd), 33 W. Virginia St., Evansville 11, Ind. OEY13
Hafer, Harold F. (Lan), 978 Helen Ave., Lancaster, Pa. TS33
Hafermann, E. U. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX88
Hafermehl, Garfield J. (MI), 111 S. Third St., Saginaw, Mich. OE24
Hafner, Gottlieb (E) (PNW), 2735 S. W. Moss St., Portland 1, Oregon OX92
Hafner, O. F. (E) (MV), 725 E. Love St., Mexico, Mo. OX24
Hagelskamp, D., D.D. (E) (NEO), R. 1, Cuyahoga Falls, Ohio OMH96
*Hahn, Albert G. (N), Cottage Grove, Minn. X
Hahn, Chas. L. (I) (EP), R. D. 2, Nazareth, Pa. X30
Hahn, Herman J. (WNY), 23 Calumet Pl., Buffalo 7, N. Y. E09
Halfter, Wm. J., Ph.D. (SInd), 605 E. St. Catherine St., Louisville 3, Ky. OE31
Haller, G. Thomas (Neb), Hornick, Iowa OE06
Hammann, August E. (E) (NW), Box 272, Elkhart Lake, Wis. OMH00
Hamme, Edw. R. (P), Woodstock Hotel, Woodstock, Va. C12
Hammen, Clarence F. (NI), 220 Division St., Elgin, Ill. E27
Haneberg, C. A. (MI), L. R. 1, Saline, Mich. OE05
Hansen, Heinrich E. (E) (NI), 186 Grace Ave., Elmhurst, Ill. OX98
Hansen, Wendell (Ia), Lone Tree, Iowa 45
Happel, Robert A. (N), Glencoe, Minn. E41
Hardt, Alfred P. (MI), 907 Franklin St., Michigan City, Ind. OMcC21
Harkins, Ira R. (Pbg), 412 Ash St., Ridgway, Pa. X37
Harner, Nevin C., Ph.D., D.D. (D) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio TS24
Harp, Edward B., Jr., D.D. (P), U. S. Maritime Academy, New London, Conn. TS29
Harrell, Walter H. (SWO), 4004 Fulton Ave., Dayton 9, Ohio OMH39
Harris, G. B., Jr. (SInd), 3016 Carlisle Ave., Nashville 5, Tenn. X08
Harrison, Marion C. (NWO), 55 W. Central Ave., Delaware, Ohio C34
Harrity, Ralph J., D.D. (CP), 2304 8th Ave., Altoona, Pa. C18
Harsany, Andor A. (SWO), 626 Blaine St., Dayton 7, Ohio X14
Harsh, Arthur H. (SEO), 1037 23rd St., N.W., Canton 3, Ohio E37
Harsh, Harvey E. (MI), 15335 Gratiot Ave., Detroit 5, Mich. C29
*Harting, George L. (Phi), Anselma, Pa.
Harting, Robert F. (Pbg), Larimer, Pa. TS46
Hartman, Albert A. (Phi), 374 Second Ave., Phoenixville, Pa. C10
Hartman, Chas. R. (E) (Lan), 3520 N. 3rd St., Harrisburg, Pa. H01
Hartman, Chas. S. (P), 3003 Gywnn Falls Pkwy., Baltimore 16, Md. Y39
Hartman, Edwin M., Pd.D. (L) (D) (Lan), 920 Virginia Ave., Lancaster, Pa. TS00
Hartman, Geo. W. (Leh), Worcester, Pa. TS98
Hartman, Harry H., D.D. (E) (Phi), 615 Main St., Royersford, Pa. U97
Hartman, Oliver S. (Mer), 803 E. Market St., York, Pa. TS11
Hartman, Ralph E., D.D. (Phi), Brookline Court Apt., Havertown, Pa. TS16
Hartman, R. Vincent (Pbg), 341 Freeport Rd., New Kensington, Pa. TS09
Hartman, Ward (M) (SWO), Nanhsien, via Yoyang, China C09
Hartmann, Herman A. (Dak), Marion, S. Dak. X46
Hartmann, Herman K. (Dak), Alpena, S. Dak. OMH14
Hartmann, Stanley R. (SEO), 736 Haynes Ave., Alliance, Ohio E43
Harto, Andrew E. (Mag), 493 Amboy Ave., Perth Amboy, N. J.
Hartsough, Ray (NEO), North Jackson, Ohio HS37
Hartwig, Carl E. (NI), Broadlands, Ill. OX30
Hartzell, W. R. (D) (P), 1807 Virginia Ave., Hagerstown, Md. TS11
Harvli, Oliver J. (C), Address Unknown X06
Harward, Albert (I) (NI), 6436 Minerva Ave., Chicago, Ill. TS31
Hauck, J. (E) (KC), Napoleon, Mo. OE88
Hauck, Theodore (KC), 1500 Walnut St., Higginsville, Mo. OE17
Hauff, Wm. E. (E) (RM), 1434 Osage St., Denver, Colo. OE96
Haulman, Orris W., D.D. (NEO), 207 N. Portage Path, Akron 3, Ohio CH15
Hauser, Caleb (E) (NW), 1913 N. 9th St., Sheboygan, Wis. OMH00
Hausmann, Paul F. (SInd), 4517 Varble Ave., Louisville 11, Ky. OE04
Hausmann, Wm. J. (SEO), Whittaker Lane, Elm Grove, Wheeling, W. Va. OE12
Hay, Benjamin K. (I) (P), Front Royal, Va. TS03
*Hayner, C. S. (Pbg), R. 1, Rochester, Pa. L
Heater, John C. (Phi), 5740 N. 16th St., Philadelphia 41, Pa. TS35
Heath, Marvin E. (Pbg), 346 Main St., Mt. Pleasant, Pa. X39

Heckman, Franklin J. (Sus), Box 65, McAdoo, Pa. 40
Heckman, Rodney (WNY), 211 Benzinger St., Buffalo 6, N. Y. OE25
Hedeman, John R. T. (P), 2130 E. Hoffman St., Baltimore 13, Md. TS14
Hedrick, Aubrey W. (So), Mt. Pleasant, N. C. TS38
Heess. E. G. (E) (MV), 5308 Tholozan Ave., St. Louis, Mo. X91
Heffleger, Chas. E. (E) (Lan), 703 W. Cherry St., Palmyra, Pa. C09
Heffley, Thos. L. (MI), 1706 S. Wenonah Ave., Bay City, Mich. C25
Heffner, John S. (I) (Mer), 3010 Harvard Ave., Camp Hill, Pa. U01
Hegeman, Lloyd H. (NI), 6718 N. Odell St., Chicago 31, Ill. E33
Heggemeier, O. W. (SI), 522 E. 8th St., Alton, Ill. E11
Hegnauer, Leonard S. (SEO), 2312 3rd St., N.W., Canton 3, Ohio X21
Hegnauer, Robert L. (SEO), c/o Rev. L. S. Hegnauer, 337 Smith Ave., N.W., Canton 3, Ohio TS38
Heimer, Peter E., Ph.D. (E) (P), c/o Y. M. C. A., Frederick, Md. U93
Hein, Harry O. (MV), New Haven, Mo. OE20
Heinbuch, John, Jr. (SW), Reeseville, Wis. OMH38
Heintz, Richard C. (NWO), Millbury, Ohio E40
Heistand, John W. (MI), 229 Cornell Circle, Fort Wayne 6, Ind. C32
Held, Conrad (E) (SInd), 2100 W. Hill St., Louisville 10, Ky. OE95
Held, Henry G. (Neb), 722 Helmer St., Sioux City 17, Iowa OE28
Helfer, Walter E. (SWO), 2051 Courtland Ave., Norwood, Ohio E29
Helfferich, Reginald H. (EP), 45 Chestnut St., Bath, Pa. CTS32
Helfrich, Herman J. (Pbg), 315 Camp Ave., Braddock, Pa. TS46
Heller, Bernhardt R. (Sus), Ringtown, Pa. C17
Heller, Clark W. (Sus), Box 42, Wapwallopen, Pa. TS18
Heller, Ralph W. (NWO), 670 Phillips Ave., Toledo 12, Ohio E35
Helling, E. P. (MV), 2911 McNair Ave., St. Louis 18, Mo. E40
Helm, Adelburt J. (T), 908 Pennsylvania Ave., Fort Worth, Texas OE26
Helm, Emil (NI), 12218 Longwood Dr., Blue Island, Ill. OE27
Helm, Paul V., Jr. (P), Boonsboro, Md. TS43
Helmkamp, Daniel J. (E) (MI), 867 N. Howard St., Akron 10, Ohio OE88
Hempel, C. R. (E) (SI), 1881 Los Robles, San Marino 9, Calif. E00
Hempelman, Oscar D. (Pbg), 3551 Gerber Ave., N.S., Pittsburgh 12, Pa. E05
Hendricks, Irvin W., D.D. (E) (Mer), 18 N. 3rd St., Chambersburg, Pa. TS90
Hennessey, Joseph B. (NEO), 77 W. Miller Ave., Akron 1, Ohio X34
Hennig, Edmond L. (Ia), 111 Lincoln Ave., Waukon, Iowa OMH32
Henning, H. (Neb), Western, Nebr. OE22
Henschen, Theo. C. (I) (EP), Wind Gap, Pa. OMH02
Henzel, Eugene T. (NY), 125 Clinton St., Albany 2, N. Y. OE08
Herber, Henry J., D.D. (Lan), 752 Mifflin St., Lebanon, Pa. C14
Herbert, George E. (Phi), Richlandtown, Pa. TS37
Herbster, Ben M., D.D. (SWO), 2330 Sherwood Lane, Norwood 12, Ohio C29
Herbster, John L. (Leh), Bechtelsville, Pa. TS28
Herczegh, Jos. (NEO), 2856 E. Boulevard, Cleveland 4, Ohio TS23
Herman, Alfred J. (D) (Pbg), 1116 De Victor Place, Pittsburgh 6, Pa. TS07
Herman, Robert J. (SI), 111 W. "B" St., Belleville, Ill. E46
Herman, Theo. F., D.D., LL.D. (D) (Lan), 451 College Ave., Lancaster, Pa. OTS97
Hermann, E. A. G., D.D. (D) (MV), Office, 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. TS06
Herrlinger, J. Geo. (E) (N), 114 N. Main St., Sauk Centre, Minn. OX94
Herrmann, Robert G. (MV), 403 Jefferson St., Fulton, Mo. E44
Herrscher, Walter H. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E24
Hertel, J. M. (SInd), Carmi, Ill. OE14
Herzberger, Alfred A. (I) (SEO), 2196 Sunset Blvd., Steubenville, Ohio C24
Herzog, John M. (Phi), 214 Montgomery Ave., North Wales, Pa. TS18
Hess, Charles E. (G) (Phi), c/o Africa Inland Mission, Mabuki, via Mwanza, Tanganyika Territory, Africa
Hess, Harold F. (I) (SWO), 115 W. Main St., Chillicothe, Ohio E39
Hess, Harold L. (WNY), Wayland, N. Y. TS45
Hess, Warren C. (I) (CP), 333 S. Burrows St., State College, Pa. TS12
Hesse, Gerhard E. (Ia), R. D. 2, Clarksville, Iowa L16
Hessert, Louis C., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH10
Hesson, Theo. C. (Sus), St. Johns, Pa. TS97
Hetrick, L. Valmore, D.D. (EP), 200 Porter St., Easton, Pa. TS06
Hetzel, Walter F. (WNY), 106 Morgan St., Tonawanda 9, N. Y. OE15
Heutzenroeder, Henry (NW), Athens, Wis. OE10
Heyl, Carl F., D.D. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio OMH98
Hiack, Frank (Pbg), 211 W. North St., Butler, Pa. C28
Hiatt, Chas. E. (So), R. 2, Lexington, N. C. C27
Higgins, Clarence M. (SEO), 810 Orange St., Coshocton, Ohio E28
Hilfiker, Warren T. (WNY), R. R. 1, Attica, N. Y. E44
Hilgeman, Henry F. (E) (MI), 1231 E. Washington St., Ft. Wayne 4, Ind. OMH97
Hilgeman, T. F. H. (M) (NWO), R. 1, Cleveland, Wis. OMH25
Hille, Carl L. (KC), Hartsburg, Mo. E41
Hille, John H. (SI), R. R. 3, Marissa, Ill. OE22
Hillegass, Hiram J. (E) (Lan), 852 Pleasure Road, Lancaster, Pa. TS95
Hillman, W. J. (SInd), Newburgh, Ind. OES97
Hoecker, Vernon F. (SWO), 721 Delta St., Cincinnati 26, Ohio E39
Hoefer, Edwin J. (NI), 5442 Van Buren St., Chicago 44, Ill. E38
Hoefer, Elmer H. (MV), 4019 St. Louis Ave., St. Louis 9, Mo. OE25
Hoefer, John A. (SI), R. 1, Edwardsville, Ill. OE99
Hoefer, Martin C. (NI), 221 W. Van Buren Ave., Naperville, Ill. OE04
Hoefer, Theo H. (E) (KC), 1404 E. Shelby St., Higginsville, Mo. OE01
Hoelscher, A. W. (SI), 51 W. Church St., Mascoutah, Ill. OE23

Hoeppner, H. (MV), Hermann, Mo. E18
Hoernemann, Tillman W., D.D. (SEO), 220 2nd St., New Philadelphia Ohio OMH12
Hoffman, Charles (E) (PNW), 3607 N. E. Prescott St., Portland, Oregon OE92
Hoffman, Conrad (E) (NEO), 2209 W. 85th St. (Up), Sta. A, Cleveland, Ohio OMH08
Hoffman, Frederick (D) (NEO), 2563 Princeton Ave., Cleveland Heights, Cleveland, Ohio 01
Hoffman, Frederick W., D.D. (NWO), 514 S. Sandusky Ave., Upper Sandusky, Ohio H95
Hoffman, Jason (C), 772 Noe St., San Francisco 14, Calif. OMH14
Hoffmeier, Edgar F., D.D. (P), Walkersville, Md. US08
Hoffner, Otto (NI), 134 Washington St., Carpentersville, Ill. OX10
Hofmann, Carl A. (SEO), 1111 Pennsylvania Ave., Steubenville, Ohio E30
Hohman, Harold W. (SI), Dupo, Ill. ..E34
Hohmann, George W. (NW), Humbird, Wis. E46
Hohmann, R. C. (SI), 203 E. 1st North St., Carlinville, Ill. OE18
Holland, Ralph L., Th.D. (G) (SInd), 4266 Bowman Ave., University Heights, Indianapolis 3, Ind. TS26
Hollenbach, John S., S.T.D. (P), 1308 Beason St., Baltimore 30, Md. TS18
Hollinger, Harold C. (R), Lincoln Park, Pa. TS45
Holt, A. Gail (Sus), Conyngham, Pa. TS42
Honold, Theo. C. (NEO), 9807 Cudell Ave., Cleveland 2, Ohio OE25
Hoover, S. Charles (E) (Lan), 134 Church St., Mt. Pleasant, Pa. TS03
Hoover, Wellington M. (I) (Sus), R. 1, Sunbury, Pa. C12
Horn, Leo D. (Pbg), Cochranton, Pa. C12
Horn, Norman L. (P), 3000 Iona Terrace, Baltimore 14, Md. TS08
Horning, John C., D.D. (E) (KC), 2124 Marion St., St. Joseph, Mo. TS95
Horny, Hans (E) (MI), 619 Barrington Rd., Grosse Pointe Park, Mich. OE00
Horst, G. (NI), Beecher, Ill. OE06
Horstman, Edwin (C), 19 Keller St., Petaluma, Calif. OE16
Horstmann, J. H., D.D. (E) (MV), 7300 Lyndover, Maplewood 17, Mo. OE91
Horstmeier, Wm. E. (NY), 46 Chapel St., Bridgeport 3, Conn. OC14
Hoshauer, Adam H. K. (Pbg), Pleasant Unity, Pa. OU07
Hosler, George C. (M) (R), Box 102, Warren, Ohio TS46
Hosto, Arby (SI), R. 3, Highland, Ill. E31
Hosto, Armin T. (MI), 1109 Pine St., Muskegon, Mich. OE17
Hosto, Herbert W. (SI), 316 Grand Ave., Waterloo, Ill. E17
Hosto, Raymond L. (SI), Valmeyer, Ill. OE20
Hosto, Roland (MI), 220 S. Forest St., Richmond, Mich. OE20
Hosto, Theophil H. (SI), R. F. D. 2, Tower Hill, Ill. OX38
Hotz, Emil F. (SI), Evansville, Ill. E31
Hotz, Oliver C. (SWO), 1813 Freeman Ave., Cincinnati 14, Ohio E40
Hotz, Walter A. (SI), 301 E. 3rd St., Pana, Ill. E36
Houtz, Harry D., Ph.D. (I) (CP), 223 S. Market St., Selinsgrove, Pa. OTS12
Howe, C. F. (PNW), 1616 S. E. Nehalem St., Portland 2, Oregon OEGBI08
Howe, Wm. (E) (MI), 1848 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OX96
Hower, Clarence B. (Pbg), Salina, Pa. TS33
Huber, Louis V. (SI), 326 E. Carpenter St., Jerseyville, Ill. E43
Huber, Ralph E. (T), Beasley, Texas E41
Huebner, W. F. (NI), 4049 W. 28th St., Chicago 2, Ill. OGBI29
Huebschmann, Henry C. (SWO), 1629 Hoffner St., Cincinnati 23, Ohio OE99
Huebschmann, John S. (WNY), 64 Mang Ave., Kenmore 17, N. Y. OE05
Huenemann, Ruben H. (C), 408 S. Central Ave., Lodi, Calif. OMH36
Huffman, J. Wade (P), Clearspring, Md. McC19
Hunger, Ralph R. (N), 11 7th St., N.W., Rochester, Minn. E36
Hunsicker, John D. (E) (C), 2251 E. Villa St., Pasadena, Calif. TS94
Huprich, Clarence C. (SEO), Hartville, Ohio E29
Huyette, Chas. A. (CP), James Creek, Pa. TS08

I

Idecker, Arthur H. (SI), 225 McCausland Ave., East Alton, Ill. OE21
Iffert, Conrad (E) (KC), 3120 Lafayette St., St. Joseph, Mo. OMH00
Iliff, John E. (Pbg), 104 Chestnut St., Scottdale, Pa. TS45
Imhof, Carl (CP), R. D. 1, Box 161, Imler, Pa. OC14
Immel, Ivan D. (SEO), New Bedford, Ohio Y45
Ingram, James V. (SWO), Farmersville, Ohio E35
Irion, E. A. (MI), 812 Harrison Ave., St. Joseph, Mich. OE20
Irion, Ernst (NEO), 423 Third St., Elyria, Ohio OE08
Irion, Paul (Ia), Tioga, Ill. E45
Irion, Theodore (NW), 243 Parkway, Oshkosh, Wis. OEHS01
Iseli, Fred R. (N), 22 N. State St., New Ulm, Minn. OE24
Isenberg, Carl W. (CP), Aaronsburg, Pa. TS26
Ittel, Chas. A. (Pbg), 1216 Termon Ave., N.S., Pittsburgh 12, Pa. X27

J

Jaberg, Elmer C. (NW), 1604 N. 16th St., Sheboygan, Wis. OMH21
Jacobs, E. Bruce (SWO), 1261 Fair Ave., Columbus 5, Ohio C16
Jaeger, Emil R. (SI), 412 N. 14th St., East St. Louis, Ill. OE04
Janke, A. (E) (So), 1846 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OE95
Jankowski, Carl M. (SW), Jackson, Wis. OE12
Jasmann, Emanuel (Ia), Marengo, Iowa OX28
Jassmann, Wm. (KC), Inman, Kans. OMH24
Jeffers, Merritt J. 50 Madison Ave., West Hazleton, Pa. TS36
Jensen, D. C., D.D. (KC), Box 383, Lexington, Mo. OE16
Jensen, Reinhold M. (Neb), R. 1, Falls City, Nebr. E42
Jeschke, Horst R. (T), Spring, Texas E38
Jeschke, Karl M. (T), R. 1, Otto, Texas OE07
Jeschke, W. Marion, Ph.D. (WNY), Richmond & West Utica Sts., Buffalo 13, N. Y. OE15
Jesdinsky, H. F. W. (Dak), Streeter, N. Dak. OX29
Johansmann, Urban F. (SWO), 642 West Oak St., Ludlow, Ky. MH30
Johnson, Geo. R. (Lan), Rohrerstown, Pa. TS31

Johnson, J. M. (NI), 625 Tyler St., Gary, Ind. X13
Johnson, R. (SWO), Stoutsville, Ohio E33
Johnson, Ralph (E) (Pbg), 618 30th Ave., S. Apt. 2, St. Petersburg, Fla. X22
Jones, R. Raymond (Mer), Landisburg, Pa. TS97
Jones, Thomas G. (CP), Boalsburg, Pa. TS27
Jones, Victor H. (I) (Mer), 129 E. Second St., Waynesboro, Pa. TS16
Jones, William A. (So), Maiden, N. C. E45
Jordan, Paul C. (Ia), Ursa, Ill. E45
Josephson, Clarence E., D.D. (I) (NWO), 3871 Rodman St., N.W., Washington 16, D. C. US31
Jozsa, Benj. (Mag), 803 Mills St., Kalamazoo 21, Mich. C24
Jud, Theo. (E) (MI), 1846 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. E91
Jueling, Paul (D) (PNW), 1109 E. 53rd St., Tacoma 4, Wash. OE10
Juergens, A. H. (WNY), 1475 Orchard Park Rd., Ebenezer, N. Y. E19
Juergens, Henry J. (E) (NWO), 14220 Puritas Ave., Cleveland 11, Ohio OE86
Jung, Harold H. (SWO), 10 Kenwood Drive, Middletown 16, Ohio C32
Jung, William (SI), Okawville, Ill. ..OE00
Jungfer, Richard W. (E) (NY), 15 Fairview Pl., Bloomfield, N. J. OX99
Jungfer, Richard W., Jr. (Ch) (SEO), 21 Edwin Place, Newark, N. J. OUS34

K

Kaefer, Paul C. (SWO), 221 E. Gates St., Columbus 6, Ohio OE19
Kaempchen, Erich (Dak), Menno, S. Dak. OMH26
Kaiser, J. P. (Neb), Gladstone, Nebr. E17
Kaiser, Paul J. (SW), 2110 9th Ave., S. Milwaukee, Wis. OE30
Kalassay, Alex S., D.D. (E) (Mag), 4913 Melville Ave., East Chicago, Ind. X95
Kalbfleisch, George H. (NI), Troy Road, Collinsville, Ill. E41
Kalkbrenner, Adolph (E) (NI), Forreston, R. 1, Ill. OE03
Kalkbrenner, Eugene E. (Lan), Mountville, Pa. TS45
Kalkbrenner, Fred H. (N), 411 3rd St., N.E., Little Falls, Minn. OE34
Kalkbrenner, Hans H. (NI), Forreston, R. 1, Ill. TS45
Kalkbrenner, J. J. (SInd), R. D. 1, Spades, Ind. OE30
Kalkbrenner, Robert L. (I) (T), R. 1, Cameron, Texas OE27
Kalwitz, Rudolph J. (SW), 3516 N. 8th St., Milwaukee 6, Wis. OE30
Kamenz, Harold W. (SI), Box 182, Farina, Ill. E45
Kamphenkel, Wm. F. (NI), 310 N. Evergreen Ave., Arlington Heights, Ill. OE19
Kaneko, T. (C), 20-12-E, Heart Mountain, Wyo. C19
Kanzler, G. A. (MV), R. D. 2, Jackson, Mo. OE02
Kasiske, Jul. Joh. (T), R. 3, Manor, Texas OE07
Kasper, Paul W. (KC), Hudson, Kans. OE27
Katterhenry, Edwin A., Ph.D. (SWO), 213 Baxter Ave., Cincinnati 20, Ohio OMH25
Katterjohn, A. E. (MV), Wright City, Mo. OE02
Kaup, Arthur T. (Mer), Dillsburg, Pa. TS27
Kautz, Albert G. (NI), R. D. 1, Bensenville, Ill.
Kecskemethy, Jos. (G) (Mag), Orphanage and Aged People's Home, Ligonier, Pa. X30
Kecskemethy, Lazlo (Mag), 94 James St., Woodbridge, N. J. X43
Keefer, Paul F. (L) (I) (Sus), Tulpehocken Rd., Sunbury, Pa. 30
Keeler, W. Osborne (SEO), 927 W. Main Ave., Massillon, Ohio E42
Keen, Edward O., D.D. (E) (Mer), R. 7, York, Pa. TS96
Keen, Richard J. (Leh), 5 S. 4th St., Coplay, Pa. TS37
Keener, Delas R. (R), 48 Center St., Schuylkill Haven, Pa. TS23
Keener, John W. (KC), 706 S. Market St., Wichita 11, Kans. C14
Kehl, Geo. P. (Pbg), 119 N. Second St., Jeannette, Pa. C24
Kehl, Hayward W. (SEO), R. F. D. 5, Wooster, Ohio E43
Kehl, Wm. S. (Phi), 920 Cornell Ave., Drexel Hill, Pa. OC39
Kehle, Helmuth A. (NI), Grant Park, Ill. E41
Kehle, Paul C. (SW), 1728 14th St., Monroe, Wis. OE17
Kehm, C. Harry (Leh), 626 Cleveland St., Allentown, Pa. TS34
Kehm, Harry S. (R), 842 Washington St., Reading, Pa. C20
Kehm, J. Paul (R), 121 Arch St., Fleetwood, Pa. TS34
Kehoe, John D. (P), 1804 Wickes Ave., Baltimore 30, Md. E23
Kehrli, Norman G. (G) (Pbg), U. S. Penitentiary, McNeil Island, Wash. E45
Keil, Leo A. (SWO), Canal Winchester, Ohio E38
Keiser, Robert L. (Pbg), 320 E. Main St., Evans City, Pa. TS44
Keller, John A. (SInd), 1018 Elizabeth St., Lafayette, Ind. E14
Keller, John H., D.D. (E) (So), China Grove, N. C. TS01
Keller, Paul E., D.D. (M) (NEO), Central China Union Theo. Seminary, Lingling, Hunan, China OU01
Keller, Robert H. (WNY), 591 N. Oak St., Buffalo 3, N. Y. OE17
Kellermeyer, Hugo C. (NWO), 433 N. 5th St., Upper Sandusky, Ohio C26
Kelly, Claude W. (So), Conover, N. C. TS45
Keppel, A. R., Pd.D., LL.D. (L) (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. 30
Kerekes, John (Mag), 107 Cherry St., Wallingford, Conn. P41
Kerekes, Wm. B. (NI), 3545 W. Madison St., Chicago 24, Ill. X12
Kern, George (E) (Phi), 1239 Remington Rd., Wynnewood, Pa. OE88
Kerr, Frank L. (E) (Pbg), 409 Freeport Rd., New Kensington, Pa. TS94
Kerschner, Wm. H. (E) (Pbg), 1047 W. 11th St., Erie, Pa. TS03
Kerschner, W. Sherman, D.D. (D) (Phi), 7313 N. 18th St., Philedalphia 26, Pa. C12
Kerst, H. Nevin, D.D. (SEO), 1727 Woodland Ave., N.W., Canton 3, Ohio H00
Kerstetter, Geo. W. (G) (P), 843 Maryland Ave., Hagerstown, Md. U01
Kesting, Charles F. (MI), 2122 Russell St., Detroit 7, Mich. OE21
Kichline, C. H. (Pbg), 246 Franklin Ave., Vandergrift, Pa. X19
Kieffer, Henri L. G., D.D. (E) (P), Frederick, Md. TS05
Kieker, Walter F. (NI), 1006 Elgin Ave., Forest Park, Ill. OE16
Kieker, Walter W. (NI), 10251 Ave. "L," Chicago 17, Ill. 46

Kielhorn, Kurt M. (N), R. D., West Concord, Minn. E09
Kielsmeier, Edw. A. (E) (PNW), 319 Raymond St., Elgin, Ill. OMH04
Kienker, Otto F. (MV), 8522 Halls Ferry Rd., St. Louis 15, Mo. OE16
Kienle, Robert C. (KC), 3111 Linwood Blvd., Kansas City 3, Mo. E24
Kiewit, Carl E. (SWO), 210 Jefferson Ave., St. Bernard, Cincinnati 17, Ohio OMH21
Kiewit, Paul B. (SWO), 59 E. Mound St., Columbus 15, Ohio E46
Kindt, Karl M. (WNY), R. 1, N. Tonawanda, N. Y. E23
King, C. Talmage (P), 5715 Rusk Ave., Baltimore 15, Md. TS16
King, Louis M. (CP), Loysburg, Pa. TS31
Kirk, Nevin M. (EP), Riegelsville, Pa. TS45
Kirk, Samuel J. (EP), Riegelsville, Pa. TS15
Kissel, Victor T. (SInd), 619 Dover Place, St. Louis 11, Mo. E23
Kissel, William F. (NWO), McCutchenville, Ohio X15
Kissling, Karl G. (E) (KC), Blue Springs, Mo. E21
Kitterer, A. A. (D) (NEO), 3308 Archwood Ave., Suite 17, Cleveland 9, Ohio E11
Kitterer, A. E. (G) (MV), 4544 Red Bud Ave., St. Louis, Mo. E17
Kitterer, Paul F. (Ia), Elkader, Iowa E21
Kitterer, Theo. A. (NEO), 841 Thornhill Drive, Cleveland 8, Ohio OE25
Klaudt, Ernest R. (Ia), Lincoln, Iowa MH43
Klaudt, Robert (C), Box 963, Shafter, Calif. MH18
Klaudt, Theo. J. (NWO), 306 S. Defiance St., Archbold, Ohio OMH26
Kleffmann, J. E. (NI), 15311 Turlington Ave., Harvey, Ill. E35
Kleffmann, Walter (NI), 839 4th St., LaSalle, Ill. OE30
Klein, Carl W. (D) (MV), Office, 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OE19
Klein, Earl E., Ph.D. (I) (T), 2278 University Ave., Baton Rouge, La. ..E30
Klein, H. M. J., Ph.D., Litt.D. (E) (Lan), 450 President Ave., Lancaster, Pa. TS96
Klein, Walter K. (NEO), 3814 Bridge Ave., Cleveland 13, Ohio OE20
Kleinginna, John A. (E), 15 Lafayette St., Tamaqua, Pa. TS33
Klemme, A. E. (SI), 210 W. Adams St., O'Fallon, Ill. OE24
Klemme, Frederick H. (SWO), 51 N. Central Dr., Dayton 3, Ohio OE06
Klemme, Huber F. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio US32
Klepper, Robert F. (NI), Prospect Heights, Ill. US42
Kley, Roland D. (NW), 514 School St., Kohler, Wis. MH42
Klick, Arnold E. (SWO), 50 E. Mound St., Columbus 15, Ohio OE14
Klick, Fred C., D.D. (Neb), 1314 "F" St., Lincoln 8, Nebr. OE02
Kline, Whorten A., Litt.D., LL.D. (D) (Mer), Collegeville, Pa. U96
Klinefelter, George H. (Mer), 104 S. High St., Mechanicsburg, Pa. TS43
Kling, Louis J. (MI), 10 W. Ash St., Three Oaks, Mich. OE97
Klingaman, J. Edw. (I) (P), R. 1, Winchester, Va. C08
Klingaman, M. F. (Leh), 613 N. 5th St., Allentown, Pa. OTS12
Klingaman, Ray H. (EP), Gilbert, Pa. C24
Klingeberger, John C. (NW), R. R. 2, Greenwood, Wis. OE14
Klingel, E. Harold, Th.D. (SInd), 730 E. 13th St., Indianapolis, Ind. OHS37
Klingner, August W. (Phi), 921 N. 26th St., Philadelphia 30, Pa. OBL14
Kloppe, Edwin G. (T), Kyle, Texas E45
Klotz, Edward G. (E) (NEO), 162 Main St., Wadsworth, Ohio H98
Klug, A. (NI), 348 W. Washington St., West Chicago, Ill. E04
Kluge, Carl H. (SInd), 2702 9th Ave., S. Birmingham 5, Ala. OE19
Kluge, Paul A. (SInd), 2516 Grand Ave., Louisville 10, Ky. E46
Klumb, Alfred W. (NW), 512 S. Sawyer St., Shawano, Wis. OMH34
Klutey, Emil C. (NWO), 232 E. Church St., Marion, Ohio OE19
Knable, J. C. (I) (Leh), Kutztown, Pa. 09
Knapp, George W. (MV), 3546 Morganford Rd., St. Louis 16, Mo. E41
Knatz, Frederick W., D.D. (SW), 500 Cole St., Watertown, Wis. OMH04
Knierim, W. H. (SInd), 713 N. Belmont Ave., Indianapolis 8, Ind. ..OMH06
Kniker, Alvin C. (NI), 320 N. Green Bay Rd., Highland Park, Ill. OE32
Kniker, Armin (N), Taylor, N. Dak. OE15
Kniker, Martin P. (T), 612 Texas St., Dallas 1, Texas E41
Kniker, Paul C. (T), Burton, Texas OE22
Knipping, A. H. (SWO), 123 Cleveland Ave., Bellevue, Ky. OE15
Knobel, Arthur D. (R), 47 Market St., Tamaqua, Pa. TS33
Koch, Alb. J. (NI), 8332 S. Green St., Auburn Park, Chicago 20, Ill. OE18
Koch, Edwin J. A., Ph.D. (NI), 121 W. Church St., Elmhurst, Ill...OEUSX23
Koch, Elmer L. (SI), Trenton, Ill. E33
Koch, Erwin R., D.D. (N), 1365 N. Hamline Ave., St. Paul 4, Minn. OE22
Koch, Henry C. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OE22
Koch, Homer W. (P), 16 Francis St., Annapolis, Md. TS45
Koch, John (N), Lake Elmo, Minn. OX13
Koch, Karl (E) (N), 650 St. Peter St., St. Paul 2, Minn. OE89
Koch, Ralph C. (MV), Gerald, Mo. E43
Koch, W. A. (SW), 425 W. Clarke St., Milwaukee 12, Wis. OE19
Kochheim, W. H. (P), 2526 W. Lombard St., Baltimore 23, Md. OE18
Kochner, John P. (WNY), 8 Lilac St., Buffalo 20, N. Y. OMH31
Koehler, B. J. (SI), 111 West B St., Belleville, Ill. OE27
Koehler, Clarence H. (Ia), Box 94, Wheatland, Iowa MH39
Koehler, K. (NW), 152 S. Military Rd., Fond du Lac, Wis. OE24
Koehler, Roger L. (Phi), Ottsville, Pa. TS44
Koelling, Donald F. (Ia), 907 Iowa St., Muscatine, Iowa E46
Koenig, C. A. (E) (T), 626 E. Krezdorn St., Seguin, Texas OE86
Koenig, Hermann E. (NI), 6824 S. Emerald Ave., Chicago 21, Ill. OECRS15
Koenig, J. C. (M) (NI), Bisrampur, Raipur Dist., via Bhatapara, C. P., India E12
Koenig, Robert E. (NI), 1140 N. Washington St., Hinsdale, Ill. CTS45
Koepke, Karl, S.T.D. (SEO), 901 E. Tuscarawas St., Canton 2, Ohio OMH31
Koepp, E. E. (SWO), 14 N. Plum St., Springfield, Ohio X19

Koert, John L. (SInd), R. 2, Mt. Vernon, Ind. P23
Kofer, Robert (SI), Alhambra, Ill. OE02
Kohler, Edgar W. (Leh), Summit Hill, Pa. TS19
Kohler, Geo. W. (Sus), 823 Washington St., Freeland, Pa. TS28
Kohler, J. Kenneth (Phi), 2517 W. Somerset St., Philedalphia 32, Pa. TS35
Kohler, Paul W. (SInd), 851 Milton Ave., Louisville 4, Ky. E40
Kohler, Peter S. (E) (Neb), 1816 S. 12th St., Lincoln, Nebr. OMH84
Kohler, W. F. (SWO), 2530 Knorr Ave., Cincinnati 14, Ohio E11
Kollath, Emil C. (MI), 418 S. 5th St., Goshen, Ind. E10
Kollath, Fred W. (SInd), c/o Rev. Emil C. Kollath, 417 S. Fifth St., Goshen, Ind. OE21
Kollath, Karl B. (SWO), 65 St. Nicholas Place, Fort Thomas, Ky. ..E36
Konrad, P. Hubert (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. OE28
Konz, Harold L. (NWO), c/o C. Cramer, R. 1, Fostoria, Ohio E45
Koons, G. Howard (Lan), Campbellsport, Pa. TS31
Koons, John A. (I) (So), Box 775, Claremont, N. C. C12
Koonts, Harvey H., Jr. (So), Asheboro, N. C. TS46
Kopenhaver, Geo. E. (EP), Cherryville, Pa. OU05
Koring, W. (E) (N), Seabury Campus, Faribault, Minn. OE91
Korn, Wm. A., Ph.D. (E) (Lan), 625 College Ave., Lancaster, Pa. Y92
Korn, William E. (Dak), Menno, S. Dak. X31
Kosman, Howard A. (Phi), 209 Chestnut St., Pttstown, Pa. TS26
Kosman, Wm. F., D.D. (Leh), 1618 Walnut St., Allentown, Pa. TS09
Kosower, Albert A. (NY), 54 Wyona St., Brooklyn 7, N. Y. TS39
Kostyu, Frank A. (SWO), 726 Gondert Ave., Dayton 3, Ohio E45
Kovacs, Andrew (E) (Mag), R. 1, Box 214, Toledo, Ohio X92
Kovacs, Bela (E) (Mag), 1018 W. Union Blvd., Bethlehem, Pa. X03
Kovacs, Imre (I) (Phi), Chester Springs, Pa. TS38
Kracke, Irvin F. (Pbg), R. D. 2, Sharpsburg, Pa. OE31
Kraemer, H. A., D.D. (E) (WNY), 64 N. Ogden St., Buffalo 6, N. Y. OE80
Krafft, Emil N., D.D. (NEO), 3236 E. 55th St., Cleveland 4, Ohio OE14
Kramer, Frederick (NY), 59 Beech St., Clinton, Mass. OC33
Kramme, Walter Wm. (KC), Grand Pass, Mo. E36
Krampe. Ernst G., D.D. (E) (NW), 930 Eastern Ave., Plymouth, Wis. OMH95
Kratz, Willard A. (EP), 1036 N. 5th St., Catasauqua, Pa. C30
Kratzat, Harold L. (SW), R. 1, Prairie du Sac, Wis. MH45
Krause, G. W. (SEO), Loudonville, Ohio E09
Krause, Henry L. (Pbg), 1804 Morrell St., Pittsburgh 12, Pa. TS11
Krause, Philip P. (KC), Jamestown, Mo. E46
Krause, Reinhard (SEO), 405 N. Wooster Ave., Dover, Ohio OE30
Krebs, Dallas R., D.D. (R), 134 N. 4th St., Hamburg, Pa. U05
Kreider, H. R., Ph.D. (E) (NWO), 3902 Homewood Ave., Toledo 12, Ohio TS01
Kresge, Elijah E., Ph.D. (E) (Lan), 432 State St., Lancaster, Pa. TS01
Kresge, Seward R. (Sus), R. D. 3, Danville, Pa. X09
Kress, James D. (NY), P. O. Box 512, Ansonia, Conn. TS28
Kressley, Clement D. (Leh), 1330 S. Albert St., Allentown, Pa. OTS97
Kressley, Thos. M. (Phi), Coopersburg, Pa. OTS08
Kreuzenstein, Gustav B. (MI), R. 2, Watervliet, Mich. OE08
Kreuzer, John A. (MV), Berger, Mo. OE18
Kriebel, E. Wilbur (D) (Leh), 37 N. West St., Allentown, Pa. TS13
Krieger, John F. (Dak), Fort Saskatechwan, Alberta, Canada OMH25
Krieger, W. J. (Dak), Eureka, S. Dak. OP96
Kriete, Carl D., D.D. (M) (MV), 3732a Keokuk St., St. Louis, Mo. C10
Krisik, Alois A. (C), 2323 Genevieve St., San Bernardino, Calif. X12
Kroehler, A. C. (RM), Lyman, Nebr. OE20
Kroehler, Henry G. (MV), Hermann, Mo. OCTS33
Kroenlein, Carl F. (Ia), 323 N. Washington St., Kahoka, Mo. E38
Krohne, Frederick H. (NI), 4141 Prescott Ave., Lyons, Ill. OE09
Kroll, Frank C. (Ia), Ackley, Iowa E38
Krueger, Arthur M. (N), 952 Reaney Ave., St. Paul 6. Minn. OMH34
Krueger, Earl W. (N), 400 S. 2nd St., Le Sueur, Minn. E42
Krueger, Edw. R. (NW), 1248 Lincoln Ave., Sheboygan, Wis. OE02
Krueger, J. F. (T), R. 2, Waco, Texas OE18
Krueger, Kasper (Dak), Ashley, N. Dak. OMH21
Krueger, Otto J. (T), Cibolo, Texas OE24
Krueger, W. L. (SInd), 1228 E. Breckenridge St., Louisville 4, Ky. OE08
Kruetzmann, Arthur I. (Ia), Hubbard, Iowa MH28
Krumlauf, Joel C. (NWO), 313 W. Columbus St., Kenton, Ohio C25
Krumm, Gustav J. (SWO), 2447 Harrison Ave., Cincinnati 11, Ohio OE15
Krummel, Wm. (MI), Box 27, Baroda, Mich. OE21
Kuck, Julius W. (WNY), 35 E. Parade Circle, Buffalo 11, N. Y. OMH32
Kuck, Adiel O. (SWO), Basil, Ohio C29
Kuebler, Kenneth L. (M) (SInd), Honduras, C. A. E46
Kuebler, Robert C. (SInd), 214 Parkway Ave., Indianapolis 2, Ind. OE16
Kuentzel, Walter (L), Princeton Seminary, Princeton, N. J. MH45
Kuether, Fr. C. (SWO), 412 S. Front St., Hamilton, Ohio OE01
Kuether, Fred C., Jr. (G) (NI), 304 Gary Ave., Wheaton, Ill. E34
Kuether, Ralph L. (N), 1121 Market St., La Crosse, Wis. E36
Kugler, Theo. C. (E) (SI), Okawville, Ill. OX91
Kuhlman, Wm. J. (MI), 24136 Goddard Rd., Inkster, Mich. OE23
Kuhlmann, Christian H. (SI), 307 W. Clay St., Collinsville, Ill. OE22
Kuhn, E. A. (MI), 615 Church St., St. Joseph, Mich. OX07
Kuhn, Herbert E. (MV), R. 1, New Haven, Mo. OE34
Kuretsch, Richard F. (T), R. 1, Seguin, Texas OE30
Kurkowski, Braynard E. (Sus), 539 Beech St., Scranton 5, Pa. E33
Kurz, Alfred V. (L) (KC), St. Joseph, Mo. E46
Kurz, R. J. (MI), 423 N. Washington St., Owosso, Mich. OE09

Kutuchief, Luben (SEO), 121 S. Main St., Uniontown, Ohio X41
Kutz, Gregor W. (KC), Nickerson, Kans. OE31
Kutz, LeRoy M., Jr. (Leh), 2121 Walbert Ave., Allentown, Pa. TS45
Kutz, Ludwig C. (SW), Hales Corners, Wis. E31
Kutz, R. Edwin (EP), White & Lime Sts., Bowmanstown, Pa. TS20

L

Lahr, F. Edward (SWO), 39 W. 11th St., Columbus 1, Ohio MH44
Lahr, W. Franklin (SInd), 2724 Napoleon St., Indianapolis 3, Ind....C28
Lahr, Wm. H. (E) (NWO), Bluffton, Ohio OMH92
Laky, Sigismund (Mag), 1435 S. Broad St., Trenton 10, N. J. BL12
LaMar, Edward S. (E) (Lan), Masonic Homes, Elizabethtown, Pa. ..TS05
Lambarth, Arnold R. (NI), R. 1, Box 186, Hampshire, Ill. E39
Lambrecht, Henry E., D.D. (NI), 4950 W. George St., Chicago 41, Ill. OE08
Lammers, Louis H. (SWO), 112 Prospect St., Newark, Ohio OE20
Lammers, Paul W. (NWO), R. F. D. 2, Bloomville, Ohio C34
Lammert, Frank W. (T), Rowena, Texas E41
Lammert, Louis H. (MV), 3351 Eminence St., Overland 21, Mo. E31
Lampe, William E., Ph.D., LL.D., D.D. (D) (Phi), Office, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS00
Land, Paul H. (D) (NY), 245 W. 34th St., New York, N. Y. OU92
Landgrebe, Louis P. (C), 2736 Maine Ave., Long Beach 6, Calif. OY28
Landis, Jacob B. (R), 634 Penn Ave., West Reading, Pa. TS18
Lane, William T. (WNY), 6 Alson St., Warren, Pa. E44
Lang, Charles A. (NEO), Petersburg, Ohio X14
Langhorst, F. J. (D) (MV), 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo. OE03
Langhorst, Victor E. (NI), 195 N. Entrance Ave., Kankakee, Ill. E35
Lau, Chas. I. (NWO), R. 2, Swanton, Ohio C12
Laubach, Geo. J. (EP), R. 3, Easton, Pa. OTS15
Laubengayer, A. Paul (MV), R. 2, Kimmswick, Mo. E41
Laubengayer, Oscar C. (T), 2232 Franklin Ave., New Orleans 17, La. OE09
Laucks, Fenton I. (EP), 311 Market St., Bangor, Pa. TS35
Lauer, Walter W. (NI), 1112 Grove St., Downers Grove, Ill. E40
Lauffer, J. I. (I) (Pbg), Pitcairn, Pa. TS15
Lautenschlager, Edward A. (NY), 32 Grove St., Amsterdam, N. Y. OBL22
Law, J. Albert (SEO), Warner, Ohio ..C08
Lawrenz, Edward F. (MI), 301 W. Fort St., Detroit 9, Mich. OE07
Leemhuis, Henry J. (WNY), 324 W. Embargo St., Rome, N. Y. OE02
Leeming, Arthur (D) (Mer), Hoffman Orphanage, R. 1, Littlestown, Pa. C26
LeFevre, Rufus H. (I) (WNY), 161 Springville Ave., Buffalo 14, N. Y. ..X21
Lefton, S. (E) (NY), 1947 S. 24th St., St. Petersburg 7, Fla. OX99
Lehman, Herman (NW), Fremont, Wis. OMH13
Lehman, Wm. C., Ph.D. (I) (WNY), 118 Redfield Place, Syracuse, N. Y. OMH13
Lehmann, Marvin P. (NW), Box 334, Brillion, Wis. MH44
Lehmann, Nathaniel D. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OE86
Lehmann, Reinhart (SInd), R. 4, Evansville, Ind. OE17
Lehmann, Theo. T. (WNY), 50 Belmont Ave., Kenmore 17, N. Y. OE25
Lehmann, Timothy, D.D., LL.D. (D) (NI), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. OE02
Lehmann, Titus (P), 945 S. East Ave., Baltimore 24, Md. OE12
Leibig, Charles O. (Phi), 6380 Montgomery Ave., Philadelphia 31, Pa. TS41
Leibner, Erich E. (MV), 2111 McNair Ave., St. Louis 4, Mo. OE15
Leiby, Amandus S. (EP), 429 W. Main St., Pen Argyl, Pa. OC11
Leiby, Francis A. (P), 2423 W. Lafayette Ave., Baltimore 16, Md. TS40
Leiby, Stanley B. (EP), 1915 Freemansburg Ave., Easton, Pa. TS39
Leidy, Harvey M. (Lan), 72 N. Grant St., Manheim, Pa. C11
Leinbach, Carl S. (Leh), 2nd & Iron Sts., Lehighton, Pa. TS34
Leinbach, Elmer G. (Lan), 17 N. Chestnut St., Palmyra, Pa. TS06
Leinbach, H. Jerome (Sus), 40 W. Main St., Nanticoke, Pa. TS04
Leinbach, Roy E., Jr. (So), 211 Main Ave., Newton, N. C. TS37
Leinbach, Thos. H., D.D. (E) (R), 1507 Garfield Ave., Wyomissing, Pa. OTS94
Leinberger, Hugo (NI), Deerfield, Ill. US43
Leiphart, Elmer E. (P), 1124 1st St., S.W., Roanoke 16, Va. CP22
Leis, Walter B. (NWO), 424 Kilbourne St., Bellevue, Ohio C21
Leister, Alton M. (P), Manchester, Md. TS42
Lemke, Frederick W. (E) (SW), 612 N. Water St., Watertown, Wis. ..OMH98
Lentz, John, D.D. (E) (Phi), 123 Montgomery Ave., Norristown, Pa. U06
Leonard, A. O. (So), Lexington, N. C. C22
Leonard, Lawrence A. (Ch) (So), 30 S. Church St., Waynesboro, Pa. TS41
Leonard, W. Calvin (So), Thomasville, N. C. TS46
Leonhardt, Robert G. (NW), Colby, Wis. OE20
Lequear, Horace R. (Pbg), Rimersburg, Pa. 27
Lesser, Wilbert R. (Phi), Ringtown, Pa. TS38
Levan, Charles W., D.D. (E) (P), Walkersville, Md. TS83
LeVan, John N., D.D., Litt.D. (D) (Phi), Office, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS07
Levengood, Albert J. (I) (So), Dayton, Tenn. OMH16
Levens, Joshua L. (So), 411 W. Bank St., Salisbury, N. C. TS34
Ley, Harold H., 1046 Lynhurst Ave., Louisville 8, Ky. MH44
Ley, Herman P. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH14
Ley, Ralph P. (SW), 417 Wisconsin Ave., Waukesha, Wis. OMH39
Ley, Raymond A. (NI), 532 N. Homan St., Chicago 24, Ill. McC44
Lichte, Melvin F. (KC), Herndon, Kans. E44
Lienkaemper, Albert F. (PNW), 346 N. 4th Ave., Payette, Idaho OH01
Lienkaemper, Calvin C. (E) (PNW), 1107 24th Ave., Spokane, Wash...OMH90
Lienkaemper, Wm. G., D.D. (E) (PNW), 3334 N. E. 61st Ave., Portland 13, Oregon OMH93

Light, Harvey M. (P), 329 E. University Parkway, Baltimore 18, Md. TS31
Light, John M. (Sus), Orangeville, Pa. TS44
Limbert, Paul M., Ph.D. (I) (NY), 36 Dartmouth St., Springfield, Mass. TS22
Limbert, Roy W. (Mer), Dover, Pa. TS28
Limper, Arthur E. (SI), Millstadt, Ill. OE19
Link, Chas. G. (CP), McConnellstown, Pa. TS38
Link, Elmer G. (Lan), 505 Locust St., Denver, Pa. TS41
Lippert, Henry G. (SI), Edwardsville, R. 3, Ill. E41
Lippy, J. Edmund (P), 17 Bond St., Westminster, Md. TS32
Lobach, Samuel E. (Pbg), 1522 Elm St., Greensburg, Pa. TS17
Loch, Howard F. (Pbg), 333 N. McKean St., Kittanning, Pa. TS24
Lockart, David (Lan), 304 W. Main Ave., Myerstown, Pa. C16
Loew, C. C. R. (MI), 423 S. 4th Ave., Ann Arbor, Mich. US42
Loew, Richard J. (NWO), 105 Perry St., Wapakoneta, Ohio OE09
Logsdon, Holland L. (Pbg), 341 E. New Castle St., Zelienople, Pa. X22
Lohans, H. H. (WNY), 41 University Court, Eggertsville 21, N. Y. OX02
Long, Wilmer H. (Phi), 917 Swede St., Norristown, Pa. TS27
Longsdorf, William T. (EP), 454 Franklin St., Palmerton, Pa. TS44
Loos, Carl (E) (WNY), 930 W. 8th St., Erie, Pa. OE92
Loos, Lee D. (R), Market St., Auburn, Pa. TS35
Loose, Wm. H. (E) (CP), 4 N. Market St., Selinsgrove, Pa. U94
Loucks, Edgar V., D.D. (SWO), 415 Sycamore St., Greenville, Ohio U03
Lowder, Frederick (L) (I) (So), 16 Maxwell St., Asheville, N. C. C34
Lowenbergh, Frank J. (N), 219 Tenth Ave., E., Duluth 5, Minn. OMH35
Lucke, R. C. (E) (SInd), 1266 Springdale Dr., Louisville 9, Ky. OX05
Ludman, Alex (NY), 27 Spring St., Devon, Conn. H04
Ludwig, Fred'k A. (SW), 2712 W. Brown St., Milwaukee 8, Wis. OE31
Ludwig, Fred'k G., D.D. (SW), 2367 N. 4th St., Milwaukee 12, Wis. OE95
Ludwig, L. Harrison (NI), 1024 Wellington Ave., Chicago 13, Ill. C24
Lueckhoff, Fr. (D) (MI), Supt. Prot. Home for Orphans and Old People, 6700 W. Outer Drive, Detroit 19, Mich. X05
Luedtke, Walter A. (MI), Urbana, Ind. OE26
Luhman, Roland A. (NEO), Wick Ave. at Lincoln Ave., Youngstown 2, Ohio C27
Luthe, William J. (T), Route 8, Box 229, Houston, Texas E35
Lutz, Wayne A. (Sus), 313 W. Second St., Berwick, Pa. TS32
Lyerly, Wm. C. (So), R. 1, Newton, N. C. C14
Lynch, W. Everett (MV), Labadie, Mo. E39
Lyttle, Harvey M. (I) (R), 1505 Palm St., Reading, Pa. OTS33

M

Maas, Walter E. (NI), Papineau, Ill. E43
Mackey, Sheldon E. (R), 453 Douglass St., Reading, Pa. TS39
Maechtle, Reinhold E. W. (D) (T), Eden Home for Aged, R. D. 1, San Antonio, Texas E43
Maeder, Henry G., Ph.D. (Phi), 6820 Crittenden St., Philadelphia 19, Pa. C12
Malchow, Russell L. (MI), 16664 Kingston St., Fraser 0, Mich. E42
Malin, F. W. (Ia), R. D. 1, Newton, Iowa OL31
Mallick, Adolph W. (E) (NI), 304 S. Lincoln St., Hinsdale, Ill. OE88
Mangelsdorf, Wilhelm (E) (SW), Sussex, Wis. OE09
Mann, A. O. (N), Henderson, Minn. OE23
Mann, Joseph H. (MV), R. R. 1, Augusta, Mo. OE28
Manrodt, David H. (G) (P), 819 Patterson Park Ave., Baltimore 5, Md. TS45
Manrodt, Henry (E) (NY), 1213 Oakland Ave., Union, N. J. OX18
Manrodt, Manfred (P), 819 N. Patterson Park Ave., Baltimore 5, Md. OE20
Mantz, Wilmer C. (Leh), 669 Main St., Pennsburg, Pa. OTS33
Marcus, Albert F. W. (MV), 405 Hoffmeister Ave., St. Louis 23, Mo. E32
Margard, Werner L. (NWO), 324 Henry St., Crestline, Ohio C32
Marich, Carl A. (SWO), 1217 Arbor Ave., Dayton, Ohio X45
Maronn, Armin J. (NI), R. F. D. 3, Princeton, Ill. E40
Marshall, Thomas R. (MV), 509 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE20
Marsteller, Clarence B. (Lan), 931 Willow St., Lebanon, Pa. TS26
Martensen, Glenn O. (MV), R. 6, Box 2230, Sappington 23, Mo. E30
Martin, Christian J. (RM), Bayard, Nebr. MH42
Martin, Lloyd M. (Sus), Catawissa, Pa. X14
Martin, Wesley W. (MV), R. 9, Lemay, Mo.
Martz, Sterling P. (CP), Martinsburg, Pa. TS45
Marx, Lewis G. (Neb), Harvard, Nebr. OE21
Maschmeier, Ralph F. (MV), Apt. 3-E, 420 W. 121st St., New York 27, N. Y. P44
Mast, Andrew (Ia), Monticello, Iowa E24
Master, Alvin E. (Pbg), Ruffs Dale, Pa. TS32
Mathes, Robert S. (NEO), 547 Woodbine Ave., S.E., Warren, Ohio C30
Mathias, Willis D., Ph.D. (Leh), 1546 Chew St., Allentown, Pa. CUS25
Matzke, Samuel H. (SEO), 3510 Eoff St., Wheeling, W. Va. OMH10
Matzner, Adolph (D) (Ia), Supt. Evangelical Deaconess Hospital, Marshalltown, Iowa OE02
Mauch, W. G. (Ia), R. R. 3, Waverly, Iowa OE13
Maul, D. F. (E) (Neb), La Hermosa Hotel, 630 California St., Denver, Colo. X12
Maul, Edward R. (SI), Murphysboro, Ill. E37
Maunz, Norman A. (T), 11 Beverly Gardens, New Orleans 20, La. OE24
Maurer, Carl D. (Dak), 561 Boyd Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada OMH19
Maurer, Jacob (E) (Ia), Garner, Iowa OMH10
Maurer, Oliver K., D.D. (Mer), 163 N. Main St., Red Lion, Pa. C24
Mauthe, John H. (SI), 12 S. Hickory St., Du Quoin, Ill. E29
Maxwell, Hugh D. (I) (Pbg), 4 Smithfield St., Pittsburgh, Pa. 15
May, Homer S., D.D. (E) (Lan), 17 N. President Ave., Lancaster, Pa. TS93

May, Milton A. (R), Shoemakersville, Pa. TS32
Mayer, Edward A. (NW), 615 Deleglise St., Antigo, Wis. OE31
Mayer, Edwin F. (MI), 2243 Seminole Ave., Detroit 14, Mich. OE13
Mayer, Joseph H. (MV), R. 3, Jackson, Mo. X41
Mayer, Russell (CP), New Berlin, Pa. C31
Mayer, Theodore, D.D. (WNY), 174 Schenk St., N. Tonawanda, N. Y. ..OE09
McKeehan, Hobart D., D.D. (CP), 607 Church St., Huntingdon, Pa. TS19
McLean, Eugene L., D.D. (E) (Phi), 4706 Hazel Ave., Philadelphia 43, Pa. TS93
McLeese, Alfred W. (L) (Phi), 4330 Pine St., Philadelphia 4, Pa. X46
McNelly, Clyde (C), 1218 W. 60th St., Los Angeles 37, Calif. E30
McQueen, Fred E. (D) (MV), 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. E16
Meck, Allan S., D.D. (Mer), 183 Merion Rd., York, Pa. TS11
Meckstroth, Arnold W. (NEO), 862 Eddy Rd., Cleveland 8, Ohio E37
Meckstroth, Herbert H. (MI), R. R. 4, Bluffton, Ind. C28
Meckstroth, Richard B. (MI), 222 Etna Ave., Huntington, Ind. C18
Mehl, Theo. F. (SInd), R. R. 4, Evansville, Ind. OE22
Mehrling, Walter D. (Pbg), 158 E. Main St., Frostburg, Md. TS20
Mehrtens, Fred J. (SInd), 805 N. Clay St., Jasper, Ind. E29
Meier, Henry J. (NI), Dyer, Ind. ..OMH37
Meier, J. H. (E) (So), Memorial Home Community, Penney Farms, Fla. OX07
Meiller, Albert R. (SWO), 39 S. First St., Fairfield, Ohio MH41
Meiners, J. Gerhard (L) (N), New Albin, Iowa E46
Meininger, Gustav C. (I) (NW), 210 Edna St., Plymouth, Wis. MH20
Meisenheimer, P. W. (WNY), 72 Main St., Hamburg, N. Y. OE17
Melchert, Ernest J. (Ch) (MV), Schulenburg, Texas E41
Melchert, John C. (NWO), 115 N. Franklin St., New Bremen, Ohio ..OE19
Melegh, Julius, D.D. (Mag), 537 Richwood Ave., Morgantown, W. Va. X08
Mengel, Jesse M., D.D. (R), 1520 Linden St., Reading, Pa. TS04
Menger, Erwin F. (N), 1220 N. Baird Ave., Fergus Falls, Minn. OMH24
Menke, Otto A. (NW), R. 1, Plymouth, Wis. OMH08
Mensendiek, R. A. (NEO), 725 Reid Ave., Lorain, Ohio OE22
Menzel, Emil W. (M) (WNY), Raipur, C. P., India E19
Menzel, T. W. (D) (NI), 607 Berkley St., Elmhurst, Ill. OEY25
Merkel, Karl (E) (T), R. 1, Somerville, Texas OX02
Mernitz, Roland B. (SInd), 416 N. W. Sixth St., Evansville 8, Ind. OE28
Merten, Theodore (SEO), R. 2, Sardis, Ohio OE02
Mertz, Alfred S. (Leh), 1837 Ruth St., Allentown, Pa. TS37
Merz, Edward (N), Minnesota Lake, Minn. OE15
Merzdorf, John J. (NI), R. 2, Beecher, Ill. OE10
Merzdorf, Walter (D) (N), Supt. St. Lucas Evang. Deaconess Hospital, 506 E. Division St., Faribault, Minn. OE11
Meusch, F. A., D.D. (Ia), 404 S. "D" St., Oskaloosa, Iowa OE98
Meussling, Albert A. (WNY), 417 **Sherman St., Buffalo 12, N. Y. ..OMH19**
Meyer, A. H. (MI), 60 Mark Ave., Pontiac 18, Mich. OE24
Meyer, Achilles B. (MI), 3975 Concord Ave., Detroit 7, Mich. OE11
Meyer, Armin F. (M) (Ia), Khariar, Orissa, India EHSP13
Meyer, Chas. (E) (MV), 616a N. Union Blvd., St. Louis 8, Mo. OE99
Meyer, John O. H. (Phi), 4533 Vista St., Philadelphia 36, Pa. OMH21
Meyer, J. P., D.D. (MI), 4247 Fischer Ave., Detroit 14, Mich. OE06
Meyer, Karl H. (NI), 5950 S. Albany Ave., Chicago 29, Ill. OE26
Meyer, Paul R. (T), 930 Marengo St., New Orleans 15, La. OE36
Meyer, Walter H. (N), 720 N. W. 5th Ave., Faribault, Minn. OES37
Meyers, Clement B (Sus), Dushore, Pa. P30
Michael, John M. (MI), R. R. 1, Decatur, Ind. OMH35
Michael, Mark B. (Mer), McConnellsburg, Pa. TS46
Michael, Olin B., S.T.D. (P), Mt. Jackson, Va. C23
Miller, Allen O., Ph.D. (D) (MV), 518 Lake Ave., Webster Groves 19, Mo. Y38
Miller, Arthur J. (Pbg), R. D. 1, Berlin, Pa. TS12
Miller, Harlan J. (NWO), 21 Church St., Shelby, Ohio C20
Miller, Harvey J. (R), 125 Second St., Womelsdorf, Pa. TS15
Miller, Lawrence C. T., D.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS17
Miller, Louis C. F. (Sus), 128 N. Bromley Ave., Scranton 4, Pa. OE12
Miller, Melvin (MI), Wanatah, Ind. OE36
Miller, Richard A. (MV), 6441 Scanlan Ave., St. Louis 9, Mo. E30
Miller, Wm. E. (SWO), 1014 Rose Circle, Park Hills, Covington, Ky. 16
Miller, Wm. H. (E) (CP), Bridge St., Lewiston, Pa. U01
Minstermann, Louis C. (SWO), 2245 Valley St., Dayton 3, Ohio MH23
Mircse, Alex. (G) (Mag), Bethlen Home, Ligonier, Pa. X17
Mittler, F. J. (Ia), Box 167, Clarence, Iowa OE30
Mitzell, C. M. (Mer), Shrewsbury, Pa. OTS20
Moatz, Clarence H. (Leh), 2445 Walnut St., Allentown, Pa. TS37
Modschiedler, L. F. (T), Somerville, Texas OE36
Moeller, Herman H. (E) (NI), 806 Randall St., Downers Grove, Ill. OX93
Moenkhaus, Wm. L. (NI), 818 N. Central Ave., Chicago 51, Ill. OE20
Moessner, L. R. (Pbg), 755 N. Main St., Meadville, Pa. OE08
Mohr, George A. (NI), 110 N. West St., Waukegan, Ill. MH44
Mohr, John (SW), Campbellsport, Wis. OMH18
Mohr, Robert (T), Box 126, Coupland, Texas OE16
Molter, Leon K. (WNY), 1079 Kensington Ave., Buffalo 15, N. Y. OE31
Monn, Ira S. (Pbg), Salisbury, Pa. ..TS10
Moor, Otto B., D.D. (SEO), Sugarcreek, Ohio OMH14
Moore, Dale H., D.Th. (D) (Leh), Cedar Crest College, Allentown, Pa. X25
Moorhead, Roy (Mer), Box 2352, Hollywood, Fla. TS15
Mori, Junkichi (C), Caixa Postal 52 Est. Paracuassu, L. F., Scrocabana, Est. De Sao Paulo, Brazil C10
Moritz, Daniel H. (SInd), New Palestine, Ind. OE09
Moritz, Emanuel J. (Neb), 714 First Ave., Plattsmouth, Nebr. OE19

Mornhinweg, G. (E) (T), 597 Ave. "A," New Braunfels, Texas OE99
Mornhinweg, R. H. (SI), Troy, Ill. ..OE30
Morrison, Robert D. (NY), 15 Alexander St., Newark 6, N. J. TS45
Moser, Louis A. (SW), Lowell, Wis. OMH02
Moss, Robert V., Jr. (D) (Lan), 618 W. Lemon St., Lancaster, Pa. TS45
Most, Richard A. (E) (MI), 4527 Kenilworth Ave., Ft. Wayne, Ind. OU97
Moyer, Clarence T. (Sus), 328 First St., Weatherly, Pa. TS23
Moyer, Ernest W. (Phi), 116 N. 6th St., Perkasie, Pa. C18
Moyer, Franklin H., D.D. (D) (Leh), Phoebe Home, Allentown, Pa. TS97
Moyer, George W. (Lan), Halifax, Pa. X36
Moyer, Guy J. (C), 1608 W. Alameda St., Los Angeles, Calif. TS32
Moyer, James W. (Mer), Mercersburg, Pa. TS35
Moyer, Samuel A. (R), 316 Church St., Minersville, Pa. TS41
Moyer, Samuel E. (Phi), 317 Market St., Perksaie, Pa. OTS05
Moyer, Wilbur W. (Leh), R. 2, Lehighton, Pa. OTS15
Muecke, Albert, D.D. (E) (MV), 3045 Rolla Place, St. Louis, Mo. OE84
Muecke, Otto A., D.D. (NI), 2042 Pensacola Ave., Chicage 18, Ill. OE19
Muehleisen, Henry (SW), Rockfield, Wis. OX12
Mueller, Carl (E) (T), 412 E. 25th St., Houston 8, Texas OX02
Mueller, Ernst L. (E) (MV), R. 2, Box 574, Clayton 5, Mo. OE92
Mueller, Ernst O. (N), New Salem, N. Dak OE20
Mueller, Hans G. (KC), Loyal, Okla. OE37
Mueller, Karl J. (E) (N), 865 W. Nebraska Ave., St. Paul 3, Minn. ..OE96
Mueller, Russell R. (T), R. 1, Elm Mott, Texas E45
Mueller, Theo L. (E) (MV), 6443 Scanlan Ave., St. Louis 9, Mo. OE85
Mueller, Th. W., D.D. (D) (NI), 216 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill. E15
Mueller, William A. (NI), Minier, Ill. E34
Mugglin, Jos. C. (I) (NY), 10 Willow St., Sidney, N. Y. OMH11
Munstermann, Alvin J. (D) (NI), Bensenville, Ill. E21
Munz, Armin C. (N), Welcome, Minn. E39
Munz, J. M. (E) (N), Eyota, Minn. OE96
Musser, Harlan C. (Pbg), 2605 Steward Ave., McKeesport, Pa. TS44
Musser, Thomas B. (CP), West Milton, Pa. TS43
Myers, John W., S.T.D. (MI), 327 S. Seminole Circle, Fort Wayne 6, Ind. CX25

N

Nace, Albert F. (E) (So), 768 E. College Ave., Decatur, Ga. OTS01
Nace, D. Horton (Leh), Kutztown, Pa. TS34
Nace, I. George, D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. TS18
Nace, Oliver W. (CP), 7 E. Mill St., Selinsgrove, Pa. C30
Naefe, Wm. F. (NI), 4948 Grace St., Chicago 41, Ill. OC12
Naftzinger, Herman J. (Pbg), 614 Sixth St., Pitcairn, Pa. TS27
Nagel, Carl H. (NW), Schofield, Wis. OE95
Nagle, Edwin C. (Phi), 218 Edgely Ave., Glenside, Pa. TS39
Nagle, Robert O. (Lan), E. Petersburg, Pa. TS44
Nagy, Andrew (Mag), 1144 Campau Ave., Flint 6, Mich. BL30
Nagy, Emil S., Jr. (NY), 227 Pine St., Bridgeport 5, Conn. TS34
Nagy, Emil S., Sr. (I) (Mag), 505 N. 2nd Ave., Bethlehem, Pa.
Nagy, Paul, Jr. (P), 5021 Williston St., Baltimore 29, Md. TS36
Naragon, Edw. E. (E) (NWO), 720 N. Main St., Kenton, Ohio H01
Nelson, Wm. C. (NEO), 830 Avon St., Akron 10, Ohio MH35
Neuenschwander, John (MV), R. 3, Mt. Vernon, Mo. OMH21
Neuenschwander, W. L. (L) (I) (NEO), 1115 Cadillac Blvd., Akron, Ohio X26
Neumann, Christian (Ch) (P), 44 Madison St., Annapolis, Md. TS40
Neumann, Hilmer E. J. (SWO), 927 McPherson Ave., Cincinnati 5, Ohio OE21
Newell, Arthur Wm. (P), 33 Willway Ave., Richmond 21, Virginia E33
Newgard, Jos. M. (Ia), Wilton Junction, Iowa TS11
Niebuhr, H. Richard, Ph.D. (G) (NY), 51 Millbrock Rd., Hamden, Conn. E16
Niebuhr, Reinhold, D.D., S.T.D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York 27, N. Y. E13
Niedermeyer, Paul (SI), Addieville, Ill. OE16
Nienkamp, Robert P. (C), 432 Cleveland St., Woodland, Calif. OE33
Niensted, John L. (KC), R. D., Elmo, Kans. E39
Nies, A. J. (WNY), 38 Linden Park, Buffalo 8, N. Y. E21
Nishimoto, George N. (NI), 3757 Ellis St., Chicago, Ill. E45
Nisi, Frederick J. (Ia), R. F. D., Warsaw, Ill. OE24
Noll, David J. W. (Lan), 56 Terrace Ave., Ephrata, Pa. OMH27
Noll, Elmer S., D.D. (E) (R), Schuylkill Haven, Pa. TS95
Noll, Earnest E. (SEO), 3739 Wood St., Wheeling, W. Va. E37
Nolte, Ernest F. (KC), 208 S. 8th St., Kingfisher, Okla. E34
Nolte, Robert A. (NI), 1140 N. Washington St., Hinsdale, Ill. E45
Norenberg, Harvey E. (SW), Belleville, Wis. MH39
Noss, Chas. L. (Lan), 109 Conestoga, St., Steelton, Pa. TS03
Noss, Christopher J. (Lan), 109 N. Mulberry St., Lancaster, Pa. TS40
Noss, David S. (L) (Lan), 5757 University Ave., Chicago 37, Ill. TS45
Noss, Geo. S. (M) (EP), Berea College, Berea, Ky. US30
Noss, John B., Ph.D. (D) (Lan), 509 N. President Ave., Lancaster, Pa...TS22
Nott, Henry C., D.D. (E) (SW), 4055 N. 13th St., Milwaukee 9, Wis. MHMcC85
Nottrott, Hans M. (T), 920 Caillavet St., Biloxi, Miss. E42
Novak, Louis G. (NEO), 119 W. River St., Elyria, Ohio TS31
Nuckolls, Geo. L., D.D. (G) (RM), Gunnison, Colo. X08
Nuessle, Albert C. (I) (Phi), 74 Nyack Ave., Lansdowne, Pa. X35
Nugent, W. Carl (RM), 1311 Leonard Place, Evanston, Ill. TS20
Nuss, Edw. P. (N), Ledyard, Iowa OMH16
Nussman, Ernst H. (Neb), Pomeroy, Iowa OE36
Nussmann, G. (SInd), Holland, Ind. OE97

Nussmann, Oscar (C), 6181 Springvale Drive, Los Angeles 42, Calif...OE04
Nussmann, Oscar C. (WNY), 255 Hamilton St., Rochester 7, N. Y. ..OE30

O

Oberkircher, Frederick D. (P), 403 N. Mechanic St., Cumberland, Md. OE10
Obold, Howard, D.D. (Phi), 114 N. 6th St., Perkasie, Pa. TS01
Odenbach, Walter E. (Dak), Tripp, S. Dak. MH40
Oelrich, William H. (SW), 183 N. Main St., Juneau, Wis. MH18
Ogston, A. W. (PNW), 405 Fifth St., E., Tillamook, Ore. X23
Ohl, Arthur C. (Phi), 206 Main St., Trappe, Pa. U04
Olewiler, Robert W. (CP), 199 S. Fairview St., Lock Haven, Pa. TS45
Olm, Paul A. (NW), Elkhart Lake, Wis. OMH21
Olm, Paul H. G. (NW), R. R. 2, Stratford, Wis. MH46
Onasch, Adolph C. (SW), 106 E. Milwaukee Ave., Ft. Atkinson, Wis. ..OE34
Opperman, Edw. H. (N), R. 1, Norwood, Minn. OMH14
Opperman, Vernon C. (NWO), 224 W. College Ave., Bluffton, Ohio MH41
Oppermann, Franz (E) (PNW), East Sound, Wash. OE88
Orlowsky, Geo. (D) (KC), Blue Springs, Mo. OE04
Ortwein, W. H. (NW), 312 Fifth St., Wausau, Wis. OE38
Osenbach, Carl L. (R), 448 Grand Ave., Tower City, Pa. TS46
Ott, Benno G. (NI), 1635 N. Karlov Ave., Chicago 39, Ill. OE32
Ott, Frederic F. (PNW), 966 Marion St., Salem, Oregon OBL31
Ott, Harold G. (N), Ceylon, Minn. E41
Ott, Walter (WNY), 528 High St., Buffalo 11, N. Y. OE20
Otte, Elmer G. (Neb), 812 Ring St., Mapleton, Iowa E26
Overbeck, J. H. (SInd), Westphalia, Ind. OE08

P

Paal, Julius (Mag), 416 E. 10th St., Homestead, Pa. X43
Paetzold, Edward J. (NY), 45 Ridgewood Ave., Irvington 11, N. J. OE21
Pahl, Gustav A., Jr. (NI), 3054 N. Albany Ave., Chicago 18, Ill. OE33
Paine, R. Howard, 106 Chestnut St., Jamaica Plain 30, Mass. TS45
Paine, R. Maxwell (Leh), 17 S. Second St., Slatington, Pa. C29
Painter, Jacob F. (I) (Pbg), 1600 Elm St., S. Greensburg, Pa. TS31
Palmer, Jacob A. (So), Thomasville, N. C. C13
Pantermuehl, Roland H. (T), 814 N. Bauer St., Seguin, Texas OE39
Papajian, Sarkis (Pbg), Fowler, Calif. TS29
Papmeder, Stephen (Mag), Vintondale, Pa. BL38
Papp, Charles (Mag), 21 Lexington Ave., South Norwalk, Conn. BL21
Papsdorf, Theo. G. (NWO), 307 N. Franklin St., New Bremen, Ohio ..OE04
*Parragh, Desmond D. (Mag), 526 E. 4th St., Bethlehem, Pa. X35
Paul, Firdel (Neb), Peterson, Iowa OE35
Pauloweit, G. E. (E) (NW), R. 1, Wisconsin Rapids, Wis. OX13
Peck, Felix B., S.T.D. (D) (N), 77 W. Washington St., Chicago 3, Ill.....C22
Peeler, Augustus C. (NEO), R. 1, Barberton, Ohio C19
Peeler, Banks J., D.D. (So), 141 W. First Ave., Lexington, N. C. C22
Peeler, John C., D.D. (So), R. D. 1, Burlington, N. C. 13
Peeler, Lee A., D.D. (P), 1 N. Granada St., Arlington, Va. C08
Peeler, Shuford, D.D. (E), (So), 1733 Amherst Place, Charlotte, N. C. U03
Pentz, Fred D. (Lan), Box 53, Leacock, Pa. TS29
Peper, Martin H. (RM), 1529 Third St., N. E., Rochester, Minn. OE09
Perl, John (SInd), 604 Eastern Pkwy., Louisville 8, Ky. OE30
Perry, H. G. (SWO), Salamonia, Ind. C30
Peter, Anthony (Mag), 901 King's Highway, Bridgeport, Conn. X24
Peters, Albert G., S.T.D. (R), 108 Jardin St., Shenandoah, Pa. UX06
Peters, Chas., Ph.D. (I) (Phi), 401 S. Lansdowne Ave., Lansdowne, Pa. ..TS11
Peters, Hilbert H. (SInd), 10th & Jefferson Sts., Tell City, Ind. OE23
Peters, Jos. S., D.D. (EP), Box 1254, Moravian Sta., Bethlehem, Pa. TS10
Petri, Carl G., D.D. (Phi), Skippack, Pa. U03
Pfeiffer, Karl (E) (PNW), R. 4, Box 211A, Oregon City, Oregon OL01
Pfeiffer, Paul (E) (SWO), 367 E. Madison Ave., Springfield, Ohio OE99
Pfister, Herbert E. (NWO), 211 E. Carrol St., Kenton, Ohio OE10
Pfitzer, Frederick W. (WNY), 25 Crossman Ave., Buffalo 11, N. Y. ..OE18
Pfundt, Erich (KC), Holyrood, Kans. OE16
Pfundt, Theo. (Neb), Cook, Nebr. OE08
Pheiffer, Harry E., D.D. (NWO), 804 W. Jefferson St., Sandusky, Ohio ..OE16
Philbrook, Ralph A., D.D. (WNY), 23 Seminary Ave., Auburn, N. Y. OX30
Phillippi, Milo J. (Ia), 316 South Ave., B, Washington, Iowa E43
Phillips, Elias H. (Lan), Colonial Park, Pa. TS20
Piepenbrok, Ernst A. (SInd), 902 Sanders St., Indianapolis 3, Ind. OE14
Piepenbrok, Frederick G. (NI), 538 S. Scoville Ave., Oak Park, Ill. OE13
Piepenbrok, Paul (T), Washington, Texas OE11
Pilgram, Robt. J., D.D. (E) (Lan), 653 State St., Lancaster, Pa. TS01
Pinckert, O. E. (Neb), Harbine, Nebr. OE16
Piscator, Aug. (Phi), 3391 Frankford Ave., Philadelphia 34, Pa. OU01
Plappert, Adam C. (E) (NW), R. 3, Sheboygan, Wis. OMH03
Plassmann, Dean G. (NI), 212 W. Third St., Hinsdale, Ill. E46
Plassmann, Ewald H. (NI), Peotone, Ill. OE20
Pleger, K. (E) (MV), 7031 Forsythe Blvd., St. Louis, Mo. OE88
Plitt, Edward T. (T), Lockhart, Texas TS35
Plocher, Frederick G. (NI), Prairie View, Ill. E42
Plott, George E. (Mer), 136 E. Baltimore St., Greencastle, Pa. TS15
Pobanz, Phil. R. (MI), R. F. D., Wakarusa, Ind. E18
Poeschel, Leslie R. (NI), Box 257, Lake Zurich, Ill. OE31
Poetter, Howard H. (KC), 215 Central Ave., Leavenworth, Kans. E45
Poetter, J. H. (NEO), 192 East St., Wadsworth, Ohio OMH03
Polster, Joseph O. (MV), R. 1, Box 599, Clayton, Mo. OE21
Pontius, Paul R., D.D. (Pbg), 139 N. Main St., Greensburg, Pa. TSUS16
Poorman, John H. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. Y18

Porszolt, Ernest (E) (NEO), 1621 E. 47th St., Ashtabula, Ohio X09
Porter, Arlie T. (SI), Metropolis, Ill. 46
Poth, George M. (E) (MV), 2849 Sulphur Ave., St. Louis 9, Mo. OX01
Powers, Donald L. (NEO), Cuyahoga Falls, Ohio X41
Prell, Paul F. (MV), 5266 Plover Ave., St. Louis 20, Mo. OE20
Press, Ernst (RM), 610 Garfield St., Laramie, Wyo. OE35
Press, Otto (D) (MV), 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OE01
Press, Paul, D.D. (MV), 1910 Newhouse Ave., St. Louis 7, Mo. OE98
Press, Paul P., Jr. (KC), 156 N. Madison Ave., Wichita 7, Kans. E31
Press, Samuel D., D.D. (E) (MV), 129 Bompart Ave., Webster Groves 19, Mo. OE96
Press, Walter S. (MI), 1319 Lake Pointe, Grosse Pointe Park 30, Mich. OE32
Price, W. Millier (Lan), 474 E. Main St., Annville, Pa. TS36
Pruessner, George E. (NI), 710 W. Central Blvd., Kewanee, Ill. OE24
Prugh, Charles M., Th.D. (D) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio OP32
Puff, Edward A. (SWO), 2334 E. 5th St., Dayton 3, Ohio US39
Pugh, Walter C. (D) (NY), 356 Myrtle Ave., Garwood, N. J. TS13
Puhlmann, Ewald F. (KC), Levasy, Mo. OE33
Puhlmann, Frank P. (SInd), 1724 Crawford St., Terre Haute, Ind. OE14

Q

Quarder, Paul (E) (N), Norwood, Minn. OBL92

R

Raab, Henry S. (Lan), 2834 N. 2nd St., Harrisburg, Pa. TS40
Raase, Carl J. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OE98
Racz, Victor (Mag), 220 4th St., Passaic, N. J. BL28
Radloff, H. W. (N), Eitzen, Minn. OE22
Raezer, George B. (E) (Lan), Lititz, Pa. TS05
Raezer, John C. (Lan), 707 N. Lime St., Lancaster, Pa. TS12
Ragué, H. S. von (MI), Manchester, Mich. OE08
Rahmeier, Paul H. (MV), 6728 Scanlan Ave., St. Louis 9, Mo. OE32
Rahn, A. D. (E) (SInd), Lamar, Ind. OE99
Rahn, Alfred M. (Phi), 309 N. Main St., Souderton, Pa. TS12
Rahn, Clarence R. (Leh), Temple, Pa. TS23
Rahn, Paul L. (EP), 305 E. 9th St., Northampton, Pa. TS44
Raiser, David R. (NWO), Box 517, Tiffin, Ohio OMH02
Ramaker, Samuel (NWO), 213 N. Pearl St., Spencerville, Ohio X31
Rammler, Clayton T. (SWO), 212 Cushing Ave., Dayton 3, Ohio MH43
Ranck, Clayton H. (D) (Phi), 3601 Locust St., Philadelphia 4, Pa. TS04
Ranck, Henry H., D.D. (E) (P), 313 W. College Terrace, Frederick, Md. TS96
Rapp, Eugene R. (N), Bertha, Minn. E45
Rapp, Ott (N), R. R. 1, Minnesota Lake, Minn. OX14
Rasche, August C., D.D. (MV), Bay, Mo. OE07
Rasche, Carl C. (MV), 2134a Russell Blvd., St. Louis 4, Mo. E43
Rasche, Paul A. (MI), 417 La Salle Ave., South Bend 12, Ind. E35
Rasche, Richard F. (SInd), Shelbyville, Ind. E44
Rasche, Theo. J. (SI), 107 Wabash Ave., Belleville, Ill. E39
Rasche, Walter C. (Ch) (SInd), 530 Walnut St., Mt. Vernon, Ind. OE27
Rath, George (Neb), R. 2, Jansen, Nebr. OX23
Rath, H. W. (SI), 300 Mill St., New Athens, Ill. OE24
Rath, Wm. G. (SW), 2016 S. 24th St., Milwaukee 4, Wis. OE23
Rathert, Kenneth C. (SInd), 3602 Taylor Blvd., Louisville 8, Ky. E34
Rathmann, Wm. F. (E) (NI), Bartlett, Ill. OX10
Raubenhold, Irvin A. (Mer), 223 N. Hartley St., York, Pa. TS17
Reagle, John O., D.D. (EP), Mt. Bethel, Pa. U00
Rebert, Chas. B. (E) (P), 45 W. King St., Littlestown, Pa. TS00
Rebert, G. Nevin, Ph.D. (D) (P), 1005 Motter Ave., Frederick, Md. TS13
Rebman, Ralph L. (MI), 116 E. 7th St., Mishawaka, Ind. E36
Recht, Siegfried A. (NI), 2009 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill. OE32
Redinbaugh, R. H. (I) (MI), 36 N. Union St., Battle Creek, Mich. X20
Reemsnyder, Bertwin E. (E) (MI), 229 N. Cornell Circle, Ft. Wayne 6, Ind. H03
Reese, John H. (Pbg), 211 Spruce Ave., Sharon, Pa. TS38
Reichert, Herbert F. (NI), 1421 S. 18th St., Maywood, Ill. TS46
Reichert, Jul. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OE96
Reichert, Paul R. (N), Perham, Minn. OE25
Reif, Walter F. (SInd), Union Theological Seminary, 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. E43
Reifschneider, Henry (N), Hebron, N. Dak. OE22
Reifsnyder, M. S., S.T.D. (P), R. 7, Westminster, Md. TS26
Reifsnyder, Walter E., Ph.D. (Phi), 3306 N. Bouvier St., Philadelphia 40, Pa. TS24
Reigle, Frank A. (SEO), 92 Fourth St., N.E., Carrollton, Ohio TS39
Reiss, Arthur E. (SI), 26 N. 14th St., Belleville, Ill. OE28
Reiter, Amos O., D.D. (Leh), 452 Walnut St., Allentown, Pa. TS97
Reitzer, Wm., Th.D. (RM), 307 Remington St., Fort Collins, Colo. OMH23
Reller, J. Otto (SInd), Office, 1166 S. Garvin St., Evansville 13, Ind. OE12
Renken, H. O. (SInd), 440 N. E. First St., Linton, Ind. E33
Renoll, A. Calvin, Ph.D. (E) (Mer), 519 York St., Hanover, Pa. H00
Renoll, Francis F. (Leh), 127 S. 15th St., Allentown, Pa. TS34
Rentz, A. Fred (I) (Lan), 1023 W. New St., Lancaster, Pa. TS16
Repke, Paul E. (E) (NI), 326 S. Park St., Kewanee, Ill. OE88
Reppert, Chas. H. (NW), R. 1, Elkhart Lake, Wis. OMH21
Rest, Friedrich O. (SWO), 409 Kenilworth Ave., Dayton 5, Ohio E37
Rest, Heinrich F. J. (T), 1719 St. Andrews St., New Orleans 13, La. OE36
Rest, Karl H. A. (MI), 4538 Livernois Ave., Detroit 10, Mich. OEX32
Rest, Wm. L., D.D. (NI), 7008 S. Michigan Ave., Chicago 37, Ill. OE25
Rettig, John H. (E) (SWO), 1145 N. Limestone St., Springfield, Ohio OH98
Rettig, Richard, D.D. (SInd), 4411 Carrollton Ave., Indianapolis 5, Ind. MHTS24

Reynolds, Frank E. (Mer), Littlestown, Pa. TS40
Rhoads, Thos. W. (R), 140 Chestnut St., Shillington, Pa. TS24
Rhodes, Clair V. (SInd), 1806 Radcliffe Ave., Louisville 10, Ky. TS34
Rice, Herbert L. (Phi), 108 W. Chew St., Philadelphia 20, Pa. TS42
Rice, Linden H. (I) (Phi), 251 N. 18th St., Philadelphia 3, Pa. TS09
Richards, George W., D.D., LL.D., Th.D. (E) (Lan), 441 College Ave., Lancaster, Pa. OTS90
Richards, J. Stanley (SEO), 644 42nd St., Bellaire, Ohio C22
Richter, Robert F. (KC), Ellinwood, Kans. OE22
Rickard, Walter S. (NEO), 1256 E. 74th St., Cleveland 3, Ohio OMH14
Rieder, Henry G. (KC), Billingsville, Mo. OE14
Riedesel, Chas. H. (Neb), R. 1, Norfolk, Nebr. OH97
Riedesel, Maurice (M) (KC), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E39
Rieger, Joseph C. (E), 5323 Baccich St., New Orleans 17, La. OE84
Riemann, Wm. J. (NI), Mokena, Ill. OE13
Riley, Fred (SWO), 328 Probasco Ave., Cincinnati 20, Ohio 43
Rinderknecht, Herbert F. (SI), Brighton, Ill. E34
Ring, Harry H. (SInd), Elberfeld, Ind. E37
Ringe, Frederick W. (NI), 3342 Calwagner St., Franklin Park, Ill. OCTS31
Ringer, Carl (KC), Box 7, Fairview, Kans. MH40
Rinne, A. F. (Neb), Box 112, Schleswig, Iowa OE27
Riske, Edwin F. (SInd), 7th & Taylor Ave., Cannelton, Ind. E35
Rissinger, Chas. M. (Lan), Fredericksburg, Pa. OTS11
Rissinger, Thomas F. (Sus), Gowen City, Pa. TS42
Rittenhouse, Wm. C. (E) (CP), 707 Market St., Williamsport, Pa. TS05
Ritter, Herman S. (T), 28 Beverly Gardens, New Orleans 20, La. E32
Robb, George A. (NEO), 2616 E. 127 St., Cleveland 20, Ohio TS42
Robb, Howard A. (Pbg), Export, Pa. TS14
Roberts, Norman S. (Ia), Lowden, Iowa E44
Robinson, Albert C. (Mer), 344 Pacific Ave., York, Pa. TS41
Robinson, Edw. J. (P), Cavetown, Md. X40
Robinson, Gordon E. (NI), 504 W. Front St., Bloomington, Ill. OMH38
Rockel, Chas. D., D.D. (Phi), 536 Chew St., Philadelphia 20, Pa. TS19
*Rockwell, F. E. (SI), Tamms, Ill. X
Rockwell, Lee W. (G) (NI), 3730 N. California Ave., Chicago, Ill. E40
Rodel, Edward D. (N), R. 1, La Pointe, Wis. MH42
Rodenbeck, Frederick L. (SW), 449 N. Harrison St., Port Washington, Wis. OE14
Rodenberger, Chas. D. (Mer), 16 W. Pomfret St., Carlisle, Pa. TS34
Roeck, Carl T. (NWO), 946 Prouty Ave., Toledo 9, Ohio OMH16
Roedder, Garlet A. (MV), Warrenton, Mo. E30
Rohlfing, C. H. (MV), 415 S. 5th St., St. Charles, Mo. OE30
Rohrbaugh, Archie C. (Mer), New Oxford, Pa. TS34
Rohrbaugh, Leander J. (E) (NEO), 1115 16th Ave. N., Seattle 2, Wash. U97
Rohrbaugh, Paul E. (NEO), 864 E. 212th St., Euclid 19, Ohio TS43
Rohrbaugh, Scott V. (E) (SEO), 138 Harrison Ave., S. W., Canton, Ohio H94
Rolf, Frederick J. (Ia), 1110 12th St., Rock Island, Ill. OE06
Romanowski, Bruno H. (Neb), Hartley, Iowa E40
Ronicke, G. P. (NW), 350 Oak St., Wisconsin Rapids, Wis. E37
Roschy, Robert W. (Lan), 721 Marietta Ave., Lancaster, Pa. TS34
Rosenau, J. (E) (N), 2538 Johnson St., N.E., Minneapolis 13, Minn. OMH97
Rosenau, Julius C. (NW), 535 Third Ave, Wausau, Wis. OMH25
Rosenberger, Frank A. (Mer), 135 N. Grant St., Waynesboro, Pa. TS29
Roth, Chas. E., Litt.D., D.D. (R), 1362 Perkiomen Ave., Reading, Pa. TS05
Roth, Emil (Ia), R. 1, New Albin, Iowa OE20
Roth, Geo. L., D.D. (Pbg), 214 W. Union St., Somerset, Pa. TS11
Roth, Jacob (E) (RM), 439 Judson St., Longmont, Colo. OCTS11
Roth, K. A. (I) (NI), 15 College Campus, Lake Forest, Ill. OE12
Roth, Marsby J., D.D. (E) (Mer), 401 E. Middle St., Hanover, Pa. U93
Rothermel, A. C., Ph.D. (L) (I) (Leh), Kutztown, Pa. 02
Rothermel, Jeremiah R. (R), 1520 Palm St., Reading, Pa. TS15
Rowe, Walter W., D.D. (So), Lenoir, N. C. U02
Royer, John S. (Mer), Spring Grove, Pa. TS41
Royer, Solomon I. (E) (NWO), 189 Union St., Tiffin, Ohio H00
Rubright, Richard W. (Mer), Marysville, Pa. TS46
Rudisill, Irvin L. (Lan), R. D. 1, Richland, Pa. TS36
Rueggeberg, Frederick C. (RM), 840 Sherman St., Denver 3, Colo. OE18
Ruehlman, Adolph (E) (NW), 618 Smith St., Plymouth, Wis. OMH02
Ruf, Frank B. (G) (MI), Y.M.C.A., 131 Mt. Clemens St., Pontiac, Mich. C10
Ruhl, John G. (D) (MV), Emmaus Home, Marthasville, Mo. OE27
Ruhl, William H. (PNW), 6021 S. E. 87th Ave., Portland 6, Oregon OE35
Rumpf, Oscar J. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. E33
Runkel, Samuel L. (E) (SWO), R. 1, Marietta, Ohio H83
Runkle, James M., D.D., Ph.D. (E) (CP), 715 First Ave., Williamsport, Pa. TS93
Rupley, Frederick A., D.D. (CP), 20 Oak St., Lewistown, Pa. TS92
Rupnow, F. H., D.D. (MI), 319 W. Genesee St., Lansing 15, Mich. ..OMH10
Rupp, Jacob G., D.D. (E) (Leh), 1611½ Turner St., Allentown, Pa...TS96
Rupp, Paul B., D.D. (Ch) (Pbg), Hdqtrs., Army Service Forces, Camp Hood, Texas TS08
Rupp, William J. (Leh), R. 1, Quakertown, Pa. TS36
Ruth, Frank W. (R), Bernville, Pa. OC18
Ruth, Victor A. (Pbg), 306 8th St., Elwood City, Pa. TS19
Ruth, Victor Adam (Leh), 2105 Walbert Ave., Allentown, Pa. US22

S

Sabbert, Wm. H. (KC), 232 W. 9th St., Junction City, Kans. OE21
Saenger, Carl L. (C), 2032 5th Ave., Sacramento 14, Calif. OE05

Saeuberlich, Arthur (E) (MV), R. 1, Augusta, Mo. OE05
Saewert, Otto J. F. (NW), 322 Division St., Plymouth, Wis. OMH05
Saleste, Paul H., Ph.D. (NWO), Box 180, Mansfield, Ohio OE16
Samson, Maurice, D.D. (E) (Phi), 5030 N. 12th St., Philadelphia 41, Pa. OU97
Sander, Herman J. (I) (NI), 8 E. Elm St., Chicago, Ill. OE31
Sanders, John C. (Mer), Marion, Pa. TS08
Sando, John H. (Mer), 753 W. Locust St., York, Pa. TS34
Sandrock, Alfred G. (Mer), 119 W. Main St., New Bloomfield, Pa. TS45
Sandt, Lloyd J. (Phi), R. 1, Spring City, Pa. TS38
Sathmary, Bertram J. (Mag), 1306 Jackson St., Gary, Ind. BL27
Satory, August W. (E) (Ia), 906 Palean St., Keokuk, Iowa OE05
Sauerwein, C. W. H. (PNW), 1421 S. W. 12th Ave., Portland 1, Oregon OMHP14
Saylor, Philip E. (P), Middletown, Md. TS35
Sayres, Alfred N., D.D. (D) (Lan), 523 W. James St., Lancaster, Pa. USTS18
Schaaf, J. C. (E) (NEO), 36 Newport Drive, Youngstown, Ohio U84
Schacht, Walter L. (Pbg), Troutville, Pa. TS43
Schaefer, C. T. (P), 3123 Shannon Dr., Baltimore 13, Md. OE19
Schaefer, Franklin W. (MV), 1511 E. College Ave., St. Louis 7, Mo. OE19
Schaeffer, Chas. E., D.D., S.T.D. (E) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. OTS92
Schaeffer, Daniel E. (Leh), 1224 N. 18th St., Allentown, Pa. TS98
Schaeffer, Henry A. W. (P), 6915 York Rd., Stoneleigh, Baltimore 12, Md. TS39
Schaeffer, Marlin T. (Mer), R. 7, York, Pa. TS45
Schaeffer, Oliver F. (E) (Sus), 126 E. 5th St., Berwick, Pa. OTS89
Schaeffer, Paul G. (NI), 712 Sibley St., Hammond, Ind. OE24
Schaeffer, Royce E. (Leh), 212 N. 4th St., Emmaus, Pa. TS35
Schairbaum, Harry G. (SEO), 208 E. Oxford St., Alliance, Ohio E35
Schalow, B. E. (RM), 2645 W. 43rd Ave., Denver 11, Colo. OX18
Schauer, John W., Sr. (P), R. 16, Golden Ring Rd., Baltimore 21, Md. OE15
Schauer, John W., Jr. (Ch) (P), R. 16, Baltimore 21, Md. TS43
Scheer, Walter A. (MV), 4441 Red Bud Ave., St. Louis 15, Mo. E19
Scheetz, J. Edwin (CP), N. Spring St., Everett, Pa. OTS00
Scheib, John (NW), 218 Sixth St., Kaukauna, Wis. OMH27
Scheib, Otto J. (NW), 310 E. Doty Ave., Neenah, Wis. OMH38
Scheible, Albert G. (E) (NEO), R. 1, Box 229, Chardon, Ohio 39
Scheirer, Paul C. (Lan), 654 N. 2nd St., Lykens, Pa. TS25
Schellenberger, Nevin E. (EP), 727 North St., East Mauch Chunk, Pa. TS45
Schellhase, Adam E., D.D. (EP), 656 Main St., Hellertown, Pa. C21
Schemmer, Alfred F. (Ia), 1019 S. 14th St., Burlington, Iowa OE12
Scherer, Adam J. (T), 1012 City Park Ave., New Orleans 19, La. OE24
Scherry, Albert L. (SWO), 17 W. Church St., Xenia, Ohio OMH16
Scherry, Otto H. (NWO), R. 3, New Bavaria, Ohio OMH12
Scherry, Walter E. (SInd), Box 62, Poland, Ind. OMH29
Scherzer, Carl J. (D) (SInd), 800 S. Harlan St., Evansville 14, Ind. OE23
Schick, Herman J., S.T.D. (E) (NI), 8424 Ingleside Ave., Chicago 19, Ill. OE0[illegible]
Schick, S. G. (N), 2307 24th Ave., North, Minneapolis 11, Minn. ....OMcC[illegible]
Schiedt, Richard C. F., Ph.D., Sc.D. (E) (Lan), 1043 Wheatland Ave., Lancaster, Pa. OTS89
Schieler, A. L. (Neb), Calumet, Iowa OMH21
Schieler, Egon E. (NW), 335 Scott St., Ripon, Wis. OE31
Schiffman, Merl (WNY), 86 Erie Ave., Gowanda, N. Y. E38
Schild, Peter (N), R.D., Norwood, Minn. OMH09
Schildknecht, Theophilus (E) (SW), 1734 W. Highland Ave., Milwaukee, Wis. OMH93
Schlamp, John (Ia), Marengo, Iowa OMH33
Schlater, Francis C. (I) (NY), Bernardston, Mass. C27
Schlegel, F. Nelson (P), 1409 Delafield Place, N.W., Washington 11, D. C. HS31
Schler, George (KC), Marshall, Okla. E44
Schlicher, Donald W. (CP), Rebersburg, Pa. TS41
Schlingman, Edward L. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS35
Schlinkmann, Daniel (SInd), 435 First St., Henderson, Ky. OE25
Schlinkmann, Frederick (C), Box 612, Riviera, Los Angeles Co., Calif. OE07
Schlinkmann, W. H., D.D. (SW), 1214 N. 13th St., Milwaukee 5, Wis. OE09
Schluer, Ralph E. (SWO), 239 Caldwell St., Chillicothe, Ohio E35
Schlueter, Paul J. (SInd), 4611 Southern Pkwy., Louisville 8, Ky. E35
Schlundt, Theo. (SWO), R. 2, Waverly, Ohio OE97
Schlundt, Theodore S., Jr. (SInd), Office, 637 E. Market St., Louisville 2, Ky. E23
Schmahl, Carl G. (NW), R. 1, Cleveland, Wis. OMH34
Schmale, Theo. R., D.D. (MI), 432 S. 4th Ave., Ann Arbor, Mich. OE06
Schmeuszer, Albert H., D.D. (SW), Deaconess Hospital, 1821 W. Madison Ave., Milwaukee 3, Wis. OMH27
Schmid, A. George (NW), R. 1, Sheboygan Falls, Wis. OMH10
Schmid, Calvin A. (MI), 356 W. Water St., Berne, Ind. OMH14
Schmid, Herman G. (NW), 435 Smith St., Plymouth, Wis. OMH09
Schmidt, Carl H. (KC), Wathena, Kans. E30
Schmidt, Christian E. (NI), 205 Evergreen Ave., Elmhurst, Ill. OE10
Schmidt, C. Ralph (NWO), 220 E. Rice St., Elmore, Ohio OE20
Schmidt, Clarence L. (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH30
Schmidt, Ferdinand C. (NI), R. R. 2, Lena, Ill. OE12
Schmidt, Henry, D.D. (E) (NEO), 1998 Torbenson Drive, Cleveland, Ohio OUS95
Schmidt, John L. (NWO), 429 W. High St., St. Marys, Ohio E30
Schmidt, Michael R. (R), McKeansburg, Pa. TS37
Schmidt, Paul L. (MV), 5806 Julian Ave., St. Louis 12, Mo. OE17
Schmidt, Paul W. (SEO), 239 S. Grant St., Wooster, Ohio OE24
Schmidt, W. Jos. (NI), La Moille, Ill. OX25

Schmiechen, Kurt J. (MV), 7348 W. Florissant Ave., St. Louis County 20, Mo. OE38
Schmiechen, Reinhold (E) (MV), 5929 Pennsylvania Ave., St. Louis 11, Mo. OCTS00
Schmiechen, Samuel J. (NI), 2425 N. Bernard St., Chicago 47, Ill. OE32
Schmiechen, Siegfried A. (MV), Chesterfield, Mo. OMH37
Schmitt, Chas. H. (SInd), 1895 Princeton Drive, Louisville 5, Ky. ..X24
Schmitt, Jacob (NY), 612 E. 141st St., Bronx, New York 54, N. Y. ..OBL95
Schmitt, Myron F. (SI), Lenzburg, Ill. E45
Schmitz, Richard P. (Ch) (NW), 1206 S. 13th St., Manitowoc, Wis. MH44
Schmoyer, Paul E. (Leh), 482 W. Walnut St., Kutztown, Pa. TS32
Schmuck, Francis J. (NEO), 473 Hammel St., Akron 6, Ohio OMH17
Schnake, Alfred G. (WNY), 26 Navarre Rd., Rochester 5, N. Y. OE23
Schnake, Paul C. (SWO), 6126 Ridge Ave., Pleasant Ridge, Cincinnati 13, Ohio OE12
Schnake, Paul M. (MV), 1823 Hickory St., St. Louis, Mo. E45
Schnakenberg, John W. (RM), Lingle, Wyo. TS46
Schnathorst, Fred W. (Ia), Denver, Iowa E16
Schnatz, Arthur P., D.D., (SWO), Box 327, R. R. 4, Xenia, Ohio C13
Schnatz, Herman E. (E) (NY), 433 W. 21st St., New York 11, N. Y. OBLUS94
Schneck, Harper L. (Leh), R. D. 3, Box 963, Hamburg, Pa. TS39
Schneider, Arthur J. (NI), 101 Elmridge Place, Creve Coeur, Ill. OE20
Schneider, Carl E., Ph.D. (D) (MV), c/o World Council of Churches, 17 Route de Malagnou, Geneva, Switzerland OE12
Schneider, E. K. (Ia), Donnellson, Iowa E30
Schneider, John E. (NI), 9987 Throop St., Washington Hgts., Chicago 43, Ill. OE22
Schneider, Karl L. (E) (MV), 6306 Clayton Rd., Apt. 104, Richmond Heights, Mo. OE93
Schnorr, M. Edward (Sus), 115 E. 3rd St., Bloomsburg, Pa. TS42
Schnuck, Louis B. (SInd), R. 1, Holland, Ind. X37
Schoen, Albert A. (E) (MI), 7923 "F" St., Dexter, Mich. OE93
Schoen, Victor H. (SWO), 1340 Parrish Ave., Hamilton, Ohio E44
Schoenhaar, Max, Th.D. (RM), 300 12th St., Greeley, Colo. OX22
Schoepfle, Marcus P. (SWO), North Hampton, Ohio OMH05
Schoettle, H. J. (KC), Mayview, Mo. OE08
Scholey, Clifford G. (SInd), R. 1, Centerpoint, Ind. E45
Scholl, Frank C. (SWO), 220 E. 38th St., Covington, Ky. OE18
Scholze, Wm. E. (T), Needville, Texas OE25
Schoppe, Paul E. (KC), 103 N. Oak St., California, Mo. OE17
Schory, Chas. H. (I) (SEO), 437 27th St., N. W., Massillon, R. D. 1, Ohio C25
Schowe, Herbert H. (T), 4810 Center St., Houston 7, Texas OE28
Schriefer, Wallace A. (SInd), Buckskin, Ind. E46
Schroedel, Martin P. (SI), 307 E. Jackson St., Pinckneyville, Ill. OE23
Schroedel, Otto W. (PNW), Quincy, Wash. OE35
Schroedel, Reinhold M. (Ia), 435 S. 9th St., Quincy, Ill. OE34
Schroeder, Alfred F. (C), 514 58th St., Oakland 9, Calif. OE28
Schroeder, Frederick W., D.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE18
Schroeder, Paul M., D.D. (WNY), 230 Franklin St., Rochester 4, N. Y. OE12
Schroer, Orville H. (Ia), 110 W. 8th St., Tipton, Iowa MH43
Schroer, Reuben J. (NEO), 528 Moreley Ave., Akron 2, Ohio OP28
Schroerluke, Henry P. (C), 9025 Cynthia St., West Hollywood 46, Calif. E45
Schroerluke, O. P. (T), 205 N. Delmar St., Houston 11, Texas OE13
Schrupp, Carl P. (NI), R. F. D., Peotone, Ill. E32
Schuch, John N. (E) MV), 5904 Staley Ave., St. Louis 23, Mo. ..OEHS01
Schucker, Morris G. (I) (Pbg), 1306 Lancaster Ave., Swissvale Sta., Pittsburgh, Pa. OTS07
Schueler, F. D. (E) (C), 484 Hartford St., Los Angeles 13, Calif. OE00
Schuessler, Hy. G. (SInd), 119 N. 6th St., Boonville, Ind. OE23
Schuette, George A. (SI), R. 2, Arthur, Ill. E42
Schuler, A. H. (Leh), 135 N. 15th St., Allentown, Pa. X09
Schultz, Arnold H. (SW), 2956 N. 53rd St., Milwaukee 10, Wis. OE27
Schultz, Carl H. (MI), 33428 Oakland Rd., Farmington, Mich. E36
Schultz, George A. (NI), c/o Mr. Max Schultz, R. 3, Geneseo, Ill. OE12
Schultz, Harold P. (D) (MV), 3402 Longfellow Blvd., St. Louis, Mo. E31
Schultz, H. F. W. (WNY), 633 Main St. Ebenezer, N. Y. OMH06
Schultz, John H. (NI), 330 7th St., Lincoln, Ill. OE21
Schultz, Norbert C. (KC), New Franklin, Mo. OE22
Schultz, Norman H. (SInd), 2117 Napoleon St., Indianapolis 3, Ind. OX35
Schultz, William A. (SW), 1421 W. Madison St., Milwaukee 4, Wis. OMH43
Schultz, Wm. G. (NW), R. 1, Elkhart Lake, Wis. OE13
Schulz, Austin F. (KC), R. 1, Jamestown, Mo. OE12
Schulz, Harold A. (Ia), Manly, Iowa E45
Schulz, Jerome C. (SWO), 2307 Linden Ave., Middletown, Ohio C14
Schulz, Paul H. (E) (SI), Waterloo, Ill. OE00
Schulz, Wm. K. (KC), Hesston, Kans. OE08
Schulze, Otto (SW), 1489 S. 84th St., West Allis, Wis. OE04
Schumacher, Theo. F. (SInd), 208 W. 4th St., Huntingburg, Ind. OE15
Schumann, Wilhelm (RM), Newcastle, Colo. OE04
Schwantes, Charles W. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. E33
Schwarze, Robert E. (NI), R. 1, Box 7, Davis, Ill. OE18
Schweickhardt, L. (T), 1329 S. Carrollton Ave., New Orleans 18, La. OE02
Schweickhart, William J. (SI), 1331 Fairfax St., Carlyle, Ill. E34
Schweinfurth, Fred C. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio OE17
Schwemmer, Wm. G. (SW), Kewaskum, Wis. OE23
Schwengel, E. H. (T), R. 2, Marion, Texas OE25
Sechler, Nathan W. (E) (Mer), 704 W. Princess St., York, Pa. OU90

Seibert, Everett W. (I) (NEO), Litchfield, Ohio C33
Seidler, John R. (NW), 2242 State St., New Holstein, Wis. OMH33
Seiple, Wm. G., Ph.D. (I) (Leh), Greenway, Apt. 102, 110 34th St., S. E., Washington, D. C. TS05
Seitz, Frederick C., D.D. (E) (Leh), 616 N. 20th St., Allentown, Pa. TS98
Seitz, John A. (E) (SEO), 66 W. Oxford St., Alliance, Ohio H82
Seiwell, Porter W. (Mer), 122 E. Orange St., Shippensburg, Pa. TS38
Seldomridge, Amos L. (Ch) (Lan), New Holland, Pa. TS44
Sellers, David A. (NWO), R. 3, Bellevue, Ohio X15
Selmikeit, Arthur F. (MI), 115 W. Pine St., Albion, Mich. OE18
Seltzer, Wm. Van Reed (I) (Mer), Colonial Hotel, York, Pa. TS29
Senne, Henry H. (NI), 1604 Vincennes Ave., Chicago Heights, Ill. OMcC21
Sennewald, Arthur E. (WNY), 79 Elm St., Hornell, N. Y. MH41
Sennewald, Gerhard C. (MI), 15739 Prest St., Detroit 27, Mich. E36
Sennewald, Max R. (D) (WNY), R. R. 5, Sta. A, Buffalo, N. Y. OE07
Sensenig, E. Elmer (Leh), 399 E. Hamilton St., Allentown, Pa. TS12
Sensenig, Oliver H. (E) (CP), Alexandria, Pa. 19
Settlage, Frank (SW), Prairie du Sac, Wis. OMH34
Settlage, Henry G. (SW), R. D. 4, Waukesha, Wis. OMH03
Settlage, Herman E. (SInd), Belvidere, Tenn. OMH23
Seybold, G. E. (Neb), 2201 Deer Park Blvd., Omaha 9, Nebr. E24
Seybold, M. L. (Neb), 2015 11th St., Columbus, Nebr. OE17
Seybold, Theo. C., D.D. (M) (KC), Raipur, C. P., India E13
Seyfert, Warren H. (MV), Chamois, Mo. MH46
Shafer, Floyd R. (EP), Tatamy, Pa. TS10
Shafer, Fred'k W. (EP), 625 Center St., Easton, Pa. TS35
Shaffer, Chas. D. (I) (P), Frederick, Md. TS96
Shaffer, Richard E. (Mer), Hellam, Pa. TS37
Shaffer, Wm. R. (Phi), 7253 Ogontz Ave., Philadelphia 38, Pa. C26
Sheeder, Franklin I., Jr., D.D. (D) (Phi), 702 Main St., Collegeville, Pa. C26
Sheely, Howard E. (Mer), 112 York St., Hanover, Pa. C26
Shellenberger, J. Monroe (EP), Tannersville, Pa. TS06
Shelley, Herman S. (I) (Lan), 646 W. Chestnut St., Lancaster, Pa. U00
Shenberger, Albert E. (P), Silver Run, Westminster, R. D. No. 1, Md. TS40
Shepley, James R. (Phi), 108 Green St., Sellersville, Pa. TS15
Sherman, Willard (Neb), Thedford, Nebr. OMH38
Shetler, John C. (EP), 1384 Main St., Hellertown, Pa. TS45
Shiffer, Horace A. (Sus), 119 Wyoming St., Wilkes-Barre, Pa. TS10
Shimler, Donald H. (SWO), 32 E. South St., West Alexandria, Ohio MH43
Shinn, Henderson L. V., D.D. (NWO), 2815 Fulton St., Toledo 10, Ohio C15
Shoffner, H. Grady (SWO), 115 N. 4th St., Miamisburg, Ohio C29
Shoffner, Kendall B. (SEO), Box 86, Robertsville, Ohio TS34
Shoffner, Terrell M. (So), Faith, N. C. TS39
Shollenberger, Norman W. (Lan), R. 1, Willow St., Pa. TS37
Shontz, Raymond A. (Mer), 16 New St., New Holland, Pa. TS32
Shope, John H. (Pbg), 801 Stanton Ave., Millvale, Pittsburgh 9, Pa. ..TS38
Shue, Harvey S. (P), 6417 Windsor Mill Road, Baltimore 7, Md. TS30
Shults, Frank A., D.D. (G) (KC), 223 E. Clark St., Brookfield, Mo. HY07
Shults, George A. (Phi), 4923 N. 13th St., Philadelphia 41, Pa. TS36
Shumaker, Paul C. (Pbg), 14 Penn Ave., Greenville, Pa. TS35
Shuman, Albert C., D.D. (E) (NWO), 80 N. Sandusky St., Tiffin, Ohio H96
Shupe, C. Geo. (Pbg), 104 E. Green St., Connelsville, Pa. TS05
Sickbert, Donald W. (C), Casa Grande, Ariz. E46
Siebert, Warner H. (WNY), 520 Durston Ave., Syracuse 6, N. Y. OE27
Siegel, Wm. H. (Sus), Turbotville, Pa. TS39
Siegenthaler, Gottlieb (P), 2221 Kentucky Ave., Baltimore 13, Md. OE12
Siegle, John G. (N), Eyota, Minn. OMH33
*Siegner, Herbert L. (WNY), 66 Locust St., Lockport, N. Y. ....UL
Siemers, William F. (SW), Darlington, Wis. MH45
Siemsen, Alvin H. (MI), Saline, Mich. E38
Sieveking, Geo. H. (E) (MV), 378 Lookout Dr., St. Louis 15, Mo. OE96
Sigrist, Leander A. (SEO), West Salem, Ohio H04
Silvius, Urias O., D.D. (E) (Phi), 817 E. Kerper St., Philadelphia 11, Pa. OMH90
Simon, William F. A. (MI), 420 Chestnut St., Wyandotte, Mich OE20
Simon, Wm. F., Ph.D. (MV), 1115 Victor St., St. Louis 4, Mo. OE96
Singer, Jacob M. (Sus), Herndon, Pa. TS41
Singley, Dewees F. (Phi), 1540 Wingohocking St., Philadelphia 40, Pa...C18
Sinning, Edward C. (I) (SWO), 329 Elland Circle, Cincinnati, Ohio CTS19
Sipple, Simon, D.D. (Leh), 41 N. 8th St., Allentown, Pa. OTS03
Sitler, Clarence E. (SI), 1035 S. New Jersey St., Indianapolis 2, Ind. C33
Slagle, Calvin S., D.D. (E) (P), 2610 Shirley Ave., Baltimore, Md. TS81
Slifer, Franklin D. (Leh), 36 E. Smith St., Topton, Pa. TS26
Slifer, Morris D., Th.D. (R), 1318 N. 13th St., Reading, Pa. TS29
Slinghoff, Paul T. (R), 216 W. Greenwich St., Reading, Pa. C30
Slough, Wm. C. (I) (R), Womelsdorf, Pa. TS02
Smeltzer, John F. (Lan), Jonestown, Pa. OTS34
Smith, Carl T. (WNY), 520 Clay St., Rochester 13, N. Y. US43
Smith, Carl W. (Sus), Watsontown, Pa. TS32
Smith, Clark S. (Mer), 1555 W. Market St., York, Pa. TS36
Smith, George A. (Phi), Fort Washington, Pa. TS40
Smith, Geo. M. (Phi), 1328 Ritner St., Philadelphia 48, Pa. U06
Smith, Henry N. (SEO), Box 501, Mineral City, Ohio OTS00
Smith, Nevin E. (Mer), 210 Broadway, Hanover, Pa. TS31
Smith, Perry L. (CP), 51 N. 3rd St., Lewisburg, Pa. TS24
Smith, Sidney S. (EP), 1817 Lincoln Ave., Northampton, Pa. TS23
Smith, Warren G. (SWO), Aurora, Ind. E45
Snead, Paul B. (Lan), 140 E. Main St., Ephrata, Pa. TS43

Snitker, Harold J. (WNY), 125 Doat St., Buffalo 11, N. Y. OMH28
Snodgrass, Stuart C. (CP), 1507 12th Ave., Altoona, Pa. TS41
Snyder, Claude J., D.D. (D) (SI), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. C18
Snyder, Geo. R. (M) (P), Yuanling, Hunan, China C19
Snyder, Herman C. (Pbg), Berlin, Pa. TS34
Snyder, Herman G. (CP), Freeburg, Pa. TS13
Snyder, Phaon W. (E) (SEO), 506 Gasche St., Wooster, Ohio U86
Snyder, R. Wendell (Lan), 236 Cherry St., Columbia, Pa. TS42
Snyder, Roy C. (Mer), 237 W. Main St., Dallastown, Pa. TS44
Soell, Emanuel J. (MI), 1013 7th St., Port Huron, Mich. OE14
Sollinger, Merle F. (P), Lewistown, Md. TS45
Solly, William H. (R), P.O. Box 203, Boyertown, Pa. TS39
Somers, L. Irvin (Ch) (So), Burlington, N. C. TS45
Sommerlatte, John (NEO), 1422 Rosewood Ave., Lakewood, Cleveland 7, Ohio OMH01
Sommers, John A. (I) (MV), 204 E. Big Bend Rd., Webster Groves, Mo. OE32
Sonneborn, Geo. (SWO), 521 Forest Ave., Dayton 5, Ohio E22
Spathelf, Eugene H. (D) (MI), 12755 Kentucky Ave., Detroit 4, Mich. OE03
Specht, Herman (MV), c/o Mrs. H. Lange, Earl Apt., 4000 De Tonty St., St. Louis 10, Mo. OE94
Sperry, Gordon H. (P), 48 Broadway, Hagerstown, Md. TS45
Spessard, K. Otis, Ph.D. (E) (Lan), Annville, Pa. TS94
Spindler, Edward H. (G) (MI), 45 W. Mohawk St., Buffalo 2, N. Y. E37
Spink, Harry N. (Phi), 2111 S. 21st St., Philadelphia 45, Pa. X08
Spotts, Chas. D. (D) (Lan), Smoketown, Pa. TS25
Spotts, Geo. W. (Phi), Telford, Pa. TS04
Sprenger, Conrad N. (SInd), R. 1, Box 144, Browns, Ill. OE02
Sprunger, Meredith J. (SInd), Mulberry, Ind. OMH32
Stacy, Alvin (L) (NW), Black River Falls, Wis. OMH32
Stadler, Carl A. (E) (KC), Pastors' Home, Blue Springs, Mo. OE06
Stahl, Robert M. (I) (P), 4301 Fordham Road, Carroll Sta., Baltimore, Md. TS11
Stahlhut, Herbert E. (MV), Owensville, Mo. E37
Stahr, Henry I., D.D., LL.D. (D) (P), Hood College, Frederick, Md. TS10
Stamm, C. Nevin (CP), 320 Spring St., Bellefonte, Pa. C35
Stange, Paul L. (SI), Hoyleton, Ill. OE16
Stanger, C. G. (E) (NI), 190 Elm Ave., Elmhurst, Ill. OE94
Stanger, Robert C., D.D. (MI), 2270 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OEY21
Stanley, Border L. (I) (P), 56 Cantrell Ave., Harrisonburg, Va. TS11
Staple, Richard H. (MI), 614 Emmet St., Petoskey, Mich. E46
Starr, Ralph E. (R), Wernersville, Pa. TS19
Staudt, Calvin K., Ph.D. (G) (R), American School for Boys, Baghdad, Iraq TS03
Staudt, Edwin E., Jr. (WNY), 104 Indian Church Rd., Buffalo 10, N. Y. TS42
Stauffer, Geo. A. (E) (Lan), 18 Atkins Ave., Lancaster, Pa. U99
Stauffer, Sam'l P. (E) (Phi), 7506 Fayette St., Philadelphia 38, Pa. US92
Stech, Emil J. (N), R. 1, Le Sueur, Minn. OE99
Steele, Robert C. (Pbg), 322 Third St., Aspinwall, Pittsburgh 15, Pa. ..TS45
Steffen, George F. (N), 716 4th St., S., St. Cloud, Minn. E42
Stegner, Irvin B. (N), 359 King St., St. Paul 7, Minn. E36
Stein, J. Rauch, D.D. (E) (Phi), 4626 Cedar Ave., Philadelphia 43, Pa. TS97
Stein, Karl A., D.D. (Pbg), Bayard and Dithridge Sts., Pittsburgh 13, Pa. TS03
Steinberg, Victor (Phi), 2631 Fillmore St., Bridesburg, Philadelphia 37, Pa. OTSMH20
Steiner, Traugott (MV), R. R. 2, Marvell, Ark. OMH31
Steinert, Joseph M. (Pbg), Delmont, Pa. TS45
Steinmark, Friedrich F. (E) (RM), 4564 Lincoln St., Denver 16, Colo. OFC17
Stelzig, Ernst (E) (PNW), 315 Delaware Ave., Wenatchee, Wash. OE04
Stephan, D. Snider, D.D. (E) (Pbg), Berlin, Pa. TS94
Sterner, Fred A. (R), 2432 Fairview Ave., Mt. Penn, Reading, Pa. TS19
Steve, John F. (WNY), 874 Humboldt Pkwy., Buffalo 11, N. Y. E38
Stibitz, E. Earle (L) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio E35
Stienecker, Athniel (MI), La Pointe, Madeline Island, Wis. OMH12
Stillwell, Carl N. (I) (MV), 865 Benton Ave., Springfield, Mo. E41
Stock, Norman L. (So), 847 E. Park Ave., Tallahassee, Fla. E23
Stock, Paul R. (MV), 4708 S. Grand Blvd., St. Louis 11, Mo. E27
Stock, Roy J. (SI), Marine, Ill. E36
Stockmeier, Otto (NWO), R. 1, Holgate, Ohio OMH17
Stoerker, Adolph (NI), 301 Fifth St., Aurora, Ill. OX32
Stoerker, C. Frederick (KC), 311 Hitt St., Columbia, Mo. X42
Stoerker, Fred (KC), 814 Faraon St., St. Joseph 54, Mo. OE11
Stoerker, Manfred A. (SWO), 729 Campbell Ave., Hamilton, Ohio E40
Stoerker, Paul (N), 2442 W. Moffat St., Chicago 47, Ill. OE05
Stoerker, Theophil (D) (MV), Emmaus Home, St. Charles, Mo. OE18
Stolte, L. W., D.D. (SWO), 2215 Wyoming St., Dayton 10, Ohio OMH06
Stommel, E. H. (C), Woodacre, Marin County, Calif. OE20
Stommel, Max (E) (NI), 424 N. Garfield Ave., Hinsdale, Ill. OX92
Stoner, Harvey S. (E) (SEO), R. 2, Massillon, Ohio 98
Stonesifer, Paul T., D.D. (Mer), 259 S. Main St., Chambersburg, Pa. TS20
Storck, Theodore J. (E) (Ia), Burlington Hospital, Burlington, Iowa ..X93
Stoudt, George P. (Lan), 237 Center St., Millersburg, Pa. TS38
Stoudt, John Jos., Ph.D. (Phi), Blue Bell, Pa. OYXUS36
Stoudt, John K., D.D. (R), Leesport, Pa. OC12
Stoudt, Jos. R. (CP), 411 Market St., Mifflinburg, Pa. X33
Stoudt, Paul T. (Phi), 304 Juniper St., Quakertown, Pa. OTS18
Stout, Ralph E. (I) (NI), 6434 S. Wolcott Ave., Chicago, Ill. 25
Stover, Webster, Ph.D. (I) (NY), 535 Fifth Ave., New York, N. Y. US25
Strasbaugh, Edw. V., Th.D. (Mer), 231 Springdale Ave., York, Pa. OC17
Strasburg, Max (E) (C), 455 Oak Glen Ave., Ontario, Calif. OE03

Strassburger, Ernest J. (NY), 9212 89th Ave., Woodhaven 21, L. I., N. Y. OMH26
Straub, Clyde F. (Ch) (Lan), 444 Oakland St., Ashland, Pa. TS38
Straube, Milton L. (SW), Saukville, Wis. OE32
Strauch, Paul E. (WNY), 108 Hewitt Ave., Buffalo 15, N. Y. TS41
Strauss, John (E) (T), R. D. 2, Waco, Texas OE01
Streich, Paul H. (M) (NY), Casilla 455, Quito, Ecuador, S. A. E38
Strietelmeier, William R. (P), 2 S. Ellwood Ave., Baltimore 24, Md. OMH11
Strine, Raymond C. (Pbg), Dayton, Pa. TS30
String, Chas. E. (NY), 310 Washington St., Egg Harbor City, N. J. US31
Stroehlein, E. (SWO), R. 3, Batesville, Ind. OE15
Strub, Henry M. (CP), 202 E. 3rd St., Williamsport 6, Pa. OE08
Strunk, Lawrence N. (P), 93½ Franklin St., Harrisonburg, Va. TS43
Stuckey, Walter J. (SW), New Glarus, Wis. OMH15
Stucki, Benjamin (D) (NW), Winnebago Indian School, Neillsville, Wis. O30
Stucki, Frank E. (Ia), Alleman, Iowa OMHP20
Stuckwisch, Leonhardt, J. F. (MI), Hastings Hall, 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. E33
Stuebbe, Calvin J. E. (Neb), Sutton, Nebr. MH42
Stuebbe, Klaus J., D.D. (NW), Manitowoc, Wis. OMH13
Stuebbe, Robert (L) (NW), R. R. 4, Garner, Iowa MH44
Stueber, Louis F. (NEO), 4267 E. 133rd St., Cleveland 5, Ohio OE28
Stuebi, Edward C. (NY), 2 Portland St., Holyoke, Mass. OMH96
Sturm, C. F., D.D. (E) (MV), Berger, Mo. OE94
Sturm, Carl F., Jr. (MV), 2613 Potomac St., St. Louis 18, Mo. OE27
Suedmeyer, Armin A. (MI), 8854 Pinehurst St., Detroit 4, Mich. OE37
Suedmeyer, Arnold K. (SI), Smithton, Ill. E42
Suedmeyer, Louis F. (NEO), 7004 Market St., Youngstown 7, Ohio OE34
Sult, Emmet C. (NWO), Republic, Ohio U95
Surbey, Paul R. (SI), 123 E. Dee St., Lebanon, Ill. E44
Susott, A. A. (SInd), 508 Second Ave. East, Cullman, Ala. OE16
Sutz, John G. (SWO), Alexandria, Ky. OBL11
Suzuki, Kichisuke (C), 2026 S. Barrington Ave., West Los Angeles 25, Calif. CP14
Swinehart, Arthur V. (NEO), 235 S. Canfield-Niles Rd., Youngstown 9, Ohio E44
Swope, Pierce E., D.D. (Lan), 210 S. 3rd St., Lebanon, Pa. C10
Sykes, Edward J., Jr. (Sus), R. 3, Catawissa, Pa. TS43
Szabo, Anthony (C), Los Angeles, Calif. C27
Szabo, Stephen, Ph.D. (Mag), 1946 Bakewell St., Toledo 5, Ohio
Szeghy, John B. (Mag), 3602 Ivy St., East Chicago, Ind. BL15
Sziarto, Stephen (Mag), 365 Woodrow Ave., Columbus 7, Ohio TS34

T

Takaro, Geza, D.D. (Mag), 344 E. 69th St., New York 21, N. Y. X07
Tannler, Benedict W. (NY), 1575 Bradley St., Schenectady 4, N. Y. **OE27**
Tapy, John F. (I) (P), 2212 U. Place, S.E., Washington, D. C. H05
Taylor, Paul V., Ph.D., D.D. (M) (Phi), Central China Uni., Wuchang, Hupeh, China TS13
Teitsworth, W. Reed (L) (R), Reading, Pa. E46
Tempest, William H. (WNY), 364 Genesee St., Buffalo 4, N. Y. E39
Tendick, Armin H. (Ia), Baxter, Iowa OMH25
Tepas, Bernard J. (WNY), 1080 Portland Ave., Rochester 5, N. Y. E18
Tepas, Irving C. (WNY), 523 Vermont Ave., Erie, Pa. E31
Teske, Frank W. (EP), 1017 Lehigh St., Easton, Pa. TS17
Teske, Gustav A. (KC), 3556 Wabash Ave., Kansas City 3, Mo. X15
Tester, P. Ph. (E) (C), 1478 Navarro Ave., Pasadena, Calif. O82
Tetzlaff, Herbert T. (SW), 224 W. State St., Hartford, Wis. E39
Thena, Robert, D.D. (Mer), 125 N. Beaver St., York, Pa. McC18
Thiel, Wm. P. (C), 6327 Arlington Ave., Los Angeles 43, Calif. OMH10
Thies, Matthew H. (Lan), 7 W. Orange St., Lancaster, Pa. TS46
Thomas, Paul (NW), R. 2, Elkhart Lake, Wis. E06
Thomas, Theo. A. (Neb), Walnut, Iowa OE10
Thompson, Arthur C., D.D. (CP), Saxton, Pa. U99
Tiemeyer, Theodore N. (SInd), 222 E. Spring St., New Albany, Ind. E34
Tietke, Herman (E) (NI), 29 N. Ashland Ave., La Grange, Ill. OE87
Tillich, Paul J., D.D., Ph. D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York, N. Y. OX12
Tillmanns, Theodore (C), 1256 N. Hazard St., City Terrace, Los Angeles 33, Calif. OE02
Tingler, Victor J. (E) (Pbg), 699 Jefferson St., Meadville, Pa. OTS98
Tischhauser, E. (PNW), 1620 S. 23rd St., Tacoma 3, Wash. OE23
Tobias, D. Emerson (I) (SWO), R. 3, Xenia, Ohio C09
Todd, Leonard F. (SI), St. Jacob, Ill. E33
Toelle, H. C. (MV), 2506 Benton St., St. Louis 6, Mo. OE09
Torbitzky, Martin A. (NI), 404 E. Madison St., Belvidere, Ill. E41
Tormohlen, Robert F. (SInd), 623 Allen St., Owensboro, Ky. E32
Tosh, Aaron R. (So), Landis, N. C. **TS19**
Toth, Alex, D.D. (D) (Mag), 55 N. West End Ave., Lancaster, Pa. X07
Toth, Michael (Mag), 9227 Mason Place, Detroit, Mich. BL16
Toth, William, Ph.D. (Lan), 2621 N. 2nd St., Harrisburg, Pa. TS30
Totzke, H. E. (MI), 219 W. Boulevard, Marine City, Mich. OE21
Treese, Geo. W., Jr. (Neb), Schaller, Iowa X36
Trexler, Carl O. (Sus), 510 S. Franklin St., Wilkes-Barre, Pa. TS38
Trexler, Wilbur E. (Phi), Trumbauersville, Pa. TS43
Tritchler, Gordon L. (SW), 528 Pleasant St., Portage, Wis. MH43
Trogler, Walter M. (SEO), Woodsfield, Ohio E42
Trost, Theodore L. (G) (WNY), Colgate-Rochester Divinity School, 1100 S. Goodman Street, Rochester, N. Y. OE31
Trost, Walter P. (SW), Random Lake, Wis. E44
Troup, Wm. E., D.D. (NEO), 2237 11th St., S.W., Akron 14, Ohio C17
Troxell, Samuel A. (I) (P), 108 Blackthorn St., Chevy Chase, Md. **TS19**

Truxal, Andrew G., Ph.D. (I) (NY), Dartmouth College, Lebanon St., Hanover, N. H. TS24
Tschudy, Fridolin (Ia), Dysart, Iowa OE07
Tschudy, Lynn B. (NWO), 10 Main St., Tiffin, Ohio OE35
Tuenge, Theodor A. (MV), Bay, Mo. ..E42
Twente, Theophil H. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OE13

U

Uberroth, Harry F. J. (I) (Sus), 1214 Flower Drive, Bethlehem, Pa. OTS17
Uhlhorn, R. (E) (T), R. 1, Box 92, Mansfield, Texas OEMcC97
Ujlaki, Francis, D.D. (G) (Mag), 1726 Pennsylvania Ave., N. W., Washington, D. C. X12
Ullrich, Edward W. (So), 261 N. E. 23rd St., Miami 37, Fla. TS29
Ulrich, Geo. R. (E) (KC), Amazonia, Mo. OMH99
Umbeck, F. P. (NI), 208 Woodside Rd., Riverside, Ill. OE01
Umbeck, Paul F. (NI), 415 Ellsworth Ave., Crystal Lake, Ill. CTS45
Urffer, Robt. J. (Leh), Schnecksville, Pa. TS31
Uthlaut, Chester H. (SI), 2901 Nameoki Rd., Granite City, Ill. E37

V

Vajda, Zoltan A. (Mag), 8016 Vanderbilt Ave., Detroit 17, Mich. X36
Van Camp, Arthur A. (MV), R. 1, Beaufort, Mo. E45
Vandevere, Ray S. (D) (R), Bethany Orphans' Home, Womelsdorf, Pa. TS28
Van Dyck, Theodore H. (PNW), 6514 12th Ave., N.W., Seattle 7, Wash. E37
Varga, Louis (Mag), 221 Johnston Ave., Pittsburgh 7, Pa. X22
Vasvary, Edmund (I) (Mag), 1726 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D. C.
Veith, Loran W. (Pbg), Harmony, Pa. C28
Vieth, Henry P. (NY), 281 6th Ave., N., Troy, N. Y. OE02
Vitz, Nathaniel E. (NWO), Payne, Ohio OH05
Vitz, Raymond E. (SInd), 2707 Oak St., Terre Haute, Ind. OMH34
Vitz, Richard P. (SWO), 53 S. Walnut St., Germantown, Ohio E42
Vitz, Robert H. (Ch) (NI), 15½ E. Jefferson St., Freeport, Ill. E37
Voelm, Donald J. (NEO), Hough Ave. and 65th St., Cleveland, Ohio E45
Vogelmann, Carl G. (WNY), 278 Tuscarora Rd., Buffalo 20, N. Y. ..OE20
Vogelmann, Walter W. (NW), 106 Poplar St., Merrill, Wis. OE25
Vogt, John J. (E) (NWO), Skanee, Mich. OMH92
Volkens, Henry, Jr. (SInd), 2707 Field Ave., Louisville 6, Ky. E35
Volkert, Robert C. (SW), Slinger, Wis. MH46
Voll, Charles L. (Pbg), Manor, Pa. ..TS44
Vollbrecht, William (E) (C), 372 San Diego Ave., Daly City, Calif. OE90
Vollmer, Phillip, Jr. (D) (NEO), Fairview Park Hospital, 3305 Franklin Ave., Cleveland, Ohio OC12
VonderOhe, Paul F. (Ia), R. 2, Nashua, Iowa E45
Von Gruenigen, Arthur R. (NWO), 508 Hancock St., Sandusky, Ohio OMHP19
Von Kaske, Adolphus W. (I) (Pbg), Corriganville, Md. OTS01
Vornholt, Edwin H. (SW), Sussex, Wis. OMH98
Vornholt, Esra R. (SW), 2315 N. 38th St., Milwaukee 10, Wis. OMH32
Vornholt, J. F. (E) (NWO), 916 Hampton Ave., Toledo, Ohio OTS02
Voss, E. A. (I) (Ia), Lowell, Oregon....39
Voss, H. Raymond (SInd), 2913 First Ave., Evansville, Ind. E45
Voss, Henry D. (MI), 319 N. Center St., Plymouth, Ind. MH28
Vriesen, Henry T. (NW), Reeseville, Wis. OMH04
Vriesen, Otto J. (N), Hamburg, Minn. OMH13

W

Wagner, Jacob B. (NY), 317 E. 187th St., Bronx, New York 57, N. Y. X45
Wagner, James E., D.D. (Lan), 338 College Ave., Lancaster, Pa. TS21
Wagner, Mark G. (R), Cressona, Pa. TS33
Wagner, O. Walter (MI), 807 S. Mechanic St., Jackson, Mich. OCTS30
Wagner, Scott R., D.D. (P), 229 N. Potomac St., Hagerstown, Md. TS00
Wagoner, C. C. (So), R. 4, Lexington, N. C. C10
Wahl, Alfred J. A. (SWO), 410 Fourth Ave., Dayton, Ky. E14
Wahl, Edwin A. (SI), Okawville, Ill. OE34
Waidner, Geo. W. (L) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. 27
Walch, Wm. R. (WNY), 113 Kensington Ave., Buffalo 14, N. Y. E37
Walenta, Howard W. (Pbg), 11 N. High St., Du Bois, Pa. US40
Walenta, Max J. H (NY), 1666 Grove St., Brooklyn 27, N. Y. OUS03
Walenta, Victor E. (NEO), 3104 Woodbridge Ave., Cleveland 9, Ohio OMH28
Walkenhorst, Raymond O. (Neb), 333 N. 4th St., Seward, Nebr. E38
Walper, Melvin F. (Sus), 1323 Center St., Ashland, Pa. TS43
Walter, J. Grant (Pbg), 808 Maryland Ave., Pittsburgh 6, Pa. TS94
Walthour, J. Miles (Pbg), Fredonia, Pa. TS45
Walton, Adolph (E) (KC), 181 Chandler Ave., Elmhurst, Ill. OE93
Warber, Charles (PNW), 1948 S. Hosmer St., Tacoma 3, Wash. OE99
Warber, Henry C. (C), 480 San Anselmo Ave., San Bruno, Calif. OX30
Warlick, Chas. W. (E) (So), Mt. Pleasant, N. C. TS03
Warner, Verne H. (Ch) (NI), 220 Division St., Elgin, Ill. E37
Warner, William H. (E) (WNY), R. 2, Warren, Pa. OTS07
Warskow, August F. (SI), 316 W. Third St., Centralia, Ill. OE10
Washburn, Jost B. (T), R. 1, Box 7H and/or 3429 Lawnview St., Corpus Christi, Texas E44
Watts, Franklin P. (Phi), 430 Washington St., Royersford, Pa. TS36
Wayman, George C. (NWO), 300 S. Park Ave., Fremont, Ohio OMH38
Weaver, Ernest E. (E) (Phi), 3815 Rosemont Ave., Drexel Hill, Pa....TS96
Weaver, Glenn (I) (EP), Dept. of History, Lehigh Univ., Bethlehem, Pa. TS44
Weber, Harold E. (I) (NWO), 3705 Schiller Ave., Cleveland 9, Ohio MH28
Weber, Herman J. (SInd), 235 S. 41st St., Louisville 12, Ky. E38
Weber, Louis G. (NI), Hinckley, Ill. OE10
Weber, Walter L. (SWO), 3664 Herbert Ave., Cincinnati 11, Ohio E26
Weckmueller, Herbert F. (I), 1857 N. 70th St., Milwaukee 13, Wis. C23
Wegener, A. H. (SInd), Edwardsport, Ind. OE24
Wehler, George L. (Pbg), 80 Broadway, Frostburg, Md. TS42

Wehr, Calvin P., D.D. (E) (Lan), Catawba College, Salisbury, N. C. OU98
Wehrli, Allen G., D.D. (D) (MV), 114 Park Road, Webster Groves 19, Mo. OE16
Weidler, Carl J. (Neb), Dawson, Neb. OMH19
Weidler, Edwin R. (Ch) (Pbg), 200 Johnston Ave., Pittsburgh, Pa. P42
Weidler, Victor (MI), Culver, Ind. OMH30
Weier, Henry A. (NY), 2134 Newbold Ave., The Bronx 61, New York, N. Y. E36
Weigel, Leonard F. (NWO), Elliston, Ohio OE35
Weiler, Ralph S., D.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS20
Weiss, Philip W. (Phi), 512 Magee St., Philadelphia 11, Pa. OTS38
Weiss, Wm. G. (Phi), 2434 S. 72nd St., Philadelphia 42, Pa. OBL07
Weisser, Ralph E. (N), 4040 Portland Ave., Minneapolis 7, Minn. OE24
Welker, Edmund P. (P), Taneytown, Md. TS29
Welker, Harvey A. (So), 111 W. Holt St., Burlington, N. C. X96
Weller, Elmer E. (E) (C), 812 Oro Terrace, San Pedro, Calif. TS90
Welsh, A. Augustus (EP), 261 E. Broad St., Bethlehem, Pa. TS30
Welsh, George W., D.D. (Mer), Box 486, Spring Grove, Pa. U95
Weltge, Edwin H. P. (SI), R. 3, Metropolis, Ill. E46
Weltge, F. W. (SI), R. F. D. 2, Nashville, Ill. OE06
Weltge, Fred J. W. (Ia), c/o Rev. F. W. Weltge, Nashville, Ill. E41
Weltge, P. W. (Ia), Fredericksburg, Iowa OE17
Weltge, William B. (MV), 2348 Tennessee Ave., St. Louis 4, Mo. OE15
Wenner, Jerome A. (Phi), 8042 Michener St., Philadelphia 19, Pa. TS36
Wentz, Bruce A., Ph.D. (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. TS18
Wentzel, Fred D., D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS21
Werkheiser, Bertram M. (Phi), 7311 N. 18th St., Philadelphia 26, Pa. TS31
Wernecke, Herbert H., Ph.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Blvd., Webster Groves 19, Mo. OMH20
Wernecke, Winston W. (SW), Fredonia, Wis. MH46
Werner, Arthur F. (KC), Hardtner, Kans. OE27
Werner, Edwin L. (P), Jefferson, Md. TS39
Werner, William (PNW), 1006 5th Ave., Rupert, Idaho OFC17
Werth, W. A. (N), 206 W. Third St., Fairmont, Minn. OE16
Wesselenyi, Nicholas (Mag), 824 Chestnut St., Johnstown, Pa.
Wessler, Edward H., D.D. (NW), 612 Erie Ave., Sheboygan, Wis. OMH11
Westerbeck, E. J. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OE13
Wetz, Wayne W. (Ia), Bennett, Iowa E46
Wetzel, Daniel J., D.D. (R), 1606 N. 15th St., Reading, Pa. TS15
Wetzel, John K. (R), Tremont, Pa. C16
Wetzeler, Walter R. (SWO), 6506 Vine St., Elmwood Pl., Cincinnati 16, Ohio OE21
Whetstone, Clarence E. (CP), Mann's Choice, Pa. C28
Whitebread, Hoyt L. (CP), 701 Packer St., Williamsport, Pa. TS44
Whisenhunt, Roy C. (So), 313 S. Union St., Concord, N. C. C31
Whitener, Milton (So), 307 Summit Ave., Salisbury, N. C. TS06
Whitener, Sterling H. (M) (So), Hunan, China Y45
Whitener, Sterling W. (M) (So), Yoyang, Hunan, China C19
Whiterabbit, Mitchell (Ch) (NW), Wyeville, Wis. TS45
Wichman, Henry W. (SI), 530 Penning St., Wood River, Ill. E35
Wichmann, Otto G. (E) (RM), 407 Pearl St., Denver 3, Colo. OE89
Wiegand, Paul (Dak), Thornhill, Manitoba, Canada OX10
Wiemer, Theodore C. (MI), 545 West Seven Mile Rd., Detroit 3, Mich. Y24
Wienand, Paul, Litt.D. (E) (NY), 35 Park Ave., Passaic, N. J. OMH83
Wienbrauck, Albert (MI), 3518 Buick St., Flint 5, Mich. OMH24
Wierth, Clifford E. (NI), 1521 6th St., Peru, Ill. OE35
Wierth, E. H. (NWO), 322 S. Prospect St., Marion, Ohio E28
Wierwill, Nathan B. (MI), 315 S. Center St., Bremen, Ind. MH43
Wierwille, Victor P. (NWO), 109 S. Harrison St., Van Wert, Ohio MHP41
Wiest, Elam G. (NEO), 3608 Spokane Ave., Cleveland 9, Ohio OC34
Wiggermann, Philip (SWO), 1521 Holman St., Covington, Ky. E13
Wild, John B. (NW), Alma, Wis. MH44
Wildasin, John E. (Phi), Dublin, Pa. PC24
Wiley, William F. (EP), Linden Lane, Riegelsville, Pa. TS39
Wilhelm, Raymond E., D.D. (Phi), 247 Chestnut St., Spring City, Pa. C21
Wilke, Harold H. (G) (KC), Winter General Hosp., Topeka, Kans. US39
Wilke, Walter W. (NI), 846 W. 62nd St., Chicago 21, Ill. OE25
Wilking, Eugene F. (E) (SW), 2739 Chamberlain Ave., Madison 5, Wis. OX03
Willkens, Fred H., Ph.D. (WNY), 1100 S. Goodman St., Rochester 7, N. Y. OCRS18
Willman, Harry O. (N), Eden Valley, Minn. E45
Wilson L. Nevin (I) (Pbg), Berlin, Pa. TS11
Wimer, William E. (G) (N), 403 Newton Bldg., 357 Minnesota St., St. Paul 1, Minn. TS45
Wimmler, Theodore C. (MV), St. Louis, Mo. E46
Winckelmann, Fritz O. (T), Kyle, Texas OX39
Windhorst, Robert C. (SInd), 52 Hoefgen St., Indianapolis 2, Ind. C24
Winger, Frederick E. (E) (Dak), 379 Tweed Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada OE02
Winger, Paul E. (NI), 5154 Oakton St., Skokie, Ill. OE16
Wingert, Calvin H., D.D. (P), 1626 Primrose Rd., N.W., Washington 12, D. C. TS31
Wink, Howard L. (I) (CP), 1724 N. Charles St., Baltimore, Md. X28
Winkelmann, Roy R. (Ia), 315 First St., N.W., Waverly, Iowa E42
Winnecke, Edwin (KC), R. D. 1, Pilot Grove, Mo. OE36
Winter, David A. (E) (SInd), 408 Mayfair Lane, Louisville 7, Ky. OH87
Wintermeyer, Henry H. (SI), 2103 Cleveland Blvd., Granite City, Ill. OE10
Wintermeyer, Herbert H. (Ia), R. D. 2, Hampton, Iowa E38
Winters, G. Raymond (Pbg), R. 7, Butler, Pa. TS38
Winters, Richard H. (Leh), 1618 Walnut St., Allentown, Pa. TS46
Witmer, Frank D. (Pbg), 818 Main St., Berlin, Pa. TS26
Witmer, John M. (R), 19 S. Nice St., Frackville, Pa. TS38

Witmer, Melvin C. (NW), Fountain City, Wis. OMH32
Witt, W. J. (SWO), 106 W. McMicken Ave., Cincinnati 10, Ohio....OE19
Wittbracht, C. H. (E) (MI), 658 W. Michigan Ave., Saline, Mich. L93
Witte, Wayne, W. (Ia), 106 Main St., Englishtown, N. J. MH44
Wittenberg, Wm. B. (E) (Ia), Garner, Iowa OMH98
Wittlinger, Th. (E) (SI), 326 N. Jackson St., Belleville, Ill. OE96
Wobbe, Richard K. (NI), 1064 Cora St., Des Plaines, Ill. E40
Wobus, Paul A. (MV), Manchester, Mo. OE15
Wobus, Reinhard (NWO), 218 East South St., Sidney, Ohio OE03
Wobus, Theodore (MV), R. R. 2, Box 69, St. Charles, Mo. OE06
Wolfe, George E. (NW), 85½ S. 10th St., Minneapolis, Minn. MH36
Wolfe, Herbert S. (NEO), R. D. 1, Clinton, Ohio 36
Wolff, C. (T), 627 S. 8th St., Waco, Texas OE02
Wolfgram, Dale (SI), Box 6, Ohlman, Ill. E45
Wolford, Earl G. (R), Oley, Pa. OTS28
Wolford, Wm. O. (Leh), Fogelsville, Pa. OTS24
Worthing, Lee O. (CP), Alexandria, Pa. TS45
Worthman, Edward L., D.D. (NW), 424 Fremont St., Kiel, Wis. OMH10
Worthman, Matthew (MI), 320 W. South St., Bluffton, Ind. OMH23
Worthman, Rudolph A. (MI), Millersburg, Ind. OMH18
Woth, Adam (E) (RM), 522 S. Park Ave., Casper, Wyo. OE94
Wright, Albert M. (Pbg), 547 Vickroy Ave., Johnstown, Pa. TS27
Wright, Paul R. (Mer), Landisburg, Pa. TS39
Wuebben, Paul G. (MV), R. R. 1, Owensville, Mo. OL05
Wuerz, Frederick W. (T), Kurten, Texas E29
Wulfmann, J. (MI), 34 S. Wilson Blvd., Mt. Clemens, Mich. OE99
Wullschleger, Edwin R. (SW), R. 2, Pewaukee, Wis. OE17
Wyler, W. H. (E) (NI), Dakota, Ill. H06
Wynn, Bert E. (CP), R. 4, Bedford, Pa. C30
Wyss, A. Edw. (I) (PNW), R. 4, Box 1256A, Portland, Oregon OMH11

Y

Yaekle, Donald M. (SI), 407 Walnut St., Olney, Ill. E45
Yaggi, Harry G. (SWO), 215 Oakley Ave., Lawrenceburg, Ind. E30
Yaukey, Jesse B. (I) (P), 4500 Maple St., Bethesda, Md. C22
Yearick, Homer F. (So), 2009 Hollyrood St., Winston-Salem, N. C. TS43
Yingst, Walter J. (I) (Phi), Box 822, Wilmington 99, Del. C16
Yocom, W. Ronald (R), 136 W. Broad St., Shillington, Pa. TS34
Yoder, Paul D., D.D. (Mer), Codorus, Pa. TS10
Yoh, Paul W., D.D. (R), Hegins, Pa. ..C16
Yohe, Ralph W. (Mer), Glen Rock, Pa. TS39
Yost, Alfred C. (SEO), R. 1, Sugarcreek, Ohio OMH25
Yost, Ethelbert B. (Phi), 954 College Ave., Collegeville, Pa. C30
Yost, Joseph (R), Tuscarora, Pa. C12
Young, Robert J. (MV), 3932 Shreve Ave., St. Louis 15, Mo. E33
Youngen, J. Eugene (SInd), 504 E. Maple St., Jeffersonville, Ind. C20
Yount, John A. (I) (Pbg), Pittsburgh City Home and Hospitals, Mayview, Pa. X04
Yount, Zenith F. (E) (MV), Marquand, Mo. X06
Yungschlager, Alfred W. (Neb), 900 E. State St., Hamburg, Iowa OE30

Z

Zartman, Frank R. (NWO), Bloomville, Ohio C25
Zaugg, Elmer H., Ph.D., D.D. (M) (P), 1226 N. Taylor St., Arlington, Va. H06
Zaugg, H. Frederick (SEO), 207 E. Jackson St., Millersburg, Ohio E42
Zechiel, Charles O. (SEO), Box 216, Apple Creek, Ohio E44
Zechiel, Edw. E., D.D. (SEO), 623 E. Main St., Louisville, Ohio C11
Zechiel, Otto J. (NEO), North Lima, Ohio C15
Zechman, A. Levan (Lan), Elizabethville, Pa. C22
Zechman, Herbert B. (CP), Beaver Springs, Pa. C29
Zechman, J. Odell (P), Cavetown, Md. TS46
Zechman, Raymond C. (Mer), 47 N. 4th St., Newport, Pa. TS35
Zellers, Emlen H. (G) (NY), Huguenot Memorial Church, Pelham, N. Y. Y43
Zenk, Calvin M., D.D. (SW), 1518 Jefferson St., Madison 5, Wis. OMH06
Zenk, Gustav J. (E) (Dak), 130 W. Wilshire Ave., Fullerton, Calif...OMH99
Zeyher, C. H. (N), Norwood, Minn. OE25
Ziegler, Howard J. B. (NY), 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. TS33
Ziegler, Julius W. (E) (T), 1018 Graham St., Lamar Ct., Pelly, Texas OX14
Ziegler, Reynold K. (M) (R), Friedensburg, Pa. TS45
Ziegler, Warren O. (CP), Hublersburg, Pa. TS45
Zielinski, M. R. (SI), 302 N. Buhrman St., Nashville, Ill. OE36
Zimmerman, Arno A., D.D. (NI), 626 Ann Eliza St., Pekin, Ill. OE11
Zimmerman, Fred R. (SEO), R. 1, Powhatan Point, Ohio E41
Zimmerman, Carl J. (D) (WNY), Lake Road, Dunkirk, N. Y. E26
Zimmerman, Robert P. (SI), R. R. 1, Moro, Ill. OE19
Zink, Albin R. (E) (WNY), 17 Minnetonka Rd., Buffalo, N. Y. OE02
Zink, Philip R. (Sus), 402 W. Grove St., Taylor, Pa. OP36
Zinke, Willard H. (SInd), 204 Meridan Ave., Louisville 7, Ky. E26
Zinn, Geo. F. (PNW), 3646 N. E. Columbia Blvd., Portland 11, Oregon OMH04
Zoeller, Harold G. (Neb), R. 2, Griswold, Iowa X37
Zogg, Ulrich (Dak), Sutton, Nebr. O06
Zucher, Gotthelf T. (RM), Nisland, S. Dak OX15
Zuern, Harvey J. (SI), 926 W. Cherry St., Marion, Ill. E31
Zulauf, Norman C. (MV), 6503 Murdoch Ave., St. Louis 9, Mo. E32
Zumstein, Hans (E) (MI), R. D. 2, Saline, Mich. OCTS91
Zutz, M. F. (SWO), 717 E. Epworth Ave., Winton Place, Cincinnati 32, Ohio OL98
Zweizig, Charles R. (Pbg), 320 S. Maple Ave., Greensburg, Pa. OTS34
Zwilling, O. H., D.D. (NEO), 4229 W. 35th St., Cleveland 9, Ohio OE15
Zwilling, Paul R. (D) (MV), Deaconess Hospital, 6150 Oakland Ave., St. Louis, Mo. OE12



EVANGELISCHES KINDERHEIM

früher

Deutsches Protestantisches Waisenheim
8240 St. Charles Rock Road
St. Louis 14, Mo.

Ja, der Name ist neu — aber die Adresse ist **dieselbe,** und das Heim ist **dasselbe liebevolle christliche Heim,** das seit achtundachtzig Jahren bedürftige Kinder unterstützt hat.

Aber — das Gebäude ist alt. Seit 1877 hat es dem Zahn der Zeit und der Witterung standgehalten. Wir haben ein Programm entworfen, wonach es vergrößert und umgebaut werden soll. Wir haben einen ausgezeichneten Anfang gemacht, aber es **fehlt noch viel** zur vollständigen Durchführung des Programms.

Helft uns! — Redet mit euern Freunden.
Gebt zur Erinnerung an einen lieben Verstorbenen.
Gebt aus Dankbarkeit für die Gaben, die Gott euch gegeben hat.
Dadurch helft ihr einem Kind.
Zeigt durch eure Liebe zu andern, was Gott euch ist.

In allen Zweigen unsrer Arbeit haben wir Mangel an Arbeitern. Wir brauchen Arbeiter, die mit Kindern umgehen können und sie lieben. Helft uns, die Reihen zu füllen. Kommt zu einer Besprechung oder schreibt an uns.

Sendet eure Gaben an

EVANGELICAL CHILDREN'S HOME

8240 St. Charles Rock Rd. **St. Louis 14, Mo.**

Herman H. Helmich, Superintendent; Frau Olinde B. Helmich, Matrone.

Die Beamten des Direktoriums:
Herman C. Kralemann, Präsident; Wm. H. Kruse, Vizepräsident;
Theo. C. Wetterau, Schatzmeister; Pastor Helmut Friz, Sekretär.

Denkt daran, daß Jesus sagt: „. . . denn solcher ist das Reich Gottes."

Unser Heim wird durch Liebesgaben erhalten. Gebt zu unserm „Trust Fund." Gedenkt unser in euerm Testament.

Laßt euch unser interessantes Büchlein von acht Seiten kommen.

Die Anstalt Emmaus

für Epileptische und Schwachsinnige

Marthasville, Mo. bei **St. Charles, Mo.**

Rev. John G. Ruhl Superintendenten **Rev. Theophil Stoerker**

Diese Anstalt in ihren beiden Abteilungen zu Marthasville, Mo., und St. Charles, Mo., hat den Zweck,

Epileptischen und Schwachsinnigen

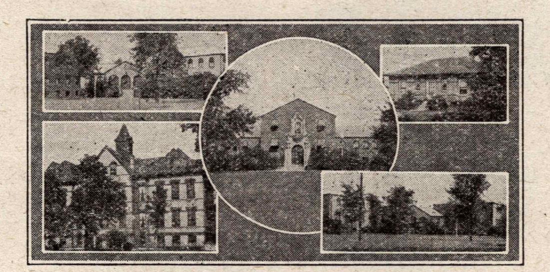
ein geeignetes Heim mit entsprechender **ärztlicher Behandlung,** gewissenhafter **körperlicher und geistiger Pflege,** sowie **christlicher Seelsorge** zu bieten.

Nötig und dringend erwünscht sind: Gaben zum Unterhalt Armer und Mittel zur Erweiterung der Anstalt. „Wer sich des Armen erbarmet, der **ehret Gott** und **leihet dem Herrn.**" (Spr. 14, 31; 19, 17.)

Das Werk beider Abteilungen leidet sehr durch Mangel an Pflegekräften. Christlich gesinnte Personen, die sich geneigt fühlen diesem Werk zu dienen, sind gebeten, sich um weitere Auskunft an die Superintendenten zu wenden.

Das Bensenville Heim

Rev. Alvin J. Munsterman, Superintendent ***Bensenville, Illinois***



Dieses Waisen- und Altenheim wurde im Jahre 1895 gegründet und steht unter der Leitung des Bensenville Heim-Vereins. Ein neues Heim für die Kinder wurde erbaut und gleich darauf das alte Heim ganz für die Alten eingerichtet. Somit ist jetzt Raum da für etwa 100 Kinder und 55 Alte. Das Heim ist zum größten Teil auf die Wohltätigkeit seiner Freunde angewiesen.

1883 — 1947

Our Confirmation Class



THE FORT WAYNE CHILDREN'S HOME
of the
EVANGELICAL AND REFORMED CHURCH
R. D. 9,
Fort Wayne, Indiana
R. B. SUNDERMAN,
Superintendent

Our Aim:
A Home—Not an Institution

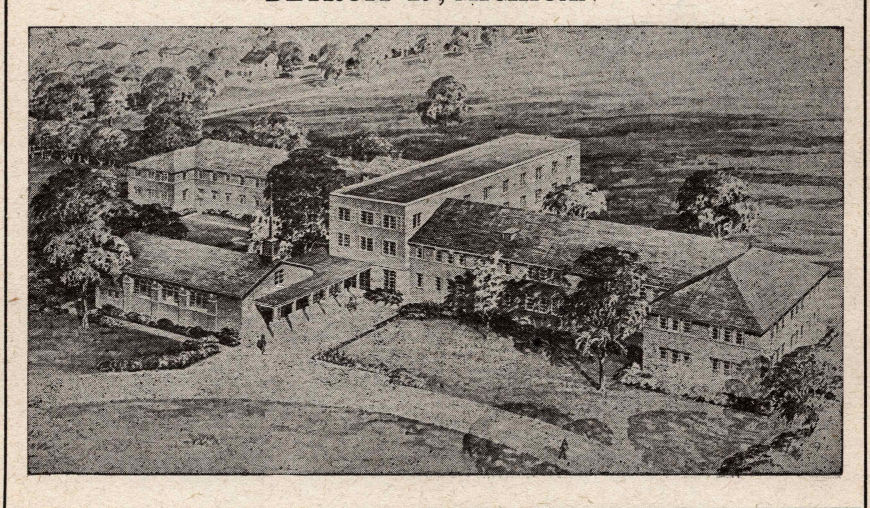
Ours is a HOME where children may grow up to be fine Christian American citizens, ready to take their place in the world.

We are in need of new living quarters for the boys and girls. The buildings we are now using are old and because of the danger of fire, they are not safe for housing our children. If even one little child were burned we would have only ourselves to blame. We MUST act before disaster strikes. You will want to help with this worthy project. The Lord will bless you for it. There is nothing finer than to establish a memorial that will live on in the life of a child. Write to the Superintendent for further information, or make your check payable to the Fort Wayne Children's Home Building Fund. Be the gifts large or small, they will be appreciated.

THE EVANGELICAL HOME FOR ORPHANS AND OLD PEOPLE

6700 West Outer Drive

DETROIT 19, MICHIGAN



Das
Evangelische Diakonissenhospital

"Im Dienst der leidenden Menschheit seit 1889"

6150 OAKLAND AVE. **ST. LOUIS 10, MISSOURI**



Die Verwaltung:

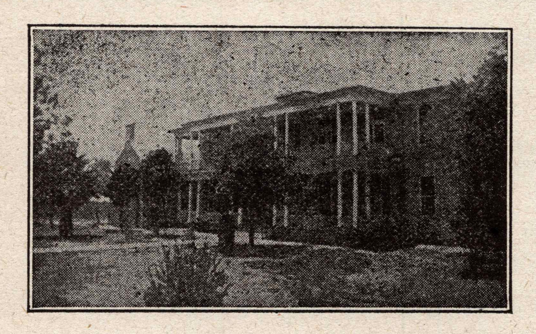
Pastor Paul R. Zwilling, Superintendent.

Schwester Olivia Drusch, Oberschwester.

Schwester Hilda Muensterman,

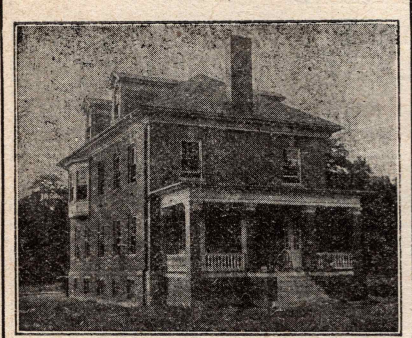
Leiterin der Diakonissenschule für Krankenpflege.

Eins der anerkannt besten Hospitäler in St. Louis, gutgeheißen von den Behörden für Normierung (oder „Standardization Boards"), Eigentum des Evangelischen Diakonissenvereins von St. Louis, die älteste Ausbildungsschule für Diakonissen in der Evangelischen und Reformierten Kirche und eine akkreditierte Ausbildungsschule für Krankenpflegerinnen. Indem Sie die Krankenpflege als Ihren Beruf ergreifen, dienen Sie Ihrem Volk und der Menschheit und finden zugleich einen würdigen Lebenszweck.



ST. PAUL'S ORPHANS' AND OLD FOLKS' HOME

GREENVILLE, PENNA.



Pictured above is Girls' Cottage, one of the 9 buildings serving the needs of our boys and girls on our 600 acre farm.

St. Paul's Homes serve Pittsburgh Synod, Western New York Synod and Northeast Ohio Synod.

Rev. E. Roy Corman, D.D.,
President of Board of Directors

Rev. Morris H. Cooper,
Superintendent

Massanutten Academy

Woodstock, Virginia

Established in 1899 by the Virginia Classis of the Reformed Church. Senior and Junior schools preparing boys for college or business. Unusually fine equipment for 200 boys, 12-18. Accredited by leading colleges and universities. Junior R. O. T. C.

A 300-acre farm and recreation center on the Shenandoah River, which solves the week-end problem and is used for a summer camp, boys 8 to 14.

For catalogs address —

DR. HOWARD J. BENCHOFF
Head Master

and

CAMP LUPTON

FRANKLIN and MARSHALL COLLEGE

1787 — 1947

Lancaster, Pennsylvania

Oldest college of the Evangelical and Reformed Church, third oldest educational institution in Pennsylvania, thirteenth oldest in the United States, founded in colonial times, and ever since

Training Men for Service in
Church - State
Community - World

New terms begin in February and September; also summer session.

For information address

J. SHOBER BARR,
DIRECTOR OF ADMISSIONS

Franklin and Marshall College
Lancaster, Pennsylvania

Scholarship Aid Available for Deserving Students

The HOME for the AGED

Upper Sandusky, Ohio

Ideal Location, Fine Buildings, Excellent Equipment

Open to Aged Members of the Evangelical and Reformed Church and others

* * *

Address inquiries and contributions to

REV. H. C. KELLERMEYER
Secretary & Superintendent

* * *

Mrs. Katherine E. Grether,
Matron

